

زانست  
ناشتی  
ئاوه دانگردنه وه

# ژورنال

سالی دووهه م / ژماره ۱۱ و ۱۲ / بایی: ۱۵۰ تومهن



هاوین و پاییزی ۲۶۹۵ / ی کوردی



گوفارێکی وهرزیه،  
 لقی ئاواره ی به کیتی لوانی دیموکراتی کوردستان - عێراق  
 ده‌ری ده‌کات.  
 سه‌رنووسه‌ر: ریبوار

\* هه‌ر وتاریک ته‌نیا بیرورای نووسه‌ره‌که‌ی ده‌که‌یینی.



پشت به‌رگ: ئافره‌تیکێ ئاواره له ئوردوگای زیوه

رووبه‌رگ: وینه‌ی خوالێخوشبوو  
 ته‌حسین ته‌ها

نیشانی: کرج، رسالت شرقی، مه‌رگان، پلاک ۱۲۸

ته‌له‌فۆن: ۰۲۶۱-۲۲۰۶۲۴ فاکس: ۰۲۶۱-۲۲۰۶۲۶

\* گزنگ هه‌یج به‌ر هه‌میك بو‌خواوه‌نه‌که‌ی ناگیر ته‌وه

## پیرست

۵	ده سپيک	سه رنو و سه ر
۶	ئاوارة كوئنه دهره	سالح مه حموود
۱۱	سياسهت	سالح مه لاعومهر
۱۵	زانباري زانستانه	عزته مه لاعهلي
۱۶	سه رنجيكي كوردناسي	فوناد فه يلي
۲۲	ئافره تان ميواناني زه وي نين	شه هلا
۲۳	كام چيروك و چون	مه زلووم نه رگوشي
۲۷	رژيانا ستيره كي	ره فيق مه سته فا
۲۹	لهيفيا ئازاديبى	سه برى چاوشين
۳۰	بنه مالىد ناقدارا	ئينزار نه حمه د
۳۳	ديمانه	
۳۷	ده مه ته قه ي خيلو و گيلو	
۳۹	ولامى كاك ريوار	سديق بو ره كه يى
۴۴	به كورى خه لك وه جاخ	حه كيم سالح
۵۰	له يادم ناچيت	حه ميد مه جيد گه ردى
۵۱	تيروره گرنگه كانى رامبارى	
۵۲	دل هه ر دله	ماموستا هه ژار
۶۰	رچه ريگا	عه بوللايه حمه د كه ركوكى
۶۳	ويړانه ولات	مقداد شاسوارى
۶۸	ولامى نامه ي خوينه ران	
۶۹	هه وال و چالاكى	
۷۱	بو زارو كا	ريوار
۷۴	يه كيتى و مافى مروث	چارچهل
۷۷	هونراوه	
۸۰	چاو پيکه و تن	

## ده سپیک

به ناوی کرگاری بپهاوتا.

هر چه نده گه لئی که یفخوشین که و اتوانیمان نه مجاره شه (گزننگ) بگه یئینه ده ست خوینهران، به لام ده زانین که بزهی سر لئیوانمان ناتوانی هیمای شهرمه زاری رو خسارمان له خوینهر بشاریتته وه.

به لئی، دان به شهرمه زاری خومان دادینین. ئاواتمانه بساتوانییا، له کاتی دیارکراو، بیدره ننگ و زوویی گوفاره که ماتتان پیشکesh بکه یین. به لام چی بکه یین. پرواتان بی ههرچی هه و لمان دا، نه کراو نه بوو.

ههر جاره و گرفتیک و ههر رۆژه و له مپه رپیک. تا وای لیهات که ئیستا ده ییینین.

دیسان ناچار بووین دوو ژماره ی (۱۲ و ۱۱) پیکه وه بلاو بکه ینه وه، که تایه تن به هاوین و پائیزی ۲۶۹۵/ی کوردی. نه گهر لیمان بپرسن بو وای لیدی؟ عه زتان ده که یین که ده ربه ده ری و ئاواره یی و بی پاره یی، نه و دیارده یانه شی ههر ده گه ل ده بی. ههر باش نیه نه وه نده شمان پی ده کری؟

به هه رحال له م باره یه وه، هیچی ترمان پی نیه عه زتان که یین، جگه له وه ی ده ست بکه ینه گیرفانی پانتۆله بپیره ننگه تانا کۆراپه که مان و ده سته سپری کۆن و دپراو، که پارچه په رۆی کراسی به رپرسی به شی داراییمان، ده ربینین و ئاره قه ی شهرمه زاری توئلیمان بپرینه وه و نه م به لینه ش بده یین که به ته مای خوا، ئیتر دووباره نایته وه.

قه واره ی نه م ژماره یه ی گزننگ، ده گه ل ژماره کانی

پیشوو ته و فیری هه یه و کردمانه (ئا). له راستیدا نه م کاره شمان ههر له ناچاری بوو. قه واره ی ژماره کانی پیشوو پریک نارپیک بوو و کاغزه که مان ده ست نه ده که وت. بویه بریارماندا بیگۆرین. هیوادارین په سه ندی خوینهران بی.

ههر ده گه ل نه م ژماره یه زنجیره چاوپیکه و تیکمان چاپ کردوه، که به داخه وه نه وانesh ههر به لای (گزننگ) یان به سه ر هات و وا به دره نگی بلاو ده بنه وه. به تایه ت که هه ندی مه سه له ی باسکراو له م وتووژانه، ره ننگه ئیستا تا راده یه ک

چاره سه ر کرابن و بویه ش باسه کان، ناوه خت یینه به رچاو. ئیمه سه ره رای ئاگادار بوون له م راستی یه، له بهر شه وه ی چاوپیکه و ته کان داگری هه ندی شتی به بایه خ و سوو دمه ند بوون، دلمان نه هات بلاویان نه که ینه وه. ته نیا هه ندی باس که ئیتر به هۆی دووا که وتن له راده به ده ر بی و هخت ده بیتران، له چاوپیکه و ته کان ده ره ئیران و شه وی تریشمان له کۆتایی گوفار له چاپ داوون.

له دووماهی به پئویستی ده زانم. سپاس و پیزانینی خۆم، ئاراسته ی هه فال ده هام چاوشین بکه م که بو چاپ کردنی (گزننگ) چ ژماره کانی رابردوو و چ نه م ژماره یه، گه لئی خۆی ماندوو کردوه، ده سته خوشبی و ئیوه خوینهرانی به رپزیش ههر خوش و شادبن.

سه رنووسه ر

# ئاوارە كۆلنەدەرە.

سالج مەحمود



دوواي نە كسەي (۷۵)، ژمارە يەكسە زۆر لە خەلكي كوردستاني عێراق، بۆ ئەوەي نە كەونە دەستی رژيم، لە سنووری ئيران تێپەرين و خويان بە دەستی چاره نووسێكي ناديار ئەسپارد.

هەندێك بەو هيوایەي، بەزووي چاره سەريەك دەدۆزێتەو و دەيسان دە گەڕێنەو و چەندێكيش بەو هزرە كە هەر نە كەونە دەستی رژيم، هەرچي بە سەريان بێ قەيدي نيە، لە تۆردووگانێ سەر سنوور گيرسانەو.

پاش ماوە يەك، بەهۆي گوزەرانسي نالەباري ژيان لە تۆردووگا و هەولێ رژيم بۆ گەڕاندنەو ي خەلك كە چەندين وەفدي رەوانەي ئيران كەرد. ژمارە يەك لەو ئاوارانە گەڕانەو و ئەوانی تيريش ژيانى پەرەوازيان لە گەڕانەو ي بە سەرشۆري بۆ باوەشي دوژمن باشتەر زانی و ئەوجا رژيمي كۆنە پەرستی شای گۆر بە گۆریش، بە دلێ خۆي ئەو ي لە دەستی دەهات لە گەلانی كەردو پيشانی دا كە بە خشي ني مافی پەنابەري بەو خەلكە نەك لە رووي دلسۆزي، بەلكو بۆ تواندەو و لەناو بردنيان بوو.

شا، كورده پەنابەرە كانی، وا لە سەرتاسەري ئيران پەرشوبلاو كوردهو كە بە خەيالێ خۆي، دوواي ماوە يەك نەك شۆرش و شۆر شگيری، تەنانەت زمانە كە شيان لە بێر نە ميني و بە تەواوي لەناو كۆمەلگای ئيران دا بتوينەو. لە دابەشكردني پەنابەران، بۆ سەر شارو شاروچكە كانی ئيران، كە هەول دەدرا بە رەنگيكي دلسۆزانەو مۆفدۆستانە بەرپۆه بچي!

كاري وا دە كرا كە مۆف و اقی وړ دەما!  
زۆر لە بنەمالە كورده كان، لێك تراز تيندران و مشەبوون

ئەوانەي وا دابەشكران، كە كۆر و باوك هەزار كيلۆمەتر لێك دوور بكەونەو و كە سيش مافی سەفەر و سەردان كەردن و لە حالێ يە كتر پرسیني نەبوو.  
لەلای ترەو، كورده پەنابەرە كانيش بۆ بەرپەج دانەو ي ئەم هەولەي رژيم، دەست لە ئەژنۆ دانەنيشتن و لە دوو رينگەو خەباتي خويان دريژە پيدا.  
رينگەي هەستی سروشتي، بەراستی زۆر كاريگەر بوو. كوردی پەنابەر هەرچەندە لە چاره نووسي براو باوكي بيئاگابوو. بەلام هەر كوردیكي تری، بە برای خۆي دەزانی و

بارزانی.

په نابهری کورد له بهر شهوه که دهر به ده ری له پیناو  
تازادیی گه له که شی، به شیوه به کی خه بات ده زانی. به باخه لئ  
فراوان و پشو در یژی بیوینه، گشت کوله واری و رهنج و  
مهینه تی دهر به ده ری به گیان کپی و به یادی نیشتمانه  
پیروزه که ی ژیا. دیسان سر له نوی خه باتی خوئی ده ست  
پیکرده وه و هینده ی پی نه چوو که شه و خوراگریه به ناکام  
گه یی و دهنگی دوزمن توقینی چه کی پیشمه رگه چیاو دۆل و  
شه که وه کانی کوردستانی هینا به سه ما.

شه و په نابهرانه ی مانای شوپشگری و خه باتیان ده زانی، به  
چهنگ و ددان که و تنه پاراستن و بهرگری له خو و ره وشت و  
داب و نهریتی شه ژدادی خو یان و بو شه وه ی له سونگی  
شه وانه وه ناوبانگی کورد به خراپه نه چئی و به گه لیک  
دووا که و توو و بیفه ره هنگ نه ناسرین، به یادی ده ورانی  
پیشمه رگایه تی، شه و روژی زوریان به برسیاتی برده سر و  
دهنگیان لیوه نه هات و ژماره به کی زوریان له و کاته وه تا ئیستا  
دوور له نیشتمان، ژیانان به سه ر هات و چوونه ریزی نه مران و  
گه لیکیش سر له نوی چاویان به جیهان هه لئناو شوینی  
رویشته وه کانیاں گرت هوه و ئیستاش به خته و هرن به وه که  
نازناوی هه وینی شوپشیاں پی دراوه و که سیش ناتوانی  
نکۆلی له و راستیه بکات که هه ر شه و په نابهرانه، هوی  
سه ره کی سه ر که و تنه کانی شه م چند سآله ی دووایی  
گه له که مان بوون.

دووا به دووای دامه زرانی پار له مان و حکوومه تی  
هه ری می کوردستان، شه م خه لکه په نابهره چاوه پروان بوون  
حکوومه تی هه ری م و به تایبه ت فراکسیون زهره،  
ریگه یه ک بوگه رانه وه یان دیار بکات و شه م خه لکه جار ی کتر  
به نیشتمانه پیروزه که یان شاد بینه وه.

شه وه ی راستی بی شه م داوایه ی ئاواره کانی کورد له ئیران  
له ئاست شه و هه موو فیدا کاری و دهر دو مهینه ته ی له و بیست  
سآله به نسبیان بووه، داخوازیکی نابه جئ نییه و مافی خو یانه  
نه ک هه ر هه و لئ گه راندنه وه یان بو بدریت، به لکوو شایانی  
شه وه ن وه کوو قاره ماتیک پیشوازیان لئ بکریت و به  
ریزوشکو له سه ر خاکی نیشتمان دابه زرینه وه.

شه و خه لکه دوور له ههستی عه شایرو جیاوازی  
زاراوه یی، هه موو بیوونه برای راسته قینه ی به کتر! من به خو م  
ژماره به کی زوری شه و خه لکه م دیون که په یمانی برایه تیان  
به ستووه و تا ئیستاش هه ر پی وه فادارن. به تایبه ت به کتیکیانم  
قوت له بیر ناچئ که کابرایه کی خانه قینی له گه ل به کتیک تری  
زاخویی بیوون به برای به کتر و که س ههستی نه ده کرد که  
شه وانه له دوو دایک و باوک هه لکه و تن!  
ریگه ی تریش، گه یاندنی دهنگی نار ه زایی و چوینه تی  
زورداری رژیم، به که ره ج بوو.

سه ره پای قه ده غه بوونی سه فه رو هات و چو، به تایبه ت  
بو دهر و به ری تاران و که ره ج، ماوه به ماوه په نابهرانه ی  
شاریک به هه زار دهر ده سه ری و ترس و له رزه وه، به کتیکیان  
ره وانه ی که ره ج ده کرد. تا براگه و ره و خه مخوره که یان له  
بارودوخ و ژیا نی پر له چه ره سه ری شه و خه لکه، ئاگادار  
بکاته وه. جا کاک ئیدریسی ره حمه تیش به خوئی چند تووشی  
شه زیه ت و ئازار و بگره وینه ی (ساواکی) رژیم ده بوو، چند  
جار ده پرویشته، بی شه وه ی ئومیدی گه رانه وه ی هه بی با هه ر  
به مینی.

ئیستا، که سالی ۱۹۹۵ ه. زیاتر له بیست سآل به سه ر شه م  
کاره ساته تیپه ریوه. کاره ساتیک که بمانه وئ و نه مانه وئ،  
رهنگی تاقی کردنه وه به کی زور سه ختی بو شه م خه لکه  
په نابهره به خو وه گرت.

ئیستاش سه ر بلندن به وه ی که ده بینین زور به ی هه ره  
زوری شه م جه ماوه ره دلسوزه به دو رووی سپی، له م  
شه م موونه بوونه وه و ئیساتیان کرد که به پراستی ریپه وی  
راسته قینه ی سه ر کرده که یان، باوکی نه مریان، مسته فا

به داخه وه تا ئیستا بهرنامه یه کی ریکوئیتک و دیارکراو بو  
 ئەمکاره دانەپژژراوه یا رانه گەبێندراره وه هەرچەندە لەلایەن  
 پارتی دیموکراتی کوردستان لێژنە یه کی تایبەتی بو پیشوازی  
 لهو پهنا بهرانه ی ده گه پینه وه پیکهاتوو وه هەندێ ریکخراوی  
 خیرخوازیش ههولێ یارمه تیدانیان ده دەن. به لام دیسان  
 بینه رنامه یی بو وه ته هۆی په رشوبلاو بو ونه وه ی ئەم خه لکه و  
 تائیتسانه توانراوه وه کوو پتیوست، له توانایی وزانیاریه کانی  
 ئەوانه که لک وه ربگیریت.

پتیوست به باس نیه که ئەم پهنا بهرانه به گشتی، یا ئەندامی  
 پارتی دیموکراتی کوردستانن یا لایهنگری ئەو حزبه ن وه هەر  
 بۆیه ش به داخه وه لایه نه کانی تری ده سه لات له کوردستان  
 قهت ئاو پیکیان لێ ناده نه وه ته نانهت رهنگه هەندێ لایه ن له  
 گه رانه وه ی ئەم خه لکه بو ولات دلخۆش و خو شنوود نه بن.  
 هەر به هۆی ئەم تیروانینه بوو که حکومه تی هه ریم و  
 پار له مان، نه یوانی بهرنامه یه ک بو رزگار کردنی ئەم جه ماوه ره  
 دلسوژه له ئاواره یی دا برێژی و باره که هه مووی که وته سه ر  
 ملی پارتی دیموکراتی کوردستان و ئەم حزبه ش به هۆی باری  
 ئالوژی کوردستان وه ه لگی رسانی شه ری ناو خو نه یوانیوه  
 وه کوو پتیوست ئەم داوا یه ی ئاواره کان به جێ بێنی.  
 تائیتسا چه ندین جارو له بو نه و چاخ ی جو راو جو ر

● **حزب پییخۆشه ئەم خه لکه بزانی  
 که پارتی، پهنا بهریتی ئەوان، به  
 خه باتیککی پیروژ داده نی و  
 مردوو ه کانیان به شه هید ده زانی و  
 پهنا بهر ان هه میشه شایانی ریو  
 ته قدیری سه ر کردایه تیه که یانن.**

کار به ده ست و بهر په رسانی پارتی و خودی کاک مه سعود  
 بارزانی سه رو کی پارتی دیموکراتی کوردستان، باسی  
 مه سه له ی پهنا بهرانی ئیرانی کردوو وه ئەوه شی راگه یاندوو ه  
 که قهت نایێ ئەو خه لکه وا هزر بکه ن که پارتی ئەوانی له بیر  
 بردو ته وه. به لکوو ته گه ره کوو پتیوست کاریان بو نه کراوه،

ئوه به هۆی نه بوونی ئیمکانیات و ناله باری دۆخ و به تایهت  
 گرفتی شه ر بووه و پارتی به لێنی داوه ئەوه ی له ده ستی بیت بو  
 ئەم پهنا بهرانه ته خسیری نه کات.

به هه رحال تیروانیتیککی وردو دوور له تیر ره وی و  
 زیده خوازی ئەوه مان بو ئیسات ده کات که هه ردوولا واته  
 حزب و جه ماوه ری پهنا بهر، ئیستا ئەم چاوه پروانیه یان له  
 یه کتری هه یه که ره چاوی بارو دۆخی لایه نی خو یان بکه ن به  
 شیوه ی خوا ره وه:

ئەلیف - پهنا بهر ان:

۱- چاوه ر وانی جه ماوه ری ئاواره له پارتی ئەوه یه که  
 سه ر کردایه تی له بیر یان نه کات و وا هزر نه کهن که ئەم خه لکه  
 به نیسه ت رو داوه کانی ناو خو بێخه یال ن و خوا نه کرده  
 هه ستی شو ر شگێری و کور دایه تیان دابه زیوه، هه ره ها  
 پهنا بهر ان ده یانه وی که س ئەو هزره نه کات که خه لکی ئاواره  
 لیره قیری ره چا و کردنی بهر ژه وه ندی تاکی بووه و ته گه ر  
 پاش چه ند سال گه رانه وه ی سه ر کردایه تیه که یان هیشتا ئەوان  
 هه ر لیره ماون، ته نیا له بهر ئەوه یه که نایانه وی ئەم دۆخه  
 ناله باره گرفتیکی تر بو پارتی بێنه پێش و ده لێن هه ر کاتیک  
 سه ر کردایه تیمان هه ستی به وه کرد گه رانه وه ی تیمه باریکی  
 گران ناخاته سه رملی پارتی، ئەوه با فه رمانی گه رانه وه  
 بده ن و تیمه ش ئەوکاته به گشتی ده گه رینه وه.

۲- ژماره یه کی زوری ئەم خه لکه له م چه ند ساله به  
 سه ختی توانایی دا بین کردنی ژبانی خو یان بووه و ئیستاش  
 ژبانتیککی هه ژارانه و ده ستکورتانه ده بو رینن. بۆیه ش توانای  
 مالییان بو گه رانه وه نییه و وێرای ئەوه ی چاوه پروانن پارتی له  
 ده رفه تیککی له بار بیان با ته وه ئەو داوا یه شیان هه یه که  
 سه ر کردایه تیه که یان هه ست به و گرفته ی ئەوان بکات و هه قیان  
 پێ بدات که ته گه ر تائیتسا ماونه ته وه ته نیا له نا چاری بووه.

۳- به داخه وه بارو دۆخی شه ر مه جالی کار کردنی بو  
 خه لک نه هیشتوو وه بۆیه ش ژماره یه کی زور له و پهنا بهرانه، وا  
 هه ست ده کهن که له کاتی گه رانه وه به هۆی بیکاری ده بنه  
 سه ر بار لک بو پارتی و بۆیه ش دوو دلن و چه ز ده کهن  
 سه ر کردایه تی له وه هه ست و بیر ه ی ئەوان تی بگات.

ب - حزب:

۱- ههروه کوو بهر له و هوش باسمان کرد. پارتی له ریځگه ی کاربه دهسته کانیوه تائیتا چه ندین جار دوو پاتی کردووه ته وه که په نابهرانی کوردی نیشته جی له تیرانی له بیر نه کوردوته وه و قهت نابجی شه و خه لکه هزر بکا سر کردایه تیه که یان نه وانی پشت گوی خستووه. هه ربو ئیسات کردنی هم بیرو پاره بووه که هه ردهم ریزو ته قدری خو یان بو په نابهران دهر بریوه هه رکاتجی که سیک یا وه فدیگ له لایه ن هم خه لکه رووی ده نه وان کردی، به پیریانه وه هاتوون و ریزیان لی گرتوون و شه وهی له توانایاندا بووه بویانی نه نجام داو.

۲- حزب پتی خو شه هم جه ماوهره بزانی که نه گه ر تا ئیتا به ره سمی داوایان لی نه کراوه بگه رینه وه، له بهر شه بووه که پارتی پتی خو شه په نابهران زور ریکو پیکترو جواتر بگه رینه وه و له کوردستانیش کاریکی وایان بو بکری که تیر نه که ونه ته نگو چه له مه و دووای هینده سال دهر به دهری، ژیانیکی به خته وهرانه له ولاتی خو یان به رنه سر.

۳- حزب چه ز ده کا په نابهران هه ست نه که ن که سر کردایه تیه که یان له گرفتگی نه وان ناگادار نییه و هه ست به هزو بو چوونی شو ر شگیترو خیر خواهانه ی نه وان ناکات. به لکو و هیوا و ئومیدیکی زوری به و جه ماوهره هه یه و هه و لیش ده دات تاوات و نامانجه پیروژه کانی هم خه لکه دلسوزه بیته دی.

۴- حزب پییخو شه هم خه لکه بزانی که پارتی، په نابهریتی نه وان به خه باتیکی پیروژ داده نی و مردووه کانیان به شه هید ده زانی و په نابهران هه میسه شایانی ریزو ته قدری سر کردایه تیه که یان.

۵- پارتی به تاواته هم خه لکه ش هه ست به گبرو گرفتگی حزب له کوردستان بکا و بزانی که نه گه ر تا ئیتا وه کوو پیویست خزمه تیان نه کراوه، له بهر شه بووه که حزب، له وه زیاتری له توانادا نه بووه و دلنیابن هه ول ده دات به هه ر شیوه یه که بووه تاواتی گه رانه و یان به جی بی.

نه مانه ی سره وه چه ند خالیکی چاوه روانی هه ردوولا، واته پارتی و جه ماوهری په نابهر له یه کتری بوون که به پروای من هه موویان به جی و هه قن و ده بی هه ردوولا ره چاوی بکه ن.

به لام من شتیکی ترم له دل و میشکدایه که لیره بو تیره ش ده یلیمه وه:

خوشکی ئاوارهم، برای په ناهنده م. پیم وایه که س ئیمه له خو مان باشر ناسی. خو ده زانن ئیمه کین؟ ئیمه خه لکیکن که بیست سال له مه و بهر جو ری ریځگه ی په نابهریمان هه لیزارد که ته نانه ت ئومیدی ژیانیشان نه بو. به خوا نه مان بو. ته نیا دلخو شیمان شه و بوو که نه گه ر مه لا مسته فا له برسان مرد، له ئاواره یی مرد، با ئیمه ش بمرین. ده سانکوت با له برسان بمرین به لام ناچینه وه ژیر ده سه لاتی به عسی. خو هه مووتان له بیر تانه شه و کاته ی بانگ ده کران و له هوده که نوینه ری (UN) و عیراق و تیران لیان ده پرسین ده گه رینه وه عیراق یا له تیران به په نابهری ده میننه وه؟ ده زانن له بیر تان نه چووه. من چاک وه بیرم دیتنه وه. له یادمه که کوردیک وتی:

- ده مینمه وه!

نه و جا نوینه ری حکوومه تی عیراق، لئی پرسی:

- چه ند منالت هه یه؟

کورده که ولامی دایه وه:

- حهوت منالم هه یه.

نوینه ری عیراق قیراندی:

هه ی قوربه سر، به خوا تو به حهوت منال لیره هه ر له برسان ده مری.

کورده که سه ریلندانه ولامی دایه وه:

- نه گه ر هه موو مناله کانم له برسان بمرن، دیسان

ناگه ریمه وه ژیر حوکی تیره فاشیستانی به عسی!

له بیرمه شه و کاته ی وه فدیکی حکوومه ت هاته ئوردو و گایه کی په نابهران بو شه وهی رازیان بکات بگه رینه وه. پیره میردیکی ردین سپی هه ستایه سه رپی و روو له وه فدی حکوومه ت وتی:

- پیویست ناکا شه وهنده خو تان ماندو وکهن و له

ئوردو و گاکان بگه رین و شه هینده خه لکه رازی کهن. تیره نه گه ر راست نه لین برؤن ته نیا یه که س، ته نیا مه لامسته فا رازی کهن. دلنیابن شه و خه لکه هه مووی به یه که روژ ده گه رینه وه.

به لئی، ئیمه زور چاک خو مان نه ناسین. ئیتا دووای هینده

سال دهر به دهری، نهك مناله كانمان له برسان نه مردن. بهلكوو هه موویان دكتورو نه ندازیارو پسرور و پیشه سازن و شوکر هه ره یه که یان ده توانن بینه خزمه تکاریکی به توانای گه له که یان. تیمه له په نابهریش کولمان نه داو له هه چرکه به کی کات که لکمان وه رگرت، تاله کاروانی پیشکه وتنی گهلانی تر دووا نه که وین. بویهش خاوه نی وزه و توانایه کی گه له ک زورین و نه گه به بهرنامه بجوولینه وه ده توانن گه لانی کاری گه وه نه نجام بده ین که جینگه ی واق و پرمانی خهلکانی تر بی. به دلنایی به وه ده لیم. تیمه ده توانن ولاته که مان ناوه دان که ینه وه. تیمه ده توانن بیجمی فهرهنگی نیستای ولاته که مان که گه لانی نیشانه ی داگیرکراوانی پیوه دیاره، بگورین و رهنگیکی کوردانه ی پی به خشین. تیمه ده توانن ههستی کوردانه و بریانه ی ناوخومان له هه موو کوردستان بلاو بکه ینه وه. به لام هم کاره مهرجی خوی هه به. بهرنامه ی ده وی. یه کدلی و یه کرهنگی و یه کدهنگی گه ره که و پیتم وایه من و توی ناواره، چاک قیری بووین و باش لئی شاره زاین.

گه لو قهت له خوتان پرسپوه که نه ری بۆ خومان له دهوری یه کتر کو نه بینه وه و هیز و توانایه كانمان نه خه ینه سه ریه که و بهم چه شنه هه م گرفتنی خومان چاره سه ر که ین و هه م باریک له

تیبینی:

سه ر شانی حزه که مان هه لگرین؟  
 من رای خوم له م باره به وه ده رده برم و تو خوشک و برای ناواره ش نازادی چونی ده خوازی بیری لی بکه به وه:  
 به پروای من زور جوان ده بی نه گه ر تیمه ی ناواره به تایبته نه وانه ی شاره زای کار و پیشه یا خاوه ن سه رمایه ن له دهوری یه کتر کو بینه وه و بهرنامه یه ک بۆ داهاتوومان داپرئین. تیمه ده توانن به دامه زراندنی به شگه (شرکت) ه کی دابین کردنی کار و ناوه دان کردنه وه هه م گرفتنی نه بوونی کار له ولاته که مان چاره سه ر که ین و هه م نیشمانه که مان به پتی بهرنامه ی ریکوپیک له م ویرانیه رزگار بکه ین.

دلنیام نه گه ر کاریکی واکری پارتیش زور چاک هاوکاریمان ده کات و ناکامه که شی بریتی ده بی له سه ربلندی خومان و سه رکر دایه تیه که مان.

چاکیش ده زانم که هم کاره زور له وه چاکتره که هه رکه سه و له لای خوی پرواته لای کار به ده ستانی پارتی و داوای چه ند هه زار دیناریک بۆ په نابهران بکات و پیتم وایه چه ند هه زار دیناریک هه یچ گرفتیکی نه م خه لکه چاره سه ر ناکات. جا که یفی خوتانه □

□ □ □

گوفاری (گزننگ) ناماده یه بۆ ریکخستی کو بوونه وه یه ک بۆ نه و خوشک و برا په نابهرانه ی بیانه وی به شداری بهرنامه یه کی وه کوو پیشنیاری هم وتاره بن. تکایه به نامه یا ته له قون له ناماده بوونی خوتان ناگادارمان بکه نه وه.



۳- له بواړی به دهسته وه هینانی دهسولات:

جموډولیک سیاسیه که له پیناو به دهسته وه گرتنی دهسولات و هیزی به پړیوه بردنی کاروباری ولات یی. هیچ کومه لگایه که به یی زلهیزیک شایانی ناوی ولات نییو هر هزر و بیرکردنه و په کیش سیاسی نییو.

کاتی سیاسیه که له پیناو به دهسته وه هینانی هیزی زل یی. نه وانه یی جموډولیک بازرگانیان هه په هموو هزر و تواناو زانیاری خوږیان بو هرچی زیاتر سوود بردن ده خه نه کار. جموډولیک نه وها سیاسی نییو.

نه و کاته یی له ریڼگه یی فیرکردن تیده کوښن، به لام ناواتی به دهسته وه هینانی دهسولاتیان نییو، جموډولیکان ته نیا په ورو ده یی. به لام هر نه و جموډولیک بازرگانی یا په ورو ده یی په هندیجار به نامانجی به دهسته وه هینانی دهسولات و به شداری له حکوومه ته که له و حاله ته جموډولیک سیاسیه.

که وایه له تایه تمندیه کانی سیاست هانه یی به دهسته وه گرتنی دهسولات حه شار دراوه. نه گهر له کومه لگایه که خه لک به ته و او وی له هموو کاره کان گوپرایه لی په ککه س بن و فهرمانه کانی نه و به تا که بریاری دروست بزنان و خواز یاری گوپرانی دوخ نه بن. له و کومه لگایه جموډولیک سیاسی نییو. چونکه له شویتیکی نه وها تا که کان تیراده یی پیوستیان نییو و جیاوازی بیروپراش له تیوانیاندا نابینریت.

۴- به هر مه ندی له دهسولات:

زانستی سیاست ته نیا و دهسته هینانی دهسولات و پاراستنی نییو، که لک و هر گرتن له دهسولاتیش به شیکي بنچینه یی پیناسه یی هم زانسته یی.

دهسولاتداران و فهرماندهران، دهسولات ده گرنه دهست بو نه و ه یی کومه لگا به ره و خیر و چا که رابه ری بکن. ره ننگه نه و ه یی که دهسولاتدار له میشکی دایه و بو به دهسته وه هینانی هه ولی دهسولات ددهات، بلی نه و ه یی که ده ری ده پری. نامانجی زانستی سیاست داینکردنی ثاسایش و دهسته به ری دادگری و راستی به خشین و پیشاندانی هیز له قالبی خیری گشتی یه و هر لیره یه که جیاوازی تیوان دهسولاتداری به ایمان و پروای دروست و پیبند به سهره تا کانی دین و ثاکار و نه و زورمهنده یی که دهسولاتی به یی سهرنجدان به م سهره تایانه ده گیری ثاشکرا ده یی.

سیاست له هندی رووه و شیاوی به رامبه ری نیی له گه ل یاری شه تره نجه. گشت ژبانی سیاسی به ره ره کاتییه. هه روا که یاری شه تره نجه به ره ره کاتییه. سیاست و شه تره نجه هه ردوو له ریساگه لیک که لک و هر ده گرن، به لام شپوه یی یاری سیاسی زور پیچیده تر و دژوار تر له ریسای یاری شه تره نجه. چونکه باریکه رانی گوپره پانی سیاست هه ردوم ره ننگه نه رک و کاری خوږیان بگوپرن. له حالیک که نه رک یی موریه کانی شه تره نجه نه گوپره.

گشت سیاستناسان له وه که هیز ناوه ندو نافو کی نه سللی توژینه وه و لیکولینه وه یی زانستی سیاست ته هاوده ننگن. به لام له گوپره پان یا چارچپوه یی که نه م هیزه، به هیزی سیاسی قبول ده کری جیاوازی بیروپراگه لک زوره و به و هوبه یه که ناکری مهسه له گه لی سیاسی ده قاده ق به ریینی بکرین.

ب - میژووی په یدابوونی یه که مین بیری سیاسی:

ثاتینی یه کانی سه ده یی پینجی بهر له زاین (۲۵۰۰ سال بهر له نیستا) به ناوبانگی باس له سیاست بوون. ثاتینی یه کان ده هاویریک (محیط) له باس و توویژ ده ژبان که بیر لیکردنه وه یی بو مروثی سه ده یی نوی دژواره.

بارودوخی نه وکات، یونانییه کانی ناچار کردبوو که ده ره ق به و شته یی که نه ورو به رامبه ری نیی حکوومه ته کانی پیی ده وتری بیر بکه نه وه هر له و کاته ش جیاوازی زه ق له شپوه گه لی نه وان دیاره. له ناو دوو حکوومه تی ثاتین و حکوومه تی نِسپارت که یه کی نمونه یی پیشکه و تووی و دیموکراتیک و نه ویترو نمونه یی حکوومه تی پاریزکار و میزچا کان ده ژمیردرا. باس

له مهسه له گهلی سیاسی خهباتیکی توندو دژواری هه بووه. سرکه وتنی دیموکراسی له نائین ئهوکاته به دیهات که ئه گهرو هۆ گهلی ئابووری و گۆرپانکاری سیاسی له ئارادا بووه.

ج - خاوهن بۆچوونانی سه ره تایی زانستی سیاست:

۱- ئه فلاتوون:

راو بۆچوونه کانی ئه فلاتوون له سه رسن کۆله کهی دادگهری، په کیوون، په روه رده، دامه زراوه. ئه فلاتوون حکومه تی به پاشایه تی و فه رمانه وایی میرچا کیک و ده سه لاتنداری چینیکی کۆمه ل و دیموکراسی به ده سه لاتنداریتی پرانی خه لک دابه ش ده کات و باشترین شیوه ی حکومه ت له تیکه لاو کردنی هه رسن چه شنی سه ره وه ده زانی.

۲- ئه ره ستوو:

سه رنجیکی ته وای داوه ته ئه و شته که به هیزی ده سه لاتنداری کاری په کجار زۆر ده کری و ئه وانه ی هیزی ده سه لاتیان له ده ست بی توانایی ریکوپیک و چاک کردنه وهی کۆمه لگایان ده بی و ئه وانن که ده توانن کۆمه ل به ره و چاکه ریبه رایه تی که ن و بۆیه ش له خه لکانیتر شیوترن.

۳- مه کیافیلی:

مه کیافیل سیاست له دین جیا ده کاته وه له ده سه لاتی کلیسا راده په ری و له و دۆخه ی که بۆ ئیتالیا هاتوه ته پیش و له ئاگری پاشا گهردانی ده سووتی، دلگیره و گشت ئه م دۆخه تیکه لاوه به هۆی ده سه لاتنداریتی کلیسا ده زانی.

مه کیافیل پیکهتانی ده وه لته تیکی نه ته وه یی پیشیار ده کاکه که سیک به ناوی شا حکومه ت ده کاو ئه ندامانی ته نیا له هاو ولاتیانی ئیتالیا بن. فه رمانه وای بۆ گه بیشتن به ئامانج ره واکار به ئه نجامی هه ر کاریکه.

۴- جان بوودین:

دژی بیرورای مه کیافیلی په. جان بوودین بۆ ولاتنداری قایل به هه ندی خالی بنچینه یی به که شا ده بی به ریوه یان بیات و ئه م خاله بنچینه یی یانه له میژووی هزری سیاسی به ناوی (سه ره تاو یاسا گه لی بنچینه یی پاشایه تی په تی) به ناو بانگه. ژان بوودین سه باره ت به ده سه لاتی شا خالیک به گرننگ و بنچینه یی ده زانی و ئه ویش ده سه لاتنداریتی په تی شایه. خاله کانیتر به لق و پۆب ده زانی و له ریزی داب و نه ریت ده ژمیریت.

۵- ژان ژاک روسو.

به پروای ئه م زانایه، ته نیا حکومه تی ره وای بریتیبه له دیموکراسی راسته وخۆ. واته ئه و دیموکراسییه ی که له ئه ودا هیزی یاسا دارپژ له ده ستی هه موو هاو ولاتیان بی. ئه م هاو ولاتیانه هه رکات مافی ئه وه یان هه بی که کار به ده ستانی به ریوه به ری یاسا هه لپه ترن. ده بی ئه وه ش بلین که به پروای روسو کۆمه لگا، ناتوانی ده سه لاتی خۆی پیشکه شی ئه نجومه تیکی هه لپه تر دراو بکا. بۆیه ش ئه وکاته ی باس له دامو ده زگای حکومه تی ئنگلستان دینه گۆری، ئه و وا هزر ده کاکه ئنگلیسه کان خۆیان به ئازاد داده نین و له راستیدا هه ر هفت سال په ک رۆژ ئازادیان هه په و ئه ویش رۆژیکه که نوینه رانی خۆیان هه لده بپه رین.

د - پیناسه ی زانستی سیاست له روانگه ی زانایان:

۱- ئه بوو نه سر فارابی:

ئه و زانایه ئیسلامیه پیوه ندی فه رمانده یی و فه رمانبه ری و خزمه ته کانی حکومه تی چاک به سیاست ده زانی و له روانگه ی ئه و ئاکامی خزمه ت سیاسته. به تیروانیی فارابی حکومه تی باش ئه و حکومه ته په که بتوانی کرده وه و داب و نه ریت و چاکه گه لی خزمه تگوزاری، که بکری له ژیر تیشکی ئه وانه وه به به خته وه ری راسته قینه گه بیشت، له ناو خه لک جیگیر بکاو ئه و حکومه ته ی که به خته وه ری خه یالی به دی بینتی به ریوه به رایه تی نه زانی یا حکومه تی (جاهلیه ته).

۲- لاسؤل:

مامؤستای زانستگهی سیاسی ئەمەریکا. بەم شیوە بە پێناسەى سیاسەت دەخاتە روو:  
- سیاسەت زانستیکە کە قیرمان دە کات. کێ دەبا، بۆ کوی دەبا، وە بۆ دەبات؟

۳- ئیرینگ فیچتەر:

مامؤستای زانستگهی سیاسی زانکۆی فرانکفورت لە ئالمان سیاسەت پێناسە ناکاو تەنیا لە ئەرکی سیاسەت ناو دەبا:  
- ئەرکی سەرە کى زانستی سیاسەت لەو کۆ دە کریتەووە کە رەخنە گرانەو لە دەرهووی چوار چۆی سیاسەت و هەر وەها  
هاوکات لە گەل کارو جموجۆلی سیاسی بکەوێتە شیکردنەووە و شەن و کە و کردنی بیروپرای (سونەتی) و ریکخواه کانی  
سیاسی و شیوە جۆراو جۆره کانی ئاکاری سیاسەتوانانی بەرپرس.

۴- مۆریس دوو فیترزی:

مامؤستای زانستی سیاسی لە زانکۆی پاریس. هیز بە نافۆ کى ئەسلی گۆرە پانی سیاسەت دە زانی و هیز لە روانگهی ئەوا  
خواهێ دوو بیچمە:

گە و هەر و ناوەرۆکی سیاسەت، سروشتی تایبەتی و واتای راستە قینەى ئەو بە کە هەمیشە لە هەموو شوێنیک خواهێ دوو  
بیچمە. وێنەى زانوس، خۆای دوو بیچمە، پێشاندەری راستە قینەى دەوڵەتە. چونکە قوولترین راستی دەردە بری.  
دەوڵەت، بە شیوە بە کى بەر فراوان، هیزی ریکخستوو لە کۆمەلگایە کە هەمیشە لە هەموو شوێنیک و پرای ئەو کە نامیری  
دەسەلاتداریتی هەندێ چین بە سەر چین گەلی ترەو چینە کانی دەسەلاتدار بە قازانجی خۆیان و بە زیانی چینە کانی فەرمانبەر  
کە لکی لێ وەر دە گرن، نامیریکە بۆ دابینکردنی چەشنە ریکخستیکى کۆمەلایەتی و چەشنە بە کگر تێکی تاکە کانی کۆمەلگا. لە  
پێناو بەرژە و هندی گشتی.

۵- ژان فیلیام لاپیر:

مامؤستای کۆمەلناسی لە یە کێ لە زانکۆ کانی فەرانسە، هیزی سیاسی و پێناسە دە کات:  
- هیزی سیاسی بریتیبە لە چەشنە هیزیکی کۆمەلایەتی، کە تایبەتە بەو چەشنە گرووپانەى بە ناوی کۆمەلگایە شارستانی  
بە ناو بانگن □

□ □ □

			
پەیمان محەممەد سألح لە رەفسنجان لە پۆلی سئی ناوەندى بە ناوەندى مەرهى ۱۹/۸۸ قبوول بووه.	بەیان محەممەد سألح لە رەفسنجان لە پۆلی دووی ناوەندى بە ناوەندى مەرهى ۱۹/۱۶ قبوول بووه.	سیروان محەممەد سألح لە رەفسنجان لە پۆلی پینجی سەرەتایی بە ناوەندى مەرهى ۱۸/۰۹ قبوول بووه.	خەدیجە شیح محەممەد لە رەفسنجان لە پۆلی سئی سەرەتایی بە ناوەندى مەرهى ۱۹/۲۵ قبوول بووه.

## زانیاری<sup>1</sup> زانستانه<sup>2</sup> سه‌رچاوه‌ی بریاری دروست

نووسه‌ری وتاری خواره‌وه، هه‌قال عزه‌ت مه‌لاعه‌لی له دایکبوی سالی ۱۹۷۲ له گوندی بابکئی سه‌ر به ناوچه‌ی میرگه‌سوره‌و خویندنی سه‌ره‌تایی له ته‌مه‌نی پینج سالی له شاری شاهرود ده‌ست پیکرد.

- دیلومی له لکی ئابووری وه‌رگرت و پله‌ی یه‌که‌می وده‌ست هینا.

- سالی ۱۳۷۳/ی کۆچی هه‌تاوی (لیسانسی) خۆی له لکی به‌ریوه‌ه‌رایه‌تی بازرگانی - پیشه‌سازی له زانکۆی تاران وه‌رگرت.

- ئیستا له سالی دووی ماجستیر خه‌ریکی خویندنه.

له ریی راه‌رگرتن و ئالوگۆر کردنی بیروپای خه‌لك، بریارده‌ر ته‌که‌ن. بۆیه‌ش به‌هه‌ست به‌ لپه‌رسراوه‌تی و پابه‌ندی ئاكاریه‌وه، خه‌لك بۆ جیبه‌جی کردنی تینه‌ کۆشن. هه‌ربۆیه‌ش ته‌م بریاره‌ به‌ هه‌زتره‌و رۆژ به‌رۆژیش ته‌م شیوازه‌ی دیموکراتیانه‌ به‌رفراوانتر ته‌بێ.

فاکتۆر<sup>7</sup> دووه‌می بریار، زانیاریه‌. له‌مه‌ر دوو شیوازی بریاردان، گرنگی زانیاری دیاره‌. هه‌رچه‌ند پله‌و چۆنه‌تی وه‌که‌ یه‌که‌ نیه‌. که‌ ته‌مه‌ش کار ته‌ کاته‌ سه‌ر دروست و نادرست بوونی بریاره‌ که‌ ته‌ گه‌ر زانیاری دروست<sup>8</sup> و ته‌واو<sup>9</sup> بێ و له‌ کاتی پێویست<sup>10</sup> بگاته‌ سه‌رچاوه‌ی بریاردان، ته‌وه‌گومانی تیدا نیه‌ که‌ ته‌و بریاره‌ش به‌ سوود و به‌هه‌ز ده‌بێ. به‌ پینچه‌وانه‌ش دیاره‌ ئاکامی چاوه‌پوان نه‌ کراوو بێسوود ده‌بێ. (هه‌لبه‌ت به‌رپوه‌بردنی بریار ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ کاناله‌ کانی به‌رپوه‌بردن و چۆنه‌تی چه‌سپاندنی).

به‌ هه‌رحال، ته‌بێ له‌ بیر نه‌که‌ین که‌ زانیاری، بسنچینه‌ی بریاردانه‌و یه‌که‌ئیک له‌ شیوه‌ کانی به‌دیته‌نانی زانیاری، (ئوسلووبی) زانستیانه‌و راه‌رگرتنی خه‌لك به‌ تایه‌تی په‌سپوره‌ کانی هه‌ر بواره‌. چونکه‌ ئوسلووبی زانستیانه‌ ده‌بیته‌ هۆی دروست و ته‌واو بوونی زانیاری که‌ ته‌مه‌ش ته‌بیته‌ هۆی به‌هه‌زبوونی بریار له‌ رووی چه‌سپاندن و کارپیکردندا. را وه‌رگرتن و به‌شدارکردنی خه‌لكیش ته‌بیته‌ هۆی زیاتر به‌هه‌زبوونی بریار، به‌ تایه‌تی له‌ رووی به‌رپوه‌بردندا. چونکه‌ ته‌و خه‌لكه‌ی که‌ له‌ خه‌لكی پرۆسه‌ی بریاردان له‌ زانیاری سه‌ره‌تایی<sup>11</sup> و (ئانالیزی) زانیاری بگه‌ر ته‌ گاته‌ بریار به‌شدارین، زیاتر هه‌ست به‌ به‌رپه‌رسایه‌تی ته‌که‌ن به‌رامبه‌ر به‌م بریاره‌. هه‌ر بۆیه‌ش به‌رپه‌رسایه‌تی ته‌که‌وته‌ سه‌ر شانیان. جا ئاکامه‌ که‌ی باش بێ یان خراب □  
راقه‌:

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1- Information.  | 2- scientific.     |
| 3- Individual.   | 4- participational |
| 5- Organization. | 6- Desition.       |
| 7- Factor.       | 8- Right.          |
| 9- Complete.     | 10- Uptodate.      |
| 11- Data.        |                    |

رۆژ نیه‌ چه‌ندین بریار ده‌ر نه‌چێ له‌ بواره‌ کانی رامیاری، کۆمه‌لایه‌تی، فه‌ره‌هنگی و... که‌ ئاکامی له‌ ژبانی رۆژانه‌ی کۆمه‌لدا ده‌ر ته‌که‌وی.

یه‌که‌ئیک له‌ شیوازه‌ کانی دابه‌شکردنی بریار، بریاری تاکی<sup>3</sup> و بریاری به‌ کۆمه‌له<sup>4</sup>. بریاری تاکی چوارچێوه‌یه‌کی ته‌سک ده‌گه‌رپه‌ته‌ خۆی و ئاکامی له‌ ژبانیدا خۆ ده‌نوینێ. به‌لام بریاری ریکخراوه‌یی که‌ له‌ لایه‌ن رێبه‌رو به‌رپرسی ریکخراوه<sup>5</sup> که‌ ده‌ر ته‌چێ چوارچێوه‌یه‌کی به‌رفراوانتر (ریکخراوو خه‌لكی په‌یوه‌ندیدار به‌ ریکخراو) ته‌گه‌رپه‌ته‌وه‌. باش و خراب بوونی بریاره‌ که‌ش، شوینه‌واری تایه‌تی خۆی به‌دووادایه‌. بۆیه‌ جیبه‌ی بایه‌خدان و گرنگی پێدانه‌.

هه‌ر بریار<sup>6</sup> ئیک به‌ستراوه‌ به‌ بریارده‌ر یا بریارده‌ران و به‌ زانیاری بریار. سه‌باره‌ت به‌ بریارده‌ر یا بریارده‌ران شیوازه‌ کانی تاکی و هاوبه‌شیتی له‌ ئارادایه‌. له‌ شیوازی تاکی، یه‌که‌ که‌س به‌ ته‌نیاپی و یه‌که‌ لایه‌نه‌و بێ راه‌رگرتن، بریار ده‌دات. واته‌ یه‌که‌ که‌س (بریارده‌ر) بۆ کۆمه‌لێک خه‌لك به‌بێ رینگه‌دان به‌ په‌شکداری بیروپای ته‌وان (خه‌لك) بریار ده‌ر ته‌کات. به‌ واتابه‌ کیتر به‌ شیوه‌یه‌کی دیکتاتۆریانه‌و له‌ ریی ترس و تۆقاندن خه‌لكه‌ که‌ ناچار به‌ جیبه‌جی کردنی بریاره‌ که‌ ده‌کات. به‌لام له‌ شیوازی هاوبه‌شیتی، بریارده‌ر یا بریارده‌ران

## ئافره تان ميوانانى زهوى نين!

شەھلا



كۆتايى مانگى ۸ و سەرەتاي مانگى ۹ / ۱۹۹۵،  
شارى "پىكەن" ى چىن، ميواندارى ژمارە بەكى زۆرى  
كەسايەتى و ناودارو نوپتەرانى ئافرهت لە سەرەسەرى جىھان  
بوو. كە بۆ بەشدارى لە چوارە مەين كۆنفرانسى جىھانى  
ئافره تان، لە دووبەشى دەولەتى و بلى دەولەتى لەو شارەو  
شارۆچكەى "خايرۆ" كۆ بېوونەو. بەشى دەولەتى لە  
رېكەوتى ۱۹۹۵/۹/۴ بە ئامادە بوونى بېست ھەزاركەس، لە  
پىكەن كۆبۇونەو كەنى بەرپۆە بردو ئافره تانى ناودارى  
و ھەكوو: ھاوسەرى كلېتۆنى سەرۆكى ئەمەرىكاو سەرۆك  
و ھەزىرى پاكستان... ھتد. بەشدارى ئەم كۆبۇونەو بېوون.  
كۆبۇونەو ھى رېكخراو ھى بلى دەولەتتە كەن (NGO) لە  
۱۹۹۵/۸/۲۹ تا ۱۹۹۵/۹/۹ بە ئامادە بوونى ۳۵  
ھەزاركەس لە شارۆچكەى خايرۆ لە ۵۰ كىلۆمەترى پىكەن  
بەرپۆە چوو. كە بە گۆيرەى ھەوالە كەن چەند ئافره تىكى  
كوردىش بەشدارى ئەم كۆنفرانسەيان كوردبوو.<sup>۲</sup>  
رېزدار "گرتروود مونگلا" ئەمىندارى گشتى چوارە مەين  
كۆنفرانسى جىھانى ئافره تان" لە وتارە كەى بۆ كوردنەو ھى  
كۆنفرانس وتى:  
"...ئافره تان ميوانانى زهوى نين. ئەم ھەسارە ھى  
ئەوانىشە..."  
شايانى باسە بۆ بە كەمجار لە سالى ۱۹۷۵ باسى پىكەھانى  
رېكخراوتىكى جىھانى ئافره تان ھاتە گۆرئى و ئەنجومەنى

گشتى رېكخراوى نەتەو ھە كەگرتو ھە كەن لە  
بلاونامە بە كەدا سالى ۱۹۷۵ / ى بە سالى جىھانى ئافرهت ديار  
كردو دوواى ئەو ھە بە كە مەين كۆنفرانسى جىھانى ئافرهت لە  
سالى ۱۹۷۵ لە

مېكزىكۆسىتى بەرپۆە چوو. لەم كۆنفرانسە دەپەى  
۱۹۷۵-۱۹۸۰ بە دەپەى بە كەسەنى، پەرە گرى و ئاشتى، بۆ  
ئافره تان ناودار كرا.

دو ھە مەين كۆنفرانسى جىھانى ئافره تان لە سالى ۱۹۸۰ لە  
كۆپىنھاكى پىتەختى دانمارك بەرپۆە چوو. لەم كۆنفرانسە  
لابردنى ھەر چەشتە جياوازى لە دژ ئافره تان لە سالى ۱۹۸۱  
پەسەند كرا.

سېھە مەين كۆنفرانسى جىھانى ئافره تان لە سالى ۱۹۸۵ لە  
نايرۆبى پىتەختى كېنىيا رېكخرا. كە تىيدا پىدا گرى ئافره تان بۆ  
و ھەرگرتنى مافە كەنەن و ھەول بۆ دابىنكردنى بە كەسەنى  
لابردنى زۆردارى كۆمەلەپەتى لە دژ ئافره تان راگە پىندرا.  
چوارە مەين كۆنفرانسى جىھانى ئافرهت كە لە ژىر  
دروشمى بە كەسەنى، پەرە گرى، ئاشتى، بەرپۆە چوو.

## كام چيروك و چون چيروك بنووسين؟

مهزلووم نهرگوشي

لهوانه به نه گهر سه ره تا په نابو پرسيارنك بيه ين كه تايا هيچ جياوازيه كه له نيوان (كورته چيروك و چيروك كورت) دا هه به؟

نهوجا زوركهس لهوانه ي كه دهست بو نووسيني چيروك ده بن و زوركهس لهوانه ي حه زله چيروك خويندنه وه ده كه ن، نه م پرسياره مان له لا سه يريته و وا ولامان بده نه وه كه نه م پرسياره ي تو له گهل نه و نوكته به ي كه ده لئين: (چ حه سن كه چهل و چ كه چهل حه سن) هيچ جياوازيه كي نيه. كه واته (حه سن كه چله و) ته و او. چيروك كورت و كورته چيروكيش به هه مان شيوه. ته نيا جي گوركيان به وشه كان كردوه و بهس...

به لام له راستيدا و انيه و نه گهر تو زي لئي ورد بيته وه بو مان دهر ته كه وي كه جياوازيه كي بهرچا و له نيوانياندا هه به و چه ندين هوي سه ره كي هه ن كه نه وانه له به كتر جيا ده كاته وه. سه ره پاي نه وهش وهك نه ورو ده بينين، له بواري بايه خ پندان له لايه ن ده زگا ناوه ندي و بلا و كراوه كان، چ روژنامه و چ راديو... هتند. گرنگيه كي زياتري پسي دهرئ و له لايه ن خه لكيشه وه روژ به روژ داوا كاري چيروك كورت زياتر ده بيت. كه نه مهش ده گه رينه وه بو نه وه ي كه چيروك كورت، كورتره و نه تواني جيني خوي باشر له روژنامه كاندا بكاته وه و ساوه ي كه متر بو پيشكهش كردن له راديو دا ده گري و بو خوينه رو گوينه ريش ماوه ي كورتر ده بات. چونكه چيروك كورت ۵۰۰ - ۱۵۰۰ وشه به و له بار تر شيان ۱۲۰۰ وشه به.

سه ره زاي نه وه كه له لايه ن حكومه تي چين خرابه ژير گوشار، به لام گه لي ده سكه وتي بو ئافره تان وه ده ست هينا. به شي ( N.G.O ) له م كو نفرانسه، تواني زياتر ئافره تاني جيهان به به كتر بناستني و نه م كو بو ونه وه به دهر فه تيكي له بار بو بو گه لاني ژير چه بو كي وه كو و گه لي كورد. كه بتواني ده نكي زور ليكراوي خوي به جيهان بگه ييني.

چوا ره مين كو نفرانسي جيهاني ئافره ت به دهر كردني بر يار نامه به كي ۲۰۰ لا په رهي كه دا گري ۱۲ سه رد تر بو كو تايي به كاره كاني هينا. سه رد تره كان بر يتين له:

- ۱- نه داري؛ ۲- خويندن؛ ۳- ته ندروستي؛ ۴- توندي و زور داري له دژ ئافره تان؛ ۵- شويته واري شه ري چه كداري؛ ۶- سياست و پي كه اته ي ئابو وري؛ ۷- نابه رابه ري ئافره ت و پيا و له بر ياردان؛ ۸- به رابه ري نيرو مي يي ( جنسي ت)؛ ۹- مافي مرو فتي ئافره تان؛ ۱۰- ئافره ت و را گه يته ره كان؛ ۱۱- ئافره ت و ژينگه؛ ۱۲- كي ژوله كان.

له م (۱۲) سه رد تره بيرو پاي ئافره تاني جيهان و راو بو چو ونيان بو چاره سه ري گرفته كان باسكرا وه و بر ياري پسي و ست درا وه و ده و له تاني جيهان هان درا ون كه لتي دهر نه چن.

سه رو كي كو مي ته ي نه سلتي چوا ره مين كو نفرانسي جيهاني ئافره تان له په يامي خوي بو ئافره تاني جيهان وتي:  
" ... خه باتي ئيمه در يژه ي ده بي... " □

په را ويز:

1) N.G.O = Non Governmentay Organizatoin.

ريكخراوي بلي دهر له ني.

۲) بو ناوي ئافره ت كورده كاني به شدار له م كو نفرانسه، داواي زانبارمان كرد له مه كته مي سكر تاريه ني به كيتي ئافره تاني كور دستاني عيراق. كه به داخه وه ولايمان نه دا بنه وه!

بەلام كورته چىرۆك كە درىژترەو لە نىوان ۵ - ۶ ھەزار وشەدا ئەتوانى جىنى خۆى بكاتەو. واتە لىرەدا دەردە كەوئى كە كورته چىرۆك درىژترەو ماوەى زىاتر بۆنوو سەرە كەى ئەرەخسىنى و ئەتوانى لە دىمەنە لابەلاو سەر بە خۆى كەن كەلك وەر بگىرى و لە پىناو كوردنەو ەى گرىكاندا ماوەى زىاتر تەرخان بكات. بەلام چىرۆكى كورت ھەرگىز ئەو مەجالانەت بۆ تەرخان ناكات. بۆى ئەبى بەو كەمى ماوە بەو چىرۆك كەت بەبى كەلك وەرگرتن لە دىمەنى سەر بەخۆو ماوەى زىاتر تەواو بكەيت. جاسەختى چىرۆكى كورت بۆ تىرە دە گەرىتەو. كە تۆ بتوانىت بە شىو بە كى سەر كە و تەوانە چىرۆك كەت كۆتايى پى بىنى.

ئەو ھۆبە سەرە كىانەى كە دەبە ئە گەرى جىاوازى چىرۆكى كورت و كورته چىرۆك ئەمانە:

(۱) چىرۆكى كورت ئەبى پىشە كى كەى كورت و گازەر (ناوھەندە) كانى لە سى تا چوار رووداوى تىژ تىنە پەرى. كە ئەمانە بىنە رووكارى تەواو كوردنى مەبەستى چىرۆك. ھەر ھەتا ئەبى كۆتايى چىرۆكى كورت يە كجار كورت بىت و ھەموو يان لە بەك چاوكەدا كۆ بگرتەو و كۆتايى پىھىنانە كەى ناكاوى بىت.

بەلام بۆ كورته چىرۆك واتە چىرۆكى درىژتر پىشە كى واتە (سەرەتا) زۆر پىر بایەخەو نووسەر ھەموو شارەزايى خۆى بەخت ئە كاو دە گەى تاسە كارى لە سەر دە چەقنى. بەلام لەولا (واتە چىرۆكى كورت) لە ناكاوى چىرۆكى كورت دە كەوئە كۆتايى كە بۆى دەبىتە لوونكە... "ولتەركامىل"

(۲) لە كورته چىرۆكدا ئەتوانى دىمەنى سەر بەخۆ بىنە ئاراو پىويست ناكات ھەموو ئەوانە بىنەو سەر بەك و لە بەك چاوكەدا كۆ بكەيتەو... "زنتول"

بەلام لە چىرۆكى كورت نابى دىمەنى سەر بەخۆ ھەبى.

(۳) گۆران لە كەسايەتى لە چىرۆكى كورتدا ناگۆرىت. ئەمما لە كورته چىرۆكدا ئەتوانى گۆرانىيان بە سەردا بىنى.

(۴) چىبەتى كەسە كان. بۆ چىرۆكى كورت گەرەك نىبە، كە ديارى بكەى (مامۆستا، ئەندازيار، كاسبكار،...) بەلام بۆ كورته چىرۆك چىبەتى كەسە كان باشە ئە گەر ديار بكەيت.

(۵) لە بواری دەرفەت، چىرۆكى كورت ئەو دەرفەتە نىبە كە وئەى كەسە كان بكىشىرى. كەچى لە كورته چىرۆك مەجالى ئەووت پى ئەدرى.

(۶) لە بواری خالە كانى تىرى وە كوو (كات، شوپىن، رووداو)، ئەبى لە چىرۆكى كورت، كات يەك ساعەت تا ھەفتە يەك (ئەگەر زۆر پىويست بوو زىاترىش قەيدى نىبە) و شوپنە كەش روون و تاشكرايىت. روودانىش تەنياو بىلىق. بەلام كورته چىرۆك كانى زىاتر و مەجالى زىاتر بۆ تەرخان ئەكا.

(۷) پىويستە چىرۆكى كورت لە سەر بەك كەسى سەرە كى، يەك دىمەن يابەك كات دا بىرى. لە گەل ھەموو ئەو ئالوگۆرە كانى پىويست. ئەمما بۆ كورته چىرۆك نابى لە سى كەس و سى دىمەن و ئالوگۆر تىبەرى... "وھلىمە.ئى.ھائىس".

ئەمە چەندىن ھۆكارى تىرى سەرە كى ھەن كە كورته چىرۆك لە چىرۆكى كورت جىادە كاتەو. بە وردبوونەو ھەر كەسى لى تىنە گات كە چەند چىرۆكى كورت سەختەرەو تا چرادە بەك شارەزايى گەرە كە. ھەر بۆى لەم بارە يەشەو زۆر كەس وە كوو (ترنتول، ميسيو دايت، پارك كەمىنكز...) ئاگادارىيان بەو كەسانە داوہ كە ئەگەر لە چۆنەتى نووسىنى چىرۆكى كورت تەواو شارەزانا بىن و متمانەى تەواوتان بەخۆ ئەبى لە ھەموو بواریكەو، قەت سەرە تا دەست بۆ نووسىنى چىرۆكى كورت مەبەن. بەلكو ھەمىشە ھەولى ئەو بەدەن سەرە تا لە كورته چىرۆكەو دەست پى بكەن... تا شارەزايى تەواو لە سەر نووسىنى چىرۆكى كورت پەيدا دە كەن. ئىنجا ھەولى نووسىنى بۆ بەدەن. چۆنكە نووسىنى چىرۆكى كورت نەرمترە.

بەلى خۆنەرى بەرىز:

تا تىرە ھاتىن و ئەو پىويست بوو بە پى ئىمكان، ھۆكارە سەرە كى كانى كە دەبە ھۆى جىاوازى نىوان كورته چىرۆك و

چېرۆكى كورت، بۆتانمان باسكرد. بهو هيوايه كه سوودبه خش بۆتان.

بۆ ئهوهى كه بتوانم زياتر هاوكارىتان له گهڵ بكم. به پنى ئيمكانيه تى خۆم له مهر چۆنيه تى نووسىنى چېرۆك واته (كورته چېرۆك) بۆتان باس ئه كم.

من له ژمارهى پيشووى ههمان گۆفاره خۆشه ويسته كه ماندا له پيشه كى خۆم له مهر چېرۆكى (شهره سه گك) ههلويسى خۆم ديار كردوه. كه ههز ئه كهم چېرۆكى كوردى، به تايه تى ئهوانه كى لاوانمان دهستى بۆ ئه بن، چۆن بن و له چيه وه سه رچاوه وه بگریت و بهرو كوى بچى و له پيناو چيداى باشه. كه ليره دا پيوست به دووباره كردنه ويان ناكات.

ئوهى ليره دا گه ره كمه ئه وه به كه چۆن چېرۆك بنوسين. واته چۆنه تى نووسىنى چېرۆك يا هۆنهرى چېرۆك نووسين چيه وه له چيه وه دى و چۆن ده توانيت چېرۆك كىك دروست بكى. پيش ئه وهى بيمه سه ربا سه كهى خۆم ههز ئه كه م ئه م تيبنييه به نرخه كى به ريز (باوك كه مينكر) كه شاره زايه كى ليها تووه له بوارى ليكولينه وه و چېرۆك نووسيندا، بۆتان بگير مه وه كه ده لى: (هونه رى چېرۆك نووسين هه و ليكه بۆ نواندنه وهى ژيانى ئه و كه سانهى رۆلى ئاوينه ده بينن. بۆ نمونه ئه گه ر به كىك به ره و رووت هات و له سه ر شاته وه رووانى و نيشانهى ترسان له چرو چاوى نيشت. ئه و كه سه بۆتو ده بيه ت ئاوينه به ك. و ريات ده كاته وه كه مه ترسى له پشته وه هه به. وا چېرۆك گيرانه وه ئه م واتايه ت پى ده لى.)

جا ليره سروشت، ژيان، مردن، رووداوه راست و خه يالييه كان. به بىردا چوونه وه به بىردا هينانه وه. ديمه نه جورا و جوره كانى تىوان جوان و ناشرين، پاك و ناپاك، خۆش و ناخۆش، شهرو ناشتى، زولم و ستم و عه داله ت و به رابه رى، به سه ر هاته خۆش و ناخۆشه كانى چه رخى رۆزگار، هه ز و نا هه ز، كاره ساته گه وه و گچكه كان، ليكترازان، له ده ست چوون، به دووادا گه ران. واته ئه وهى له ژيانى خۆتدا چ راست و چ خه يالى بى. كه ئه مانه به ره و رووت دى و ده بنه هۆكار و هه ستت ده بزوين و خامه كى چېرۆك ده گه بينن، به لام گيرانه وه و چۆنه تى نووسىنى هه ر به كه له وانى سه ره وه، بۆتو ده گه رپته وه. ئه بى وابه كى كه هه ميشه ده ورى گيرانه وه له واندا بيىنى. واته ئه بى واپشان به ده كى كه ئه مانه قه وماون يا له حاله تى قه وماندان و تۆ ده يگيريه وه. نابى به هيج شيوه به ك شتى وابه كى كه ماده به ك بۆ چېرۆك كه ت دروست بكى، واديار بكى كه ئه مه نه قه وماوه و تۆ له گيرانه وه كه ده ورى پيش بيىنى ده كى. كه پاش چه ند ماوه به كىتر ئه و شته ده بى. قه يدى نيه ئه گه ر ماده به ك بۆ خۆت دروست بكى ناوه رۆكى ماده كه له گه ل جيهانى ئيستاماندا نه گونجى و واپيش بيىنى بكرى كه پاش ۱۰۰ ساليتر ئه وه دپته دى. به لام توكاتى ده ينوسيه وه ئه بى واديار بكى ئه وانى تيو چېرۆك كه كه خودى ناوه رۆكى ماده كه له حاله تى قه ومينه كه كى دايه و تۆ بۆمانى ده گيريه وه. ئه بى هه ميشه له دروست كردن يانوسىنى چېرۆك كدا ده ورى گيرانه وه بيىنى و به س. هه ر له و باره به شه وه (توماس...) ده لى:

(چېرۆك بۆيه چېرۆك كه به كىك واى لنده كا.)

ئه مه له لايه ك و له لايه كى تريشه وه هه ولى ئه وه به هه ميشه كه سانى و له تيو چېرۆك كه كاندا دروست بكه كه له گه ل ناوه رۆكه كى بگونجى و ماده كان با له وان به ن كه سه رنجى خوينه ران بۆ لاى خۆى رابكيشى و كارى (ئيجابى) بكاته سه ر خوينه ره كه كى. هه ولى مه ده شتى واپينييه ئارا كه له هه لويسى چېرۆك كه كه م بكاته وه. واته نايت ترسنو كىك له تيو چېرۆك كه له پرىكا بيكه به قاره مان و شير به گوئ بگرى. يا (نه گريسىك) (خراپىك) به كسه ر بكه به باشرين و خۆره و شترين كه س له تيو چېرۆك كه. و اباشتره كه سانى له و جوره ته نها هه قى خويان پى به ده كى. ئه گه ريش ويستت ئه مه به كى، پيوسته هۆيه كى سه لمينه ر بوئى بدۆزیه وه كه لى دلىباى نايتته جىگه كى ره خه كى خوينه ران. ئه گه ر بزاني ئه مه ت پى ناكرى. ترسنوك با هه ر ده ورى ترسنوكى بيىنى و (نه گريس) يا خراپيش با هه ميشه به رامبه ر چا كه... سه ره نجام واى لى بى كه تىك بشكى و چا كه با سه ركه وى. كه زورجار ئه م حاله تانه ش ده بنه گرئى تيو چېرۆك كه. بۆيه پيوسته هه موو هونه روو شاره زايى خۆت ليره دا سه ر ف بكى. چوونكه هه ميشه نامى چېرۆك كه بۆكاتى كردنه وه كى گرئىكانى تيو چېرۆك كه كه ده گه رپته وه. چوونكه ئه و كه سانه كى سه ره كين و ده كه ونه

هه لۆیستیکه وه که پتویتی به چاره سه رکردن له تپو چپروکه که و مادهی ئەسلی چپروکه که ت هه یه. هه میسه تامو و خوشیه که له و هه و ل و ته قه لایه دایه که تۆ بۆ کردنه وه ی گریکان یا دۆزینه وه ی چاره ی پتویتی بۆ مه سه له که ده که ی. که ئەویش سێ خاله. یه که م سه ره تاپه و دوو هه م ئامانج و چاره کردنی کیشه که و سیه م ئەو کۆسپه یه که ریگای له به ئامانج گه ییشینی گرتووه. له چپروکه نووسیندا خالی دوو م ئەیتته سه ردپری تپو چپروکه به لام هه میسه تامی خوشی ئەو خاله له خالی سیه م که متره (واته چۆنه تی لادانی کۆسپه کان). که وابوو ئەبێ هیزی چپروکه له و بایه خه داییت که ده دریت به خالی سیه م. واته چۆن ئەتوانیت رزگاریکه ی و کۆسپه کان لایه ی و ریگا خوش بکه ی تا ئامانج کانی خالی دوو م بیتته دی.

هه ره ها هه و لده که ره سه یا ماده ی چپروکه که ت باله وانه بن که خوینه ران هه زیان لیه تی و بۆ ئەم مه به سه ش ئەم نووسینه ی تۆماس تان بۆ ئەنووسمه وه که ئەلی:

(باشترین سه ردپری بۆ چپروکه، دۆزینه وه یه باله کيس چوونی کچکی له باره یا له ده ست چوونی ئازادیه یا گه ران به دووای به خته وه ریدایه).

هه ره ها ئەتوانن بۆ سه ردپری چپروکه له بواره کانی تریشه وه که لک وه ربگرن. بۆ که سه کانی تپو چپروکه که ش هه و ل بده له وانه بن که ئەتوانن له تپو کۆمه لدا به دی بکرین. به لام نه ک له وانه بن که له زۆربه ی خه لک بن. هه میسه هه و لئێ ئەوه بده که هیزی رووناکی سه رکه و ئی به سه ر تاریکی دا. با (سلی) یه کان یه یه زو به ره و نه مان بچن و (ئیحایی) یه کان له تپو چپروکه کانت دا سه رکه و توو بن.

وا مه که ده رچوون، رزگار بوون، بیتو میدبوون به رامبه ر به ویست و ئاوات و ئامانج کانی چینی هه ژار و پیشکه و تنخواز له تپو چپروکه کانت دا لاواز و بێ تاکام و ده سه ته سه ربن. به لکو و هه و لئێ ئەوه بده که مه به سه تی چپروکه کانت خواست و ویستی هه ژاران و لێقه و ماوان و هه قخوازان بیتته دی.

با ناوه روکی چپروکه کانت مه به سه تی ئاسۆ بگرنه به ر. به رامبه ر به تاریکی و زو لئێ و سه م و کوشت و کوشتار... هه ند ناته بایی و نابه رابه ری، بنگۆر بکه و براهه تی و یه کسانێ سه ریخه. واته با چپروکه کانت جیاله بواری ئەده بی، واته یه کیش بن له هه مو و روویه که وه و سوو دبه خش بن بۆ خوینه رو گه ل و نیشمانت و گشت مرؤفا یه تی.

(چونکه مه زلئو میس به رامبه ر به و هه مو و زو لئێ ده کری هه ر ئەو ئاواته ی مه به سه ته).

ئیر هه ر شاد بن.

:: سه رچاوه ::

هونه ری کورته چپروکه نووسین. وه رگی ران بو کوردی، سه نه ئاسالچ که ریم.



## رژيانا ستیره کی غه مگین کرین.

ره فیق مه ستفا

پشکداری تیدا نه کربا. لچاخنی "شمال سائب" گورینکاری دئیخیته ئسترانا کوردیا زارافا سورانی، ته حسین ته ها وی گورینکاری دناف ئسترانا کوردیا زارافا به هدینی چی دکهت. بنافو بانگترین ئسترانا وی بلبلی تیر نه ستراندی، نه واکو نافنی

ته حسین ته های بلند کری، سترانا (بهیره دستاری بهیره) نه و بوویه نمونه و پیشهنگا ئسترانا رامیاریا کوردی. نه و ئسترانا لچاخنی رژیما به عسی دا بیو نه گه راگرتن و بهرزه کرنا چه ندین لاویت کو گوهدیری ژنی دکر.

ته حسین ته های دگه ل ئستران گوتتیدا بخو (عوود) لئی ددا. برایی وی دیموقرات، (کسه مان) بو لئی ددا. هونه رمندی هیژا ژیا نه کا پر



سخت و نازار وه کی ژیا نه هر کورده کی دبره سهر. ئسترانید وی جهی خو دناف دلئی هر کورده کیدا خوش کربوو. نافبری ژوان ئسترانیتزا بوو. کو زور جه ژ ئسترانا نوو دکر. ژبو ئسترانید خو مه فا ژ فلکلور، سهرهاتی و چیفانو کا وهر دگرت. نو ئسترانید وی ژ ههست و سوزو هوزانید هوزانیتد بنافو دهنگ (ریکیش نامیدی، دکتور به درخان سندی، موئید ته ییب، فه یسهل حاجی) و هنده ک یید وی و یید بابی وی بوون.

نزیکترین دوستی ته حسین ته های فوناد نه حمه د بوو. نه وی کو هه تا ته حسین ته ها چویه بهر دلوفانیا خودی هر دگه ل دابوو. یاز هه میا پتر هه ژی گوتنی و جهی داخی نه فه به،

که سید مینا چرای دسوزن و گوری دبن، دا دۆرید خو روناھی که ن بو یید دی، که سید خو دکه نه گۆپال بو کالید بر نه جکیشیته پشت چه میای، که سید خو دکه نه گول و بیهنی ددهن، که سید خو دکه نه که پر دا سهی له سندا سهری رینجه را چیکه ن، نه و چجارا نامرن و ژمرنی ژی مهزترن.

دکارین بیژین نه وی مرن، یید چ ههست و سوز نه بن و سهی و ره شا ژیکفه نه ناسن. به لئی که س نه گوتیه مرن بو مروفتی باش یا هه ی. چونکی چاکی بهرزه نایب. نه وی دته فایا قویناغیت ژیا تیدا دخه بیتت ژبو پیژفه برنا ههست و بیرو باوه رید نه ته وایه تی، نه و هه رگاف دی مینا که قو که کی دئاسمانی ساهیبی ناشتی و ئافه دانسیی دا هه ر د فریتیدا بیت.

بیشک هندی کورد هه به

کوردایه تی و کورده واری و که له پوورو تورو هونه رژی دی هه بیت. نو هنده ک ته ک سیاری دگوره پانا خه باتی ژی دی هه ر هه بن. ئیک ژوان سیاری د نه سپی وی لناف واری هونه ریدا هه ر د چار پینگا تیدا بوویه و توز لهر پینا په شیبه، دی بیژین ئسترانیتز (ته حسین ته ها) یی نه مره. نه تنی مرن ژبووی نیبه به لکو د چر که کتیدا هه ستا مرو فایه تی ژ هزرا وی تیر و خافل نایب.

ته حسین ته های نه مر د راپه رینا سالا ۱۹۹۱ نو بهری راپه رینی بیو ئیک ژ سهدایت هونه رییت کوردستانی به فای، نه مازه هه فلیری. چ ئاههنگه کا مللی بریفه نه دچو کو ئسترانیتزی وه کی که وه کی روبات به دهنگی خو یی پرسوز

دەمى تەحسین تەھای بۆ جارا دووماھىكى چاقىت خۆ دانا بە سەر ئىك دىنە خۆ شخايتىد بىانادا، لغەربىيى، ھىچ كوردەك لەنداڧ سەرى وى نەبوو. بىي كەسى بۆ ھەتا ھەتا باركر.

ھەمى دەمىت خۆ د خزمەتا تۆرو ھونەرى گەلى خوەدا دېوراندىن. ئۇ ھەر دەرافە كى دەھاتە دەست، دېرژە ۋەندىيا تەڧايى يا مللەتنى خۆدا د مەزخاند. ئەرى مروڧە كى ھۆسا لروژا دووماھىكا ژيانا خوەدا دڧىت كەس لەنداڧ نەبىت خاترا خۆ ژى بخازىت! (ھەرچەند خاترا خاستن يا نەخۆشە)؟

ئەرى كى بى بەرپرسىارە؟ كى دى بەرسڧا دىروڧى دەت؟

ھەلبەت تەحسین تەھا ستىرە كاگە شبوو لئاسمانى ھونەرى كوردىدا رژىاي. بەلى بىشك سروسنا كوردستانى وى ژبىر ناكەت. نەمازە تاخا تەبراواى لەھڧلىرى. ئۇ شەڧىت خۆشىت ھەڧلىرى وى ژبىر ناكەن.

كورتە ژيانا تەحسین تەھايى نەمر:

- لىسالا ۱۹۴۱ دناڧ بەمالە كاكو زۆر پويتە بھونەرو تۆرى كوردى ددا، لئامىدىن چاقىت خۆ بدننى ۋە كرن.

- خاندنا خۆ يا سەرەتايى و ئامادەبى ل دەڧك، زاخۆ، مانگىشك و مويسلى بدووماھى ئىنا.

- سالا ۱۹۶۱ پەيوەندى دگەل پارتى كر. چونكى ئازادىيا خۆ دناڧ ئى پارتىدا ددىت.

- سالا ۶۴-۱۹۶۳ ژبەر چالاكىيت وى يىت رامىارى ھاتە بەند كرن.

- سالا ۱۹۶۵ پەيمانگەھا ھونەرىت جوان (فنون الجميلة) پشكا دەرىئان و شانۆ ل بەغدا ثقاف كر. ل مەخمور دامەزى.

- سالا ۱۹۷۵ ژن ئىناو ئى گافى چار زارۆك يىت ھەى.

- دىرپەرىنا سالا ۱۹۹۱ پشكدارى كر.

- سالا ۱۹۹۴ بئالىكارىيا پارتى دگەل دۆستى خۆ فوناد ئەحمەدى ئىترانىژ چۆ ئەورووپا. ل ئالمان دىرەۋەرىيا نەۋەدو

ئىك سالا يا بارزانى بى نەمر ھندەك ئاھەنگ گىران.

- پشى چل سالا ژىتران و ئاوازگۆتتىدا لروژا ۲۸/۵/۱۹۹۵ دلى وى ژلىدانى ۋەستىا جھى وى بەھشت بىت □

بۆ (تەحسین تەھا) بى نەمر

ھەى بىلبى دەنگخۆش و ئازا	تەھىبى ستران و ئاوازا
دەنگ و پەڧىت تە تەڧ ھونەر بوو	بۆمە ۋەك دارە كا بەر بوو
پشى تە كى ھەىە لىرە	بىژىنە دستارى بەپىرە
مە نەزانى ھۆسا بىكرى	مىناكەڧۆكە كى دى فرى
ئىرو خاترا خۆ دى ژمە خازى	چى بىيە مېھشانى ئەيازى
ئەڧە تو چۆى ۋەغەر پىروژ بىت	بەلى بۆتە پەيمان و سۆز بىت
ھەر كەسى چ ژارو چ ژبىر بىت	ھەمىا نائى تە ھەر لىبىر بىت

□ □ □

## ل هیثیا آزادی

روژه کا پائیزی دەرگه هی رکی فه بوو. هه لبت خه له تیه ک بوویه نه گه را فی چهن دی. چونکی نهف تشته قه د سه ربخو نه دیوو.

دهما خوش هات. ته بر لکه یفخوشیا دله رزی. بترس لرکی چو دهر و بزه حمهت خو گه هانده تایه کی داری.

له لندی، چیا دهاتنه دیتن. به لی زور دوور بوون و بو پهریت ته بری کو چهنه سالاپشت شیشکید رکی، لشول کهنی بوون. نهف ریکه گه له ک دوور بوو.

- هه ر چافاییت دینجم. چونکی نهف دهما خوش یا هاتی!

هه می شیانا خو به رهه ف کرو فری. هه تا بچیه پشته چیا بین بلند.

به لی هه رچهنه خه بتی، بشتی شیا بچیه سه ر تایه کی دیکه.

ته ری پهریت وی که فن بیوون؟ یانزی تشته کی دی ببوو ناسته نگه و نه د هیلا؟ وی بخوژی نه د زانی!

نه لند، زورو زور پتر لقی هندی کو دهرزا ته بری بچیک بیت دوور بوو. نه چار بیهیقی و بدله کی پرکوفان گه ریافه دناف رکیدا.

لقی ده میژی ته برین مشهخت به رهه ف گه رمیانن دچوون و هیدی هیدی لپشت چیا یا وندا دبوون.

ته بری مه سه ری خو شوپر کرو بره بن په رین خو. نهف دهما خوش کو چافه رتی بوو هات، به لی لقی ده میژی نه گه هشته مرازا خو □

ته بره کی مه لول دکون و کوژییت رکه کا ناسندا نیشتی بوو تو بچاقید ته زی هیسترو بدله کی حه سه نهفه، دنسیریه هه لاتنا روژی.

ته بره کی دهنگ خوش بوو. کو بدهستی مرو فیه کی هات بوویه بهندی کرن. لئالنده کا دوور، چیا دهاتن دیتن

ته بری هزر کر: "ویری، پشته نهو چیا بی هه، باکووره. نهز بشتی ئیکجار بووی ده فه ری بی چوی. بشتی ئیکجار، نه زیده تر...

چیا بین بلند و دوور نیتیک دهاتنه به رچا فا.

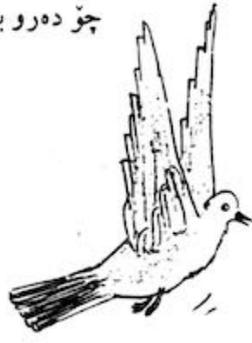
- "ناه! نهف چیا به چهنه نیتیکه. نه گه ر نهف شیشکه نه بان، نه گه ر دهرگه هی فی رکی جاره کی بیافه، جارکی، بشتی جاره کی، نهف دهما خوش داهیت و نهز داشیم خو بگه هینه پشته چیا بی هه."

لقی چاخی ته بری و تلوو مینا کو چهران به رهه ف گه رمیانن دچوون و هیدی هیدی لپشت چیا بین بلند وندا دبوون.

ته بری خو ل شیشکید رکی ددا. به لی زفستان نیتیک دبوو. ناچار ته بری مه لول خو مت کر. به فر دباری و دیمه نی چیا سپی کرو ریکا باکووری لهر مژو مورانی هاته گرتن.

چهنه زفستان و هاوین ئیک لدیف یادی تیپه رین. سال هاتن و چوون.

چیا سپی و که سک دبوون. ته برین مشهخت لبا کووری دهاتن و به رهه ف باشووری دهشین، به لی ته بری مه هه ر چافه ری نهف دهما خوش بوو.



# بنه مالید ناقدارا چدکهن؟!

و/ئینزار ته حمده

نه خویندینه وه. لئ به لئ پستی فی وهختی چندين جارا نه ز  
سهردا چوم و من که یف ژئ دبر.

دییگۆ کولومب:



دییگۆ  
کولومب  
نه وی  
"کریستوف  
کولومب" ه.  
نهف ل "پالها  
مایور کالا" یا

ئسپانیا دژیت. شولا وی ده ریاوانی یه وه هر وه سا  
نه نذازیاری گه میی یه و سئ زار و کید هه ی. دییگۆ دیتزیت  
بنه مالا مه هه می پست بو پست ده ریاوان بوینه. ئو باپیری من  
ریزه کا تایهت بو ره شپستا قایل بوو. ئو نه ویش  
ده ریاوانه کئ پسرور و شاره زا بوو.

زاپاتا

ئانیتا، ماتا، دییگۆ، بچو و کید "زاپاتا" یه. دییگۆ کورئ  
زاپاتا دیتزیت نافئ ولاتئ مه کزیکا دگه ل نافئ بابئ من یئ  
تیکه ل بووی. نه و گه له ک ژ قه ره مانان مه زنتربوو.

"ژان فیرن" کو نفیسه ره کی بناف و ده نگه ل فیره نسا، میرات  
وه گری مال و سه رهاتییید بابئ خوه یه. بابئ وی (میشیل) نهف  
هه می مالئ کو ژلایئ بابوه گه هشتیبئ، دانه کورئ خوه. نهؤ  
ژان ۲۵ سالیه، ئو ده رچویئ (کونسیرواتوار) یئ پسته ختی  
فیره نسا یه و چنه د ساله کاژی ل ئیتالیا ده رسا خویندی. ژ



سه رهاتییید  
خوشیت  
ژان فیرن  
نه وه یه کو  
باپیری وی  
سندو و قه ک  
بسه مانه ت  
لناف بانقا  
پاریسا، دانا

بوو. بابئ ژان فیرن چ جارا نه د ویرا ده ری وی سندو و قئ  
فه که ت. نه فی دگه ل ده یکا خوه فه کر، ئو لناف دا ده ست نفیسید  
باپیری خوه دیتن. ژان فیرن سه ر داخا زا بلافه که رین فیره نسی  
جاره کا دی نهف نفیسینه بلاف کر نه فه.

هه روه سا ژان رابوو بنفیسنا په رتووکا "میشیل ئستر و گوف"

یا کو دریزییا په رتووکا ژوولفیرن، تیتنه حسیب  
کرن و لناف ولاتئ فیره نسه دا زور بهایی پی دده ن.  
ژان نهؤ لشارئ توولون دژیت ئو تنئ میرات  
وه گری (ژوولفیرن) ه. نهف دیتزیت کو بابئ من  
زور بزه حمه ت نه ز یئ مه زن کری. چونکی  
مروقه کئ وه سواسی و دودل بوو. لناف قوتابختیدا  
نافئ باپیری بو من بیوو ئاسته نگه ک. هنده ک جارا  
حه سیدیا ماموستایا بمندا دهات.



پیشه نگه ک مه زن بوو بو گه لئ مه کزیکا و نه مریکا یا لاتین و

هه تا ژیبئ بیست و یتک سالیژی من به ره میت باپیری خوه

تۆكەزى پىشتى ۷۵ ساللا ھەرىيى ساخە. ماتا تۆ ۷ سالە و دىيىنگۆ ۶ سال. بچو و كىت زاپاتا لىشارى "مورلىسى" يى مە كزىكا ژيانا خو دېنە سەر. زاپاتايى مەزن ۱۰ زارۆك ھەبوون تۆ ھەفت جارازە و جى بوو. ھەفت زارۆ كىد وى يىد مرى. پشكا زۆر ژ بچو و كىد وى چەند نە وى و نە وىچر ك ژى پاشكە تىنە. ژ بلى وى چەندى بچو و ك و نە وىيىت زاپاتا دەرچۆيىت قۇناغىد بەرزى خو يىندى نە. لى بەلى زۆر ھەزل كشت و كالى دكەن. ھەر چەندە زارۆ كىد زاپاتاي وە كو بابى خوە شۆر شگىر و خەباتكە رىنە، بەلى ل تىتە كىدا يى بو يو ھە چۆى، نە وژى لەر چاف گىرتنا بەر ژە و ھىندىيا چىنا ھە ژارو بە لەنگازە. نەھۆ ھەر چەند بچو و كىد زاپاتاي بناف سال ھە چۆيىنە بەلى ھە مى گافى يىد خەبتى كو نافتى بابى خوە بساخى رابگرن.

### مھاتما گاندى

لناف گوفارا و پەرتو و كىد دىرۆكى تۆ لناف مينا كىد گاندى دا مينا كەك يى ھەى كو



گاندى رىبەرى ھىندى، دەستى خوە يى دانايە سەر ملنى كچە كا ۱۳ سالى تۆ برفقە دچىت.

ئەف كچە، زارۆ كا نە وىيا وى "تارا" يە. كو نەھۆ يا ساخە و ژيى وى ۵۰ سالە. ئەفنى ژنى شوو ب ئابو و رزان و ماموستا و بەرپرسى زانكۆيا تاگور كر. تۆ نەھۆزى ل دېھلىيا نوو دژىن. ئەو دىيىت: نازناف و نافتى گاندى ھە مى وە ختە كى و لسەر ھە مى دەرگە ھە كى يى ھە كرىيە. وى كچى بەس گر نژىنا باپىرى خوە يال بىرى ماى. تۆ ھەر وە سا دىيىت كو باپىرى من تنى رۆژە كى نە كەنى. نەھۆزى فنى رۆژى كو ل زىندانىدا خەبەرى مرنا خىزانا وى

گە ھاندىيى. ئەو دىيىت گاندى زۆر كەيف بىخاندىنا پەرتو و كان دەھات و زۆر ھەژل پەرتو و كىد ورس و شىكسپىر دكرن. دەمى كو گاندى مرى (تارا) ۱۳/۵ سالى بوو. (راجمان) نە وىيى گاندى لسالا ۱۹۲۵ يى ل دايك بووى و نەھۆ بەرپرسى پشكا لىقە كۆلىنىد رامىارىيە، ل دىھلىيانوى تۆ دىيىت دەرسا مەزنا باپىرى من بو دىرۆكى ئاشتى بوو. پىتقىيە رىكا ئاشتى يى بىيىنە ھە. ھەزى گوتنى يە كو راجمان نقىسەر و رۆژنامە نقىس و ماموستايى زانكۆيى يە تۆ دخەبتىت كو بكارىت خوە ھزرو بىرىن باپىرى بە لاف بكە تە ھە.

### چارلى چاپلىن

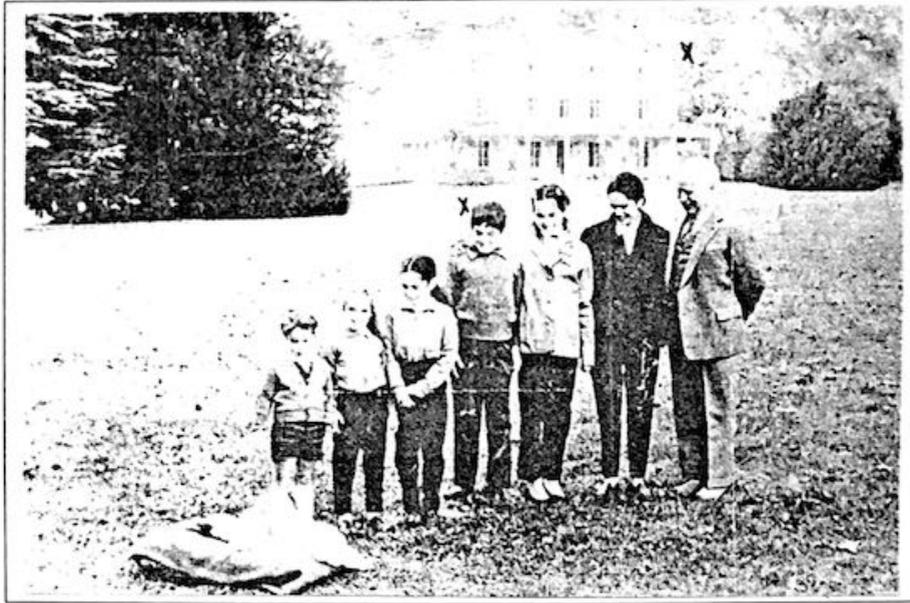
"رۆژن چاپلىن" مەزنىن زارۆكى "چارلى چاپلىن" ھول سو و ئىسرا ئا كنجىيە. ئەو دىيىت: بابى من پاش كول ئەمرىكا دەر كر، لناف مالا خو دا شعور بژىنى كر و خو خودانمال دزانى. چارلى چاپلىن ھەر لسالا ۱۹۵۲ دال وە لاتى سو و ئىسرا ئا كنجى بوو. تۆ خانىيى دىرۆكى يى وى شاھىدە بو



چاوپىكە فنىد وى دگەل (ژان كۆكتۆ، نرۆمن، كا پوتە، چارلر لىنپىرگ) تۆ چەندىن ھونەر مەندىد بناف و بانگىد سەدى بىستى. رۆژن دىيىت نافتى بابى من، رۆناھىيا ژىنا مەن. رۆژن ھەر لى خانىدا يى ژدايك بووى. تۆ كەزى پىنج زارۆ كىد ھەى و دوكانە كا مەزن يال ژنىف داناي و ھندەك جارازى خوە مژوولى دەر ئىنان و چىكرنا فىلما دكەت. رۆژن دىيىت بابى من ل زۆردارى و رە گەز پەرسى يى بىزار بوو. چرچىل:

ئاخىرىن كەس نە وىيى چرچىل، وىنىستون چرچىلە. كو نەھۆ

کۆمه ئاسه. ئەو دبیژیت بابی من ئەگەر پینکھاتنا تیکه تیا ئەورووپی بوو. کو هنو که زۆر یال پینشجاف و خوه بایه. ئەو دریزی  
 بشاخستین خوه ددهت و دبیژیت ده ما کو لناف خویشندانه کنی ل ئەمریکا من گوته پۆلیسی فی ده ری، ئەز نه وینی چرچیلیم، باور  
 نه کر تو دو توپز بمن را کیشان.  
 ئەفه بوو سه رهاتییا زارۆ کید مروقید دیرۆکی ل جیهانا ئەفرۆدا.



ئەف بابە تەل گۆفارا (اطلاعات هفتگی) هه ژمار ۲۷۱۶ ساڵا ۱۳۷۴ (۱۹۹۵) یی هاتیه پاچقه کرن.

□ □ □

<p>جوسین                  عه بدوره حمان له                  سیرجان له پۆلی                  پینجی سه ره تایی به                  ناوه ندمومری                  ۱۹/۴۶ قبول بووه.</p>	<p>ریازحه کیم سلیمان له                  کاشان پۆلی یه که می                  سه ره تایی به                  ناوه ندمومری                  ۱۹/۹۱ قبول بووه.</p>	<p>سه کینه موحسن                  سه عدو لاله مارچین                  پۆلی پینجی                  سه ره تایی به ناوه ندمومری                  ۱۹/۳۲ قبول بووه.</p>	<p>گولبهار حاجی                  ئیسلام له مارچین                  پۆلی پینجی                  سه ره تایی به                  ناوه ندمومری                  ۱۹/۶۱ قبول بووه.</p>



# دیمان

ناماده کردنی: ۳۳

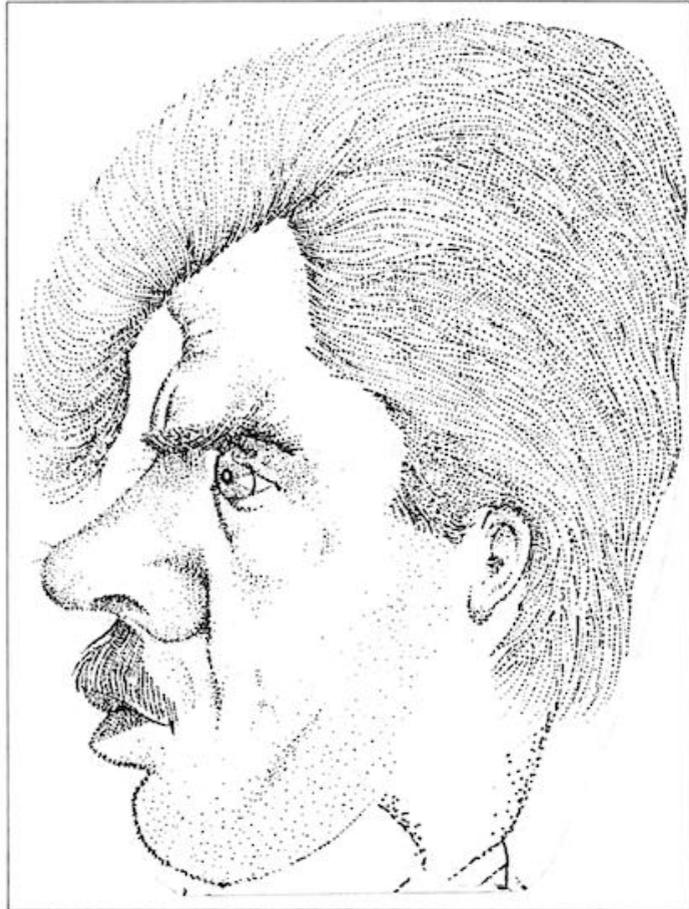
○ گوڤاری گزنگ خوی به بهخته وهر ده زانی که بتوانی له راده ی توانا لاوانی هونرمه ندی ئاواره به جه ماوهر بناسینی. به لکوو ئەم کاره مان بیته هوی دنه دانی گشت خوشکوبرایانی لاو تاله ژبانی روزانه یان ریگهی به که لک هه لئیرین و بتوانن له داهاتوو خزمه تی گه له چه وساوه که مان بکه ن.  
 وانه مجارهش چاومان کهوت به هه فالئیکی تری لاوی ئاواره و داوای لی ده که ی خوی به خوینه رانی گوڤاره که مان بناسینی:

نیگارکیشان یا کاریکاتور کیشان هه به؟  
 □ من به ره له وهی دهست به خویندن بکه م کاری هونهریم ده کرد. زور که یفم به نیگار و نیگارکیشان دههات. له کوتایی به کانی خویندنم له دوواناوه ندی چوومه ناو کاری کاریکاتور کیشان وهاوکاریم له گه ل چه ندین گوڤار و روزنامه هه بووه و به شداری چه ند پیشانگام کردوو. هه رچه نده لکی پزشکی پیوه ندیه کی ئه وتوی به کاریکاتور هه نیبه، به لام من زور که یفم پی دههات و به هوی روانگهی تایبه تیم بو جیهانی ده و روبه ری خوم پیم خوشبوو به کاریکاتور به یامم و گرفته کانی گه له که م به گوئی خه لکی جیهان بگه ییم.  
 ○ کاک ئازاد تیمه که له گه ل قوتایانی تری زانکو قسه ده که ین و داوای هاوکاریان لی ده که ین. ئه و بیانوه دینه گوڤری که گوايه ئه وان به زوری ئه گه ر بتوانن دهرسه کانی خویان بخوینن و دهره ف تیان نیبه هیچ کاریکتیر بکه ن. جابه

□ من ئازاد هه ژارم که چه ندسائیکه له بواری هونهری کارده که م و به کیکم له کورده کانی په نابهر له ئیران.  
 ○ کاک هه ژار جه نابت له چ سائیک وه کوو په نابهر هاتیه ئیران؟  
 □ سالی ۱۹۷۵ له گه ل به مالم هاتوو مه ته ئیران و هه ر به و هوی که هه موومان هاتین. بو ئه وهی له گرفته کانی ئه و دیو رزگارمان بی و به و هیوايه که ئه گه ر بواری له بار ره خسا، دیسان بگه ریینه وه ولات. له سه نکه سه ر هاتین و له سنووری سه رده شت هاتینه ئیران و چه ند شاری جوړاوجوړ گه راوین و ئیستاش له شاریکی ئیران داده نیشین.  
 ○ باسی خویندنه که تمان بو بکه؟  
 □ من ئیستا قوتایی زانکوم و له لکی پزشکی ده خوینم. هه ره ها کاری کاریکاتوریش ده که م.  
 ○ چ پیوه ندیه که له تیوان خویندن و دکتوری و هونهری

ره چاوکردنی نهو راستیه که لکی پزشکی به کبیکه له سهخترین لکه کانی خویندن چون توانیتان له بواریکی تری

له کانی خویندنه وه وه ده ستم هیناون. واته کاری کاریکاتور ده کم.



کاریکاتوری کۆمه لایه تی. ههروهه کاری تریش ده کم و نهوانه هیچ زیانیک به خویندنم ناگه یینی. نهوانه هه رکامیان له شوینی خوینان و گشت هه فالانی قوتابی زانکو ده زانن که هه رکاریک کات و شوینی خوی هه به و که سیش هه مووکاتی خوی سهرفی ده رس خویندن ناکات.

به هه حال مروّف پتویستی روو حیشی هه به و پتویسته رهنگاو رهنگی له کاره کانی هه یی.

○ به بپروای جه نابتان له کام بهک له و کارانه واته خویندن و هونه ر زیاتر سهرکه و توو بوویت؟

□ ئه م رایه ده بی له لایه ن خه لکی ده ور به ر ده ر بپردی. خۆم ناتوانم له م باره به وه راده ر بپرم. به لام نه نیا نه وه ده زانم که هیچ کامیان به هوی نه و بتر به جی نایتم و هه ردووکیان به با به خن و ده توانم بلیم هه ره و دووانه نین و هه ندی شتی تریش هه به. گشت نهوانه له شوینی خوینان به با به خن و هه ول ده ده م هه موویان نه نجام بده م.

○ نه گه ره ده کری بۆمان باس بکه که ده ته وی به کاریکاتور چ به خه لک بلتی. واته کاریکاتوره که ت هه لگری چ به یامیکه؟

□ من روانگی خۆم هه به به نسه بت نهو شتانه ی له ده ور و بهرمان هه به. به راستی له روانگی من، دنیای نه ور و دنیاییکه پره له بیعه داله تی. من نه ور و زما تیکم دۆزیوه ته وه که به وزمانه ده توانم ده نگی ناره زایه تی خۆم ده ره ق به و بیعه داله تیانه بهرز بکه مه وه. نه وه ش به کات و شوینی تایه تی به وه به ندنییه. ده توانم بلیم هه میسه هه روا بووه و هه ندی مروّف هه بوون که له دۆخی و نارازی بوون. ئیمه ش مروّفین و ده بی به لایه نی کم بلین که بو وایه؟! من له ریگی کاریکاتوره وه به و گرتانه ی ئیستا که مروّف له جیهان له بهرده م خوی ده یینی، ره خنه ده گرم. تاج راده بهک له م ریگه به سهرکه و توو بوم نازانم.

○ ئیستا له کوردستانی عیراقیش هونه ر مه ند هه به و باس له

وه کوو کاریکاتور پیشکه وتن وه ده ست یینن؟ گه لۆ تیوه زۆر زه حمه تان کیشاوه یانه وان ته مه لن؟

□ به راستی من زۆر ناگام له وه زعی ئه م براده رانه که باس ده که ی نییه. ره نگه گرتی زۆریان هه یی. به لام من هینده ده زانم که منیش گرتی گه له ک زۆرم هه به. پیم وایه هه رکه س له ژبانی خوی وه ختی بو نه نجامدانی هه رکاریک هه به. واته نه نیا هینده ی ده وی که ئیمه دابنیشین و بیری لی بکه به نه وه و بریک له و کاته زۆرانه ی سهرفی کاری بیسوودی ده که یین، سهرفی دارشتنی بهرنامه به کی چاک بکه یین. پاشان بیری لی بکه به نه وه که چکاریکمان پین ده کری. چونکه هه رکه سینک توانایه کی تایه تی هه به وه ده توانی هه ندی کار نه نجام بدات و منیش له م رووه وه ته ماشام کرد که یفم به م هونه ره دیت و به بیروه زرم ده خوا، و پرای نه وه ی متالای زۆر ده کم بریک له کاره که شم سهرفی هینانی نه وشتانه بو سهر کاغه زده که کم که

کاری هونەریش دەکرێ. هەرچەندە هەندیکیان لە دەرهووی ولاتن. تاج رادەپەك ئاگاداری جموجۆلی هونەری ولاتی؟ ئایا ئی رازی؟

□ بە داخووە هیچ ئاگادارییە کم لەسەریان نییە. جا ئەووە لاوازی راگەباندنە لەم روووەوە، یاخود هۆیەکی تر، تەنیا ئەووە دەزانم لەناو برایانی کوردمان بە راستی مرۆفی لێهاتوو، لێو شەواوە زۆرە کە نەناسراون و کەس بایەخیان پێ نادات. بە خۆشیان رەنگە زۆر هەوڵ نادەن. گشت ئەم هۆیانەش دەستیان داووە تە پەك تانەورۆ ئیمە لەم روووە پێتاگا بین. من هیچ ئاگادارییە کم لەودیو نییە. ئەووە لە حالیکە بە چاکی ئاگاداری پێشکەوتنی هونەری لە ولاتانی ترم. ئاشنا نییە لە گەل زانایان و پیتۆلە هونەرییەکانی ولاتانی تر هەیه. بەلام لەمەر خۆمان، لەمەر کورد هیچ ئاشناییە کم نییە.

○ باشە ئەم پێتاگایییە خەتای تۆیە یا خەتای کەسێکیتر؟

□ بە لایەنی کم پەنجا لەسەدی ئەم کورتییە لە ئەستۆ دەگرم بەلام پەنجا لەسەدی تریش هەیه. کە خەتای ئەوانە یە لەم بارە یەووە راگەباندن و پڕۆپاگاندەیان نییە.

○ خۆ ئاگات لە دروشمی هونەر بۆ هونەر و هونەر بۆ کۆمەل هەیه؟ تۆ لە کامیانی؟

□ پێم وایە هەردووکیان سەرنج راکێشن. خۆم هەندێجار هونەر تەنیا بۆ هونەر دەخوازم. بەلام پاشان کە پەيامم

دەگە پێم دەبینم لە راستیدا لەبەر کۆمەل بوووە کە ئەو هونەرەم وێستوو. واتە ناکرێ ئەو دووانە لیک جیا بکێتەو. تێکەلی هەردووکیان جواترە.

○ بە بروای ئێو لە دۆخی ئێستای گەلە کەمان کە بەشیکیان ئاوارەن و لە ناو خۆشیان تووشی شەری کورد لە دژی کوردین، هونەر مەندیک چی بۆ ئەو گەلە لە دەست دیت؟

□ بە بروای من ئەرکی هونەر مەند بەر لە هەر شتیک ئەووە بە بلیت ئیمە لەووە پێچارەترین کە هەوڵ بەدەین گرفتی تریش بۆ خۆمان بخولقینین. جا ئەووە بە هەر زوبانیک کە بلین دەبێ بلین. دۆخی ئیمە وانیه کە ئەو جابکە وینە گیانی یە کتری. هەموومان تووشی گرفتیکیان هەموومان یەك ئازارمان هەیه و پێمخۆشە ئەم وتەیهی "گوستاف فلووبیر" بگێرمەووە کە دەلێ: ئەوانە ی دوزمنی یە کترن، زیاتر بە هۆی جیاوازی سەلیقە یە نە شتیکتر. واتە ئەگەر ئەم جیاوازی سەلیقە یە نەبایە هەموو خەلکی جیهان دۆستانی راستەقینە یە کتر دەبوون.

جا ئێستاش بە هۆی جیاوازی سەلیقە ئەو هێندە خەلکە دەبێ لەناو بچن و ئەو هێندە گرفتە دەخولقێ!

بۆ دەبێ ئەوهابێ؟! بە بروای من یەك هونەر مەند دەبێ بتوانی بە هەر زوبانیک کە بۆی دەکرێ بلێ کە ئەم گرفتانە ی هەیه زۆر بچوو کتر لەووە کە بمانکەنە دوزمنی یە کتری و ئیمەش بابین بە دەستی خۆمان گرفتی زۆر تر

نەخولقین.

○ ئەو هەوا کە باستان کردوووە تائێستاش لە رووی خۆیندن کە سەرکەوتنی چاکت وە دەست هێناو. باشە سەرکەوتنە کانت لە رووی هونەری چی بوو؟

□ تائێستابە شدارێ گەلێ پێشانگە ی تاکێ و بە کۆمەل بووم و بە نێبەت رابردوو ی کارم لە کاریکاتۆر. کە زۆر نییە. سەرکەوتنی باشم وە دەست هێناو. لە پێشانگای هەندەران بە شداریم کردوووە. لە پێشانگای جۆراوجۆر لە ولاتانی ژاپۆن، بە لژیک و لە پێشانگای تاییبە تیی ناوخوازی ئێران لە شارە جۆراوجۆرەکانی سەرتاسەری ئێران و لە چەند فستیقای رەسمی ئێران بە شداریم کردوووە و سەرکەوتنی چاکم هەبوو و روتبە ی جۆراوجۆرم بە دەست هێناو. روتبە ی یە کەم، دوو هەم تا سێ هەم. لە هەندێ شوێنیش پێشانگای تاکێ بوو. کە تەنیا کاری خۆم بوو و خەلک زۆر چاک پێشەوازیان لێکردوو.

○ ئایا ئە نەجامدانی ئەم کارانە هیچ کەس هاوکاری کردوو ی یا خۆت داوای هاوکاریت لە کەس کردوو؟

□ هەلبەت داوام کە هەبوو. بەلام خۆم زۆر هەوڵی وەرگرتنی یارمەتیم نە داو. من بپروام وایە کە بەر لە هەر شتیک هونەر دەبێ بۆ هونەر بێ. بۆیەش هەوڵم داو کە کارەکان بە خۆم ئەنجام بەدەم و پەيامە کەشی هەربە خۆم

بگه يېنم. به لآم ئېستا ده يېنم هاوده ردی

وه كوو من زورن و ده يې له گه لیان به هاو زمانى په يامه كه مان بگه يېنن. منيش پتمخوشه په يامه كه م گشتيرې و په يوه ندى زورترم له گه ل هه فالان هه يې. تابه لكوو بتوانين گرفته كانمان باشترو به زمانىكى راشكاوتر، به خه لك بلين و له م سواره وه من هه ولم كم بووه.

○ داهاتووى گه له كه مان چو ن ده يېنى؟

□ من راي خو م ده ليم. نه وه كوو هونه رهنديك و نه وه كوو سياسه توانيك. چونكه زور سهره دهرى له م كارانه ناكم. به لآم وه كوو مرو فيك پيموايه داهاتوو ته گه ر هروا بروا، داهاتوويه كى چاك نايې. ته گه ر قه رارې بى رى لادانى پيوه رى راسته قينه و ره چاو نه كردنى دوخ لا نه چى و گيرو گرفت هه ر زور زياتر بگرين، كيشه ي تيمه چاره سهر ناكري. پيموايه داهاتوو داهاتوويه كى باش نايې ته گه ر هه ر به و چه شنه يې كه تائيسا بووه. ته نيا هيوادارم وه كوو مرو فيك له مپه رى سهر ريگه مان زياتر هه لگيرى و به خو شمان به لايه نى كم ده يې به كه م هه نگا و هه لگرين.

○ ناي ا پروات به كار تيكردنى به ماله له داهاتووى منال و نه ندامه كانى هه يه؟

□ به لى هيج گوماتيك له وه دا نيه. تيمه سهره شو ينى ژبانى خو مانين. ته گه ر مهرجى ژبان سه خت بى، مرو ف ده كيشرى بو ته و شو يئانه ي خو را گرتن له تواناى نايې. به لآم خه لكانى جو را و جو ر له ناو كو ممل خاوه ن توانمهندي جو او جو رن و هم توانمهنديانه ده بنه هو كه له بارودو خى به كسان هه نديك له هه نديكتر سهر كه وتو تر بن. هه ندى كه س ريگه ي خو يان راست و بيكو سه په ده كهن. هه ول ده دن ريگه بېرن و پيموايه بو هم كاره ئيراده زور كار تيكه ره. هه ر چه ند شو ينى ژبانيش (محيط) يئنه گه ر نيه.

○ وه كوو لا و يكى سهر كه وتوو چ په ياميك بؤ لا و انيتر هه يه؟

□ من هيوادارم نه وانى شه ورؤ وه كوو من ده يانه وى ريگه بگرنه به رو هه نگاوى سهره تايى هه لينن، هه ول بدن له رابردو و چا كه وه رگرن و كه لكى لى وه ر بگرن و خرا په كانيش

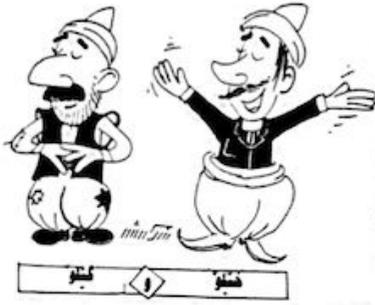
بخه نه لايه كه وه. باهه ول بدن ته گه ر رابردو و رابردوويه كى باش نه بووه داهاتوويه كى باشمان هه يې و نه و داهاتووه ش ده يې تيمه دروستى بكه ين و به بزاف و هه ولى دروست و بىر كرده وى دروست بكو شين. نه وه مان له بى رين، تيمه ليره رووله رووى چ كو سه و ته گه ر هه ك هاتووين. چ ته ر كيكمان له ئاست گه له كه مان و ئا واته كه ي له نه ستويه. باله بىر مان نه چى كه خو شى درؤ و روا له تى ده ورو بهر مان له ياد ده كرين. هه ر چه ند تيمه له ته مه تيكين كه تاراده هه ك پيو يسي مان پييه. به لآم با بىر له ئا واتى گه و ره ترو چا كتر بكه ينه وه.

○ جگه له وانى با ست كرد. له گه ل هونه رو كار يتر چو نى؟ بو و ينه مو سيقا؟

□ من جگه له وانى با سم كرد، زور كه يقم به خو يئنده و هى په رتووك ديت و زور كه يقم به نه ده يات ديت و هه روه ها زانستى ده رووناسى. به لآم جگه له وانه به لى، كه يقم به مو سيقاش ديت. مو سيقاى جو را و جو ر به تاييه ت مو سيقاى ره سنى ئيرانى زور جوانه. مو سيقاى خو مان، هه ندى با به تى شو ر شگيرانه ي زور جوانن. سر ووده كان زور خو شن. له مو سيقاى هه نده رانيش خو شم ديت. به تاييه ت مو سيقاى كلاسيكيم زور له لا خو شه. هه روه ها شه و مو سيقا يانه ي له بو ارى شيعرو مو سيقا كار كرا وه، بو ته و هى هه ستى مرو فايه تى بىزو ينى و و يراى ته و هى مرو ف ئارام ده كات، ئا واته هه ره به رزه كانيش پيشانى مرو ف ده دات.

○ زور سو پاست ده كه ين و هيوادارين سهر كه وتوو بيت له خزمه تكردن به گه له كه مان.

□ منيش زور سو پاسى ئيوه و گو فاره كه تان ده كه م هيوادارم سهر كه وتوو ين □



## دەمەتەقەي خیلۆ و گیلۆ

هەتیو بۆ سەیری پێشەووت ناکەي؟! خەلک له حالی هاتوچۆ دایە بە دەردی مافی مروڤیان دەبەي؟ کۆتم بەی من، بۆ ئەو دنیا چوویت بە خوا نزیکه بەدێی پێلۆم کە هەر دەگەرێی له کووچەو کۆلان ئەي له مال بم و شەر بکەم چاکە؟ خاوەن گێرفانی بەتال بەد بەختە بە خوا بە شەویش له خەم ناخەوم گەلێ خەلک ئەوڕۆ بەی پێخۆرن بەلام بەو حالەش، ئومیدەوارم له سوودو زیانم کۆلیوەتەو بەزانە چۆنە بیروپراو هەزرم بەلکوو رزگار بین لهو نەدارییە سێرو پیازی، بۆت ناگێرمەو کە له قازانجی هەردوو کمان دایە بەو حەزبەش کۆمی (گە خە کە) بلیین (خ) یە کەش، یە کەم پیتی خیلۆیە کە بەستەزمانەو له بەر دەستمانە حزینک دادەنێن بە قازانج و کەلک خۆ شوکر کوردی و له کوردستانی مانای چەند وشەي زل زل بزانیین شەو و رۆژ مافی مروڤ کاوێژ کەین دەچینە ریزی هاوێژی و هەفالان هەریەك خاوەنی تاکە دەنگیکین پیتوایە شیتیم، پیم رادەبوێری؟! سیاسەت، یاری دۆمینی نییە له خۆ بردوویی و ئازایی دەوی کام له خۆبووردن کامە ئازایی تۆی پارت و حزبی تێ چاندراوە!

ها، خیلۆ چیه؟ بۆ کۆی بە بەلەي ئاخەر مالکاول، ئەمە رینگایە نالی بەو چەشنە، پێشیلان دەکەي؟ سلاو گیلۆ گیان، چاک بوو دیار بوویت هەرچی کۆلانە له دووت گەرپاوم خەجە گەرۆکی یا گیلۆ، قوربان چبکەم خیلۆ گیان، بیکارم کاکە پیاو بیکارو نەداریی سەختە له شەرمی روومە، له مال ناسرەوم دەزانم گیلۆ، هی وەك تۆ زۆرن فەرموو وە کوو تۆ، منیش بیکارم کارێکی چاکم دۆزیووەتەو هاتووم بۆ راوێژ، گوی له رات بگرم دەي بلی خیلۆ، بزانیم چیه ئێ، گیلۆ، بەلام کورت ئەبیرمەو بە کورتی و کوردی، بیروپراو وایە هەستین، پیکەووە حزینک دابنێن پیتی (گ) کورتەي ناوی گیلۆیە (ک) هیمای ناوی کوردستانمانە ئەو ها بەو چەشنە ئیمەش وە کوو خەلک قازانجە کەشی بە خۆت دەزانی تەنیا پێویستە هەردوو بتوانین گەر دیموکراسی بە جوانی بێژکەین بە شەوی، ئەبرین رینگەي سەد سالان ئەوان حزینک و ئیمەش حزینکین بەسێتێ خیلۆ، هەتیوی خوێری گیانە کەم، حزب هەوتە نییە پێپۆری دەوی، زانایی دەوی کورپە کاک گیلۆ کامە زانایی سەبرکە، دەلێی ئەم خاک و ئاوە

هه مووی چواربسته، چل حزبی هه یه!  
 باشه پیم نالیی شه و جه نابانه  
 جگه له قسه و دروشم و هاوار  
 ئی، حزبی ئیمهش یه کیك له وانه  
 چاکه، کاک خیلۆ شه تۆ و ابزانه  
 کوا شه ندامانی لیژنه ی مه رکزی  
 یا (گه خه که) ی تۆ شه مانه ی نییه  
 نه، کاک گیلۆ نه، ده بیست که سی چی  
 هه رچی گیل و خیل له کوردستان  
 گیلان شه ندامی لیژنه ی مه رکزی  
 هه ربژی حزبی گیلان و خیلان  
 شه و جا من و تۆش بیکار نامینین  
 باشه کاک خیلۆ، شه وه نائییه  
 من و تۆ هه ردووک وه کوو یه کترین  
 وه لالا گیلۆ گیان، شه من پیم وایه  
 شه تۆش جیگره، ئی قهیدی چیه؟  
 ده زانم شه تۆش گله بیت نایی  
 به ئی، خیلۆ به گ، چاک لئی ده زانی  
 باشه، بۆ ده بی تۆ سکر تیری؟  
 من سکر تیرۆ شه تۆ جیگر به  
 به و خوایه گیلۆ، قهت شه وه نایی  
 خۆشم کپ ناکه م شه تۆ بیده نگ به  
 چی، شه تۆ، خیلۆ، شه تۆ شه پ ده که ی  
 ده فه رموو، شه وه یه که م شاپ، بگره  
 تۆش بگره گیلۆ، ماده م وای لیها ت

\*\*\*

ئاگر به ست خیلۆ، ئاگر به ست کاکه  
 باشه له سه ر چی وای تیک به ربووین؟!  
 خۆ هیشتا حزمان هه ر دانه ناوه  
 جا بزانه حالی ئیمه ی کورد وایه  
 خۆزگه م به و رۆژه ی که بۆ کورد دابیت  
 شه و جامن و تۆش بیکار نامینین

چل په نجای تیریش، وابه پرتوه یه!  
 چییان کوردووه له و کوردستانه؟  
 چیتریان بووه بۆ کوردی هه ژار؟  
 ناوی (گه خه که) ش شه لحه ق جوانه  
 حزب دامه زراوه و خه لک چاوه پروانه  
 کوا چه ند که سیک بۆ مه کته ب سیاسی  
 وه کوو هه ندی حزب، ده بیست که سیه!  
 گوئی بگره بزانه برات شه لئی چی  
 هه موو شه ندامی حزبه که مانن  
 خیله کانیش بۆ مه کته ب سیاسی  
 پیروژ بی له گشت گه لی کوردستان  
 زۆر به هاسانی پاره ده ر دینین  
 ئایا (گه خه که) بی سکر تیره؟  
 کامان سکر تیر کامه جیگرین؟  
 پله ی سکر تیر بۆ من ره وایه  
 شه و دوو پله یه ته و فیریان نییه  
 پپ به دل ده لئی، چاکه با وایی  
 به راست سه رکرده ی گزیکارانسی  
 من قبول ناکه م، زانیت ده لیم چی  
 زۆر قهش مه که و بیده نگ و کپ به  
 ده بی ده سه لات له ده ست من دایی  
 ده نا ئاماده ی لیدان و جه نگ به  
 شه تۆی بیهونه ر من بیده نگ ده که ی؟!  
 شه وهش دوو هه میان ده برۆ بمره  
 شه و به ردهش له لای من، بۆ تۆ خه لات

\*\*\*

شه ر کوردن به سه و وتووێژ چاکه  
 بۆ له گه ل به کتر تووشی شه پ بووین؟!  
 بووینه شه مۆی خه لک هه ردووک له م ناوه  
 هه موو کارنکمان شه ری تیدا یه  
 له جیاتی تۆپز قسه به کار بیت  
 له ریگه ی حه لال نانمان ده ردینین

مامۆستاره مۆ

# ولامی کاک ریپوار

سدیق پوره کھی



## پیشه کی:

له ژلمه ری رابردووی گوڤاره کهمان وتاری (پوره کھی لو نهوهلی کرد؟) بلاو کرایهوهو دووای نهوه کاک سدیق پوره کھی وتاریکی بو ناردین که وه کوو وللی نم وتاره، نووسراوهو نیوهش له خوارهوه دهیخویننهوه.

به داخهوه دیاره بریز پوره کھی دیسان ههولی داوه تومتهی جوراو جور بخاته پال ماموستای نهرو نهجارهش مهسهلهیه کی نویی هیناوهته گوری و باسی وهگیرانی قانونی نهووعهلی کردووه که گوایه هی ماموستا ههزار نییهو له شوینیکی تر دهستی کهوتوووه به ناوی خوی له چاپی داوه!

نییه له شوینی خوی وللی جهنابیان دهدهینهوهو نیساتی دهکهین که نهو قسهیه راست نییه. بهلام لیره تهنیا دهلیین دهبوا پوره کھی زووتر نهو زانیارییهی دابایه زانکوی تاران که بهو ههوو پسرور زانییه له جیاتی پارانوه لهبر ماموستا ههزار بو وهگیرانی (قانون) پوره کھی یان ناردبایه پرتووکخانهی بهرلین له نالمان و قانونه فارسییه کهمی بهینابا.

گزنک

نهوهی روون و ناشکرایه رهخه هیشتا له ناو کوردهواریدا جیی خوی نه کردووه تهوه. که چی رهخه که سایهتی فرههنگی و زانستی که سینگ ناهیتته خوارهوهو بهلکو رهخه نهیتته هوی پیشهوت و سهرکهوتنی هه گهل و نه تهوه یینگ و هه رله ریی رهخه وه به که گهل و کۆمه ل سهر نه کهوی.

له ولاته پیشکه وتوووه کانداده یان وتارو نامیلکه و پرتوووک له سهر، وتار یا پرتوووک نه نووسن و رهخه له نووسره کهی نه گرن، بو نهوهی نووسری پرتوووک که له چاپی دووهمی نووسراوه کهیدا هه له کانی راست کاتهوهو دیاره خوینده وارانیش وریا نه بنهوه.

به داخهوه له سهر فرههنگه کانی کوردی تا ئیستا، هیج چهشنه رهخه و که رهسته ییکی تیوری نه نووسراوه. که چی زۆربهی

● مه به ستم ئەوه نه بوو كه مامۆستا هه ژار سووك كه م و پله و پایه ی زانستی ئەو بهیئمه خواره وه. چونكه ئەو یه كێ له هۆنه ران و نووسه رانی هه ره به رزی كورده و له ئاسمانی وێژه ی كورده واریدا هه تا هه تایه ئەدره وشیتته وه.

فهرهنگی كوردی كه داگری پینج زاراوه ی گه و ره و چند شیوه ی جور به جور و ئەبێ ئەوه كه سانه له سه ری بكوئنه وه كه له و زاراوانه دا شاره زایان هه به و پهبۆرن. كه چی مامۆستا هه ژار هه ر شیوه كانی موكری و بادینانی ئەزانی. چند سال له مه و پیش كه فهرهنگی هه نبانه بۆرینه چاپ و بلا و بووه وه، كاتی خویندمه وه به وردی له سه ر وشه كانی كوئیمه وه. بۆم ده ركه وت كه گه لێ هه له و ناته واوی تیدایه و ئەوه بوو كه نه متوانی بیدهنگ بسم و وتاریكم هه ر له سه ر هه له كانی پیتی "ئای ئەو فهرهنگه نووسی و دامه گوڤاری ئاوتنه كه چاپ و بلاوی كاته وه و ئەو ده مه ش خوالێخوشبوو مامۆستا هه ژار ما بوو. وه مه به ستم ئەوه بوو، خوی چاوی بكه ویتته وتاره كه و وه لامم بداته وه. كه چی به داخه وه دوو سال دووای مه رگی ئەو، وتاره كه یان بلا و كرده وه و من له نووسینی ئەو وتاره دا، مه به ستم ئەوه نه بوو كه مامۆستا هه ژار سووك كه م و پله و پایه ی زانستی ئەو بهیئمه خواره وه. چونكه ئەو یه كێ له هۆنه ران و نووسه رانی هه ره به رزی كورده و له ئاسمانی وێژه ی كورده واریدا هه تا هه تایه ئەدره وشیتته وه.

له و دووایی به دا، برائیتی به ریزمان به ناوی كاك ریبوار، له گوڤاری ژماره ده ی "گزننگ" دا وتاریکی له سه ردپیری: «بۆره كه یی لۆ ئەوه ای كرد؟!» له وه لامی ره خه كانی من دا، سه باره ت به هه نبانه بۆرینه نووسیوه، كه ئەوا لێره دا وه لامی ئەم برایه هیژایه مان ئەده مه وه كه هیوادرم خوینده وارانسی به ریزی كوردیش به وردی بیخوینته وه و له سه ری بكوئنه وه. تا راستیه كه یان بۆ ده ركه وئێ.

ئەم برایه مان له وتاره كه یدا نووسیویه: «له ژماره ۱۲ی

فهرهنگه كانی كوردی هه له یان تیدایه و ئەبێ هه موویان هه لاویژرین تا فهرهنگی دروست و ریکوپینك بنوسرئ و لاوان و خوینده وارانسی گه لی كورد، بتوانن كه لك و سوودی لێ وه رگرن.

نووسینی هه ر فهرهنگی كوردی، گرنگی بۆ سه ر فیلولوژی كوردی هه به و ئەبێ هه له ی هه ر فهرهنگیك ده ربخرئ و ناته واوی به كانی بنوسرئ. به تایه ت لاوان كه له زمانی كوردا پهبۆرن. ئەبێ په نابۆ فهرهنگیك به رن كه بیهه له بێ. تا له داها تو دا بتوانن بۆ گه له كه یان به كه لك بن. له وتاری ره خه نی دا نووسه ر، نووسراویك یا په رتوو كینك ئەخاته به ر باس و لیکوئینه وه و چاکی و خرابی و كه مو كوری نووسراوه كه ده رته خا، به بێ هه یج رق و قینك و هه له كانی به پتی به لگه ئەخاته روو. له سه ری ئە كوئینه وه. كه به داخه وه له وێژه ی كوردا، ئەم چه شنه و تاران هه كه متر ئە كه ویتته به ر چاوو ئە گه ر كه سیکیش و تاریکی ره خه بی له سه ر كه سیک یا نووسراویك بنوسئ، هه ندیک لێ قه لس و تووره ئە بن. كه چی به پینچه وان ه ی ئە و كار ه، ئەبێ سه پاسی ره خه گره كه بكن، بۆ ئەوه ی هه له كانی خستوه ته به ر چاوو له مه وه ئەوه مان بۆ ده رته كه وئێ، كه گه لی كورد هیشتا به و پله و پایه نه گه یشتوه كه ره خه ی لێ بگیری.

تا ئیستا نزیکه ی شه ست فهرهنگ و فهرهنگو کی كوردی چاپ و بلا و بووه ته وه و هه رچه نده گه لێك له و فهرهنگانه له سه ر شیوه ی زانستی، دانه راون و گه لێ هه له ی زمانناسیان تیدایه. به لام له گه ل ئەوه شدا، ئەو فهرهنگانه بوونه ته تویشو به ره بۆ دوو روژی گه لی كورد و ئەتوانین له هه موویان كه لك و سوود وه رگرن و ناتوانین چا و له هه یج کامیان پهبۆشین.

یه كێ له و فهرهنگه كوردا یانه ی كه چاپ و بلا و بووه ته وه، فهرهنگی هه نبانه بۆرینه یه و هه رچه نده ئەم فهرهنگه ش گه لێ هه له و ناته واوی تیدایه، دیاره كه سیک دا یناوه كه هه مووی زاراوه كانی كوردی نه زانیوه و هه له كانی ئەبێ بگیری و پوخته ر بگری.

چونكه فهرهنگی هه ر گه لێك به هوی كه سیکه وه دائه نرئ كه له زماندا پهبۆرئ. به تایه ت

گۆفاری ئاوتنه دا هېرشىكى توند كرايه سەر كه سايه تى  
ماموستا هه ژارو بهرهمه پرپايهخ و به ناوبانگه كهى،  
هه نپانه بۆرينه...»

له وه لامدا ئه بئى بلّيم:

ره خسه هېرش و مملانى و زۆرانبازي نيه.  
به لكوو هه ره له رى رى ره خه وه هه موو مه به ستىك روون  
ئه يته وه وه كه شيش نه يو يستوه ماموستا هه ژار سووك كاته وه.  
به لكوو خوم چهندين سال له گه ل ماموستا هه ژاردا بووم و  
هه موو دم له گه ليا ئه دوام و ئه وىش منى زۆر خووش  
ئه وىست و هانمى ئه دا كه پتر بنووسم و ته نانه ت له  
شىنگىر بيه كه يدا پارچه هه لبه ستىكم هونيو ته وه و ئه مهش  
ئه وه ناگه يئنى كه له كار هه كه ره خه نه گيرى و من سه باره ت به  
هه له و ناته واويه كانى فه ره ننگه كهى دوام و داوام له  
زمانه وانانى كورد كردوه كه فه ره ننگه كهى هه لاويزنو  
ناته واويه كانى پر كه نه وه و تا ئىتاش چهندين كهس  
ره خه يان له فه ره ننگى دى هه خودا  
( ۱۲۹۷-۱۳۷۵ ي كوچى ) و فه ره ننگى دكتور  
موعين ( ۱۳۳۶-۱۳۹۱ ي كوچى ) و ئه لمونجه د  
نووسراوى لوس مـهـ علووف  
( ۱۲۸۷-۱۳۶۶ ي كوچى ) گرتوه وه هه له كانبان خستوه ته  
به رباس و لىكوئىنه وه وه كه شيش قه لىس و تووره نه بووه.

به ريز كاك ريبوار له وتاره كه يدا ئه لئى:

«بۆره كه بى ئه وه چهندين ساله خه ريكى فه ره ننگ  
نووسينه و له لاپه ره كانى كوتايى گشت په راوه نووسراو يا  
وه رگىراوه كانى به خوئنه ر راگه ياندوه كه چاوه پروانى  
فه ره ننگى مادبن و تائىتاش هه رته واو نه بووه.»

له وه لامدا ئه بئى بلّيم كه:

فه ره ننگى ماد سى به رگه و داگرى ته واوى زاروه كان و  
شيوه كانى كوردى به وه هه ر زانستامه كهى واته  
ئىسكلوپىدا كهى شش هه زار فيش يا لاپه ره به و  
له بهر ئه وهى سامانىكى زۆرى ئه وى و قاقه ز گرانه، به داخه وه  
نه متوانيوه تائىتاش هه مووى له چاپ بدهم و خوا جه زكات له  
داها توودا له چاپ ئه درى و بلاو ئه يته وه.

به ريز كاك ريبوار له به شىكى ترى وتاره كه يدا ئه لئى:

«پسۆرانى زمانى كوردى ئه م زوبانه به سه ر شش زاروه  
دابهش ده كه ن كه جگه له و پىنجانهى بۆره كه بى باسى  
كردوه، زاروهى زازايى زاروه يئكى كورديه و بۆره كه بى  
باسى نه كردوه.»

له وه لامدا ئه بئى بلّيم:

من نازانم ئه و پسۆرانه كين كه زمانى كوردىيان به سه ر  
شش زاروه دابهش كردوه. مير شه ره فخانى بتلىسى كه له  
سالى ۱۰۰۵ ي كوچى دا شه ره فنامهى نووسيوه، زمانى  
كوردى دابهش كردوه ته چوار زاروه به ناوانى: كرمانجى،  
لۆرى، كه له وپى، گۆرانى، وه له بهر درى ژايسى رۆزگارو  
گۆرانى بارى كۆمه لايه تى و راميارى كرمانجى بووه به دوو  
به شه وه: كرمانجى خواروو، كرمانجى ژووروو، وه  
كه له وپىش ئىستا شيوه يئكه له زاروهى له كى، به لام زازايى  
زاروه نيه و به لكوو شيوه يئكه له شيوه كانى گۆرانى كه  
هه ندئى له خه لكى شاره كانى: دياربه كرو مووش و ده رسىم و  
پيران و چىر مووك و ئورفه و سويره ك، پى ئه دوين و برىتبه له  
چهنه گوفارو هه ر گوفارىك ناوى ناوچه يئكى به خو به وه  
گرتوه وه كوو: زاراي كور، زاراي چىباخچور، زاراي  
كىگى، زاراي پالوو.

كاك ريبوار له وتاره كه يدا ئه لئى:

«ئه گه ر پىوسته فه ره ننگ نووس گشت ئه م زاروه و  
لكه كانى ترى بزائى و ئاشنايى ره به قى به سه ر زمانه كانى  
ئاوئىستايى و په هله وى و فارسى و توركى و عه ره بى دا هه بئى،  
ئه تو بئى بۆره كه بى خۆى هينده بزائى و سه ره ده رى له م هينده  
لۆزى بهش بكا كه خۆى نووسيوه؟»

له وه لامدا بلّيم:

كه ئه گه ر چاوئىك بخشنيته ميژووى ويژهى كوردى،  
بوت ده رته كه وئى كه ئه ز هه ر پىنج زاروه كه ئه زانم و جگه  
له وهش به زمانه كانى فارسى و توركى و عه ره بى و  
ئاوئىستايى و په هله وى و فارسى كوئىش  
ئاشنايه تيم هه به.

چونكه نزيكهى چوار سال له لاي مۆبه ده كانى زه رده شتى  
زمانه كۆنه كانى ئىرانيم خوئىندوه و چهندين ساله خه ريكى  
نووسينى فه ره ننگى كوردبم و چهنه پر توو كيشم سه باره ت

به هاوچه شنی وشه کانی ئاویستایی و پارسی کۆن و پههلهوی له گهڵ کوردی دا نووسیه، که له ژیر چاپ دان و مه به ستیشم له م کارانه تنیا بووژانه وه و زیندوو کردنه وهی زمان و وێژهی کوردیه.

کاک ریوار له وتاره کهیدا ئەلێ: «ئایا ئەحمەدی خانی هه موو ئەم زمانه و لۆژی یانهی زانیوه که نه وه هاری نووسیه و بۆره که یی به خۆی په سنی ده داو ده لێ: جێی ریز و سپاسن؟». له وه لامدا ئەبێ بلیم که: شیخ ئەحمەدی خانی (۱۰۶۱-۱۱۱۹ی کۆچی) نه مر خه لکی بایه زید بووه و هه ر له ویش دا پێگه یشتوو وه به گه لێ شارو باژیری کوردستاندا گه راوه و له زاراوهی کرمانجیدا مامۆستا بووه و فه ره نگه گه که شی که بۆ بچوو کان و مندالان نووسیه، هه ر له سه ر ئەو زاراوه یه هه یچ چه شه که م و کوورپێکی تیدا نایه نری.

کاک ریوار له وتاره کهیدا ئەلێ: ئەگه ر بۆره که یی ده لێ ئەوه ی ئەو مه رجانه ی سه ره وه ی تیا نه یی، نایێ فه ره نگه بنوسی، ئە ی بۆ تائێستا ره خنه ی له: خال و ئەحمەدی خانی و زه ییحی و فازیل نیزامه ددین و ده یان فه ره نگه نووسیتر نه گرتوو؟ بۆ ته نیا رق و قینی خۆی به سه ر هه ژاردا رشتوو؟». له وه لامدا ئەبێ بلیم:

من ره خنم له سه ر ته واوی فه ره نگه کانی کوردی گرتوو چونکه ته واوی فه ره نگه کانی کوردی هه له یان تیدا به و ئەبێ هه لاویژرین. که واته هه یچ چه شه رقیکم له مامۆستانه مری هه ژار نه بووه.

کاک ریوار له به شیکی تری وتاره کهیدا ئەلێ: «ئەگه ر مه به سستی بۆره که یی ئەوه یی که به م پیتانه ی هه نبانه بۆرینه ی پێ نووسراوه زمانی کوردی به ته واوی نانووسری ئەوه راسته. به لام بۆ ئەو ئەم ره خنه یه له مام هه ژار ده گری؟ چمافه ره نگه کانی تر چۆن نووسراون؟ چما بۆره که یی به خۆی فه ره نگه که ی به چ پیتیک نووسیه؟ که واته ئەگه ر مه به ست ئەوه یی ئەوه قبوول نا کری نابه جێ به».

له وه لامدا ئەبێ بلیم: ئەوه ی روون و ئاشکرایه که سه ختترین کۆسپ له ریی زمانی کوردیدا نه بوونی ئەلف و بێ ییکی به کگرتوووه. به لام ئەوه ئەزانین که له پێشدا

زمانی کوردی هه ر به ئەلف و بێ یی عه ره بی ئەنووسرا هه تا له لایه ن زانیانی کورد ه وه ئەو ئەلف و بێ یی به ده ستکاری کراو وای لیکرا که به به ر زمانی کوردی بکات و پاشان کورده کانی ئیرایش له سه ر رێ و شوینی کورده کانی عێراق رۆیشتن و ئیتر ئەو ئەلف و بێ یی به له ناو کورده کاندا باو بووه و هه موو هه ره به و چه شه نه ینوسن. که چی مامۆستا هه ژار ده ستکاری ئەو ئەلف و بێ یی به ی کردوووه و تیکی داوه و سه ری له خوینه ر شیواندوووه.

کاک ریوار له به شیکی تری وتاره کهیدا ئەلێ: «تێستا له گشت پارچه کانی کوردستاندا ئەوه ی بریک سه روکاری له گه ل ئەده ب و فه ره نگه ی کوریدا هه یی، مام هه ژار ده ناسی و ده زانی ئەو جگه له شه ره فنا مه گه لێ کاری پر بایه خی تریشی کردوووه. له وان هه راشه ی دیوانی مه لای جزیری و ئەحمەدی خانی و هۆینه وه ی دیوانی بۆ کوردستان و وه رگێرانی قانونی ئەبوو عه لی له عه ره بی بۆ فارسی و ده یان کاریتر».

له وه لامدا ئەبێ بلیم:

شه رحی دیوانی جزیری هی مامۆستا هه ژار نییه و هه یچ په یوه ندیکی به وه وه نییه و به لکوو ئەو راشه یه هی مه لا عه بدوسه لامی بۆ تانی به و ئەم مه لا عه بدوسه لامه له به ر ئەوه ی ماوه ییک له زیندو مه لبه نده که ی خۆی ئاواره و ده ربه ده ر ئەبێ، ریی ئەو که وێته باژیری قامشلی و له ویدا ئەمیتته وه و ئەوسا له مزگه وتیک دا که مه لا موحه ممه دی ژفنگی مفتی و مه لای ئەو مزگه وته بووه نیشته جێ ئەبێ و مه لا موحه ممه دیش به زه یی پێدا هات و هه موو رۆژی نان و شوربای بۆ ئەناردو ئەویش له جیاتی خاسیه که ی، دیوانه که ی مه لای جزیری به عه ره بی بۆ راشه کردو له دوای مردنی مه لا عه بدوسه لام، مه لا موحه ممه دی ژفنگی ئەو راشه یه به ناو خۆیه وه له چاپ داو پاشان ئەو راوه ته که وته ده ستی مامۆستا هه ژارو ئەویش ئەوه ی به هه ل زانی و وه ری گێر بایه سه ر زمانی کوردی و هه ر به ناو خۆیه وه له چاپی داو تێستا ئەو سێبانه مردوون له په نای به زه یی خوا دان و خوا بیانبوو ری. به لام قانونی بوو عه لی سیناش وه رگێراوی مامۆستا هه ژار نییه و به لکوو قانون بۆ یه که مین جار، له لایه ن خواجه عه بدوللای نه م کین ناسراو به

فهرهنگ بنوسن. چونکه ته و او ی ته و که سانه ی  
 فهرهنگیان نو سیوه، له ریزمانیشدا شاره زا بوون.  
 کاک ریوار له به شیکې تری وتاره که یدا هندی وشه ی  
 هه بانه بۆرینه ی خستوه ته به رباس و لیکولینه وه، بۆ ته وه ی  
 بیسه لمینتی که و اتا کانیا ن دروستن و که چی نه یوانیوه و نه ز  
 سه بارت به و وشانه به لگم هتیا وه سه لماندوومه که هه له ن و  
 ئیتر لیره دا پیوست نا کا دیسانه وه له باره یانه وه برۆم. چونکه  
 ته و که سه ی زمانه وان و زماناس یی، ته زانی که فهرهنگه که ی  
 ماموستا هه ژار هه له و ناته و او ی زوری هه یه و ته یی به هوی  
 زماناسانه وه هه له کانی بگیری و وشه کانی زور تر بگری و جا  
 ره خه که ی منیش هه له سه ر پیتی "نا" ی هه بانه بۆرینه بو و  
 نه گه ر بمویستایه له ته و او ی فهرهنگه که بکولمه وه لانی که م  
 نه بوا په رتو و کیکې گه وره م له سه ر بنو سایه و ته و هه لانه ش  
 نمونه یتک بوون بۆ هه له یتکی ئیجگار زوری له م بابه ته و  
 نه مانه ش له زانستی زماناسیدا به یی بروایی دینه ژمارو نه گه ر  
 که سیک زمانه وان یی نایی بکه و ینه ناو ته م چه شته هه لانه وه.  
 ئیتر هیوادارم به هه موو لاییکمانه وه بتوانین گه شه بده ینه  
 فهرهنگ و زمانی نه ته وه که مان □

سه ی عه بدولنه تاحی پزیشک وه رگپراوه ته سه ر زمانی  
 فارسی و نوسخه یتکی به ژماره ی ۳۲۹۴ له په رتو و کخانه ی  
 به رلین دایه و نه توانی داوای قوتو کۆپی به که ی بکه ی، تا  
 هه موو شتیکت بۆ روون یتته وه و ته و نوسخه یه ش که و تو وه ته  
 ده ستی ماموستا هه ژارو یی نه وه که سیک بزانی، به ناو خۆیه وه  
 له چاپی داوه و ته نیا هندی وشه ی گۆراوه و جگه له وه ش  
 چه ند که ستر قانونیان وه رگپراوه ته سه ر زمانی فارسی.  
 که واته هه ر که سیک نه توانی له رووی ته و نوسخانه وه قانون  
 بکاته فارسی و ته وه کاریکی ئاسانه و من نه مته و یت ته م رازه  
 بدرکینم و کاک ریوار ناچار می کرد ئوبالی به ته ستوی ته و.  
 کاک ریوار له به شیکې تری وتاره که یدا ته لئ: «له وه لامی  
 سو و کایه تی کردنی بۆره که یی ده یی بلیم هه ر چه نده ماموستا  
 هه ژار به خوی ده یگوت شاره زای ریزمان نییه، به لام ته وه  
 به مانای ته وه نییه که خوالیخو شبو و له م رووه وه هه ر نه شاره زا  
 بووه.»  
 له وه لامدا ته یی بلیم: که سیک ریزمان نه زانی و نه زانی که  
 کرده وه و ناو و ئاوه لئاو، باشگرو پیشگر چییه، دیاره هیه چ  
 چه شته ئاگه داری یتکی له فهرهنگ و زماندا نییه و نایی

□ □ □

			
<p>شیمما مه محمود حوسین                  له ره فسنگان له پۆلی                  پینجی سه ره تایی به                  ناوه ندمره ی ۱۷/۵                  قبول بووه.</p>	<p>شیراهیم مه محمود                  حوسین له ره فسنگان له                  پۆلی پینجی سه ره تایی به                  ناوه ندمره ی ۱۸/۵                  قبول بووه.</p>	<p>قه دریه عه بدوره حمان له                  سیرجان له پۆلی سی                  ناوه ندی به ناوه ندمره ی                  ۱۹/۶۴ قبول بووه.</p>	<p>جه میله عه بدوره حمان له                  سیرجان له پۆلی سی                  ناوه ندی به ناوه ندمره ی                  ۱۸/۳۸ قبول بووه.</p>

# به کورې خه لک، وه جاخ روشن ناپیته وه.

حه کیم سالح

نیر شیعره کانی تری «هیا» نه سپترین به خوینتری که له خویندنه وه یاندا نه زانی ناغای بوره که بی چی کردوه و چی نه کردوه.

شیعری به که م شیعره به ناوبانگه که ی «میرزاشه فیح» ه. به ناونیشانی «شیرین دامه چو»، که نووسه نازانم چو و تراویه تی نه و شیعره جوانه به دست و قه له مه که ی به و درده به ری؟!

جابو نه وه ی باسه که له پیش چاوی خوینتر باشتر روون بیت به پیوستی نه زانم شیعره که ی میرزا شه فیح وه که له ده فتر یکی ده ستنو سدا ده ستمان که و تووه بلاوی بکه ی نه وه:

## شیرین دامه چو..

کافره که ی موله ق بیدین دامه چو  
نه رگس و ریحان یاسه من مه چو  
لاله، شه فایق، گول چه من مه چو  
نوخته ی خال قه تران، نه ورور گول مه چو  
نه برو چو که مان، زولف سونبول مه چو  
بالا عه ر عه ر تول، سه ولی ته ر مه چو  
که رده ن سوراحی، شاخ زه ر مه چو  
دندان مرواری، شه که ر پا ز مه چو  
نه برو چون که مه ند، دیده باز مه چو  
چه رخی چه م سیای هه ورامان مه چو  
سه ر قه تار ره زم نه مامان مه چو  
خواجه که ی یه من عه نه ربار مه چو  
ره هزه ن، قاتیل، کل راویار مه چو

کومه له شیعری «هیا» به کیکه له به ره مه کانی کاک «سدیق بوره که بی» و له دوو تویی "۲۸" لاپه رده ا که "۲۴" پارچه شیعری گرتوته خو، له سالی "۱۳۶۰" داله چاپخانه ی «فروهه ر» سی هزار دانه ی لی چاپ کردوه.

یه که مجار هم بره شیعره م بینو و خویند مه وه، هه روا که می رامام و سه رسام بووم. چونکه چاوه ریم له نووسه ریکی وه که بوره که بی نه نه کرد که چاوبه سی له خوینتری کورد بکات و به ره میکی ناوا ناپوخته بخاته بازار ی نه ده به که مانه وه. هه ریویه، که له خویندنه وه ی بوومه وه به پیوستم زانی بیخه مه به رتیشکی لیکولینه وه و ره خه گرتن. ته نیا مه به ستیشم له مه ده رختنی نه و راستیه که نووسه ری په رده ی داوه به رویدا.

کاک سدیق بوره که بی، به کیکه له و نووسه رانه ی که به ره میکی زوری نه ده بی له به ر ده ستدایه، به لام به داخه وه چونکه نازانی چی بکات، نه واکاره کانی چه ندیان باشین دوو هینده یان بی سه رو به رن و، له باتی خزمه ت کردن به خه رمانی نه ده به که مان زیان نه گه به تیت. کومه له شیعری «هیا» ش یه کیکه له و به ره مه خراپانه ی که نه بوونی زورباشتره. چونکه چاوبه سی له خوینتری کورد کردوه و هه روا بیته وه ی سل له هیچ بکات، په ر زینی شیلاره و گول له باخی هم شاعیر و نه و شاعیر هه لپرو و کاندوه.

دیاره هم ره خه و لیکولینه وه ش تایه ت نیه به هه موو شیعره کانی «هیا». چونکه نه وه باسی له مه فراوانتری گه ره که و هه ویریکه و ناو زور نه کیشی. به لکوو تایه ته به و ده ست بو بردنه ی شیعری سی شاعیری ناوداری کورد "میرزاشه فیعی کولیایی" و "سهیدی هه ورامی" و "گوران".

مه جنون لئوه كهر له يلى رهنگ مه چو  
 كه مهند سهراويز، شوخ و شنگ مه چو  
 حلقه ي كه مندان سهوزى ديز مه چو  
 چون ماري جهنگي شه نهنگيز مه چو  
 فههاد نهراهر شيرين تهرز مه چو  
 نه مامي نهوهر، بالابهرز مه چو  
 تهبيبي دهردان دهردهدار مه چو  
 شوخي گولهنگدار له نهجه و لار مه چو  
 جير جيران رهفت، جيران خوو مه چو  
 سهرقه تار ره مهي عه نه ريو مه چو  
 سهوزهي گول خونچه ي لئو تاوان مه چو  
 سهر سهوزو بورچين سهراوان مه چو  
 تافته ي كيش نه كول، سهروين لار مه چو  
 هاوار به مالم ههي هاوار مه چو  
 ههي هاوار ههي داد ههي بيداد مه چو  
 نه ي هاوار عومرم داي وه باد مه چو  
 ههر چهنه لائيام وه ي گشت دهرده وه  
 شيرين بيمروهت لاي نه كرده وه

كاك سديق بوره كه يي، ههر له ژير ناو نيشاني (شيرين دامه چو) دا هاتووه به يتي ريز كردووه و له لاپه ره شانزه ي (هيو) كه يدا بلاوي كردو ته وه و ناوي ناوه شيعري خوي. واي زانيوه كه ميرزا مردووه تير شيعره كه يشي نه مرئ و نه توانئ به چاو به سي له خه لك زيندووي بكاته وه بو خوي.  
 يا رهنگه واي زانيبي له دوو اي مهرگي ميرزا، نهو شيعره ي به ميرات پئ نه بري و چونكه بيرو ههست و نهست و تواناي بوره كه ي هاوتاي ميرزا شافع نابئ، نه وه تا له هه نديئ شويندا نه وه نده نه زمانانه دهستي بردووه بو گولچنين، درك سهري په نهجه ي گهزتووه.  
 ميرزا شافع نه لئئ:  
 ههر چهنه لائيام وه ي گشت دهرده وه  
 شيرين بيمروهت لاي نه كرده وه  
 بوره كه يي ههر نه م به يته ي كردووه به دوو به يتي شيعره كه ي، يئ نه وه ي توانيبيتي له ژير سيهري ميرزا

دهر بچئ. له به يتي "١١" دا نووسيوه:  
 ههر چهنه نه من لئ پارامه وه  
 شيرين وه لام ي ههر نه دامه وه  
 له به يتي "١٤" ش دا نه لئئ:  
 سديق به ناله لئ پارايه وه  
 شيرين وه لام ي ههر نه دايه وه

وا بسو باشتروونكردنه وه ي دهست بسو بردنه كه ي  
 بوره كه يي هه ندي به يتي تريان بهراورد نه كه ين. ميرزا نه لئئ:

مه جنون لئوه كهر له يلى رهنگ مه چو  
 كه مهند سهراويز، شوخ و شنگ مه چو  
 بوره كه يي نه لئئ:

مه جنون كوژه كه ي له يلا تهرز مه چو  
 شوخ و شنگه كه ي بالابهرز مه چو  
 ميرزا نه لئئ:

بالا عه ر عه ر تول سه وئ ي تهر مه چو  
 بوره كه يي:

بالا له ولوو قه د عه ر عه ر مه چو  
 ميرزا:

گه رده ن سوراخي، شاخ زهر مه چو  
 بوره كه يي:

گه رده ن مينايي توئل گه شه مه چو  
 ميرزا:

نه برو چون كه مهند، ديدنه باز مه چو  
 بوره كه يي:

نه برو كه وانهي چاوره شه مه چو  
 بوره كه يي:

به ره زاو لاله ي سه رشاخان مه چو  
 نيرگس و شه وبوي ناوباخان مه چو  
 ميرزا:

نهرگس و ريحان ياسه من مه چو  
 لاله، شه قايق، گول چه من مه چو

تا به م شيوه، تاغاي بوره كه يي به ربوته نهو پارچه شيعره  
 جوانه و ناوي شيعري خوي لئناوه. به لام "موورووي مال  
 تاوسئ مه گهر به شه و بكر ته مل".

لەم بارەووە، ئەو بە خزمەت بۆ کاک سدیق دائەنرا. کە ئەم شیعری میرزا شەفیعی بۆلاو بکردایەتەو. چونکە یەکتیکە لە شیعری جوان و سەرکەوتوو کانی میرزاو پیم وایە تا ئێستە بۆلاو نە کراوەتەو. ئەک ئەم کارە ی بکردایە کە روژی لە روژان، موجی لەسەر بگیری و رووبەر و بکریتەو لە گەل روچی هەمیشە زیندووی میرزای خوا لێخۆشبوودا.

و هەر وه کوو کاک سدیق نووسیویە، بەرھەمی گەلێ شاعیری تری ناو ونبووی کوردی، لایە. خوا بکا ئەوانیش بەم دەردە نەبات. بۆیە سەرنجی خۆیتەری کورد بەلای ئەو دا رانە کیشم کە هەر بەرھەمیکی کەوتە بازارەو، ئاگاداری بن. شەلا کاک سدیق لەسەر کتیبی "پارسی گویان کرد" بەردەوام بوایە و هیچی تری نە کردایە هەر بەو کارە ی ئەیتوانی خزمەتی بکات.

یەکتیکتر لە شیعری کانی "هیا" پارچە بەکی "۱۰" بەیتی ترە، بە ناویشانی (دەردی دل)، کە لە لاپەرە "۳۱" دا بۆلوی کردۆتەو. لێرە شدا نووسەر، بێ ئەو ی بترسی لە داچلە کانی سەیدی هەورامی لە گۆرە کەیدا، دەستی وەرداوەتە شیعری بەناوبانگە کە ی ئەم شاعیرە. بە ناویشانی: "خو کافرستانی نیو" وە حەز ئە کەم لێرە شدا ئەو روون بکەمەو کە دیوانی سەیدی لە نامادە کردنی "حەمە حوسین کاردۆخی" بریتییە لە دیوانە شیعریکی تیکەلی هەردوو سەیدی یە کەم و دوو م. هەرچەندە ئەم دوو شاعیر بە یەک زاراوە شیعریان وتوو، بەلام جیاوازیان هەبوو یە کەم بە شێوە ی هەورامی کۆن شیعری کانی دارشتوو و دوو مەیش بە شێوە ی تازە. ئەو لە خۆیتەنەو ی دیوانە کە دا خۆیتەری وریا ئەتوانی لە یەکیان جیا بکاتەو. ئەمەش بۆ بۆرە کە یی جینگە ی باس نەبوو. بەلکوو ئەو ی بە لاو گرنگ بوو کە چۆن سەرگویتی ئەو شیعری جوانە بشکینێ و بیکاتە شیعری خۆی. بلیی ئەو نەزانی کە شاگردی بە کاری "تەقلوبی" خۆیتەن تەواو بکات، نەزان دەرتەچی؟

لێرە دا بە پێوستی نازانم شیعری کە ی سەیدی بۆلاو بکەمەو. چونکە رووی چاپی دیو و لە بەردەستی خۆیتەردایە. تەنھا ئەو نەندە ی پێوست بێ، ئەو یە کە دەست بۆ بردنە کە ی بەراورد بکە ی لە گەل شیعری کە ی سەیدی دا.

سەیدی هەمووی بەیتەکانی ئەم شیعری بە "خو کافرستانی نیو" دووایی پێتێناو. سدیقیش بە هەمان شێوە و خۆی لەو لاندە داو. تەنھا ئەو نەبێ کە وشە ی "نیو" کـردوو بە "نـیـه" و "نـووسـیویە" "خو کافرستانی نیه".

سەیدی ئەلی:

سامەرھەمی دەو پە ی برین  
بۆرە کە یی:

برینی دل بکە دەوا  
سەیدی:

خوفو خوا پیرتەن  
بۆرە کە یی:

وەرە ترسی بکە لەخوا  
سەیدی:

عوربان و کە لپۆس یۆشە نو  
بۆرە کە یی:

رووت و قوتی ئەوینی تۆم  
سەیدی:

وێل وێل مە گیلان کۆبە کۆ، دەردم گران بێ رو بەرو  
سا حالو دەردیم پەرسە تۆ، خو کافرستانی نیو  
بۆرە کە یی:

وێل وێل ئە گەریم کۆبە کۆ، دەردم گرانە رو بەرو  
سا دەردی دل پەرسە تۆ، خو کافرستانی نیه  
هەر وە ها سدیق بەیتیکی تری بەم شێوە داناو:

هە ی دل بەرە ی نازک بە دەن، لیوت شیرینە وە کوو قەن،  
بە ماچی دل دەرکەن لە بەن، خو کافرستانی نیه

سەیدی لە هەموو شیعری کەیدا ناوی ماچی نە بردوو، بەلکوو خۆشەویستە کە ی بە ئەدەبەو دواندوو. وە خۆشەویستە کە یی لە ژیر سبیری بیرو باوەرە کەیدا یە کە ئایینی ئیسلامە و لەم ئایینە شدا ماچ کردن بۆ دوو دلدار ناپەرە وایە. نازانم کاک سدیق وە ک ئەلین هەندێجار لافی خەلیفە یەتی لێ ئەدا، لێرە دا بۆ یاسای شکاندوو و لە رهوشتی دین دەرچوو...؟

دیارە پەلە ی کردوو لە گۆلچینیدا. بۆیە نەیتوانیوە باخە

بیرہونہ قہ کھی پی پرازیئتہوہ۔ ٹه گین توی ناکادار بواہو  
 وشہی (ماچ) و (خو کافرستانی نہی) جووت نہ ٹه کرد۔ ٹه بوو  
 کہ داوای ماچی کردووه، بی وتاہہ خو (ٹسلامتی نہی)۔  
 ہر وہا وشہی (بہندی) کردووه بہ (بہن)، ہر بو ٹه وہی  
 لہ قافیہی (بہدن) و (قن) دہرنہ چئی۔ کہ دیارہ (بہندی) و  
 (بہن) یش دوو مانای جیاوازیان ہہ یہ۔

\*\*\*

ٹینجا ہوارہی قسہمان ٹه گوازیئہوہ بو سہر  
 شیعریکی تری بہ ناویشانی (گہشتی ہوبہ تو) کہ ٹه مہش  
 بریتییہ لہ تہ قہلوب کردنی شیعہ بہ ناوبانگہ کھی "گوران" بہ  
 ناویشانی (گہشت لہ ہورامان)۔

بہ ریزی ٹم شیعہی گورانیش لہ پلہ یہ کدایہ کہ بی  
 دووڈلی ٹه توانم بلیم کہ گوران ٹه گہر ہر تہ نہا ٹم شیعہی  
 بواہ، بہس بوو بو ٹه وہی لہ ریزی شاعیرہ باشہ کانی کورددا  
 خوئی بگر تاہہ تہوہ۔ ہر چہندہ شیعہ کہ لہ بارہی ٹافرہ تہوہ  
 رہ خنہی لہ سہرہو گوران بہ چاوی دوور بسینیہ کھی ہر  
 ویتہی ٹافرہ تہ شہنگ و بالآ زرافہ کانی ہورامانی کیشاوه۔  
 بہلام ہیشتا بہ مہشہوہ ٹه وندہ بہرزہ، ہیچ شیعریکی تری  
 کوردیی پی ناگات۔ وہ ہمز تہ کم ٹاغای بڑہ کھی ٹهوش  
 بزائیت کہ ٹم شیعہ، وہر گپر دراوہ تہ سہر ہردوو زمانی  
 (عہرہ بی) و (ٹنگلیزی)۔

"س.ح. ٹادموندس" بہریتانی کردوویہ بہ ٹنگلیزی و بہ  
 شیعریکی بہرزو سہر کہ وتووش داویہ تہ قہ ٹم۔ ہر وہک  
 کاک (ٹازاد گہرمیانی) لہ گو فاری (ادبستان) ژمارہ (٦) لاپرہ  
 (٥٥) روونی کردو تہوہ — درمورد اورامانات ہیچ توصیفی  
 از جانب من نمی تواند زیباتر باشد از آنچه عبدالله گوران  
 شاعر کنونی کرد در گشت و گزار اورامانات سروده است —  
 گہشتہ کھی گوران بریتییہ لہ "١٠" پارچہ شیعری کورت کہ  
 گہورہ ترینیان پارچہی "بہیان" ہو لہ "٨" بہ بیت پیکہاتوہ۔  
 گوران ٹم پارچہ شیعہانہی چون بہک بہ دووای یہ کدا  
 ہیناوه تاکوتایی گہشتہ کہ، سدیق بڑہ کہیش ہر وای  
 کردووه۔ تہنہا ٹه وندہ نہ بی کہ ہندیجار بو شوینہ و ونی  
 دہستکاری ناویشانہ کانی کردووه۔

گوران بڑہ کھی

١- دیمہنی رنگاوبان  
 ٢- رنگای ناوباخ  
 ٣- زینی دیوہ خان  
 ٤- کانی ژنان  
 دوو پارچہی تری بہ ناوی "مہلای دیوہ خان" و  
 "مزگوت"، یہ کہ میانی ناوناوہ "شہو"، دووہ میشی ناو  
 نہ بردووه۔ بہلام بہیتی لی دہرہیناوهو لہ شوینی تردا رستی  
 کردوون۔ بو نمونہ گوران لہ بہیتی سیہمی ٹم پارچہ یہ  
 ٹه لی:

سورہ چناری لقی و پوپ دریز

سیہر ٹه کابو خوی بہردہ نویز

کاک سدیق ٹم بہیتہی بردووه بو پارچہی (کانی) و ٹه لی:

لہ بہردہم کانی چہند چنار

سیہر ٹه کابو دہستہی ہرزہ کار

ٹہستہیش دینہ سہر بہراوردی ہندی لہ بہیتہ کان و ٹهوی  
 تری ٹه سپرین بہ خوینہر۔ چونکہ بہراستی لہم باخدا دہستی  
 بو گوئی زورتر بردووه۔ وہک (مشتی نمونہی خہرماتیک)  
 ٹه وندہی ٹه خہینہ روو کہ مہبہستہ کہمان روون بکاتہوہ۔  
 ٹهوی تری ہمز ٹه کم خوینہر بیکاتہ ٹه رکی سہرشان۔ وہ  
 ہمز ٹه کم بیتاقہت نہیت، ہموو شیعہ کانی (ہیوا) کھی  
 کاک سدیق بخوینتہوہ۔ چونکہ جگہ لہمانہی کہ باسمان  
 کردوون و ٹهیکہ بن۔ شیعری تریشی تیبایہ کہ دہستی بو  
 بردوون۔ ٹیمہ لیرہدا ہر ٹه وندہ ہوارمان ہہبوو۔ داوای  
 لیووردن ٹه کم۔

گوران ٹه لی:

ریوار ٹه خاتہ ٹه ندیشہی بی بن

سدیق:

لاوان ٹه خاتہ ٹه ندیشہی بی بن

گوران:

لہ سہر جو گھی ٹاش قازو مراوی

سدیق:

لہ سہر بانی ٹاش قازو قہل و دال

ٹه و ٹاشہی کہ گوران بہ کاری ہیناوه، مہبہست ٹاشی ٹاوه  
 لہ لادیکاندا۔ ٹه و ٹاشانہش جو گہ لہ یہ کیان لہ بہر ٹه روا۔ گوران

وێهێ قازو مراوی به کانی ناو دینی کیشاوه، که له ناو شهو  
 جوگه دامه له شهو. به هه موموان له لادیدا شه ممان دیوه که  
 چه ند دیمه تیکی جوان و سه رنج را کیشه. که چی کاک سدیق  
 شه قازو مراویه فه قیرانه ی کردووه ته قازو قه ل و دال، له سه ر  
 شه جوگه جوانه هه لفراندوون و له سه ر بانی ناشه که بالی پئی  
 داهیشتون.

ئینجا با له مانه گه ریبین و بچینه سه ر دووا پارچه،  
 به ناوی (گۆرانی) که کاک سدیقش هه مان ناوی لێناوه و  
 کردووه ته دووا پارچه ی گه شته کی، که نازلین شه و گه شته ی  
 بۆ هۆبه تو به پئی کردووه یاخود به هه واپه یما.

گۆران ئەلنی:

عه شقی ئیواره ی سه ره پئی کانی

به ره ته داته چه م کلپه ی گۆرانی

سدیق ئەلنی:

تیکه له شه یته کلپه ی گۆرانی

به دل شه به خشی کور تزم و جوانی

گۆران:

مانگی به چی ماو له سه فهری شه و

زرده له ترسی قاسه قاسه ی که و

سدیق:

خۆر ناوا شه ی له ترس قاسه ی که و

ده نگه ی گۆرانی دینه گوئی له شه و

نازانم لێره دا مه به سستی چیه؟ له نیوه به یه ی پارچه ی

(شه و) یش دا و توویه:

هه تاو له ترسی قاسه قاسه ی که و

گۆران وشه ی (مانگه ی) هیناوه، شه جارێک (خۆر) و

جارێک (هه تاو). مه به سستی گۆران شه و په که (مانگه ی)

به چی ماو له سه فهری شه و ره نگه ی زه رد هه لته گری، له ترسی

هه له اتنی خۆر، جا گۆران ناوی خۆری نه بردووه. به لکوو

کاتی هه له اتنی خۆری دیاری کردووه. شه ویش شه و کاته په که

له گه له ی که م گزنگه دا که وه کان ده ست شه کن به خویندن

(قاسه قاسه). واته مانگ که ره نگه ی زه رد شه ی، له ترسی

قاسه قاسه ی که و نییه. به لکوو له ترسی وه خت و

ساته په که که خۆری تیا هه لدی. دیاره که خۆریش هه له ات

مانگه هه قیه تی برسی، چونکه بازاری جوانیه که ی شه سکی.  
 به لām دانانی (خۆر) و (هه تاو) له شوینیکی واده، هه یج  
 مانایه که ناگه یه ی نه مه گه ره له توشوی گه شته که ی شاغای  
 بۆره که ی دا. بۆ ناوچه ی (هۆبه تو).

گۆران:

سیا چه مانه سیا چه مانه

به هه شتی عشقه شه م هه ورامانه

بۆره که یی:

که تان که تانه که تان که تانه

به هه شتی عه زه شه م کوردستانه

پشه کی شه م شاغای بۆره که یی شه ی شه و به زانی که گۆرانی

(که تان که تانه) گۆرانیه کی تابه تی ناوچه ی هۆبه تو نییه. هه ر

وه کوو سیا چه مانه تابه تی هه ورامانه.

گۆران له سه ر قافییه ی سیا چه مانه و توویه:

به هه شتی عشقه شه م هه ورامانه

که هه ورامان سیا چه مانه ش دایک و فه رزه نی په کشرن.

به لām بۆره که یی بۆ قافییه ی (که تانه) وشه ی کوردستانه ی

هیناوه. له کاتی که که گه شته که ی بۆ هۆبه تو وه. شه بوو

گۆرانیه کی به یه تانه که ناخره که ی (تو) بووایه وه له گه له

(هۆبه تو) دا بگونجابه. یاخۆی گۆرانیه کی دروست کردابه و

بیگونجاندا به. بۆ ره وایه شعیری شه و که له شاعیرانه بکابه هی

خۆی، هه رواش ره واته بوو گۆرانیه کی تازه شی پیشکش به

کاروانی موسیقای گه له که ی بکردایه:

گۆران ئەلنی:

سیا چه مانه سیا چه مانه

هه ورامان جیگای سیا چه مانه

بۆره که یی:

که تان که تانه که تان که تانه

هه وه تو جیگای چاوه ر شه مه ستانه

\*\*\*

شه م تا ئیره سه رنجیکی سه رپیتی بوو، له و شعیرا نه ی

(هیوا) که شه مجاره ش به دلنیا یی په وه شه لیم زیاتر له مه

هه لته گری. به لām هه ر شه و نه ده ش بۆ کاک سدیق به سه که

ئاگادار بیه و شه و به زانی خۆماندوو کردن به کاری واوه، هه یج

خزمه تی به فەرهنګ و ئه دهیی گه له که مان ناکات.

ئینجا هه زنه که م سه رنجی خوینهر به لای شه و شه دا  
را کیشم که ئه م دیوانه له لاین ماموستا هه ژاره وه پیشه کی بو  
نووسراوه. هه موو له گه ل ئه وه داین که هه ژار نووسه رتیکی  
به توانایه وه که شه سیره یه کی گه ش و پرشنګدار به ئاسمانی  
ئه ده به که مانه وه ئه دره وشینه وه. که چی نازانم چی ناچاری  
کردوه، پیشه کی بو دیوانیکی وا بنووسی؟! — ئه گه ر کاک  
سدیق ده ستکاری وشه کانی ئه ویشی نه کردی —

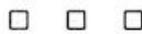
هه ژار نووسیویه:

"ده لاین روژی قیامت گوناح و چاکه ی هه رکه س ئه خه نه  
ناو ته رازووی خیر و شه رانه وه، کام تای نه وی بوو، ئه وی بو  
حساو ئه کن و چاو له ویتر ئه قونجین. ئه گه ر تيمه ش لاسایی  
ته رازووداره که ی قیامت بکه ی نه وه، به بر وای من تای  
هونه ره که ی ده نیشتی و به هاسانی هه له کانی داده پوشتی."

ماموستا هه ژار تا ئیسته چهند شیعرو دیوانی شاعیرانی  
ساخ کردوه ته وه. که چی نازانم چۆن به سه ر ئه ودا  
روشتوه؟ خو ناشکرئ بلین که هه ژار شه رزایی له هه موو  
شیعری کوردیدا هه یه به لام ئاگای له شیعری میرزا شه فیعو  
سهیدی و گۆران نیه. لیره داگوماتیک دروست ئه بی و ئه ویش  
ئه ده یه ده ست خوئی. چونکه ئه م کاره ی ناچارمان ئه کات  
که بلین (ئه وکاسه بی ژیرکاسه نیه).

هه ژار هه روا نانیشته سه رقه سه. له خو یه وه دیوانی (هیوا)  
په سه ند ناکاو له م دیوانه شه دا شیعری (قه سه م نامه که ی)  
هه لئا بژیری که بۆره که یی سویندی به دلئی خراب تیدا  
خواردوه و ئه لی:

به جام و پیاله ی پر شه راو قه سه م



به باده ی کۆن و دل خراو قه سه م

له کۆتایی دا داوام له کاک سدیق بۆره که یی ئه وه یه که ئه م  
ره خنامه مان وه که برایه ک لئ وه ربگری. تا که مه به ستی منیش  
ساخ کردنه وه ی شیعره کان بووه. که ئه وه ش ئه رکی سه رشانی  
هه موو لایه کمانه، بو ئه وه ی ئه ده به که مان پوخته بی و  
ئه دیبه کانمان به ره مه منی پیشکه ش بکه ن که خزمه تی لئ  
بوه شینه وه.

کاک سدیق چونکه خزمه تی گه وره تری له به ر دایه، هه ق  
وانییه خوئی به شیعره وه خه ریک بکات. ئه و بو خوئی هه ر له  
پیشه کی ئه م دیوانیدا که به دووای پیشه کیه که ی هه ژاردا  
نووسیویه ئه لی:

(به پی ئه و به لگانه به سه رهات و هۆنراوه ی سئ هه زار  
بوژی کۆن و تازه ی کورد له سه ده ی دووم تا سینه هه می  
کوچیم کو کرده وه، که خوا خه زبکات له داها نوودا ئه م  
شوینه وارانه تان بو بلاو ئه که مه وه).

جا به ره مه می سئ هه زار شاعیری کورد به راستی  
ساماتیکی گه وره یه و پیوسته خزمه تی بکریت. ره نگه ده یان  
گه له بیت له سه ر ئه م زه وه یه دا که به کۆن و تازه وه سئ هه زار  
شاعیریان نه بیت. بۆیه ئه رکی سه رشانی کاک سدیق ئه وه یه  
خوئی به و خزمه ته وه خه ریک بکات. چونکه ئه وه وه ختی  
ئه ویت.

ئه و سئ هه زار شاعیره هه ر دانه یشی به "١٠" روژ ئاماده  
کات، ئه وه ئه گاته "٣٠٠٠٠" روژ. جا ئه گه ر به کاری واوه  
خه ریک بی، وه ختی زۆری لئ ئه روا ت و بو سی هه زار  
روژیش خوئی وه کیل بی □

## له يادام ناچیت...!

حه مید مهجید گهردی

ههر کوردیک ئالای (ئاشتی - ئازادی - دیموکراتی)ی هه لگرتوووه هه مووه کویهک خیزان ده ژین و شهیدانیشمان گشتیان له ناو ئهوه جه ماوه ردها بوون و به بیرى ئهوه که وتمه وه که به لئى راسته شهیدان زیندوون و له دلئى میلله تدا ده ژین. له خه و راپه ریم و دیتم واقعییه ته به لآم (۲۵) سال تپه ر بووه و سالى (۱۹۹۱)ه و خۆم ئاوارهم و له هه نده ران دامه.

به لآم به داخه وه ئه و نه مهك نه ناسانه ی (۶۶) قهت روژیک بیران له وه نه کرده وه کاتى قوتابى بوون له م قوتابخانه یه دهرسى کوردایه تی و ئاشتی و ئازادی و دیموکراتیه تیان ده خویند به و په رى سه ره رزی و راستیه وه چۆن بوو!! چى بکه ین ره وشتى دونیا تاریکی و روژناکيه!! به لآم پتویسته کۆره دلان چاک بزنان هه میشه روژناکی له سه ر تاریکی پیروژه.

ئینجا ئه و کۆره دلانه هه ر له سه ر ره وشت و ئه خلاقى پتیشوی خویمان سوور بوون و ده ستیان نایه وه به پیلان و کارى ناره وادژی روژناکی که له سه ره تاي مانگی ماریسی ۱۹۹۴ ئینقلابی ره شی تاریکی سوپایی خویمان ده ست پیکرد هه ر له سه ر تیوری خویمان که پیروژن . خه یالیان خواوه و ئه وه ش مه حاله خویشیان ده زانن و راستیه که ش بویمان دهرکه و تروه.

ههروه ها ئیمه و ئه وانیش ده زانین که تاریکی رووی ره شه و قهت سپی ناییته وه ته نها یه ک ریگای بو هه یه که خویمان بخه نه دامه نی روژناکی و بینه وه سه ر عه قل بو ئه و روژانه ی یه که م که له قوتابخانه ی کوردایه تی و... و ئه وه ش نه ک ته نها بو ئه وانه به لکو بو هه ر کوردیکه که داوای مافی خوئی ده کات پتویستی به م په رتووکه و دهرسى ئه م قوتابخانه هه یه. ئینجا به راستی ئه و بارودۆخه ی ئیستای کوردستان و ئه و وه زعه ی که میلله ته که مان بوئی دروست بووه کاره ساتیکى گه وره یه و من به یادی سالى (۶۶) ده هینیته وه که هه یج کات له یادام ناچیت □

له سه ره تاي سالى (۶۰) دا منال بووم و زۆر بیرم له کوردایه تی و مافی کورد ده کرده وه له زۆربه ی کات و شوینه کاندایه و کاته پرۆگرام و په ربه ویکى ناوخوی پارتم به ده ست که و تبوو، هه ر ده مخوینده وه. چونکه هه ر ئه و پاره ته میردی مه دیدان بوو. فکرم زۆر ئالۆز ببوو و له قوتابخانه دا له گه ل هاوړیه کانم باسم ده کرد. به لآم که س نه بوو تپم بگه ینئ و که س تپى بگات، له بهر وه زع و ئه و شوینه که من تپیاى بووم. واژه جوانه کانی ئه و کاته (لامرکزی) و ئازادی و دیموکراتیه ت، زۆر لام سه ر بوو، هه زم ده کرد بزنام چیه. به لآم به داخه وه له شویتیکى وابووم وه ده ست هینانی و تینگه یشتنی زۆر سه خت بوو. هه ر له یادی بووم. ئینجا که شه ش سالیتر له ته مه نم تپه رى و گه یشتمه سالى ۱۹۶۶، خۆم زۆر به گه وره ده زانی و میرمنال بووم و ئه وه ی له پتیشو له یادی بووم هه ر ماوو و زۆر شتی تریش بۆم هاتبووه پتیش، که پتویستم به زانین بوو. به لآم ترسم زۆر بوو، وه زعیکی تاییه تیمان هه بوو، پتویستم به قوتابخانه یه ک هه بوو که مه ترسی تپیا نه بیت و ئه وه ی بیرى لئى ده که مه وه لئى فیریم و بۆی خه بات بکه م. به ئاره زووم گه یشتم و قوتابخانه که م دۆزیه وه که قوتابخانه یه کی زۆر به ناوبانگه و ناوی قوتابخانه ی بارزانی یه.

هه ر ئه و کاته ده ستم کرد به خویندن له م قوتابخانه یه له هه موو بواره کانیدا و ئه وه ی چاک بوو لئى فیر ده بووم و بووم چونکه خراپه ی تپیا نه بوو.

روژیک له روژان هه ر له و ساله دا له بهر ئه وه ی قوتابى ئه و قوتابخانه یه بووم تووشی زۆر گیر و گرفت بووم که نه مه ک نه ناسان بویمان ساز دا بووم. ئه وه م نه ده زانی که مروفتی واهه یه و من لام وابوو ئه وه ی کوردده و له من گه وره تره چوویته ئه و قوتابخانه یه و بیر کردنه وه که شم هه ر راست بوو. به لآم بوو ریوی نییه چاو له شیر بکات. هه ر له و گیر و گرفتانه دا بووم تا شه ویک هه ر له و ساله (۶۶) که له به هاری خه ودا بووم لام وابوو له غیراتیکی فیدرالی و کوردساتیکى ئازاد ده ژیم و

## تيرۆره گرنگه كانى راميارى

له ۱۸۰۱ تا ۱۹۷۵

- ۱۸۰۱ = پۆل قهرالى روسيا كوزرا.  
 ۱۸۶۵ = ئاپراھام لينكۆلن سەرۆك كۆمارى ئەمەريكا  
 له ھۆلى تئاتر تيرۆر كرا.  
 ۱۸۶۷ = ماكسيميلينى يەكەم قهرالى مەكزىك له  
 (كووتارو) كوزرا.  
 ۱۸۷۶ = عەبدولعەزىز سولتانى عوسمانى كوزرا.  
 ۱۸۸۱ = جيمز گارفيلد سەرۆك كۆمارى ئەمەريكا  
 ئەلېكساندرى يەكەم قهرالى روسيا كوزران.  
 ۱۸۹۴ = ساوى كارنۆ سەرۆك كۆمارى فەرانسە له  
 (ليون) تيرۆر كرا.  
 ۱۹۰۰ = ھۆيپرتى يەكەم پاشاى ئىتاليا له (مونت)  
 كوزرا.  
 ۱۹۰۱ = فيليام مەككىنلى سەرۆك كۆمارى ئەمەريكا  
 تيرۆر كرا.  
 ۱۹۰۳ = ئەلېكساندرى يەكەم پاشاى سربستان له  
 بيلگراد كوزرا.  
 ۱۹۰۸ = كارلوسى يەكەم پاشاى پورتەقال كوزرا.  
 ۱۹۱۳ = ژورژى يەكەم پاشاى يونان له  
 (سالونيك) تيرۆر كرا.  
 ۱۹۱۴ = ئەرشيدوك فرانسيس فيردىناند ميرانگرى  
 قهرالى له سربستان له گەل ھاوسەرى كوزرا، (دەسپىكى  
 شەرى يەكەمى جىھانى)  
 ۱۹۱۸ = نيكولاى دووھەم تزارى روسيا له گەل  
 ھاوسەرو منالە كانى كۆمەلكوز كران.  
 ۱۹۳۲ = پۆل ئوومېر سەرۆك كۆمارى فەرانسە  
 تيرۆر كرا.  
 ۱۹۳۴ = ئەلېكساندرى يەكەم پاشاى يوگوسلاوى له  
 گەل (بارتۆ) وەزىرى دەرەوہى فەرانسە كوزران.  
 ۱۹۴۰ = تروپيسكى له مەكزىك تيرۆر كرا.  
 ۱۹۴۸ = مېھتامگاندى بە دەستى يەكېك له  
 وشكبيرانى ئەم ولاتە تيرۆر كرا.  
 ۱۹۵۱ = مەلىك عەبدوللا پاشاى ئوردون كوزرا.  
 ۱۹۵۸ = مەلىك فەيسەل پاشاى عىراق و نوورى  
 سەعيد سەرۆك وەزىرى ئەم ولاتە بە دەستى كوودەتا  
 چىيان كوزران.  
 ۱۹۶۱ = پاتريس لومومبا سەرۆك وەزىرى كۆنگو  
 كوزرا.  
 ۱۹۶۳ = ژنرال عەبدولكەرىم قاسم سەرۆك كۆمارى  
 عىراق بە دەستى كوودەتا چىيان كوزرا.  
 ۱۹۶۳ = نگوڊىن دىم رېبەرى قىيەتنامى باشوورى بە  
 ھۆى كوودەتا كوزرا.  
 ۱۹۶۳ = جانئيف كىئىدى سەرۆك كۆمارى ئەمەريكا  
 تيرۆر كرا.  
 ۱۹۶۸ = دكتور مارتىن لوتىركىنگ رېبەرى  
 رەشپىستى ئەمەريكا له شارى (مىمفيس) تيرۆر كرا.  
 ۱۹۷۰ = مەلىك فەيسەل پاشاى عەرەبستانى سعوودى  
 بە دەستى برازاكەى كوزرا.



# دل ھەر دلە

ئەم كورتە چىروكە يەكى لە بەرھەمچى كانى ماموستاى خوالىخوشبوو ھەزارى موكريانى يە كە تانىستا لە ھىچ شونىك بلاو نە كراوھتەوھو كاك مستەفالى كورى ماموستا خستىە بەردەستان و نىبەش وا بلاوى دە كەينەوھ.

شايانى باسە كە، رىنووسى ئەم چىروكە بو چاپ لە گوئارە كەمان گوراوھ. ماموستا لە نووسىندا رقى لە دوو(وو) دەبووھو بوپەش بە كلرى نەدەھىنا.

ھەرھەما بە پىويستى دەزانىن سوپاس و پىزانىنى خومان ئاراستەى كاك مستەفا بکەين و داوا لە كار بەدەستان و فەرھەنگ دوستانى گەلە كەشمان بکەين، ھەول بەدەن بە زووترىن كات بەرھەمچى كانى ترى ماموستا لە چاپ بەدەن و گەلە كەمان بتوانى كەلكيان لى وەر بەگرى. جىبى داخە كە تانىستا قورئانى وەر گىراو بو كوردى لە لايەن ھەزارو ژياننامەى ئەو پىاوھ گەورە يە كە مېژووى قوناقىكى زور گرنكى گەلى كوردەو گەلى راستى تىدا باسكراوھو گەلى خالى تارىك، روون دە كاتەوھ. ھىشتا رووى چاپى بەخووھ نەدىبى! چا چاپ كەردنى ئەم بەرھەمچى پىر بايەخانە چەندى تىدەچى؟!

بووم، رەش و برش. لەوھش رەشتر كە ئىستا ئەنگۆ دەم بىن...  
جلو بەرگم، كلونجە كۆنى ئامۆزىم، دەك خودابە زىادى نە كا،  
دە پىنەى پتر پتوھ بوو. داوئىنە كەى، خالىگەى ھەر و ابە حال،  
دادە پۆشى. تەرادم ھەر بەدەيارەوھ بوو. شتىكىشم دە  
پىدا بوو، ئامۆزىم دە يگوت دە رپى يە. ئەمنىش ئە گەر بىم  
وئىرا با دەمگوت پزوھ. بەو قورحانەى تۆ باوھ رپت پتەئناوھ،  
ھەر پزويك بوو، بەتتىكى تى ھەلكىشرا بوو، لە تىو قەدەم گرىم  
دەدا. شەش ھەوت بىزگورو رىتالى لە لاولا شۆر بىوونەوھ.  
لەبەر چلك، وا رەق بىون، ھەر دە تگوت كە مېلە مەرن و

خەلكى، وەبال بەستۆى خويان. دە يانگوت تۆ دايك و بابت  
ھەبوون، مردوون... خۆ ناشكرى بلىم، ئەو موسولمانانە  
ھەموويان درويان دە كرد. ديارە ئە گەر بىنا دەم بىم، دە بىئ  
رۆژىك دايك و بايىكم بو بىئ...

ئەو كابرەش دەلى مامتم. بە خىزانە كەشى دەلىم ئامۆزىن  
گيان. خۆ ديارە مامو ئامۆزىن، چەوھەندەر نىن لەو عەرزە  
ھاتبە دەرى...

ھەر چۆتىك بى، ئەوھەندەى خۆم وەبىرم دى و شكلى خۆم  
دېتە بەرچا و. مېر مندالىكى دىرووتى قەدبارىك

خەلەيان دى... بىلامانى، بىلا تەۋبى، پەرۋىن بىنى لە رووى مەجلىسدا، ھەموو عەيب و عارم دىياربوو. ئەو دەرپىيەم رەنگىبو دە پىشدا جاو بوو. ئەمما چونكە نەدە شۆراو بەرگەى شوشنى نەدە گرت، والە چلكىدا بۆر بىوو، شالۆمە جووش نەيدە زانىسى عەسلى جاو، يان شەيتان بىزىيە و خوساوە و ئەو دەرەدى بەسەر ھاتووە... تىدى خەلاس، ئاوى يىنە و دەستان بشۆ. سىخەم و كراس پىچ و تەقىلە يان پىلا، يان تىتۆلە پىشندىك بالە كە ژوش با. دە كۆلە كەى تەپشدا باسى نەدە كرا. مە گەر خەونم پىو دىيان.

لەو ەتى و ەبىرم دەھات، گاوان و گامىشەوانى ئامۆژنم بووم... ھەموو رۆژى ھەر لە پىش تاو ھەلاتەو، سى مانگا و دوو گامىشە كەم دەرەدە كرددو دوو كولىرەى جوۋى و شكم، لە توورپىندا، دە چومومە دەشت. ئەوانم بەرەلە دە كردد بلەو ەپىن، خۆشم چىلكە و مىلكەم وە كۆ دە كردد، كە تىوارى پاش تارىكان دە گەل مانگا و گامىشە كان دەم ھىناو، ئامۆژن گيان شىرە كەى لەسەر بوكلتى... خۆ لىدان و جىتو پىدانى ئامۆژنم ھەر مەپرسە!... ھەزار بەھانە بە پولىك .. ئەورۆ شىر لە كەمى داو، ديارە دە گەل ھەتو مەتووى وە كوو خۆت، لەبەر سواپىن و جگىن و حەقلى مەقو، ھۆشت لە گاگەل بپراو... گرالک و چىلكە و چالە كەت تەرورپن، دەك ئاورى بى تامانت تى ھەلگەر، ئاورنابەن. دووكەل دە كەن. شىرە كەمىانى بۆ دووكەل كردد... پەياغىكى زۆر لەدەستان خۆش و لەبارى، لە پىشت پىر كەو ە دانابوو، بۆ گىانى من... كە ھەموو تىوارە وەختان، پىشت و شان و شەپىلك و پەراسووى منى پى دە كوتتا... شىن و رەشى دە كرددەو، جا ئەو جار ئوخزنى دەھات... ھەرچەن ئە گەر ئەو لىنى دەدام، دە گرىام و لەبەرى دە پارامەو... راستت دەوئى لە ئىش و مىش خەبەر نەبوو. لەشم لە لىدان خارابوو... لەوانە بە باو ەرم پى نە كەن، كە بلىم تەواوئىك خووم پى گرتبوو. ئە گەر رۆژنىك داركارى نە كرددەمايە، وام ھەست دە كردد وەك شىتىكم لى ونبوو...

فاتى و زاراي كچى مامم، يان بابلىن كچە كانى ئامۆژن گيان كەبەرە و دووا ھەر والە عومرى من دابون، جاروبارە بەزە بىيان پىم دادەھات و فرمىك دە چاويان دە ترا.

- دايە گيان ئاخىر فەقىرە بۆلئى دەدەى؟  
- وست. ھەى فرتۆلى سوزمانى واوا لىكراو. كورپى خۆمە و دەى عاملنىم!  
كەس ناپرسى ئەدى ئەو مامەت چى دە كردد؟!... مامم سەت خۆزگەى بەمن كا... بۆ دە يوتىرا دەم ھەلپرى؟  
جارنىك گوتى:  
- عافرەت ئەونىسكىنە سوپرە.

ئەوى بەو بەدبەختەى كرا، بەسەر شوپرو شوپارانىش نەيە... گوتى لە جىتودانى ئاخىنى و لە ترسى گەف و ھەرەشەى ئامۆژن گيان ئەوئى شەوئى لە مزگەوتى نەھاتەو... ئەو جار ھەر ئەو ەندەى كەم بوو لەسەر برازاي وە جواب بى!! خودام ھەقە سەگ بە حەوشىكى پى دە كرا، لە راو ەراز خۆشتر بى... گوتلىكەوان و بەرغەلەوان و دەشتە كى، كە بە رۆژى كترمان دەدى، ھىندىك پىيان دە گوتم قولى... جاروبارەش بازنىك پىيان دە گوتم: قىلە. تۆزنىك لە دلّم گران دەھات.

دەروپش و سوو كە مووچە كەى نرىك بە لەو ەرگا كەم بوو، - ئەى ھەزار رەحمەت لە قەبرى - لە كورپى خۆى خۆشتر دەوېستم. ئاغلەب رۆژان ھەراى دە كردد:  
- حەسەنە رەش. وەرە تىرە. نانە كەت بە وشكى مەخو، دۆمان ھەيە... نىو ەرۆپەك، بە شەرمىكەو ە لىم پرسى:

- ئەرى مامم، قول و قىل چن ئەو ھەتو ە پىم دەلئىن؟!  
- رۆلە گيان قول بەو عىسانانە دەلئىن، پىستىان رەشە... قىلىش ھەر شىكى رەشە وەك سفەرى تىك تەپا و ەيە... گوتى مەدەيە، ئەوان ئەتو يان خۆش دەوئى. بۆ گالە و گەپ وات پى دەلئىن... ئاخىر خوا عومرت درىژكا، بۆخۆت دە زانىسى زۆر رەشى...

ورده و رده گەرە دەبووم. سالى بە سالى لە بالام دەدا. تەواو ئاوم تى گەرابوو. وەك ترى ئالوبول بىووم. بىلامانى، شەيتانم پى پىكەنى بوو... ئەمما بە ناشوكرى نالىم... كلۆجە كۆن و پزە شپ، ھەتا ئەمن درىژ دەبووم، ئەوان كورتتر دەبوونەو. دە گەل ھەلکشانى من ھەلدە كشان...

ھەر لەو سەرو بەندانەدا مائە دەولە مەندىكى زۆر قەوغا لە دى دابون. كچىكى عازە بىيان ھەبوو، ئەمما كچ نەبوو، حورى بسو... ئەنگۆى جىئىل و ھەرزە كار ئە گەرچى لەو

زه مانيدا هيچتان نه بوون، به لآم رهنگه هه وای گۆرانیه  
خۆشه که ی ماوزه رتان گوی لئ بووبی:

ماوزه ره قهزات لئیم که وئ  
ماوزه ره میوانم شه وئ  
ماوزه ره له گهرنی زهر دت  
ماوزه ره دوو ماچم ده وئ  
ده یانگوت ناوی مندالی

له هه وه له وه ئامین بوو...  
جا چونکه تازه تهنگی  
ماوزه ریان داهیتاوه و  
له چاو چه کی دهستی  
خه لکی که شه نخان و  
وه رهن دیل و قهروجینا و  
حکه و قهسه لئ و  
شینکه و ره شوکی بوون،  
زۆر به کار ترو جوان ترو  
هه تا بشلیی به قییمت



مانگابه کانم... له پر دیتم پۆله کچیک ده تگوت کۆتری بال  
نه خشین، قه ی ده کن، به تریق و هۆر، به ره و میرگی جینگای  
من و مه زرای ده رویش و سووی هاتن، بوگیا کردن.  
ماوزه ریشیان ده گه ل بوو. سوور ده مزانی نه و بالا به رزو  
له باره ی گهردن کیله ی کراس سووره که و مه خمه ر،  
ماوزه ره. که هه روه کوو مانگی چارده، له نیو نه ستیران  
ده ترووسکا.

ئیدی ته من هه ر  
به په له، خۆم  
کوزوو کرد.  
مانگا و گامیشم  
به جئ هیش و  
خۆم هاویشته ناو  
جوگه له ی مووچه  
مه زرای  
ده رویش و سوو.  
له پشت پرای

زه مه ندی ده وری جوگه، ماتم هه لگرت. چون پشيله خوی له  
چوئله کان مات ده کا... له بنه وه کسکه کسکم بوو. هه ناسه م له  
خۆم بری بوو. که من سه بری نه و کۆتره به حه شتیلانم له قیس  
نه چئ و نه وانیش ههستم پئ نه کن و کهس نه م بینئ... ئاخه  
چۆن ده بوو بسم بینن؟ کوئیم بینن؟ چه رمی ره شم،  
پزوه درپئ بی نیفه ک و ده لینگه که م؟ کلوجه شره ی  
نه حله تیم؟ پئی پئخواس و سه ری قوئیم؟! خودایه شوکر به  
بهشت...

کچ گه ل هاتن له تیزیک من پۆله گوئیکیان به دی کردو لئیی  
دانشتن و کۆریان به ست. نازانم چون بوو به خته کوئیت نه و  
روژه ده هاوارم هات و چاکی هینا؟! ماوزه ر راست به رانه رم  
دانشتوو، چوار پئنج لقه خاشخاش و گو له بابوونه ی ده قول  
دابوو... ده گه ل کچانی هاوالئ هیدی و له سه ره خو ده دوان.  
جار جار نه ویش و پرای هه موان حیلکه ی پئکه نینی ده هات...  
ئه ی خودایه، جوانی چۆنت خولقاندوو هه؟ غالبه ی کچه  
جوانه کانی ئیندر قاشم له دهشت، له ریی کانی دیوو، پئشم  
جوان بوون. به لآم نه ورۆ له نزیک ماوزه ره وه هه موویان

بوو، ئاغای زۆر زل نه بانه یبوو... له خۆشه ویستی و نازداری،  
ئه و ناوه یان به سه ر ئامینئ دا بری بوو...  
سه روبنی قسه ی جحیل و پیری دئ، هه ر ماوزه ر، ماوزه ر  
بوو.

- ئای که جوانه...

- ئای چه ند شوخ و خانو مانه...

ته نانه ت هه تئو مه تیوی رووته و پووته ی وه کوو خۆشم،  
باسمان هه ر باسی جوانیه که ی ماوزه ر بوو... ده یانگوت،  
خوازیینی که ری له خیزی چۆمیش زۆر ترن. هه ر ده ستیک  
ده روا و ده ستیک دئ. مألئان بو ته شاره میروو. خوازیینی که ر  
نابریته وه! ده یانگوت دووسه د شه که مئ، شیربایی ماوزه ر  
ده دن، بابی نایدا. دایکی هه ر وه ده ریان ده ئئ. برای ده لئ  
پئسه د لیره و چوارسه د شه که میان ده ئئ و ژن بو هه رسیک  
برای بینن...

\*\*\*

ئای له و روژه ی که هه تاهه م، دیمه نه که ی له به ر چاومه...  
نئیه راستی مانگی به هاره. وا من له به ر گامیش و

ناحهزيان دهنواند...

سوئندی که سم له سهر نيه، قورعان به حهقت به ساحيت، ده تگوت عهزرتی جو برييل له عاسمانی را هاتووه، دم و چاوی نه و چاوبه له که ی شوشتووه... چاو، چاو نه بوون، زور له چه رمی ره شم ره شتر. ره شی بی کل. بادامی، مه ست، نازو قه مزه یان لی ده تکا... ده تگوت نه ستیره ی سیوه یل و کاروان کوژنه، که به ره به یانان هه لدی و چاو برکینه ده گه ل گاله وه رپته کان ده کا... ته ختی هه نیه ی به مانگی عاسمانی ده کوت: نه تو مه یه نوره ی منه... نه و لاجانگه سپی و سو له، بلیم وه که به فری یه کسه وه سپی ده چوون، درو ده بی. چونکه له ویش سپتر بوون... کولمه ی ده تگوت دوشاوه به سهر به فروه... هه رته واو سیوه لاسووره ی سه رلکانی باغه کانی ئیندرقاش و بگره له وایش جوانتر بوو. پرچه کانی له سهر دوو شاننی بلا بوون، بونی هه ترو هه بیریان ده گه یشته من... ماشه لالا له دم و ددان و لئوه کانی... نازانم بلیم وه که چی بوون... بابه غه لیفه ش بی دیتبان تو به ی ده شکاند وه بال به ستوم، هه رماچیک له و دم و لئوه ی، هه زار شه که می دینا...

نه و مابه یه تا هه ستان و تا هیندیک گیا دو کلیویان کرد، نه من خوشم و مانگا و گامیش و په یاغی ئاموژن و دو به که ی ده رویش و سووشم هه ره به خه یالیشدانه هات... هه ر ناخ ناخ و هه ناسه هه لکیشانم بوو. سه ماشم نه بوو، ده له رزیم. به لام له رزینه که شم خوش بوو... هه زار ته زووی ساردو گه رم به له شدا هات... هه تا نه وان به ره و دی به جییان هیشتم و ته واو له بهرچاوم و نبوون... ده تگوت سو فی ره مه زانم و بو جیژنه له مانگ ده روانم. هه ر چاویشم نه ده ترو و کاند.

که رویشکانه له لانه کهم هاتمه ده ری. خودا تو به، ناشو کر یه کم به دمدا هات. چاویکم بریه عاسمانی و گوتم: - نه ی خودای بانی سهر، ئاخه نه من چم کردبوو... تو وا ره شت دروست کردوم.؟ دایک و بابت لی نه ستاندم، داوتمه ده ست نه و ئاموژنه و نه وه ش ته رح و دیدار و جل و بهرگمه!... کئی نه وه ی ده گه ل کئی نه کا!!!

له حرسی خوم، چه ند فرمیسکی گه رمی بی ده سته لاتانه م به سهر روومه تدا، داوهرین. به پشته ده سته ره شه که ی قه لشیوی پرله قرماغه ی چلکی به سه ریه کدا هاتووی

که له که بووی سال و مانگان، فرمیسکم نه ستیرینه وه... ورده ورده و به دلپری، چوم گاگه ل به سهر که مه وه. تیریبوون و له سهر مؤلگه خه ریکی کاویژکردن بوون...

تازه هه ستم کرد برسیمه... گوتم:

- مانگا و گامیشه کان، هه زار خوزگه م به خوتان کا... بو خوتان ده خون و دهنوون. نه ده رپتان پی لازمه، نه کلوجه ی شرتان ده بهردا، نه ئاموژن وه کوو من به په یاغه که ی ئیواران تیو ده سه روئینی... نه گه ر نه نگو وه که من، ماوزه رتان دیا که هه ر ده لئی شه که به رانی پایزه یه وه له سامره ندان له وه پراوه و دووگه ی له دووی خو ی ده کیشی، چتان ده کرد؟؟

له و عانه دا که من گاگه لی خوم ده دواندو ده ردی دلی خوم هه لده رپشت و باسی ماوزه ریم ده کرد. چاویکم بریه مه زرا که ی ده رویش و سوو. دیتم ده رویش چوته سه ر ته پۆلکه ییک و ده ستی چه پی به بهرچاویه وه گرتووه و به ره و ریی دیبه ر ده روانی... کوخه ییکی به قه ستیم کرد... بانگی کردم:

- هه سه ن وه ره، دو له دو دانه که تیکه و نانه جو که تی پی بخو... رو له زورم چاو لی گپرای، هیچ نه م دیتی. چوبوویه کوئی؟ - مام ده رویش بو هیچ کوئی نه چووم. هه ر لیره بووم. خوم شارده وه، نه و کچولانه نه م بین...

- های قومار باز، خوت مات دابوو، تو بیان بینی و نه وان هیچ هه ست پی نه که ن. نه وه که لیت بسله مینه وه... هه قت ده دهم، رو له ماوزه ر زور جوانه...

- بوچی مام ده رویش توش دیت؟

- رو له گیان غه لیفه ی خومان، به له بزى مباره کی خو ی روژیک فه رمووی ده رویش چاوبازه ناگیرئ... به لام نه زه ر هه تا نه زه ر فه رقی هه یه... نه ری وه لالا، تیر ته ماشای نه و به ژن و بالا جوانه م کرد... ده که بابانت شیوی خانزاد، بو نه و کچه متور فه یه ت. به سهر قه بری کونه مردووشدا رابری، وه جوو له جوو لی ده خات و ده یه ییتته وه سه ر هه وه س... مه سه لی پیشینان ده لی: (میشکی ره ش، هیلکه ی سپی ده کا) راسته. خانزادی دایکی ماوزه ر، پیش نه وه ی میرد به حاجی برایمی بکا. که نه و ده می نیوی برایم پووته بوو... زور حه ولی دا من بیخوام. هیند ره ش و پیس و په لوخ بوو، بیزم

نه هات توخنی کهوم. کهچی ئیستا، وا ده بیینی ئەو حۆریه جوانکیلهی دیوه. دا خودا، خودا به نسیبی کیهه بهخته وهری بکا!! خوا به ساحییی خۆی ییلتی و به ره کهت دا...

ئەمن هەر له ههوه ل دینتی ماوزه ری، وای عاشق بووم، مه گین خودا بزانی چۆن ... ئەو مه سه لهی ده رویش و سوش هیندهی دیکه ی شیلگیر کردم ... مریشکی رهش، هیلکهی سهی!! دلّم ده یگوت:

- ده یجا بۆچی که له بابی رهش نایکری ده گه ل مریشکی سپیدا بینه جووته؟

ئه گه ر چی له عومری خۆمدا که له بابییکی ره شیشم نه دیبوو، نه شم بیستبوو هەر بشی...

رهنگه ئەو کورو کالانهی هیشتا له پلهی هه رزه کاری نه ترازون و نازانن دل داری چیه، پیم پی بکه نن... ئەمما ئەوانه ی کاملن و له جوانیدا به ده ردی دل چوزاونه وه، زۆر چاک تی ده گه ن ده لیم چی و ده ردم چبووه؟. دل هەر دلّه، له تیو له شیککی رهش دابی یان له تیو قالیکی سهی. فەرقی نیه.

رهش و بریش، روت و قوت و برسی و بیمال و ئاتاجیش، ههروهک سهی و سۆل و پۆشته و ده وله مه ندان، دلّی هه یه و دلّی هه رکان هەر وه کوو یه کتر لیده داو هه ست به خۆشه وستی ده کاو عاشق ده بی... دلّ ئەوه ی لیک ناداته وه قالبه که ی ره شه یان سهی... دلّی عاشقان ده بیته قه پانیکی زل، وه کوو قه پانی عه للافان، سئ ره م و حه وه رم و سه ی ده ر ده هاوئ. هیندیک جارن پوو تیکیش ناخوینته وه. له و رۆزه وه نه چه رم ره شیم له بیرما، نه رووت و قوتی و که ساسیم هەر به خه یالیشدا ده هات. نه و امده زانی گاوانم. یارم جوانه و له نیو جیحیلان سولتنام. ئیدی قولی ئەو قولیه ی پیشوو نه ما بوو... بوومه

حه سه تیککی دیکه... خه م بی له دلّی مندا نه ما هه رچی ده مدیت خۆشم ده ویت. ته نانه ت له ئامۆزیشم دلّمه ند نه بووم. ئەمیتکی قه ت نه مزانیوه گو ل یانی چی و بۆچی ده بی، له و رۆزگاره کاروپیشه م هەر ئەوه بوو، بچم سه یری گولان بکه م... خاشخاشک و گوله بابوونه م له هه موان پتر خۆش ده ویت. هەر چونکابی، ئەوی رۆزی له ده ست ماوزه ری دا بوون... له کن گولان هه ل ده ترووشکام. تیرم ته ماشاده کردن. به لام هه لم نه ده پساندن. ده مگوت جوانن با هه روا جوان

بمینه وه. باکولم و لئوی یاری خۆم هه موو رۆز وه بیر یینه وه... هه میشه له بهر خۆمه وه ورته م ده هات، به سۆزه گۆرانیم ده گوت. ئەگه ر گویم له بلو پریک بوایه، یان ده نگخۆشیک تی هه لده کرده مقامیک ته زووم به له شدا ده هاتن. به خه یالات، ماوزه رم ده هیناوه پیش چاوی خۆم... ده نگکی حیلکه ی پیکه نیی، خر مه ی سلسله و پله و گۆبه رۆک و خرینگه و مه نگۆله کانی خسه خشی حه مایه ل و مبخه ک به ندی، گویمیان پی ده زرینگایه وه. له نیو گری ئاورو چرایدا ده مدیت... چۆن ئیستا ناگا که ی خۆمان مامه عه لی، جار جار ئاره ق ده خواته وه وه شی له دنیا نامینی و هه ر له خۆوه پیده که نی؟، ئەمنیش ئاوام به سه ر ده هات. جار سه ر ده بووم، کر داده مام. جاری وابوو هه ر له خۆوه پیده که نیم. جاری وا هه بوو ده گریام. ئەمما گریانه که شم پبخۆش بوو. نازانم بۆچی!؟

گو تلیکی زه ردی خره که ی ساوامان له مالتی هه بوو... به راستی چاوی زۆر جوان بوو. هه تا چاوه کانیم ده دی، چاوه کانی ماوزه رم ده هاته وه بیر. به غار ده چووم، ده ستم ده گه ردنی وه ردینا، تیرتیر چاویم ماچ ده کردو له بن لیوانه وه ده مگوت:

- قه زات گرم ماوزه رگیان...

به هار نه ما. سئ مانگی هاوینیش رویشت. هه وه ل مانگی پایزیش ده هات خه لاس بی... له ماوه ی ئەو شه ش مانگه دا که س له من دلخۆشتر نه بوو ناشی... ده پالی خۆمدا، خۆم به ئاغای ئیندرقاش و قونقه لایانیش نه ده دا. وام لیها تبوو، ئامۆزیشم هه تا دارکاری ده کردم و جتیوی پیسی پی ده دام، ئەمن هه ر پیی پیده که نیم... ده یگوت:

- ئەپرۆ، مۆری محه ممه دی شه ریف. ئەو هه تیوه شیت نه بووی... زۆر ده ترسم رۆزیک، شتیک به سه ر مانگا و گامیشه کان بیی... دایکم هه قمه، هه میشه ویره ویره تی. له خه ویشدا قسان ده کاو ده بزیکینی. به لام نازانم ده لئی چی؟ ده ترسم له که لله ی دابی!! خۆشکی ده لیم هه رمالات دابکرینه وه، ئەمن و سۆفی ده گه ل خۆمان بیه یه زیاره تی زه نبیل. به لکوو خوا روحمی پی بکا. هیچ هه ز ناکه م ئەو گاله وه پینه بیته رکه م له قیس بیچی.

ئەو قسانەي بە پورە پەريزادى دە گوت كە لاپىژى  
ئامۇزىم چوار پىنج مائە جىرانان بو... لەو دەمىدە، پورە  
پەريزاد تا دەي دىتم، كاحسەن چۆنە كى دە گوت و پىش  
دە كەنى ... جوايى مېش ھەر، خوا حافوت كا زۆرباشم،  
ھەروا دەي ... خوا مندالە كانت پى يىلى، بو...

بە دىزايى ئەو شەش مانگەي، ھەموو رۆژى ھەر لە سەي  
ھەتا ئىتوارى، دە گەل شوان و گاوان و بەرغەلەوان و  
گۈنلەكە وانان لەو دەشتە كۆرمان دە بەست و باس ھەرباسى  
ماوزەر بوو... خەبەرمان لىك دە پرسى... ئەرى مېردى كرد  
يان نەيكرد؟ يە كىك دە يگوت دە لىن كابرانە كى مەردار  
گوتتويە سىسەت شەك دە دەم، نە يانداو. يە كىك دە يگوت  
دە لىن توجارپىكى پوئدار دووكيسە لىرەي ھىناو، ماوزەر  
پى رازى نەبوو جواب كراو. ھەر يە كەي قەي خۆي  
دە كرد. دەشتيان كردبوو بازار و قىمە تيان بەرە ژور دە برد.  
ئىوارە يەك لە گەل پىزى پايىزدا تەزويكى ساردىش دە هات،  
ولاغە كانم ھىناو. ئامۇزىم لە حەوشەي نەبوو... خات  
پەريزاد هات بە لاموھو دواندى:

- كاحسەن گيان ماندوو نەي...

- خوا حافوت كا. خوا كورپ لى نەستىي.

- حەسەن گيان ئە گەر كارىك بارىكت بە من ھەيى بۆت پىك  
دىتم. ھىچ بە ئامۇزىش نالىم... شەرمى مە كە. چت لە دلدايە  
پىم بلى... من وەك پوروى خۆت حىساب بكە...

- ئاخىر چى بلىم؟ دە ترسم تىزم پى بكەي...

- نا. بەو قورخانەي لە سىنگى مەلای دايە. نامەوي گالتەت پى  
بكەم. خۆشم دە ويى. دىر دۆنگ مە بەو ھىچ مە ترسە. قە كە لە  
ناوخۆماندا دەيى سورپى و نابى دە رىچى. بلى ھىچ شەرمى  
پى ناوي...

ئارە قىكى ساردو گەرم بە لەشدا هات. لە شەرمان لىسە  
لەرزەم گرت. دم وە توورە توورە كەوت. ھىندىك لاسەرم  
ھەلكراند. بە ئەسپايى و پىچر پىچر وە قە هاتم و لە بن لىوانەو  
گوتم:

- پور پەريزاد، چى لە تۆ بشارمەو... ئەوي راستىي، دلەم  
چۆتە سەر ماوزەرى كچە كەي حاجى برايمى... بۆ ئەو چا كەم  
دە گەل ناكەي بىبە دەلالى ئىوانمان. بەلكوو وابكەي مېردم پى

بكا؟ دەرويش وسوو رۆژىك كوتى: ھىلكەي رەش،  
مىشكى سىي... ناوہللا، پىم وايە كوتى: مىشكى رەش  
ھىلكەي سىي... زۆر چا كەم لە بىر نەماو... ھەر چۆنىك پى  
رەش و سىبەي كى تىدا بو... تۆ ئە گەر ئەو كارەم بۆ بكەي، ھەتا  
دەمرم لە بەر مەنت دە رناچم و تا ھەتا يە دەمكەي بە  
تۆ كەرىكى خۆت و پىلاوى تۆ مندالى تۆ لە سەر سەرم...

لە تىرقەي پىكە نىي دا:

- ھەر ئەو نەندە بوو كارە كەت؟ ئەي بە چاوان، شەرتى بۆت  
راست كەم وەك دوخى... ھەر ئەو رۆسبەي وادە كەم چاوتان  
بە يە كتر بكەوي و كارە كە بە كەيفى تۆي...

بە لامارى دەستە رىخاويە كانىم دا. دە تگوت دەستى بابە  
غەلىفەي ماچ دە كەم... بە زۆر خۆي لى خەلاس كردم...

لەو دەمەي دا، سەرو كەللەي ئامۇزىن گيان وەك مەلكە موت كە  
پىمىردى گيانكىشانە، نازانم بە مىل شكاوى چۆن پەيدا بو؟!  
دلۆپەي كردو سرت و خورتى تىوان من و پورە پەريزادى  
تىكدا. كىرە شىرە شىرە ھەللا. جىتوي پىس، وەك بارانى  
پەلەي پايىزان دابارى. دە تگوت ئاش كىرەيەو بە باراش جىتو  
لىدە كا.

- ئەو گامىشە كلۆتى بۆ رىخاويە؟ ئەو مانگايە بۆ كە لە كەي  
داقواوہ؟ ديارە ھەر نە تەلەو ھە راندوون. كچى خۆ پىم  
پىدە كەنى... قولە رەش، دەردت لە گيانم... ھەلمەتى بردە لای  
ھەرزال و پرى بە تىلا بۆردا كرد.

خات پەريزاد - ئەي خودا چا كەي بۆ بكا - غارى دايە، دەستى  
گرت و ئەوي رۆژى بىراز نە كرام... دوو بە يانى، ئىوارە  
دەرەنگانىكى ھەر ھاتمەو. ھىشتا نە چو بوومە حەوشەي،  
پور پەريزاد لە دەركى پىشى پى گرتم:

- زاوا زىرە ماندوو نەي... مرگىنىم دەيە ھەر ئەوشو دە چى  
ژوانى... ماوزەر لە تۆ سازترە. وامە كە خەوت لى بكەوي.  
دوواي مالى نووستان، ئەمن دووسى وركە بەردان، فرى  
دە دەم. بە ئاسپايى ھەستە وەرە. ئەمن دە گەل خۆم دە بەم...  
ھەردو بە دوو رازونىيازى خۆتان بكەن و كارە كە كۆتايى  
پىن...

خودايە عەزەرتى غەوس، تۆ بلى ئەو ژنە راست بكا؟! تۆ  
بلىيى من خەونى ناينىم. دەي با خەونى پى، ھەر خۆشە...

له بیرم چوو باسی نوین و بانه که ی خوئمان بۆ بکهم. ساردی پایزو زستانان له تهویله ی و لاغه کاندایه نووستم... رایه خم کۆنه لبادیکی قه دیمی بوو... سه ره پای تهوی نه خش و مه خشیی نه ما بوون. هیند ته نک بوو هه ره ده تگوت تیکۆله پیوازه... چوار پینج کونیشی تی ببوو... له وانه یه له زه مانی باپیره باپیریشم دا هه رکۆن بووبی...

سه نیره که م بهرگه که ی رهنگه روژی خو ی، جاویش بووبی و سپیش بووبی... تیو ناخنی به لمه برنج بوو... له دلۆ به ی قورمی میچی سه ت په له ی ره شی تیدا بوو. سه ر تا پای خالخالی ره ش بوو. هه مووشی ره ق هه لاتبوو...

لینه شریک ده یانگوت به روپشته که ی جاوی له خم دراو بووه، من ئیستاش باوه ریم نه کرد به کال بوونه وه زه رد بیوو. به لام زه رد تیکی زۆر دزیوو... هه تا ئیستاش قهت رهنگیکی وام نه دیوه... شه ش هه و کونی وای تیدا بوو. زۆر جار ته گه ره له خه و راده په ریم، سه رم به کونیککی داده چوو، تا نه و تۆقه م له گه ردنم داده مالی، ته و او چه قی مه رگم ده کرد... خو ته گه ره سه ماش نه ده ما دیاره له هه وشه ی ده نووستم. یانی ته ویش هه ره ته ویله یه ک بوو. به لام عاسمانی لێ دیار بوو... مانگا و گوئیک و گامیش و پالاغه کانیش ده گه ل خۆم له هه وشه ی دا بوون... دره نگاتیک پاش مالنووستان، شه و شه ق ببوو. له سه ره قه ولو قه راره که هاته مه ده ری. پوره په ریزاد چاوه نووری منی ده کرد...

- یا لالا پرۆین. کاحه سه ن تۆ وه پێش که وه، نه منیش هه روا به ره و دووا به دووی تۆدا دیم.

ده ر وازه ی مالی ماوزه ری دو تایی بوو... له ده رکیوه هه تا تیو هه ساری گه و ره، دالانیککی سه رگیرا بوو. نه وئی شه وئی تابه کی ده ر وازه که یان ناوا له بوو... چوومه ژووری... خودا تووشی هه یج موسولمانیککی نه کا. دوو سه گی زل، ویکه را شالاویان بۆ هینام. نازانم چۆن زگیان نه دریم؟!... گورجی له پال ده ر وازه که خۆم مه لاسدا. پوره په ریزاد فریام که وت. چغه یه کی به سه گان گوت کشانه وه... نازانم بۆ سه گ به ژنان ناوه رن؟ من له ترسان وام خو به لاشیپانه ی ده ر وازه وه نووساند بوو. عه زه ته فیلیش نه ی ده کرا موومان به خاته تیوانی. تۆزیک لینگیشم ده له رزین... پوره په ریزاد به ره و

هه یوانه که رویشته. دوو سه گه که ش دوورا و دوورم هه رتک چه مۆله یان دادا و چاوه نوور بوون هه ر بیزوم گه مارۆم به دن. بۆ هه ره شه ش جار و باره ده یان مه راند...

دیتم دوو تارمایی هاتن. پیکه وه سه رت و خورتیان بوو. پێش ده که نین... گه ییشتنه بن دالانه که. ده لالباشی و ماوزه ره بوون. - پوری ته دی کوا کاحه سه ن! -

- ته وه تام له ترسی سه گان خۆم مات داوه.

- پیای جحیل چۆن ده بی له سه گ بترسی... ده وه ره قه زات له گیانم. له ته نیشت پوری دانیشه...

- غیره تیکم هاته وه به ره. له په نا پوره په ریزادی به رانه ره به ماوزه ری هه لئرووشکام... قه ی خو مان بی، ده شله رزیم...

- حه سه ن گیان بۆ خۆت ده زانی کچ هه میسه شه رمیونن. نا کرای کچان سوپی دلان بدرکینن... تۆ نازانی ته من چه ند ته تۆم خو ش ده وئی و چه ند وه خته هه زت لیده که م... نه و هه موو خوازیینی که ره م جواب کردوو... هه ره له به ر خاتری تۆ بووه... پیم وابوو تۆش ته منت ده وئی. نه ورو، که پوری پیی کۆتم، هه ره له خو شیانته خه نی بووم. وه خت بوو گه شکه دار بم... ئیستا هه یج شه رمی پی ناوی. هه ره چیت له دلدا یه بیلی. هه ره خو مانین... به مینگه وه جوابم داوه:

- با خات په ریزاد پیت بلێ، ته و ده زانی...

- تی گه ییشتوووم. ته تۆ ده لئی مه ردم پی بکه. ته منیش وه کوو تایی ته ور داسی حازرم. به لام تۆ بۆ خۆت ده یزانی، ژنومال زۆری پیده وئی... خو هه یج نه بی، ده بی ده ستیک جل بۆ بوو کتی بکری... نیو مال و قاپ و قاچا غیکت ده بی هه بی. ته و شتانه ت چلۆن پی جیه جی ده کری؟

- ماوزه رگیان هه ره به وشه رته ی تۆ رازی بی و مه ردم پی بکه ی، به و عاسمانه به و خودایه ی که و له ژووری سه رمانه، له سه ره هه یج شه ت په کت ناخه م... به روژ له و دی و میبانه خۆم له بن پنچکان مات ده که م. له جلکی خه لکی ده خه فتم، که ده یشۆن و هه لی ده خه ن... ده سمالی پوله که دار و که وای مه خمه لت بۆ ده دزم... کراسی جوانی حه ریره و پشتیندی شیلته بۆ ده دزم... چارۆ که ی سوور به ره لبتنه ی تازه شو راوت بۆ ده دزم... شه وانه ش گورج و گولانه ده که ومه ناو کۆلانان و سه ره به و مالانه دا ده که م. سه گیان نه بی، که وش و

گۆریه، مەنجهل و قاپ و دەرخۆنه، ئەسکوی و کەوچک، ئاردو رۆن و هیلکەو میلکە، نۆک و نيسک و، دانەوئەلە، هەر لەسیر هەتا پيوای هەتا خۆی و مویش، هەرچیکى مالیک پى دەوئ، بۆتى دەدزم. بە خودای مریشکانیش دەدزم... بەو خودایە کل و کلتووری ئامۆزنیشم دەبى بدزم و بۆت بىنم. ئىدى دەمم وەك ئەسپى تۆر هەلى گرتم. تازە بۆم نەدە گەراوه. هەژدەر هەژدەر قەم لە دم دەر دەپەری و هەر شت بوو دەمگوت بۆت دەدزم...! ماوزەر قەسە کەى بردام... گوتى:

- دە بە قوربانى ئەو بەژن و بالآ جوانەت بىم. هەلمە تروشکى و هیندەم لى دوور دامەنیشە. وەرە پىشتر... دە گەل خات پەریزادى دا دایانە قەرمەى پىکەن...  
- ناو ئەللا جىگا کەم باشە... دەى دەللى چى؟

دەستى کىشا، پەرى دا کۆلۆنجە کەم و تە کانى دام. کە بەرەو خۆى رام بکىشى. خۆم راپسکاند. کۆلۆنجەم لەبەر دارناو بوخۆم بوومە سوورە ساقەى بى توو کە مندارە. هەر هیندەم پىکرا دەر پەرىم و بۆى هەلآتم. ئەمما چلۆن هەلآنتىک، کەرویشک تاژى تى بەردەن، وا هەلنايە. لە دووامووە بووبە قوولە قوولى سەگان. کفله کونىکى نەخاياند، خۆم گە يان دەووە سەر جىگاوتى خزامووە. ئەو شەو تە فەرداهى رۆژ جىنگلم دا. خەوى چى و تەرە ماشى چى؟ ئاخىر سەبى ئامۆزنى گيان پىم نالى کوا کۆلۆنجە کەت؟ چى پى بلىم؟

ئەو بەلایەى لى دە ترسام بەسەرم هات. هیشتا دنیا هەرتارىک بوو، ئامۆزنىم هات. پىلاقە بە کى پى دادام.

- هەستە خویرى. ئەو نوێژى نىوەرۆیە. فیرى چىشە خەوانیش بووى؟ هابگرە قوزرە لقور تە کەت. هەستە ولآغە کان لىخویرە... سەرم لە لىفە وە دەرینا و تۆزىک چاوم هەلگلوخى و بە قەستى تە ماشایە کى بن سەنیرە بەلمە کەم کرد. یانى کۆلۆنجە دەر دینم... ئەدى کە واکەم لە کوى یە؟! خو نەماو. هەستام، بەلام چۆن هەستانتىک. دىوەزمەى رەش بە تاي پزویک و ئیللەللا.

- ئەى بىسمیلا. هەتو کوانى کۆلۆنجە کەم؟ ناکا بە جگىنت دۆراندبى؟ ئەپرۆ، خو شەوى مالىنوستان ئەو میراتەت دەبەر دابوو... پىم نالى چت لى کردووە؟ ئىستا دەردت

دەرمان دە کەم.

جاری تا دەستى گەیشتە پەیاغە کەى بە ورکە کەمرەو تە پالە دە سەر و گوێلاکم بەربوو... تىلای هینا و چت خوار دوووە ترش و چەو نەندەر. خورى شور بکو تە جا بکو تە.

- کوا کۆلۆنجەم؟ راستى بللى لە کوىت دۆراند...  
- ئامۆزنى گيان بە خودای گەورە رەنگە مانگا کاسمان خور دىتبان. ئاخىر مانگا پەروى دەخۆن...

- چى چى؟ بە کەرم دەزانى؟ بەو غەوسەى مال لە بەغدايە، راستى نەللى شل و کوى مەرگت دە کەم... دە بىخۆ، گۆرى گىانت بى.

خات پەریزاد بە شىرە شىرى ئامۆزنىم خودار ببوو بە تاي کراس و پشپىند، دەر پەرى بوو. خۆى گە يان دە سەبرى بەزم و رەزمى تىمە... غارى دایە ئامۆزنىم و دەستى دە بەژنى وەرینا بەسەد هەزار نارى عەلى ئەمنى لەبەر چنگ دەرتنا.

- دەپرۆ خودا بە قوربانى ئەو خات پەریزادەت بکا. ئەمان شەرت بى، هەتا دەمرى کەوا و مەواى مەگىن بەخەون بىنى. دەپرۆ لەبەر چاوم و نە سەگە خویرى...

خات پەریزاد دەستى کىشام، بە لا کەلاک بەردمىووە ماله خوینان. لە بن هەرزال کۆلۆنجە کونىکى خۆى هینا. کوى:

- ها ئەوێ دەبەرکە... کا حەسەن گيان هەرچى بە سەرەتۆ هات خەتای من بوو... جوانکەى، بەزە بىم پىت دادى. ئەو کۆلۆنجەت وە کوو شىرى بەرى دایکت لى حەلال بى. دە ئەتۆش گەردنم ئازاکە...

- پوورئى گيان خەتای کەس نىبە. خەتای دلەمە... سەد جار تۆش و ماوزەریش، گەردنتان خووش و ئازابى... دل ئەو گوبەندەى پى گىرام. دەنا حەسەنە رەش لە کوى و ماوزەرى کچى گەورە مالان لە کوى؟ بەلام وەرە دلئى نە گەتم حالى کە... خودا دە بىزانى پاش ئەو هەموو چەرمە سەرەو تىز پىکردن و دارکارى بەش هەر لەسەر هەواى خوێتە تى... بە خودای ماوزەر رازى بى و رازى نەبى... □

# رچە رېگا

جيهانهوه، له تهپلى سەرى زهويدا، به دلىبايى يهوه چوارمەشقى دانىشتوو. "به كەم كەس كه ئەم رچەى هەلابژاردوو، بىرىكى زۆرى لى كردۆتوو. ئازارىكى زۆرى كىشاوه.

چەندەها باو  
بۆران و زىيانى  
بەزاندوو. دەيان  
چا و زەق  
كردنەوى ديو  
درنجى پشتگوئى  
خستوو. پى پەتى  
ناوه به سەر درك و  
تاشه بەرددا، له  
هېچ ويستگه يەك



بشوى نەداوه. له ژىر سىبەرى هېچ دارىكدا دانەنىشتوو. بەردەوامى رۆيشتن، تيشووى لاقە كانى بووه. وامنىش، وئلى سەر ئەم رچە رېگايەم. دەبهها ئاوات و خۆزگەم به تەلى تەنافى بىر كردنەوه مەدا هەلخستوو. هەندىجار هەست دە كەم هېند دوورم، دە گەمە ئەو بېروايەى كه هەرگىز ناگەم. هەندىجارىش به پىچە وانەوه هەست دە كەم چەند هەنگاوىكم ماوه بۆ كەنارى دلىبايى. هەنگاوه كانم قورسن. دەئلى دوو تۆپەل ئاسنيان به لاقە كانمدا بەستوو. هەرچەند بەسەر ئەم رچەدا تىبەر بوويتىم، هەردەم چالاک بوومه. "هەرگىز وهك ئەمجاره نەبوومه." چاپوكىم مەلىكى بەرزە فېر بووه، هەلۆيه كى چاوانە ترس بووه، شمشىرىكى دوودەم بووه، جەستەى ئەم ماره تۆپوهى هەلئىشاندوو.

ئەم رچە رېگايەى بەردەم كاژى ماريكى تۆپوه، نە سەرى دياره نە كلكى. رچىكى هېند دژواره، هېند دژواره هەندىجار گەرووى دۆلىكى قول، قوتى دەدات و له بنهوه

دەيسرېتەوه. "بەلام ئەو جارىكىتر شىتانه بەر هەلدهداتەوه." هەندىجارىش دە كەويتە تەوقە سەرى چىايەكى هېند سەخت، به جورىك خۆى پى ناگىرېت و هەلدهدېرېتە

خوارهوه و يەك دە گرنەوه و رېگاي دەر چوون دە گرنە بەر. جاروبارىش به تەك كانياوىكى گەنياودا تىبەر دەبىت، ئاوه كەى هەموو زىندەوه رىك له ژيان دەخات، هەندىجارىش دركە كونار، بەردەمى دە گرن و پەرزىتىكى خويناوى بۆ دروست دە كەن. ئەو، رىشە كىشان دە كات و بەردەوامى خۆى دەسەلمىنى. هەندىجار دارستانىكى چر، رىبەدېى پى دە كات. بەلام ئەو هەر دە كىشيت. تائىستا كەسم نەبىنوه گەيشىتتە ئەو سەرى. لەوانە يە ئەم رچە، هەتا هەتا بەردەوام بىت. بەلام دلىيام لەوهى كه باز نەيه كى داخراو نىبە. چونكه بىستوو مە كە هەندىكەس گەيشتوونەتە ئەو سەرى. "لە وانە يە كۆتايى يە كەى له پۆلى باكوورى زهويدا بىت... ئەوهى گەيشتوو تە ئەوئى له سەرووى هەموو

به لام نازانم بوجی نه مرو، ههنگاوه کانم له دووم نایه. خۆم گورج ده که مهوه. به هه رنخیک بیت ده بی گلوله ی شم ده زووه ریگایه، هه لیبچمهوه.

\*\*\*

هه رچهنده که ده روانه په نجه قرتاوه کانم، که شتی کۆمه له خه یالکی نامۆ به ده ریای بیرکردنه وه مده ده گوزهری. خه یاله کانم تاوی چۆنه ده ره وه ده دن. به لام هه زاره ها ده رگای ناسینی شهرم وشووره یی، ریگایان پی ده برن. له هه لدریکی هه زار به هه زاردا تاودویوان ده که ن به و دیو دا. دلشادم به وه ی قه فزی شووره یی، ریگای مه له سرکه کانی خه یاللم نادات باله فزه بکن، نه گینا گیانم بهر تیروتوانجی بیگانان ده که وت و بی تواناییم ده که وته سه ره په. زمانی میشکم تا تینم تیدا بوو هاواری کرد:

"ده بی تۆله ی په نجه کانم له دیوه که بکه مهوه"

ئاوایی که ی نه و دیو چیا به که، کیسه لکی تۆپوه، هه زاران ساله له هه مان جینگه دا چه قیوه. نه ره شه باو نه باو نه بوران و نه هه وره تریشقه کاریان تی نه کردوه. هه تا هه تایی خوی چه سپاندوه. بۆیه هه رده م جیی پشوودانم بووه. نه مروش به ره و نه وئ که وتوو مه ته ری. چونکه پیش هه فته به که، نامه به کم گه یشته ده ست، چند رسته به کی کورتی تیا نووسرابوو. به جوریک وشه کان هه لزنابوونه سه ر به که، به خه ته گرج و گاله که گومانم له وه نه ما که نه و نووسیویه تی. "تکایه روژی پینج شه ممه له مالی حاجی خدر ناماده به. من و دایکت دین بو دیده نیت. خو شه ویستی هه تا هه تاییت - گزنگ -"

ده مه ویت له گه ل خور تا وادا خۆم بکه م به ئاوا پیدا. هیشتا ماوه به کی زوری ماوه. به کئی له نامه کۆنه کانی گزنگم ده ره ئناو ده ستم کرد به خویندنه وه ی. "له وانه به سه دان جار خویندیتمه وه" هه رچهنده هه ستم کردیت، گومان خه ریکه ناخه وه م کرمی بکات، به کئی له نامه کانی نه و، باشترین ده رمان بووه و گیانمی زیندوو کردۆته وه و خستومیه تیه وه سه ر ریره وه ی خۆم. نازانم نه مجاره یان بو پیم نه خویندرا به وه. هه ر زوولیی بزار بووم و خستمه وه گیرفانم. وای بو چووم له بهر نه وه بیت که پاش چه ندانیکتیر خوی

ده بینم. به رده وامم له سه ر رچه که م و به رم نه داوه. جار و بار مه لی خه یاللم ده فریته وه سه ر په نجه قرتاوه کانم. سه رنجیکی نامۆی ده سه راستی خۆم دا. نه مدیوو نه و دیوم پینکرد. ته نها په نجه که له ی پتیه ماوه. په نجه ی توتو ته و برای توتو ته و زه رنه قوتو ته و دوشاو مژه م قرتاون. ته میکی ته کی ماته می باریه سه ربیرکردنه وه م. هه رخۆم به خۆم وت:

- نه وه ی بیه ویت له ته پللی سه ری زه ویدا بژیت، ده بی نه ک هه ر له په نجه، بگره له ژیانیش نه په نگیته وه.  
- که واته،

- که واته ده بی به گژ دیوو درنجدا بچیت.

- پتیه سه بایی نه وه نده به هیزیم که به پتیه گوپه شار بدریم.

\*\*\*

له پیچی داهاتوودا ئاوا بیه که سه ره تانکی له گه لمداهه کرد. له پال گرده که ی نه و به ره وه، خوی مه لاس دابوو. چاوه رپی شه ویکی مانگه شه وی هاوینه ی ده کرد. نه و ماوه به ی که مابوو بو ئاوا بیه، خۆم و اراهیتا که ده سه قرتاوه که له گیرفانم ده رنه هینم. که به کۆلانه کانی ئاوا پیدا گو زه ریم، زیاتر له به ک که س فرموویان لیم کردو منیش سوپاسیانم ده کرد. ملی مالی حاجیم نا. له به رده م ده رگا زله دارینه که ی پیش قه تنه ره که چه قیم. ده رگا که لاو نیو کرابوو وه له به رده م ده رگای پشتیره که وه پوو ره "فات" م به دی کرد. بزه خه نه به کی کردو وتی:

- رو له پاله، وه ره ژوو ره وه. وه ستانی پی ناویت. نه وه دایکت و...

ئیتیر پیش نه وه ی نه و قسه که ی ته واو بکات. هه لمکوتا بو ژوو ره وه.

"نه گه ر تیتستا دایکم و گزنگ به مه سه له ی په نجه کانم بزنان، ده بی چند بازار بچیزن." حه مه ی کوری حاجی خدر به ره و رووم رایکردو هاواری کرد:

- نه ره وه لالا. نه وه کا که م پاله هات.

به ده سه ساخه که م باوه شم بو کرده وه و کرده م باوه شم و روومه ته چلماویه که یم ماچ کردو له دللی خۆمدا وتم:

"مه زترین سه رمایه، که سه روست به سه روفی به خشی بیت منداله."

هەرچەند گزنگ پوورزاو مارەپری خۆم بوو. بەلام نەم گواستبوو. باوکیشی پیش چەند سالتیک ئەمری خوای کردو پیش مردنە کە ی وەسیەتی کردبوو بیدەت بە من. لە راستیدا خۆشەویستی من و ئەو لە قسە کە ی باوکی کۆنتر بوو. هەر لە منالیەو پیکەو گەورە ببووین. لەبەر ئەوەش رەگی یە کتر ویستمان لە قوولی ناخی خۆماندا دا کوتا بوو. پەنجە برینەو کەم لەسەر تادا، بە شتیکی کاتی دادەنا. وامدەزانی وە کوو نینۆک پاش چەند ساتیکتر، دەرویتەووە لە جارایش بە هیزتر دەبیت. کەوتە بەر شەپۆلی چاوەروانییەکی هیمنەو. بەرە بەرە ئەم چاوەروانییش بووبە ناسۆرێک، لە دەروونداو شیوەی درەختیکی بەخۆبەو گرت و ئەمیش پەری سەندو بووبە چیا یە کی رقی پیروۆزو گری بەردە ئەستییەکی بە هیز، کە بتواتیت مەشخەلێک هەلبکات. ئا ئەوە تا پەنجە کانم قرناون و دەستم کولە.

وەک لە پیشدا وتم. خۆم وا راھینا کە دەستم لە گیرفانم دەر نەھێتم. پاش سەلاوکردن دانیشتم و حەمەم لە کۆشی خۆم دانا. چاوەکانی دایکم و گزنگ، چوارکانی بوون. رچکە ی چاوەروانییەکی قوولیان بەستبوو. گومانیان لە رەنگی زەردو لێوی بەبارم کردبوو. کاکە رەشی کورپی حاجی خدر رادیۆکە ی هیناوە لە بەردەمی مندا داینا. بە دەستی چەپم رامکیشایە پیشتر و دەستی راستم لە گیرفانم دەرھینا و بیستم پێی بکەم. وە کوو کارەبایان ناییت بە دەستمەو، خیرا ناخیمەو گیرفانم. دایکم و گزنگ حەپەسان. سەری هەزار پرساری گومانای و نامۆ، لە ناخیاندا سەری هەلەداو فرمیسک بە چاویاندا دەھاتە خوارەو. گزنگ لێوی خۆی دە کرۆشت و چەند هیلکی گزژی ناسک کەوتبوو نێو چەوانی. بۆ هاندانیا حەمەم ماچ دە کردو گالتەم لە گەل دە کردو هەولم دە دارووبە کی گالتە بێخشمە دانیشتنە کەمان. شەو کە فرسەتی بە یە کگە ییشتنمان بۆ رەخسا، «لەوانە یە هەموویان وایان رەخساندیت، تانم و گزنگ ئاوا بە تەنیا بێننەو». بە ناسکی و بە بیشرم، بۆ یە کەمجار ئەملاو ئەولامی ماچ کرد. زیاتر لەو دە چوو، براهەکی بسچوکی خۆی ماچ بکات. بە ئاسپایی وتی:

- گویت لێ نەبیت. نامەوی لە تێو خەلکدا سەرنزم بیت. دەبێ

تۆلە ی پەنجە کانت بکە یئەو. قسەکانی ئەو شەو ی مام سمکۆم بەبیر هاتەو کە کاتنی دەستیان تیمار دە کرد وتی:

« شیری بریندار، تۆلە ی خۆی دە کاتەو». ئەم هاندانە، خوینی دەمارەکانی بێرکردنەو بوو. تیز پیا تیبەری. هەر لەو چرکانەدا بپارم دا، دەبێ رینگاکەم بەرنەدەم و پەیمانی دوو (دلداری) ی قوولم نوێ کردەووە بە یانی مەلا بانگدان، رچە رینگاکەم گر تەو بەر □



ناوی پەرتووک: ولامنامه  
کۆکردنەو ی: س. م. رێبوار  
چاپ: گزنگ، (لقی ئاوارە ی یە کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان).

ناوەرۆک: دەقی رەخنە ی سدیق بۆرە کە یی لە سەر هەنبانە بۆرینە ی مامۆستا هەزارو و لامی نووسەرانی تر.  
بایسی: ۲۰۰ تومەن

ئەو هەقالانە ی پەراوی ولامنامە یان گەرە کسبێ، با نرخە کە ی بنێرن تا بۆیان رەوانە بکریت.



# ویرانه ولات

مقداد شاسواری

هەر له سەر پێخهفه که ی، پشتی دابوو دیوار. ئە ژنۆکانی له  
ئامیز گرتبوو، نیگای له سەر شویتیکی نادیاردا چه قیوو.  
چهند بهرامبەر خیزانت و ههردوو مندالت ههستت به  
خهتاباری نه کرد. گه لێنجا له گه ئ خۆتا نه دوای:

"من له ژبانمدا گه ییشتمه کۆتایی خهت. من مروفتیکی فاشلم  
له ژبان."

ئهمجۆره بیرکردنهوه به وه کوو میرووله که وتبووه گیانت و  
دهماره کانی لهشتی نه قرتاند.

- به هار، تو وای بو ده چی خهتای من بی، وه زعه که وای  
لێهات؟

زۆرت پێ خۆشبوو پیت بلێ:

"نه. خهتای ههردوو کمان بوو. یاخود خهتای چاره نووس  
بوو."

پتووستیت به هاودهردی و دلدا نه وه هه بوو. به لایه نی کهم له  
خیزانته وه. له هاوبهشی ژبانته وه. به لام نه و دلێ پرتتر بوو له م  
قسانه. به رووتا ته قیه وه:

- نهی خهتای کئی بوو که ریم؟! نه گهر ده ته وئ دیسان مستیک  
فلهسه فو بیرو بۆ چوونی پڕو پووچم بده یتی، من ناماده نیم  
گویت بۆ شلکه م. من زیاتر له هه موو قسه به ک، له گه ئ واقیعدا  
ده ژیم. واقیعه کهش نه مه به، تیمه ئیستا ناژیین. به لکوو گالته  
به خۆمان نه که یین و زۆر به نه زانی، لاسایی ژبان نه که به وه.

شه لپه ئاو بکت به دهم و چاوت دا کردو سهرت هه لپریه  
ئاسمان. له دووای سێ رۆژ باران و بیهشی، هه ور ورده ورده  
سینگێ ئاسمانی به رنه دا. که پات نایه ژووره وه و ئاور بکی  
خیزای سه رو سیمای خیزانه که تت دایه وه. درزو گو لپه که ی  
"به یانی باشی" له ناو ده ستدا خنکاند. وه کوو بومیتکی  
ته وقتکراو، بچوو کترین قسه له وانه بوو له ژووره که دا  
بیته قینته وه. ته نانه وات بۆهات، گویت له چرکه چرکی  
سعاتی ته وقیته که شیتی.

"خه ریکه نه بوو ریمه وه له برسان! چۆن ئیشم بو نه کرئی؟"  
که سو باکه ت به کوژا وه یی دیت، له چایه کهش نا ئومید بووی.  
بیته وه ی سه یری "به هار" بکه ی پرسیت:

- شتیک هه به بخۆم یان نه؟

هه ست کرد نیگای وه کوو کۆمه لێ میرووله، به سه ر دهم و  
چاوتدا هه لخزا. موو چرکه به کی ناخۆش، به گیانتا هات:  
- پرسار ئیک له مه بیتمه عنارت نه دۆزیه وه!؟

مرو ف ده بی له بهرامبەر قسه ی حق راوه ستی. شه مه کۆنه  
دروشمه که ی خۆت بوو. بۆیه ورته ت لپه نه هات. پانتۆ له رو  
دراوه که ی ئیشت کرده پا. ماوه به ک بوو، هاتوو چۆی  
هه ناسه ت و لێدانی دلت، ئاسایی نه بوو. دلت وه کوو  
لاستیکی لپهاتبوو، لیک را کیشرابی و گری درایی. "به هار"

ئەو پەمەيە لە گویت دەركە! ئەم قسانەش هیچ نەفامىك لىت ناكړئ. ئەگەر دەلئى بۆگە يىشتن بە ئامانج، پيوسته ماوه يەك وه كوو سەگ بژين، ئەو جوړه ئامانجە پيشكەش بە خۆت بئ. من نامەوى...

- قەينا بەهار! من قبوولمە كە وا...

- دەبئ قبوولت بئ! تۆ بە نەزانی خۆت خستە ناو ئەم گىژاوه. تۆ بوويته هۆى دروست بوونى ئەم وهزعه! ئەمە هەشت مانگى رەبەقە نائىكى خوش لە گەر وومان نەچۆتە خوارەوه. ئىمەت لەم كۆلانە سەگە حەشار داوه، سئ جەمە ئەبئ فاتىحە لە سەر سفرەى بە تال لىدەين...

- بەهار نەختئ بەزەيىت هەبئ! تۆ ئەبئ وهزعه كەم لە گەل تەحەممول كەيت! گوايە هاوسەرى ژيانمى...

هەموو ئەو پەيوەنديە خوشرەويستىيەى لە تىوان تۆو بەهاردا هەبوو، لە پيش چاوانت، ئالقه ئالقه ئەپچراو ئەمەش زياتر لە هەموو شتىك ئازارتى ئەدا. هەيچ كاتئ وا بە دلرەقى بەرامبەرت نەوهستابوو.

- جەنابت يئەوهى هەيچ بايەختك بەرەئى منى هاوسەرى ژيانت بەدەيت، كۆمەلئ قەسى يەكئى لە خۆت هەلخەلە تاوترت خستە ناو مېشكەم و هەر خۆشت پريارتداو ئىستاش دەبئ خۆت بە تەنيايى بەرپرسى ئەم وهزعهيىت كەريم...

ويست سەرى پەئى وتوويزه كە زياتر بەلاى ئەودا بەدەيت.

- قەكانت ئەسەلمىنم بەهار. بەلام تەكايە بەم شيوەيە ئازارم مەدە. ئەمەش قوناغىكە لە ژيان و پييدا تپەر ئەبين. تۆزئ دلناسكترە لە گەلم. دلنيايە چۆن تىكم داوه، ئاوه هاش چاكي ئەكەمەوه. مېش هەلخەلە تام، ناچار بووم. وهزعه كەى ئەوئى ناچارى كردم. ئازا ئەو كەسە بوو، زووتر بۆى دەرچئ! هەمووى هەر خەريك راكردن نەبوو مەگەر؟ تۆ لە ژيانى خۆت و منالە كانت دلنيا بوويت؟ دەكرا من دەستەو ئەژنۆ دانېشم هەيچ هەولت كە نەدەم؟ دەكرا بەهار؟ شارمان لئ نەكرا بوو بە مەنجهنىق و دەبوايە تپيدا بسووتين؟ ئاكوش خويندەيە گويم گوتى هەر ئەوهندەمان زەحمەتە، لە سنوور ئاوديو بئ. لەوئى يەكسەر دەر ئەچين بۆ خاريج! من لە كوئى بزانم تيرە لەوئى...

- لە چال دەرچووين كەوتىنە ناويير! لەوئى هەيچ نەبئ هېشتا بايى ئەوهندە ماوو، لە تەنگاوه يا خزمىك ئاوپىكت لئ بداتەوه. ئىستا مندالت لەخو هەستن، شەهادەو فەلسەفەى جەنابت بکەمە دەميانهوه؟ تۆ ئەزانی نان نىيە بيخوين يەعنى چى كەريم؟ لەهەموو تەمەنى سى و چوار سألينا، تووشى وهزەئكى ئاوه تال و نالەبار نەهاتبوو.

بەهاريش بەم بەيانىيە، سەرى نابووە ناو جەرگت و بيەزەيانە ئازارتى ئەدا.

- هەرچى ئالتونم هەبوو، پىت فروشتم. گوايە ئەچنە بەهەشتىك، پيوستى بە هەيچ جوړه پارەو ئالتووتىك نىيە.



خەونمان بە خەرمانى دۆلار ئەدەيت و بە ژيانىكى ئەو روويى! ئەمانەت لەناو گويماندا دووبارە كردبووه، منالە كانىش خەونى خاريجى يان ئەدەيت! ئىستاش خەون بە سفرەيەك ئەبين نائىك و قاپىك برنجى لەسەر بئ.

دا رزايىن، ئەوهندەى كۆنە جلى كوژراوو مردوو سيلو سەرەتان گرتوو شىت و گەر، لە تەناكۆرەو لنگەفروش گوايە بە هەرزان بکړين و بيكەينه بەر! روژو شەو دەبئ دەستەو ئەژنۆ دانېشم و فرمىك بېرئزەمە سەر لاشەى مردووى چارەنووسى رەشم. مندالم حەزرەتيانە توومەتىك بەخمە دەستان، وهك منالى خەلكى بچنە دووكان.

که «به هار» دای له پرمه‌ی گریاتیکی تال، واتزانی هەر چوار دیواری ژووره که بۆت هاتن و سه‌قفه که دارمايه سه‌ر سه‌رت.

- من ئیتر ناتوانم ته‌حه‌ممول که‌م که‌ریم... ناتوانم... ناتوانم...  
ئه‌گەر بۆ ئیتمه‌ته، ئیتمه‌ خاریجمان ناوئ! بمانه‌ره‌وه‌ ویرانه‌  
ولاته‌ که‌ی خۆمان! با هەرله‌وئ بمرین. با بمانکوژن! با  
ئاگرمان تی‌ی ب‌رده‌ن! با بمرین له‌ برسان! هەر هیج نه‌بی،  
دلۆپێک فرمیسک ئه‌رژیته‌ سه‌رگۆرمان که‌ریم. خاریج  
کلاویکی بابر دووه‌! مه‌ که‌وه‌ دووای کلاوی بابر دوو، جه‌نابی  
موه‌ندیس!

گه‌یشتی ناو کۆلانه‌ که‌و گریانی سه‌رلێشواوی و بیده‌سه‌لاتیت  
ته‌قیه‌وه‌. چه‌تیکت چه‌ز لیبوو، پ‌ر به‌ هه‌موو ده‌نگت  
هاواره‌ که‌ی و ئه‌م بایه‌ سارده‌ هاواره‌ که‌ت له‌ هه‌موو دونیادا  
په‌خش کاو بیگه‌ ییته‌ ئاسمان.  
« منی کورد روو له‌ کوئ بکه‌م ئه‌ی هاوار... په‌نا بۆچ ولاتیک  
کامه‌ عاسمان و کامه‌ قیله‌ به‌رم...؟  
به‌لام هاواره‌ که‌ت وه‌ کوو کۆنه‌ دیواریک، داته‌په‌ ناو  
ده‌روونی خۆته‌وه‌.

\*\*\*\*\*

له‌سه‌ر تاشه‌ به‌ردیک دانیشتی. بێزاری و شه‌که‌تی له‌  
سه‌روسیمات ئه‌باری. سه‌یریکی چه‌شاماته‌ که‌ی ده‌ور و به‌ری  
خۆشت کرد. ئه‌م به‌رو ئه‌و به‌ری مه‌یدانه‌ که‌ پ‌ر بوو له‌  
هه‌لخه‌له‌ تاوانی وه‌ک خۆت. چاویان ب‌ریه‌وه‌ جاده‌ که‌، تا  
بێگانه‌ به‌ک بی، بگ‌ری به‌ده‌ستیان، هه‌تا هیتواره‌ خوین و  
ئاره‌قیان هه‌لم‌ژئ و چه‌ند تومه‌تیک بخاته‌ ناو له‌پی  
ده‌ستیانه‌وه‌!

« ئای چۆن نیکه‌تیکین ئیتمه‌! ولاتی خۆمان به‌ ده‌ستی  
خۆمان ویران ده‌ که‌ین و هه‌موو وزه‌ و تواناشمان بۆ  
ئاوه‌دانکردنی ولاتی بێگانه‌ به‌ قێرو ئه‌ده‌ین!»  
- به‌یانیت باش کا که‌ی مونه‌ندیس...

سه‌رت هه‌ل‌بری. شێرکۆ بوو. دووهم سالی بوو له‌ کۆلیژی  
بازرگانی، که‌ له‌ ترسی گرتن و کوشتن، هه‌موو شتیکی جی  
هیشت و رای کرد. هه‌میشه‌ ده‌یگوت:

« من خاكو نیشتمان و نه‌ته‌وهم كرده‌ ناو توره‌ گه‌یه‌ك و

فریتمدایه‌ ناو بیریکی قوول. هه‌موو شتیکی قبوول ده‌ که‌م و  
ته‌حه‌ممول ده‌ که‌م له‌ پینا و گه‌یشتن به‌ خاریج!»  
به‌لام تو که‌ له‌ چاوه‌ کانی راه‌مای شتیکی ت‌رت ئه‌دیت. لیت  
ئه‌پرسی:

- ئه‌و قسه‌ پ‌ر و پ‌و چانه‌ له‌ دلته‌وه‌ ده‌ر ئه‌چن شێرکۆ؟!  
له‌ ولام ته‌نیا سه‌یریکی ئه‌ کرد و به‌ بیده‌نگی سه‌یریکی بائه‌دا.  
- به‌م به‌یانیه‌ ده‌لێی له‌ ماله‌وه‌ ده‌رکراوی، و مات و مه‌لوول به‌  
ته‌نهایی دانیشتووی.

- وازم لێ بێته‌ شێرکۆ...  
- په‌عنی نه‌ ک‌ریاری نه‌ فرۆشیار؟!  
سه‌یریکی جاده‌ که‌ت کرد:

- ئه‌وه‌ نییه‌ خۆم ئه‌فرۆشم و که‌س نییه‌ بمک‌ری؟!  
شێرکۆ هه‌ولێ دا باسه‌ که‌ بگوازیته‌وه‌ لایه‌ کی ت‌ر.  
- به‌راست که‌ریم! دوینی نامه‌یه‌ کی شه‌مالم بۆ هات له‌  
ئوسترالیا نووسیووی...

- به‌ قوربانی ئه‌و خوايه‌ت بم شێرکۆ، هیشتا شه‌یتان ده‌وامی  
نه‌بۆته‌وه‌، باسی ئوسترالیا موسترالیام بۆ مه‌ که‌وه‌...  
به‌لام ئه‌و سوور بوو له‌سه‌ر درێژه‌ پێدان:

- ده‌توگویی راگره‌ ئاخ‌ر... نووسیووی له‌م زووانه‌  
که‌ فاله‌یه‌ کت بۆ ده‌تیرم، ده‌ره‌جه‌یه‌ك، گه‌رانه‌وه‌ی بۆ نییه‌...  
ئه‌و به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر باسه‌ که‌ی و تو گویت شل کرد بۆ  
ده‌نگه‌ ده‌نگه‌ تیکه‌ لاوه‌ که‌ی ده‌ور و به‌رت:

- به‌یانیت باش کاک فه‌تاح...  
- تو که‌رتم چه‌مه‌ گیان... ئه‌وه‌ کووجا و با خیرایی؟...  
- که‌فاله‌ که‌ت چی به‌سه‌ر هات سه‌عه‌؟...  
- به‌ریگاو به‌.

- نه‌ که‌ویته‌ ناو ده‌ریا، ماسیه‌ك پێی بچێته‌ خاریج...  
- ماسیه‌ کانی ناو ده‌ریا کورد نین له‌ ولاته‌ که‌ی خویان بێزار  
ین...

- ده‌نگوباس چیه‌ عه‌له‌ سیاسی؟  
- فلیمی «برا که‌ت بکوژه‌ تازینو و بمینیت» هیشتا وائیش ئه‌ کا  
نووره‌ گیان...  
هه‌لته‌ستیه‌وه‌. و ئه‌زانی قورسایی دنیا، له‌بان سه‌رته‌. دلته‌  
تیک ئه‌چنی.

- ئەو ە بۆ كۆي كەرىم، واقسەت بۆ ئە كەم!

لە قەراخ جادە كە ە ستايت. تفتىكت ە لاوتشت، بايە كە ە مووى پروژانده ە سەرو چاوى خۆت. ترومبىلىك بە پىشتدا تىپەر بوو. ەك خۆتان ژنو مىردىك و دوو مندال، بەلام بە پىچەوانەى خۆتان پۆشتە و گەش و تىر...

پەيكاتىك راوەستا. لە چا و ترووكاندىكدا لەناو ە شاماتى كرىكاردا ونبوو. كە رووى، نوورە ە ەلە سىاسىت لەناو بەرچا و كەوت. ترومبىلىكى دىكە خىرا بە پىشتدا رەتسوو. ەندى قور و چلكاوى پروژانده گىانت.

كابرايە كت دى و رگن و قەلەو، بە زەحمەت ەنگاوى ئەناولە ە ورازى مەيدانە كە سەركەوت و پىش ئەو ەى بگاتە لای تو دەورى دراو ەر كەسەو لە راستە خۆيدا دەمى پرسىبارى تى كرىد:

- ئاغا كارگەرت ئەوئ؟

- كارە كەت چىيە؟

- بزانه چەند نەفەرى دەوئ سە ە؟

- ئاغا چەند روژ كارت ە ەيە؟

- چى؟ چوار سەد توومان ئەدا؟! كەس نابى لە ەزار تومەن كەمتر لە گەلى بچى.

- دەلى ئىشە كەى كەمە.

- درۆ ئە كا ئەم و رگ زلە...

- ەر چروچاوى لە مروقىكى باش ناكا.

- جا ەمە، تو چروچاوى ئە كرى يان ئىشى بۆدە كەى؟!؟

كابرا ماو ەك راوەستا، كەسى لە گەل نەروى. لىزايى جادە كەى گر تە بەرو دوور كەوتەو ە.

قسە كانى بە ەار ەك چە كوئىك كەوتە بان مىشكت.

« ئەزانى نان نىيە بىخوئىن يە ەنى چى كەرىم؟! »

بە ئەسپايى، ەك كەس ەستت پى نە كا، مەيدانت جى ەشت. لە كۆلا تىكا كابران گرت:

- ئاغا... ئاغا... من... من ميام!..

بە توركى ورتە يە كى لىو ەات، ەچى لى ەالى نەبووى. كە كرىد يە فارسى، ئەو ەندەى لى تىگە يىشتى، چوار سەد تومەن زياتر نادا.

- قەينا ئاغا... كارت چىيە؟

گوتى ئە گەر ئىش بكەى، لە دوو سەعات زياتر ناخايەنى! بەدەم روئىشتنەو، لىكت دا يەو ە:

- دوو كىلو پەتاتە، ئە كاتە دوو سەدو شەست تومەن. يەك كىلو پيازىش، ئەمە سى سەد. بايى سەد تومەنىش نان... رازى بووى.

ئاورپىكى دوواو ەت دا يەو ە. لەو ەيا كەنرخى ياسايى مەيدانت شكاند بوو، ەستت بە تاوانبارى دە كرىد:

« رووى ناچارى رەش بى، چوار سەد تومەن كەى پارە يە. زگت ئا ەنگى برسيتى لى ئەداو بىرت لەو ە دە كرىدەو ە ئىشە كەى دە بى قورس نە بى؟ »

« لە گەل برسىيە كانى ئە فرىقا جىاوا زىمان چىە؟! »

كابرا لای دا يە ناو كۆلانە يە كى تەسك. توش ەزرو بىرە پەشو كاوو بى سەرو بە كانت لە گەل خۆت رادە كىشاو پى بە پى كابرا دە چووى.

« ەتوارە نامە يە كىتر بۆ سەلاح بنووسم، بزانه ئەو درۆ يەى لە گەلى كرىد كەى بە جىنى دە گە يەنى و كە فالە كەم بۆدە كا!.. بەلام پارەى پۆست لە كوى بىنم. ەقە پياز نە كرىم، يان لە باتى دوو كىلو پەتاتە يەك كىلو... نا، بەشمان ناكا. »

« ئىشىكى باش بكەم، دە بى كابرا سەد تومەنىكم زياتر نەداتى؟! »

« ئىستا چىمەن و ەوئز لە ەو ەستاون و بە بىدەنگى سەرى گرىانى داىكىان دە كەن... ئاخ لە دەورانت فەلەك... مىش ئە گەر ولانى خۆم دەبوو؟! »

ئاورپىكى كابران دا يەو ە. چاوت چەقىيە سەر تەسبىحە سەدو يەك دانە كەى دەستى. دانە دانە بەرى ئەدا يەو ە لىوى لە گەل ئەجوولا. و رگى ەك مەشكە يە كى پىر لە ئاو، شوپر بوو ە سەر ەر دوو پانى! دوگمەى كراسى، لە راست ناوكەى كەوتبوو.

« رەنگە سى جەمە ەلە شىش و شتى وا بخوا... »

بە ئەسپايى نىگات ەلەكشا يە سەر دەم و چاوى. لە پىر، وات بو ەات پى بە پى ەلە شىشىكى زەبەلاح ئەروى. بە قور تە قورت خەرىكى تەسبىحانە. پىكە نىتىك لە ناختەو ەل قوولا. بەلام پىش ئەو ەى بگاتە سەر لىوانت مرد.

« پى بلىم ژنو مندالم برسىيانە، دە بى بەزە بى يە كى... لە

هه موو ده ماره كانى جه ستهت، گرى گرت و هاته ناو ميشكى  
سهرت پهنگى دايه وه.

« نه زانى نان نييه بيخوين يه عنى چى كه ريم ؟ »  
هه ستهت كرد له كونى لووت و هه ر دوو چاوت، گرى ناگر  
دهر نه چى. په نجه لاوازو له رزو كه كانى خوت بينى، يه خه  
كابران گر تبوو. پر به دهنگت نه گرياي و هاوارت نه كرد:  
- من موهه نديسم نه فام ... نه زانى نه ليم چى، يان نا... من له  
كاو لبووه كهى خوم، موهه نديس بووم. من نه و كه سه نيم  
ئاوده ستي ئازهلتيكى وهك تو، خاوين كه مه وه... تيگه ييشتى  
... من... من...

نه ژنو كانت سست بوون و چه مانه وه. دارماي. وهك دار  
گويزيك ره گ و ريشه يان قرتاندي، بيهيژو تيگشكاو  
كه وتيه بهر پي كابران. نه و يش وه كوو په يكه ريك له گه چ  
دروست كرابي، بيجووله، وه ستا بوو سه يرتى نه كرد.  
ليوه كانت نه له رزين و له گه ل خوتا ورتنهت نه كرد:  
- من... من، موهه نديسيكى كوردم ناغا... ليم حالي نه بي ؟  
من موهه نديسيكى كوردي ويرانه و لاتم ناغا... ويرانه  
ولات... □

خوت تووره بووى: نه... شتى وا چون نه كه م ؟...  
دلته به خوت سووتا. كابران له پيش ده رگايهك راوه ستا، توش  
له گه ل نه و راوه ستاى. له زهنگى دا. ئافره تيكي له عه با ئالو  
دهر گاي كرده وه.

كه پات نايه حه وشه وه، دوو مندالت دى هاوته مهنى چيمه ن و  
حه ويز، له و بهر حه وزه كه خه ريكي وازى كردن بوون و قاقاي  
شادى و پيگه نينيان حه وشه كهى پر كرد بوو. كابران كوونه  
ته نه كه يه كى به تالى دايه ده ستهت و پيشته كه وت.  
وه كوو ديليك، به بي دهنگى، وه دوو واي كابران رو ييشتى و  
ناوه وه ناوه سه يرتى ته نه كه كهى ده ستهت نه كرد. بو تيكي  
تونو و ناخوش شالوى هينا يه ناو ميشك و هه موو ده روونت!  
له جيگاي خوتدا حه په ساي. ده ماره كانى سهرت دايان له  
فركه و دلته تيگچوو. واقت ورمابوو. سه يرتى ئاوده سته پر  
بووه كهت كردو سه يرتى تى كابران كرد هيشتا  
ته سبيحه كهى به ده سته وه بوو ورتهى لى وى نه هات.  
په نجه كانت سست بوون و له دهنگى زرمه يازانيت ته نه كه كهى  
ده ستهت كه وت هه رده وه. گريان هه تا ناوه پراستى قورگت  
هات و چه قى. هه ستيكى گهرم وه كوو بليسه ي ناگر، له ناو



			
<p>سيهله ياسين ئيسلام له مارچين له پولى دووى سه ره تاي به ناوه ندمره ي ۱۹/۷۱ قبوول بووه.</p>	<p>هه لات فه زله ددين ئه حمه د له كه ره ج پولى يه كه مى سه ره تاي به ناوه ندمره ي ۲۰ قبوول بووه.</p>	<p>هه وار عه بدوللا ئه حمه د له كه ره ج پولى دووى سه ره تاي به ناوه ندمره ي ۱۹/۲۵ قبوول بووه.</p>	<p>ئيجهان سالح مه حمود له كه ره ج پولى دووى سه ره تاي به ناوه ندمره ي ۲۰ قبوول بووه.</p>

# ولامى نامى خوپنارن.

خوينه رانى هيژا ده توانن نووسراوه كانيان له ريگه ريكخراوه كانهان يا خود به نيشانى پوستى بومان رهوانه بكن و دلنيابن، نيه به باشى نامه كانتان دهخوينه وه كهلكيان لى ودرده گرین. ناشكرايه به سوود ودرگرتن له رهخنه و پيشناره كانى نيوهى خوشه ويست، نيه ده توانين به رهه يكي شياوو به كهلك بدهينه دهست خوينه رانان. بويش هر كات چاوه روانى رينوينى نيوهى نازيزين.

گزنگ

ئەف زەحمەت كيشانا تە دكەين و ژ خودايى مەزن داخاز دكەين، تو ئو بنە مالا تە، هەرساخ و سەلامەت بن. مە ژبیر نە كە.

◆ كاك شەفیق گۆهەرزى له تور بە تى جام: نامە كەت گە يیشت. بەداخەو شیعەرە كەت بۆ چاپ پەسەند نە كرا. چاوه روانى بە رهه مى ترى تو خوينه رى نازيزين. ◆ هەقال سالح ئافسار كى ژباژ پىرئ ئەلوه ند: بە رهه مى تە گە هشت دەستين مە. لى مخابن گە لەك پە يفتين بيانى ئو بلى كوردى، تيدا بوون. لەوما مە نە شيا بوە شينن. هيفيدارين نەو پئفە گۆتارين باشتەر بۆمە فرى كەى.

◆ هەقال سامان ئەمير خوشناو، لە قەزوين: پارچە شیعەرە كەت گە يیشت. هەول بەدە زياتر بە رهه مى شاعيران مەتالا بكەى. بەلكوو لە داها توو شیعەرى ريكوپيكترمان بۆ رهوانە بكەى. ئەو هوش بزانه كە مەرج نيه هەر شیعەر بنووسى. بەلكوو وتارو پەخشان هەيه كە رەنگە زۆر لە هونراوه باشترو جواتر بتوانى بنووسى. خۆت تاقي بكەرەوه، دلنيابە زەرەر ناكەى. سەر كەوتوو بيت. ◆ هەقالان بيكەس مزوورى و محەممەد رەسوول لە شارى مەشەد:

نامە كانتان گە يیشتن. هيوادارين لەوه بە دووا بە رهه مى بە پىزو چا كمان بۆ رهوانە بكەن. هيوادارين ئيوە هيژايان هەروا

◆ خوينه رى هيژا كاك نوورى رهشيد بيشوونى له ئوردو و گای زيوه:

نامە كەت گە يیشت. نووسيو تە: "وہ کوو قوتابى زانكو پيشنار دە كەم... لە هەفتە يەك يا دوو قوتابى زانكو بانگ بكەنە بارە گاتان و چاوپيکەوتيان لە گەلابكەن...".

كا كە گيان. پيشناره كەت زۆر جوانە. ئيمە هەفتە كە هيج بە مانگە و جارتيك رازين. بەلام پروات بى، ئەو مەواو بە كى زۆرە هەرچى خۆمان بە قوربانى ئەم بەريزانە دە كەين و داوايان لى دە كەين كە ئەى دكتورو پروفيسۆرو ئەندازيارو داها توو سازانى گە لە كەمان، دە وەرن برىكيش بىر لەم خەلكە هەژارە بكەنەوه و لە خزمەت كردنا هاوکاريمان بكن، كورد گۆتەنى: ئيمە سوارو ئەوان پەيا، ديسان دەرە قەتيان نەها توين. هەلبەت جگە لە يەك دوو هەقال كە لەو ژمارە يە بە رهه ميان چاپ كراوه. جا كاكى برا، با ئەو لە ئەستۆي جەنابت بى، لەم قوتابيه بەريزانە پىرسى كە ئەرى بە تەماي چين؟ دەيانەوى چى بكەن؟! ئە گەر شتيكت دەستكەوت (هەلبەت جگە لە هەندى دروشمى بيكر دەوه) تو خوا ئيمەش ئاگادار بكەوه. سەر كەوتوو بيت.

◆ ريزدار رهشيد حوسين بەروارى، لباژ پىرئ ئازانا كاشان: كە كى خوشتقى، كاغەزاتە گە هشتە دەستين مە. سەياسيا

هاوکارمان بن و یارمه تیمان بدن. هر سه لامهت بن.

◆ هه قال گولی زهر د له خوړه مدهره:

به ره مه کهت گه یشت. ده ستخوش. باسینکی چاکه. چاوه پروانین به ره می وا چاک به کوردی بومان ره وانه بکهی تا نیمه ش چاپی بکه بن. هر سه رکه وتوو بیت.

◆ هه فالان کیوی مه لو، فورسه ت محهممه د عه بدوللا، ره سوول مه عرووف، له خوړه مدهره:

به ره مه کانتانمان خوینده وه. سپاسی ههستی کوردانه تان ده که بن و هیوادارین هه روا به رده وام هاوکاریمان بکن.

◆ نامه ی ئه خوشک و براینه ش گه یشته ده ستمان:

خالد عه بدوره حمان. ف له پیرانشار/ حوسین. م، له ته کاب/ عزیزوللا. پ. ش، له ئه سفه هان/ ف. نه جه فی، له مه اباد/ پ. داوهری، له پیرانشار/ رییین له سه قز/ ج.

قوربانی له ئه سفه هان/ ئه بووبه کر. ج، له شنو/ گولاله. و، له مه ریوان/ ح. مرادیان، له خوړاسان/ ف. ده یهیم، له مه ریوان/ ع. ئه حمه دی، له کامیاران/ ک. که ریعی، له بانه/

ح. ئه مجه دی، له سنه/ خدر حه سن، له سه رده شت/ جه عفر خدر، له مه اباد/ م. شه ریعه تی، له سه قز/ ع. مورادی، له کرماشان/ ف. محهممه دی، له ره وانسه ر/

ب. ره حیمی، له سه قز/ س. سه مه دی، له مه اباد/ د. که ریمزاده، له بوکان/ ف. حه کیمزاده، له مه اباد/

سپاسی هه موو ئه خوینده به ریزانه ده که بن و هیوادارین هر سه رکه وتوو بن. □

# هه واول و چالاکی

ئهم کۆمه له هه واوله ی خواره وه، له لایه ن هه واولتیرانی گۆفاره که مان، بۆمان ره وانه کراوه که ئیمه ش و پرای سپاس له م هه فالانه مان لیره بلاویان ده که یه وه:

## ئه سفه هان:

هه واولتیرمان له ئه سفه هان رایگه یاند: ریکخراوی یه کیتی لاوانسی دیموکراتی کوردستان له م سنووره هه ستا به ریکخستنی به نامه یه ک بۆ خه لاتکردنی قوتاییانی زیره کی ئاواره له شاری ئه سفه هان و له کۆریکی جه ماوهری ریکوپیکدا به ئاماده بوونی دایابانی قوتاییان ۱۵ که س له قوتاییان خه لات کران. به پتی هه واول جه ماوهری ئاواره مان زۆر باش پیشوازیان له م کاره ی ریکخراوی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان کردوه و ئیمه ش لیره ده ستخوشیان پتی ده ئین و هیوادارین هه فالانمان هه روا به رده وام بن له نواندنی چالاکی جوراوجورو شوپشگیرانه. هر سه رکه وتوو بن.

## کاشان:

هه واولتیرمان له کاشان رایگه یاند:

له ریکه وتی ۱۹۹۵/۱۱/۳۰ ریکخراوی یه کیتی لاوان له و باژیره هاوپشک له گه ل، ریکخراوی پارتی کۆریکی ماته مین یان به بۆنه ی حه فته مین رۆژی کۆچی دووایی هاوسه ری مامۆستای شوپشگیران ئیدریسی هه میسه زیندوو دایکی هه فاللی به ریز تیچیرفان بارزانی له مزگه وتی شاروچکه ی راوه ند ریکخست که ژماره یه کی زۆری خه لکی په نابه ر به شداری بوون.

له م کۆره ماته مینه هه فالان محهممه د سه لیم مه حموود به نوینه رایه تی ریکخراوی پارتی و ئینزار عه لیخان به نوینه رایه تی ریکخراوی یه کیتی لاوانسی دیموکراتی کوردستان، وتاری شیاوو ریکوپیکیان پیشکه شی ئاماده بووان کرد.

## وهرامین:

به گویره‌ی هه‌والسی هه‌والتیری گزنگ له وه‌رامین، ریکخراوی به‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌م باژیره پیشبرکئی به‌کی گۆلی گچکه‌ی بو لاوانی سنوری وه‌رامین به‌ریوه برد که چوار تیب به‌شداریان تیدا کردو تیبی لاوانی ناواره‌ی (ب) پله‌ی به‌که‌می وه‌ده‌ست هینا.

ئافهرین بو لاوانی ناواره له وه‌رامین و سه‌رکه‌وتنیان ناواتمانه.

## مه‌شه‌د:

دوو لاوی ناواره له مه‌شه‌د پله‌ی به‌رچاویان له پیشبرکئی به‌کانی کاراته‌ی شاری فه‌ریمان وه‌ده‌ست هینا.

تیبی مه‌تین پله‌ی به‌که‌می وه‌ده‌ست هینا و له لایهن ریکخراوی لاوان خه‌لات کران. شایانی باسه هه‌فال محهمه‌د شوکری به‌رپرسی لیژنه‌ی ناوچه‌ی پارته‌ی له‌سمنان به‌شداری رپوره‌سی کۆتایی خوله‌که‌ی کرد که بووه هۆی دلخۆشی به‌شدار بووان.

تیمه‌ش سپاس و پیزانی خۆمان ئاراسته‌ی هه‌فال محهمه‌د شوکری و ریکخراوی به‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌سمنان ده‌که‌ین. هه‌ر بژین و سه‌رکه‌وتووین.

## تاران:

خۆشکیکی ناواره له تاران، پشتینی ره‌شی کاراته‌ی وه‌رگرت.

هه‌والتیرمان له تاران رایگه‌یاند، ئەم خۆشکه‌که‌ نه‌ندامی به‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانه، له دایکبووی سالی ۱۹۷۵ه/و ناوی **قیان مه‌حموود یووسفه**. به‌گویره‌ی هه‌وال ناو براو دیلۆمی وه‌رگرتوووه ده‌به‌وی له داهاتووش هه‌ر درێژه به‌ وه‌رزشه‌که‌ی بدات.

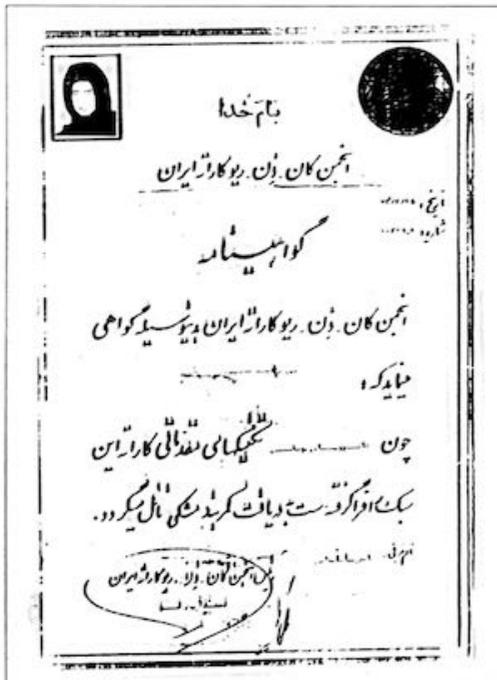
تیمه‌ش هیوادارین ئەم خۆشکه‌ له ژبانی خۆی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌خته‌وه‌ر بیت.



به‌گویره‌ی هه‌والسی هه‌والتیری گزنگ، هه‌فال یوسف کوردستانی له کیشی ۳۰ کیلو گره‌م و لکی کۆمبته، پله‌ی دووه‌م و هه‌فال مسته‌فا کوردستانی، له کیشی ۴۵ کیلو گره‌م پله‌ی به‌که‌میان وه‌رگرت و له لایهن داییره‌ی (تربیت بدنی) شاری فه‌ریمان، حوکمی ره‌سی‌یان پئی به‌خشرا. تیمه‌ش له گۆفاری گزنگ سه‌رکه‌وتن و له‌شساخی بو ئەم دوو لاوه‌خوینگه‌رمه له خوا به‌ ناوات ده‌خوازین.

## سمنان:

هه‌والتیرمان له سمنان رایگه‌یاند: ریکخراوی به‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له سمنان، پیشبرکئی به‌کی (والیبال) که سنی تیبی مه‌تین، برابه‌تی، گاره، به‌شداری بوون و له ئاکامدا



## بۆزاروڭا



رېبوار

## حاتەم

رازى نەبوو. ژنە كە دەپوت:  
- ئەو خانووەمان زۆر گچكەيە. جلو بەرگى من باش نين.  
باخ ھەموى سېبەرەو ھېچى لى شين نايت.  
رۆژىك ئىبراھىم و ژنە كەى چوو بوون بۆكار كردن لە ناو  
دارستان و چوون بۆ سەر گردىكى بچوك. ھەردوو كيان  
گەيشننە سەر گردە كەو لەوى دانىشتن. ژنى ئىبراھىم  
كوتى:  
- من زۆر خەفە تبارم. منالە كانمان خواردنى باشيان نيبە.  
خانووە كەمان زۆر تەنگە. ئەگەر ئىمە ھەندىك پارەمان  
ھەبوايە، مەزرايىكى گەرەمان دە كرى. بۆ خواردنى  
خۆمان شتى جوراو.

حاتەم پياويكى دەولە مەندو زۆر باش بوو. بەلام سولتانى  
(مالايا) رقى لى ھەلدەستا.  
رۆژىك دۆستىكى حاتەم وتى:  
- ئىمە دەبى لە گەل سولتان شەر بکەين.  
بەلام حاتەم وتى:  
- نە، من دەپۆم و لە لايەك خۆم دەشارمەو. پاش  
ماوہ يەك سولتان دەزانى كە من ھېچ خراپە يە كم نەبوو و  
دۆستى ئەو بووم.  
دوواى ئەو ھە حاتەم بۆ لايەك رۆيشت و كەس نەيدەزانى  
ئەو لە كوئى خۆى شار دۆتەوہ.  
سولتان كوتى:



- من پېنەسد سكهى زېر دەدەمە ئەو كەسەى شوپنى خۆ  
شاردەنەوہى حاتەم پى بلى.  
پياوانى سولتان بانگەوازە كەيان لە سەر كاغەز  
نووسى و لە ديوارە كانى شار ھەليانواسى. بەلام  
كەس حاتەمى نەدۆزىبەوہ و كەس نەيدەزانى  
لە كويە.

\*\*\*

ئىبراھىم پياويكى زۆر ھەزار  
بوو. ئەو لە خانووہ كى  
تەنگ و بچكۆلانە لە  
دارستان دەژيا. زۆر

دە چاند. خانووہ كى گەرەمان دەبوو.

كارى دە كردو لە ژيانى خۆى رازى بوو. بەلام ژنە كەى

هه موومان  
بهخته وهر  
ده بووین  
ئه گهر تو  
حه ته مت  
دیتباوه،



که سه ی که بیداته دست. من حاتهم ده ده مه دست  
سولتان.

پیاوه که پتر، ره حمهت کوتی:  
- نه! من بووم که به که مجار دیتم.  
ئه حمه د کوتی:  
- ئیوه نه تان ده زانی ئه و لیره به.

قاسم کوتی:

- من ههر له دوور دوور ئه وم ناسی. به لام هیچم نه کوت  
چونکه پیم وابوو که ئیوه نه تان زانیوه. بو من وهك ئیوه  
پاره وهر نه گرم؟

سئی پیاوه که حاته میان برده لای سولتان. ئیبراهیم و  
ژنه که ی له گه لیان رویشتن. ئه وان ده یانویست یارمه تی  
حاتهم بدن. به لام نه یان ده زانی چون ئه و کاره بکه ن.

سولتان کوتی:

- ها! حاتهم! کام بهك له و پیاوانه تو یان په یا کرد؟

ئه حمه د کوتی:

- من په پیام کرد.

ره حمهت کوتی:

- تو سه ره تا قسه ت کرد. به لام  
من بووم که به که مجار دیتم.  
قاسم کوتی:

- نه، ئیوه نه بوون. من له  
دووره وه ئه وم دی. من  
به ره له ئیوه ئه وم دیت.  
ئیبراهیم راویستا بوو.  
خه مبارانه سه یری  
حاتهمی ده کردو  
بیری لی  
ده کرده وه که  
چون ده توانی



- من حاتهمم. بمدهره دهستی سولتان و  
ئه و پینسه د سکه ی زیرت ده داتی و  
توو ژنه که ت به خته وهر ده بن.

ئیبراهیم کوتی:

- نه! نه! نه! سولتان  
ده تکوژی. تو  
پیاویکی چاکی.  
من پاره م ناوی.

\*\*

چه ند  
پیاویک بو  
سه ر

یارمه تی بدات. دووای ئه وه سولتان له حاتهمی پرسی:  
- من ده بی پینسه د سکه ی زیرت بده مه کام بهك له و سئی  
پیاوه؟ کامه تو یان دوزیه وه؟ حاتهم وتی:

- جه نابی سولتان، هیچ بهك له و سئی پیاوه منیان په یا

گرده که هاتن. ئه وان ئیبراهیم و ژنه که یان له گه ل پیاویکی  
ترا دیت. نزدیکتر بوون. به کئی له پیاوه کان ناوی عه بدول  
بوو. عه بدول کوتی:

- ئه و پیاوه حاتهمه. سولتان پینسه د سکه ی زیرت ده داته ئه و

نه كړدووه. ټو پياوه هه ژاره  
مني په يا كړد. پاره كه بده به ټو.  
سولتان كوتى:

- وهره پيشه وه. ناوت چپيه؟  
- جه نايى سولتان نام  
ټيرا هيمه.

- ټو حه ته مت په يا كړد؟  
- نه، نه جه نايى سولتان.  
- ټو نه تدوزيه وه؟! ټه كى  
دوزيه وه؟

- جه نايى سولتان، كه س  
حاته مى په يا نه كړدووه.  
ټه وقسه كاني خيژاني منى بيست  
كه ده يكوت: ټيمه زور  
هه ژارين. ټيمه بى پاره ين.  
ټه گهر پينسه د سكه ي زيرمان  
هه بوايه چهند به خته وهر

ده بووين! پاشان ټه و له و ټه شكه و ته ي خوى تيبا  
شارد بڼو، هاته دهر و كوتى من بده نه دست سولتان و  
ټه و پينسه د سكه ي زيرتان ده داتى. به لام من ټه و كار هم  
نه كړد. سولتان ته ماشاى حاته مى كړدو كوتى:

- ټايا خوت به كوشتن ده دا بو ټه وه ي ټه و پياوه هه ژاره و  
ژنه كه ي به خته وهر بن؟ حاته م كوتى:

- من پيرم و  
ماوه به كى دريژ  
ناژيم. ټه وانه  
گه نجن و  
سال گه لى زورى  
پر له خو شيبان له  
پيشه.

ټه و جا سولتان

پنجه سا كه حاته م پياوه كى باشه و كوتى:

- حاته م، وهره ټيره و له ته نيشت من دانيشه. ټو ده توانى  
يارمه ټيم بده ي كه سولتانيكى باش بم.



پاشان به خزمه تكارى خوى كوت:

- سه دو شيست و شهش قه مچى له  
ټه حمه دو، له ره حمه ت و قاسم هه ربه ك  
سه دو شيست و حهوت قه مچى بدات و به  
ټيرا هيمى كوت:

- پينسه د سكه ي زير وهر گرن و كه يفخوش

بن □

د ونگراره له: Tales from the East: نويسنى B.M.Parker و K.J.Fielding

## ټوپى جوان

ټه ي ټوپى جوان و ره ننگينم  
هوى دلخوشى و پيكيه نينم  
ټوپله و خپرې زور ټازيزى  
له مندالى ته مه ل زيزى  
ټورا كه مينش له دووت ديم  
هه تا كو و ده تگرم به پيم  
ټه ي ټوپه كه م ټا گادار به  
له كاتى يارى و شيار به  
شووشه ي په نجران نه شكينى  
دلى خه لك نه پره نجينى  
نه چپيه ناو شه قام و جاده  
خوت له و جينگايانه لاده  
رينگه ي ماشين ټه وانه  
شوئينى يارى نين بزانه  
ههر كار يك شوئينى خوى هه به  
يارينگه شوئينى گه مه به

□ □ □

رور

# یه کیتی و مافی مروّف ... کوجا مه رحه با!

چارچهل

- باسی سآله کانی بهر له راهه رین ناکه یین - یه کیتی نیشتمانی سه ره پای شه وهی هه موو روژی له داموده زگا کانی راگه یاندنی خوئی، دروشمی خه بات بو پاراستنی مافی مروّفی داوه، به لام دیسان هه زاران کرده وهی دژی مروّفایه تی یان له ده ست قه وماوه که نه گهر ژماره بند بکری ره نگه دووه هندی دروشمه بریقه داره کانیا یین. خو نه گهر به ریز جه لال تآله بانیش (به هوئی به ته مه ندا چون) تووشی نه خووشی فه راموشکاری هاتیی،

(کوّمه لانی خه لکی کوردستان) قه ت کاره ساتی وه کوو وه بهر گولله دانی جه ماوه ری بی چه ک و بیتاوان له سلیمانی و تیرورکردنی که سایه تی ناودار له هه ولیرو ته قانده وهی ماشینی<sup>(T.N.T)</sup> ریزکراو له بادینان و هاوینه هه واری پیرمام و هه تک کردنی ثافره ته خیرخوازه کانی بیگانه و کوشتنی خه لک به بی دادگاو به کوّمه ل کوشتنی محمد حه للاق و هاوریانی و سه رکوتکردنی بزوتنه وهی جووتیاران و به زور سه رانه سه نندن و باره گای ریکخواه جه ماوه رییه کان تالان و خاپووکردن و ده یان و سه دان کرده وهی تری دژی مروّفایه تیان به لایه نی کم بهم زووانه له بیر ناچیتته وه.

دیاره سکرتری گشتی یه کیتی نیشتمانی که به کاربه ده ستانی حزه که ی ده لئی ئیتر پیشیل کردنی مافی مروّقیان لی قبول ناکات چاک ده زانی که تائستا هم کاربه ده ستانه گه لی جار هم مافه یان پیخوست کردوه و گوایه تازه به ریزیان ئیتر ریگه یان لی ده گری و نه گهر نه وانیش له قسه ی ده رچن و دریزه به کرده وه کانیا بدن، نه وجا به ریز تآله بانی به توندی سزایان ته دات!

خو نه وه راسته که زهره نه گهر له نیوه شا بگه ریته وه هه قازانجه. به لام پیم وایه ئیمه ش وه کوو کوردنک هم مافه مان

له ریکه وتی ۱۰/۱۲/۱۹۹۵ به ریز جه لال تآله بانی سکرتری گشتی یه کیتی نیشتمانی کوردستان، به بزونه سآله گه ری جارنامه ی جیهانی مافی مروّف، له وتاریکدا ده ری بری، که سالی ۱۹۹۶ له کوردستان له لایه ن یه کیتی نیشتمانی سالی ریز لینان له مافی مروّفه و ده سپیکی شه ریکی قورسی له دژی پیشیلکاری مافی مروّف راگه یاند!

هه روه ها سکرتری گشتی یه کیتی نیشتمانی سه رنجی کاربه ده ستانی حزه که ی راکیشا، که چیر پیشیل کردنی مافی مروّف له لایه ن شه وانه وه، قبول ناکاو له وه به دووا پیخوستکه رانی مافی مروّف سزا ته دات!

هه رچنده وته کانی به ریز جه لال تآله بانی (نه گهر ته نیا له رووی راگه یاندنه وه سه بری بکری)، زور جوان و ریکو پینکن به لام پیمخوشه هندی تیینی یان له سه ر بنوسم که هیوادرم خوینه رانی هیژا بیلایه نانه هه لیان سه نگین و بری لی بکه نه وه:

۱ - کورد گوته نی (به کویریان کوت چیت له خوا ده وی؟ کوتی دوو چاوی ساخ). ئیمه ش له خوامانه هم وتانه ی به ریز تآله بانی، ته نیا دروشمیکی بریقه دار نه بی و به کرده وه کاری پی بکری و کویری نه وهی نه به وی یه کیتی نیشتمانی و سکرتریه که ی ریز له مافی مروّف بگرن و له لای شه وان فه رقیک بو مروّف و ئاژه ل دابندرئ و گیانی ئاده میزادیک به دینار مه زنده نه کری. خو نه گهر یه کیتی به راستی بریار بدات ده ست له پیشیلکردنی مافی مروّف هه لگری، نه وه به لایه نی کم نیوه ی گیروگرفته کانی کوّمه لگای کورده واریمان چاره سه ر ده بی و نه وه ش سه رکه وتیکی زور مه زنه وه موو کوردنک خو شحال ده کات.

۲ - به داخوه دووای راهه رینه مه زنه که ی سالی ۱۹۹۱

هه بئى له بهر پز تالەبانی بېرسين، باشه ئو هه موو پيشيل كار بيه له لايەن كاربه دهستان و چه كدارانى يه كيتى بو كرا ؟ ئه گەر ولام ئه وه يه كه بهر پز تالەبانی ئاگادارى ئه م كرده وانه نه بو وه هه ندئى كه س له ناو يه كيتى سه ربه خو ئه م كارانه يان ئه نجام داوه، ده بئى بلين ته نانه ت له ناو بنه ماله يه كيش ئه گەر خه تايه ك روويدات ئه وه گه وروه سه ربه رشتى بنه ماله كه پئى مه سوول ده بئى، ئه و جا حزب هه ر له جئى خوئى.

به لايەنى كم من كه ئه م پرسيا ره ده كه م، ناتوانم به خوئى بقه بوولينم كه له ناو حزبك كه دروشمى مؤدپرنايه تى ده داو ده ئى پيشكه وتووترين حزبى كوردستانه، تا ئه و راده يه پاشا گه ردانى هه بئى! به لام ئه گەر بشى سه لمينم، ناچارم ئه و راستيه بكه مه به لگه كه سه ركردايه تى ئه م حربه توانايى بهر پوه بردنى خه لكه كه ي خوئى نيه و ناتوانئى كوئتروليان كات و هه موو دروشمه بريقه داره كانيشى ته نيا ده هوليكن كه دهنگى له دووره وه خو شه. دياره ئه گەر جگه له وه بئى، ئه وه پيشانده رى راستيه كى ترى تالتره و ئه و يش ئاگادار بوونى سه ركردايه تى يه كيتى نيشتمانى كوردستان و به تايه ت ريزدار جهلال تالەبانى، له بهر پوه چوونى گشت ئه م تاوانانه يه و ديسان به داخه وه هه موو به لگه و نيشانه كانيش هه ئه م راستيه ده سه لمينن. چونكه ئه گەر وا نه بئى، ئه ي بو سكرتيرى گشتى يه كيتى نيشتمانى تا ئيستا، هيج يه ك له و تاوانبارانه ي سزانه داوه ؟ ئه گەر ناتوانئى، دياره سكرتير نيه و ده سه لاتى ئه و يش له ده ستى هه ندئكى تره و ئه گەر ده شتوانئى و روخه ست ده دا تاوانباران به دلئى خوئيان و سه ربه ستانه بگه رين و بسوورين، ئه وه دياره سه رى گوريسه كه هه ر له بن رانى بهر پز يه تى و ئه وه موو هه راو هور يايه ش، بو گه رم كردنى بازارى شانو گه ريه كى تره كه ته نيا خواو بهر پز تالەبانى ده زانن كه كئى سناريو كه ي نووسيو وه قراره له كام شوئى كوردستان

بهر پوه بچئى!

۳ - ئيستا له جيهانى سياسه تدا باوه، كه سياسه توانيك له بوئنه و يادئكى تايه تى باه تيك بكاته ته وه رى و ته كانى و له سه رى پروا و قسه ي له سه ر بكا، دياره مه به ستئكى تايه تى هه يه و به دوواى ئامانجك ده گه رئى.

ئاشكرا به بهر پز تالەبانىش كه سكرتيرى حزبكى كوردستانى يه و هينده ساله ئه وه نده ئه م ليوارو ئه م ليوارى كرده وه كه مه له وائئكى چاكي لئى دروست بووه، ئه م شته باش ده زانئى و ويستويه تى به م قسانه ئامانجئكى تايه تى پيئكى. به لام كامه ئامانج ئه وه جئگه ي باسه ؟

به پرواى من ئه م وتانه ي بهر پز جهلال تالەبانى له لايەن يه كيتى نيشتمانى كوردستان، ته نيا به دوو ريگه وه ده توانئى سه رف بكرئى. يه كه م: مه سرووفاتى ناوخو.

رهنگه يه كيتى نيشتمانى بيه وئى بو راكيشانى هزره هه ستى جه ماوه له م دروشمه بريقه داره ش كه لك وه ربه رگئى و له وه به دوواش ده ست له پيشيل كردنى مافى مروف به م شيوه يه تا ئيستا له بهر چاوى خه لك ده بگرد، هه لگرئى. واته تيرورو ره شه كوژى و تالان و دزى، هه ر به رده وام بئى. به لام به ناوى خه لكائئكىتر. رهنگيى له وه به دووا عه ميدى زانكوئيه كان به روژى رووناك، له ناو شار گولله باران نه كرين، به لكوو به شه و برفيندريز و بي سه رو شوين بكرين و (به خه يالى ئه وانه) كه سيش نه زانئى كئى كردئى!

ئاشكرا به كه ئه م چه شنه سه رف كردنه وه ي و ته كانى بهر پز تالەبانى، هيج سوودئكى نابئى و ته نيا هه ولئكى بئى ده ره نجامه كه جگه له شه رمه زارى، هيجى ترى به دووادا نيه. چونكه خه لكى كوردستان ئيستا هه موو حربه كان و سه ركرده كانيان ده ناسن و چاك شاره زاي كرده وه و هه لسووكه وتيانن و كوردستانى ئازاد كراو يش هينده گه وره نيه كه بتواندريئ تاوانى واى تئيا ئه نجام بدرئى و بشاردريته وه. خه لكى كوردستانيش له م چه ند ساله ي دووايى هينده دروشمى رهنگاورهنگ و به ئئنى جوئراو جوئريان له كاربه ده سه تى حزبى يه كان (له سه رووى هه موويانه وه بهر پز جهلال تالەبانى) بيستوه كه ئيتر ئاماده نين له و برسايه تيه فلسئيكيش به م چه شنه دروشمه بيكرده وانه بدن.

دووه م: مه سرووفاتى ده ره وه.

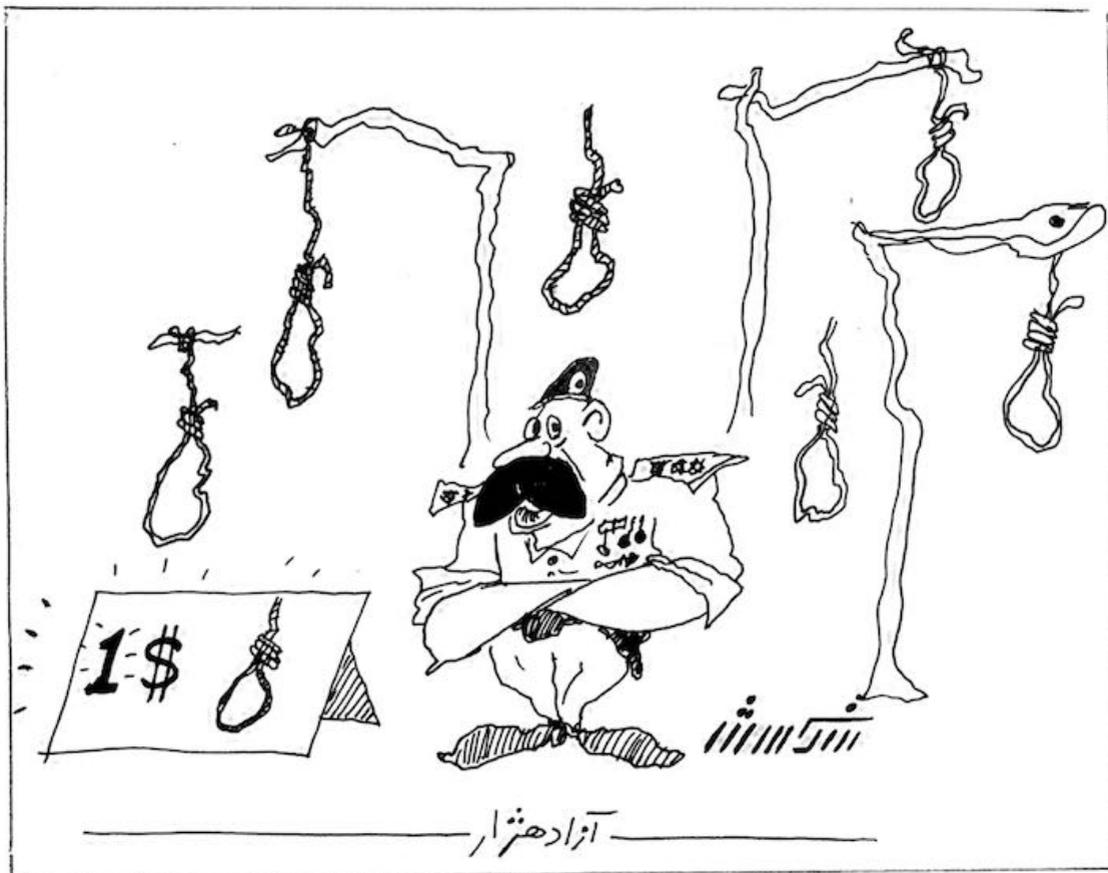
يه كئيكتر له و ريگايانه ي رهنگه يه كيتى نيشتمانى، و ته كانى سكرتيره كه ي لئى بفروشتئى، ده ره وه ي و لاته. واته مه به ستى ئه وه بئى، پيشانى جيهانى ده ره وه بدات كه يه كيتى نيشتمانى و خودى بهر پز جهلال تالەبانى، چه نده خه مخورى

دەرەوانه دهدا، پاشگهز نه بتهوه و ههر رۆژ به زمينك ساز نه كاو لهم لك بو تهو لك نه فرئو و سهر بو راستى و مهنتيق و ياساو بريارى گهل، دانه و پئى. تهو كاته ئيتر خو به خو مافى مروفش پيشيل ناكري و گهلى كورديشمان تووشى تهو هينده چاره رهشى و نه هامة تيه نابن و ناوبانگيشمان به خراپه ناچى. به ههر حال، هيوارارين به ريز جهلال تاله بانى به لايه نى كم ته مجاره، سوور بى له سهر و ته كانى و له وه به دووا هه موومان شاهدى ريزگرتن له مافه كانى مروف له كوردستان بين. چونكه ئيتر خه لكى كوردستان به ته واوى له دهست مه سووله حربه كان و به ئين شكاندنه كانيان، به تهنگ هاتون و جيهانى دهره وهش زور چاك بهم فرت و فيلانه حه ساوه و سالى ١٩٩٦/يش نزيكه و به زووى راستى بو هه مووان ئاشكرا ده بى و ئا ته و كاته به كه بو زور له و خه لكانه - به تايهت ته وانه ي درويان له گهل گهل كرديى - كونه مشك ده بنه قه سه رى. □

مروف و مافه كانى مروفن و چهند تامه زروى سه قامگير بوونى ته م ياسايانه ن! به برواى من ته م ريگايهش بيسووده و ته گه ر مه به ستى به كيتى و سكرتيره كه ي ته وه بى، ناوى گه لى كورد له جيهان به چاكى به رز بكه نه وه، ته وه ريگه ي به كه لكتر له به رز كرده و ه ي دروشمى بر يقه دارو بى كرده وه هه به كه بو پيكانى ته و ئامانجه به كار ترو له بار ترو.

به ريز تاله بانى چاك ده زانى كه جيهانى دهره وه به تايهت ته و رو و پى و ته مه ريكي به كان، زور له وه زيره كترن كه وابه ئاسانى ته فره بدرين. چونكه ته گه ر وا نه بو ايه، ئيستا حال و رۆژى كا براهه كى وه كو و سه ددام و ده بان كه سى ترى وه كو و ته و زور له وه خو شتر ده بوو.

ته گه ر به ريز تاله بانى ده به وئ پيشكه و تو و بى و مو ذى پرايه تى خو ي و حربه كه ي پيشان بدات با بفرموى هينده له قه ولو قه راره كانى كه ههر له گهل ته و حكوومه ته

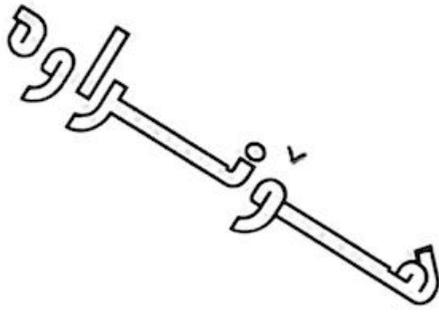


## دل ژمن بر دل ژمن

مه لایئ جزیری

شوځو شهنگی زوهره رهنگی دل ژمن بر دل ژمن  
ئاورپن هه بیته پلنگی دل ژمن بر دل ژمن  
وی شه پالی مسکی خالی، دیم دوری گهردهن شه مالی  
جه بهه تا بسکان سه مالی، دل ژمن بر دل ژمن  
زولفو خالان نوونو دالان، وان ژمن دل بر بتالان  
گوشه یی قهوسی هلالان، دل ژمن بر دل ژمن  
دیم نه دیری بو عهیری، خه مری و گیسوو حه ریری  
سینه کر ئامانجی تیری، دل ژمن بر دل ژمن  
سور شربنی نازه نینی، کوشتم و ناکت یه قینی  
وی بچه نگالا شه فینی، دل ژمن بر دل ژمن  
قه تل و تابان دا غورابان، نه بله قو جو هتی شه بابان  
دامه بهر په نجه و کولابان، دل ژمن بر دل ژمن  
خوش خه رامی شه ز غولامی، نازکی شیرین که لامی،  
تووتیا شه یوان مه قامی، دل ژمن بر دل ژمن  
ماهی روی مسکی بوئی، سور پلنگی شیری خوئی  
وی بزولفا شوبهی گوئی، دل ژمن بر دل ژمن  
هه ردو وه شمان نازو خه شمان، کی ژبه ر وان عه قل و هش مان  
ساعه تا من دی بچه شمان، دل ژمن بر دل ژمن  
ما هتایی ئافتایی، دیم ژر ژر وشه ب نقایی  
خوش بچه نگال و کولایی، دل ژمن بر دل ژمن  
سه روی نازی سه رفه رازی، شوبهی ژی ره مزه مه جازی  
دامه به چاکوچ و گازی، دل ژمن بر دل ژمن  
به ژنو بالا توخو عالا، من کرن فی کرا متالا  
چیچه کاته رحینی والا، دل ژمن بر دل ژمن  
میری غازی شیری تازی، فی کران من دی ببازی  
کر ل م ژغه فله تغه گازی، دل ژمن بر دل ژمن  
شیرو خستن زولفو قستن، هن شه شارن هن شه هشتن  
په هله وانان ده ست شه مشتن، دل ژمن بر دل ژمن  
روهنیا چه هقین (مه لایی)، نهو ته جه لایا ته دایی  
یا ژ (شه حمه د) دل ره فایی، دل ژمن بر دل ژمن

## \* رويبار



هو رويباري هيشي و ئوميدا في گهلي  
 دەم و گاڤايي بپهلي  
 مينا ئاگري گهش و ههلي...  
 رويباري باش...  
 ئاوازيده ناچن به لاش...  
 يي بته دگه ريپن زور ئاش...  
 بهلي پائەم هيغيدارين  
 لسه روکانيا تو ژي تبي  
 هه تا دگه يه ريژگه هي  
 ئاوازيده ته لدويغ ئيك بن  
 ئو پيليد ته ريك و پيك بن...  
 چونكي تني ئەو ئاوازن  
 بو چه وساوا، هيشي خازن  
 ئەو ئاوازن  
 بنه هه گه را في چه ندي  
 كو خه م و ژان... ئيش و كوڤان  
 دناث واري دلي مه دا  
 باركه ن و خاترا بخازن...  
 ئەو ئاوازن  
 لاندكيد ساڤا  
 ييد دويركه فتى ژ داو باڤا  
 لشه قيد تاري تاريدا  
 خه في بتني تيننه چاڤا...  
 ئەو ئاوازن  
 دهژين چياو كه قرا  
 دپه قينن زكيد عه قرا  
 دا بهاره كا دي بزيت  
 ئو روژه كا گه شتر بهيت...  
 هو رويبارو...

## \* ميژوو

ئاگام ليه  
 هه رچي شه وه  
 ئەستيره يه ك  
 نو قور چكك له پيستي تاريكي ئە گري،  
 جا ئەو سا روژ ئە بيته وه!!

\*\*

بيتو مه - رگ  
 هاواريكه به ژن هه لچوو،  
 منيش ئە بمه  
 گويچكه يه كي هه رزن هه لگر!  
 له گه ل تودا  
 مه رگ ئە مري و  
 منيش ئە بمه  
 شاعيريكي هه رگيز نه مر!!

"هه ژان باباميري"

ره فيق مسته فا / ۱۹۹۰

# هونراوه

\*  
دیین

دیین  
ریزه کانمان پتهون  
ئالا که مان خویناوییه  
ئاوازه که مان به رزه  
چه که کانمان پرن  
دیین

به ماچیک  
بو برینه قووله کانت و  
خه نجه ریک  
بو سنگی دوژمن  
زور چاوه روان نابیت  
(کووبا) ی بریندار  
دیین

په رژینی بیستانه کانت  
به گولاله برازینه وه  
له ده لاقه گانت

گولی رهنگاورهنگی جهژن

هه لواسه

له گهل

ئایه تیک بو رزگاریت و

بزه یه ک بو

به یانیت

به ریوهین

دیین

هونراوه یه کی جه ماوه ری کووبا

وه رگیپانی: ئیبراهیم ئیسماعیل

\* مه کهن

ناوی پیشمه رگه زور به رزه  
نزمی مه کهن

دهستی پیشمه رگه خاوینه

ده خوینی ئالی برا که یا

وهر مه دهن

دلی پیشمه رگه پر ههسته

له رق و کینه پی پر مه کهن

سه ری بنه مالهی به رزه

ئیوه و خوا

ئیوه و خوینی شه هیدانمان

بهم شه ره برا کوژییه

هه تکی مه کهن

ده نا ته گهر ته م تاوانه

له لاپه ره کانی میژوو

به ناوی ئیوه ی سه رکرده تومار کرا

لومه له که سیتیر مه کهن

\*\*\*

\* فرین

مه لیک فری و

له لام و ابو و ته م فرینه

به لگهی هه بوونی تازادی

له م شوینه یه

که چی پاشان

دهنگی تفهنگ

بوی سه لماندم

ته م فرینه

ته نیا بو تاقی کردنه وه ی

چه کیکی درئی فرینه!

ریبوار / ۱۹۹۵

# د ک م ن ه

۱۹۹۵/۱۰/۱۱



■ **بهریزبرووسکه نووری**  
شاوه یس، سهره تا به خیره اتنتان  
ده که ین بۆ لقی ئاواره و پیمان  
خۆشبوو که بۆ خوینه رانی گۆفاری  
گزننگ له هۆو مه بهستی سهره دانی  
وه ئدی پارتی دیموکراتی  
کوردستان بۆ کۆماری ئیسلامی  
ئیران باس بکه ن:

□ پێشه کی سوپاستان شه که م.  
سوپاسی لقی ئاواره ی به کیتی لاوانی  
دیموکراتی کوردستان شه که م بۆ شه م  
فرسه ته که بتوانین بۆ براده ران بۆ  
لاوان، به تایبه تی لاوانی ئاواره له  
کۆماری ئیسلامی ئیران، چه ند  
زانیا ریبه ک، شه وه ی له لای ئیمه به  
یاخود شه ده نگوباسانه ی که هه ن،  
شه و بیرو بۆ چوونانه ی که له لای  
ئیمه به، پیتان رابگه ینین له رینگه ی  
گۆفاره خۆشه و یسته که تان.  
له شه ساسا، سهره دانی ئیمه بۆ

بهره ی کوردستانی و حزبه  
کوردستانی به کانی تر له کوردستانی  
عیراق دوو ههفته ئاگره به سی درێژ  
کرده وه. پاشان له سه ر داواکاری  
کۆماری ئیسلامی ئیران مانگیگ  
درێژی کرده وه. به لام له هه موو  
کاتیکدا به داخه وه براده رانی به کیتی  
ئاگره به سیان شه شکاندو هه پشیان  
ده ست پێشه کرد. تا ئاخیره که ی  
شه وه بوو له مانگی هه وتا، هه ردوو  
لامان برپاری شه وه ماندا ( سنی  
هه وت بوو یان چواری هه وت بوو)  
که ئاگره به س به ماوه ی مانگیکیتر  
درێژ بکه ینه وه. شه وه بوو له ۸/۷د  
هه پش ی براده رانی به کیتی ده ستی  
پنکرد به هه ده فی شه وه ی ئیمه له زی  
بکه ن به و دیوا.

له میحوه ره کانی که پکی  
حه مه داغاو دۆلی بالیسان و چپای  
زه رده کان و زیاره ت و که سه ن زان و

ئیران، له جومله ی شه وه وه لۆ  
ته قه لایانه به، که شه دریت، چ هه ولۆ  
ته قه لای ده ورو به رو دراوسیبه کان و  
دۆستانی میله ته که مان، بۆ مه سه له ی  
به رپا کردنی ئاشتی به کی سه راسه ری و  
لابردنی بارودۆخی شه ر  
له کوردستانا. که گه وه ترین زه ره ری  
به میله ته که مان گه یاند له م ماوه ی دا.  
ئاشکرایه له لای زۆریه ی  
براده ران که کۆششیک ی زۆر کرا،  
ئیمه به هاری پار لێره بووین. کۆتایی  
مانگی سنی، پاشان مانگی چوار،  
پاشان مانگی هه وت، بۆ  
هه ولۆ ته قه لادان که بگه ینه چاره  
سه ریبه ک، رینگه به کی ئاشتی  
شه وه بوو، به راستی مه وقفی  
براده رانی به کیتی نیشتمانی هه رسنی  
چاره که، که جه نابی کاک مه سه وود له  
مانگی سنی که ئیمه هاتینه ئیره، به ک  
لایه نه له سه ر داواکاری حزبه کانی

هه موو جیبه کانیتیر.

به ته ئکید هه لویستی پارتی هه ر  
ئاشتی بووه، چ له ناوه وهی  
کوردستان که حزبه کانی کوردستان  
هه ویان دابی، یا دۆستان یان  
که سایه تی کوردی، ئیمه بوچوونمان  
هه ر بوچوونی ئاشتیانه بووه یا خود  
دهرو دراوسی به کان ئیران بوویت،  
تورکیا بوویت، هه ر چلایه که  
هه ویکی ئاشتیانه ی دابی، ته نانه ت  
ئه مریکاش که له سه ر داواکاری ئه و  
براده رانمان چوونه ( درۆگیدا) و بو  
(دوبلن).

له درۆگیدا چهند ئیتتفاقیکی  
مه بده ئی کرا. براده رانی یه کیتی  
ئیمزایان کرد ئیمه ش ئیمزیمان کرد.  
به لām له دهوری دووه می دوبلن  
براده رانی یه کیتی پاشگه ز بوونه وه  
باسی ناکه ین بو پاشگه ز بوونه وه.  
به لām ئاشکرا به پاشگه ز بوونه که له  
بارودوخیکا بوو که به راستی  
شه ریکیتیر به سه ر پارتی دیموکراتی  
کوردستانا سه پینرا. ئه ویش شه ری  
(P.K.K) بوو. که به بی موبه رر به بی  
هیچ هۆیه ک، به قه راریکی  
یه کلایه نه ی غه له ت و سه ر شیۆنه ر له  
گه لی کورد، هیپرش کرایه سه ر  
مه قه راتی پارتی دیموکراتی  
کوردستان و ده زگا حکوومی یه کانی  
ده وروبه ری پارێزگای دهۆک. ره نگه  
براده رانی یه کیتی ئه و هه له یان  
قوستیته وه، ته سه وریکیان هه بوو  
بیته که و (P.K.K) شه رته کا له گه ل  
پارتی و شه رتک ئه کا پارتی تی

ئه شکینتی و فرسه تیک ئاسان ئه کا بو  
ئه وان ئه گه ر شه ر هه لگیر سینته وه ئه و  
ئه هدا فانه ی که هه یانبوو به خه یالی

□ له درۆگیدا چهند  
ئیتتفاقیکی مه بده ئی کرا.  
براده رانی یه کیتی ئیمزایان  
کرد ئیمه ش ئیمزیمان کرد.  
به لām له دهوری دووه می  
دوبلن براده رانی یه کیتی  
پاشگه ز بوونه وه.

خویان که ئیمه ئاوه دیوی زی  
بکه ن، یا خود له ویش شه رمان پی  
هه لگیر سینن. چونکه ئیمه ئاگادارین  
که هه ندی که وادریان، هه ندی  
که سانیان، ته و جه یه یکی که وادرو  
قه واعدی خویان کردوه که شه مه  
شه ری سه راسه ریه، له زاخو تا  
خانه قین، بو له ناو بردنی پارتی. به لām  
ئه له حه مدو لیللا به قو لبازووی  
پیشمه رگه قاره مانه کانی پارتی و  
جه ماوه ری گه له که مان به تایبه تی  
جه ماوه ری ده وروبه ری بادینان که  
ئیسباتی ئه وه یان کرد پارتی  
دیموکراتی کوردستان پارتیکی  
میژووییه، ره گورپیشه ی له ناو  
میله تا هه یه، له ناو خاکی کوردستانا  
هه یه، به ئه فکاریکی سه رلی شیواو  
هه له شه یی له کوردستانی عیرا قا  
هه ول بدا له ناوی به ری، خه یالی  
خواوه و ئیمه پی ئه لاین خه ونی  
حوشتر، که نایه ته دی...

مومکینه له گه ل پارتی و  
سه رکر دایه تی پارتی که  
سه رکر دایه تی کی هاوچه ر خه و  
زمانی و توویژ ئه زانی، به و توویژو  
مونا قشه و به گه تگو گو زور ده سه که و ت  
ده ست بکه وئ. به لām که بوو به شه رو  
شت سه پاندن به سه ریا، ئه وه مه حاله  
نه حزبه کان و نه ده وه له تانیس، ئه توان  
به سه ر پارتی یا سه پینن.

ئاشکرا شه لای هه مووان ئه وه ی  
موعامله ی له گه ل پارتی دیموکراتی  
کوردستانا کردی، ئه ویش ئه یزانی...  
...ئیمه لیره ته ئکید ئه که یه وه

وه کوو پارتی، ئه و و توویژانه ی  
درۆگیدا و ئه وانی دوبلنیش به ک زه ره  
شتیکیتیر باسه نه کراوه جگه له  
ریککه و تنی نیوان دوو حزب.  
چونکه ئه سله ن مه جالمان نه بووه.  
ئه وه ئیمه ده رۆژه له ئیرانین، هیچ  
شتیکی ترمان باس نه کردوه جگه له  
گیروگرفتی نیوان دوو حزب، بو  
حه لکردنی مه سه له کان.

نازانم ئه و قیامه ته ی ده وه له تانی  
ده وروبه رمان بو روویدا. شه ر  
ئه که ین پیمان ئه لاین شه رکردن  
خرابه. ئاشت ئه یینه وه، ئه لاین  
ئاشتبوونه وه خرابه! ئه ی چی  
بکه ین؟! ئیمه نازانین چی بکه ین. با  
رینگا چاره یه کمان بو دابنن ئه م  
ده وه له تانه ی ده وروبه ر. ئیمه ش  
بازانین به دلمانه یا به دلمان نییه.  
راستییه کان له خویان و له ئیمه شا  
ئه شارنه وه. ئیمه نه چووبنه ته دوبلن  
بو ئه وه ی موئامره نه دزی ئیران و نه

دژی سووریانو نه دژی تورکیانو نه  
 □ دهوله تینک بیت ئاسایشی  
 من ته هیدید بکا، وللا تا پیتم  
 بکری ئاسایشی ته هیدید  
 نه کهم. به لام نهو ئاسایشی  
 من بیاریزی، من تا پیتم  
 بکری ئاسایشی نه پاریزم.  
 نه مه راستیه که نه بی نهو  
 دهوله تانه بزنان.

دژی کهس بکهین. چووینه ته  
 دو بلن بو نهوهی شهر له کوردستانا  
 نه مینتی. ناشتی بی، گه له کهمان

بـحه وینه وه،  
 شهر عیبت  
 بگه پینه وه بو  
 حکوومه تی  
 ههریم و  
 په ره مانه کهی  
 ده سه کار بی و  
 ئیدارات ئیش بکا.  
 ئیستاش  
 نه هاتووین بو  
 ئیران بو نهوهی  
 دژی تورکیانو  
 دژی سووریانو  
 دژی ئامریکانو

دژی به کینکتر ئیش بکهین. هاتووین  
 بو ئیران بو نهوهی ئیمه و به کیتی  
 دانبشین، ناشتی بکهین، ناشتی بهرپا  
 بیت له کوردستانا. نهوهی خوی به  
 دوژمنی بهرپابوونی ناشتی بزانی له  
 کوردستانا، وابزانم دوژمنی

کوردیشه. که سینک چهز به شهر بکا له  
 کوردستانا نه بی دوژمنی گه لی  
 کورد بی. نه مه راستیه که نه بی نهو  
 دهوله تانه بزنان. که ئیمهش روونی  
 نه که یه وه له هه موو جینگه به ک و له  
 هه موو لا باسی نه کهین. بو ئیمه له  
 پیش هه موو شتی کا مه سه له حه تی  
 گه له که مان، نهو سا مه سه له حه تی  
 خه لکتر. راسته هه قی نهو دهوله تانه  
 یه ئیمه کاریکی وانه کهین، نه منی  
 نهو دهوله تانه بکه وینه مه ترسیه وه و  
 ئیمهش کاری وامان نه کردو وه. به  
 تابه تی پارتی دیموکراتی کوردستان  
 زور حه رسه له عیلا قاتا له گه ل

ئاسایشی نه پاریزم. نه مه راستیه که  
 نه بی نهو دهوله تانه بزنان. له م  
 وتوویرانه ی نهو دووایی به له ئیران  
 که کراوه، به ره ئی من نه مه ته و او  
 که ره وه ی نهو هه موو هه و ل و  
 کوششانه یه که ره نگه بلیم له  
 سه ره تای شهر هه لگیر ساندنا، ده ستی  
 پیکرد. چ کوششه کانی حه زبه کانی  
 کوردستانی ناوه وه، چ کوششی  
 دهوله ته کانی جیهانی ده ره وه، نه وه  
 نه مریکایه، به ریتانیا یه، فه ره نسایه،  
 هه ر چلایه ک بیت نهو ریکه و ته تی  
 پاریس که کرا له سالی پار، نه مانه  
 هه مووی کوششیکن بو نه وه ی



ناشتی بهر قه رار بی له کوردستانا. نهو  
 کوششانه هه مووی جینگه ی سپاسن.  
 هه رچی لایه نیک ده ستی خیری نایی و  
 هه ولکی دابی، ئیمه سپاسیان  
 نه کهین و نه مه به دو ستایه تی نه زانین.  
 به لام له گه ل نه وه شا، خو تان ناگادارن

دهوله ته کانی دراوسی. به لام  
 عیلا قات به ک لایه نه نییه، دوو  
 لایه نه به. دهوله تینک بیت ئاسایشی من  
 ته هیدید بکا، وللا تا پیتم بکری  
 ئاسایشی ته هیدید نه کهم. به لام نهو  
 ئاسایشی من بیاریزی من تا پیتم بکری

ئەمە ۱۷ تا ۱۸ مانگە، ئىمە لە شەرداين. برينه كان زور قوول بوون. مەشاكىلە كان گەورە بوون.

برادەرانى يە كىتى دەھۆل و زورنای گومرگ لى ئەدەن كە شەر لە سەرگومرگە. باشە ئەو ئەمە گرىمان مانگى ۱۲ شەر لەسەر گومرگ بوو، ئەى مانگى (۵)ى پار. خو گومرگى ئىبراھىم خەلىل و ھەموو جىگە كان تەسلىمى خەزىنەى مەرکەزى لە ھەولتەر ئەكرا كە ۱۶ ملیون دۆلارى تىدا بوو. بىجگە لە چەند ملیونى دینار كە يە كىتى پاشان بردى. تا وە كوو چوارى مانگ پارەى ھەموو گومرگى ئىبراھىم خەلىل بە نووسراوى رەسمى چوو ھەولتەر. خەزىنەى مەرکەزى لە ھەولتەر.

بە قەناعەتى من برادەرانى يە كىتى ھىچ شىكيان نىبە، عوزرىكيان نىبە بو ئەم شەرەيان، مەجبورن مەسەلەى برايم خەلىل بىننە پىشەو.

كە ئىمە باسى ھەولتەر ئەكەين ئەللىن گرنگە، چونكە ھەولتەر فەرقى ھەيە لە گەل دەھۆك و فەرقى ھەيە لە گەل سلیمانیش. بە قەرارى خویمان ھەولتەرمان کردوو بە ناوھەندى پەرلەمان، ھەولتەرمان کردوو بە پایتەختى ھەرىمى كوردستان. تەرەفك بىت پایتەخت داگىر بکات، شەرعیەت داگىر بکات، واتە ئىنقلابى کردوو. ئىتەر بە ھەموو مەفھومىكى سىاسى، عەسكەرى، كۆمەلایەتى، چۆنى باس ئەكەى ئىنقلابى کردوو.

بو ئەوہى ئاشتى بىنى، ئەبى لە پىش ھەموو شىكە مەزھىرى ئەو ئىنقلابە نەمىنى، كە ئەویش داگىر کردنى پىتەختە. پىتەخت ئازاد بىت بو ھەموو كەسىك، بو ھەموو لایەك. ئىنجا خالە كانى تر باس ئە كریت. ئەمە لە مەبادئى دروگىدا بوو، لىرەش تىباوو، لىرە موافقەتیان لەسەر ئەوہ کرد.

■ بەرپرز بروووسكە باسى گومرگى برايم خەلىل ئىستا لە جىهان دەنگى داوہ تەوہ. ئایا لە كوردستان ھەر ئەو گومرگە ھەيە ؟ ئەگەر گومرگى تریش ھەيە ئەى بو پارتى باسى ناكا؟

□ من حەز ئەكەم ئەمە بە دووخالى سەرەكى ولام بدەمەوہ:

خالى يەكەمیان لەناو قسە كانى پىشووما باس کرد، كە ئەم شەرە گرىمان لە مانگى دوازە لەسەر گومرگ بوو خو مانگى (۵) كە ھەلىان گىرساند لەسەر گومرگ نەبوو. پارەى ھەموو گومرگە كان دەچوو خەزانەى مەرکەزى تا ۵/۴، تا شەرە كە خەست بوو. يەعنى بە كوردى پەتى تا سلیمانىيان گرت. تامەقەراتى ئىمەيان لە سلیمانىيان گرت.

ئەم شەرە لە ئەساسا لەسەر سولتەيە. جەنابى سەرۆك بارزانى لە مانگى دووى سالى ۱۹۹۴ لە مونسابەتى دامەزداندنى يە كىتى لاوانسى دىموكراتى كوردستان و يە كىتى قوتابىانى كوردستان لە ۱۸

شوبانا بو كۆمەلەك كەوادرى لاوو قوتابى و خەلكىتر لە نەدوہە كا باسى کردو وتى: ئەم مەسەلەيەى (فىفتى - فىفتى) يە ناروات زەرەر لە گەلى كورد ئەدات. لەبەر ئەو ئەمە ئەبىت لە ماوہى سالىكدا ھەلباردن بکەين. لە گەل ئەوہ شا جەنابى سەرۆك بارزانى فەرمووى كە: ھەر لایەنىكىش بىبانەوہ ئەمرو رۆزى موعارەزە نىبە چونكە ئىمە ھىشتا نەبووین بە ھىچ، ئەبى (تحالف) دروست بىنى. بەلام (تحالف) لەسەر بنچىنەى ھەلباردنە كەى كە دروست ئە كرى.

ئەوہ بوو ئىمەش سەفەرمان کرد چووین بو سلیمانى چووین بو كەركوك لەسەر ئەساسى ئەو مەوزوووعە حەفەلاتمان کرد، ئاھەنگمان کرد. تەوجىھى خەلكمان کرد بەرەو ھەلباردن و ئەوان لەو رۆژوہ دەستیان بەم بەزمە کرد. واتە ئەوہى باس ئەكە شەر لەسەر گومرگ و پارەيە، ئەسلەن ھەر شىكى عەيە. ئىمە دانەنىشتووین لە گەل بە كترى شىروخەت بکەين، تو پارەت زىادەو من پارەم كەمو بىكەين بە شەر.

مەسەلەى گومرگ و ئەمانە، خو لە رۆزى دامەزراندنى حكومەتەوہ تەسلىمى حكومەتى ھەرىم كراوہ. ئىستاش لایەزال پارتى ئەلى ھەموو گومرگە كان لە گومرگى ئىبراھىم خەلىلەوہ تا ئەگاتە سەر تەك و دەر بەند بىلوولەو پىنجوین و پارەى مەعامل و

زەرپائىب و رسوومات و ئەمانە  
 ھەمووی کە حکوومەتی ھەریمی  
 تازە دامەزرابووە ئەبێ بچیتە  
 حکوومەتی ھەریم و حکوومەتی  
 ھەریم دەستی بە سەردا بگرت.  
 ئیستاش لایەزال و لە دروگیداش  
 باسمان کردوو لە دوولنیش باسمان  
 کردوو و لێرەش باسمان کردوو،  
 ئیمە هیچ ھەتیکمان نییە ئەو پارە یە  
 دەستی بە سەردا بگرن و بۆ خوئمانی  
 سەرف بکەین. ئەو پارە گەلی  
 کوردە. ھەموو پارە یە کە چ لە  
 پینجۆین بێت و چ لەوئ بێت، چ لە  
 کارگە کان بێ و چ لە لایە کیتربێت، بۆ  
 گەلی کوردە. بەلام ئەمان شەریکیان  
 سەپاندوو تاکە شەرتە بە دەستی  
 ئیمە یە کە ئەوان بۆ ئاشتی رابکشین.  
 ئەمە جانبی یە کەم.

خالی دووھەم کە باسی گومرگ  
 ئە کریت بۆ زانینی جەنابت کە باس  
 ئە کەن ئەلین مەسەلە ی نەوت و گاز و  
 چۆ و چۆ کە ئەروا بۆ تورکیا. ھەز  
 ئە کەم ئەمانە زۆر روون و ئاشکرا بۆ  
 لە لای برادەرانی ئیمە وە کە  
 راستییە کە، ئەویش ئەو یە کە ھەر  
 سەیارە یە کە لە دووھەزار لیتر  
 زیاتر بۆی نییە ببات. ھەر لۆرییە کە  
 دووھەزار لیتری بۆ دیارکراوە. یە کە  
 لیتری زیاد بێ مەمنوعە و ئەو  
 تانکیرە کون ئە کرێ و ئە کرێ بە  
 دووھەزار لیتر. ھەر لیتریکیش نیو  
 دیناری لێ ئە سەندری. روژی و ھە یە  
 یە کە سەیارەش ناپاروا مەسەلە ی  
 سنووری تورکیا، تورکیا

سنوورە کە ی دابخات تەواوە. روژی  
 واش ھە یە دووھەزار سە یارە  
 ئەروا. تەنانەت ئە گەر لە سەر یە ک  
 روژانە ھەزار سە یارەش پەروا، روژی  
 یە ک ملیۆن دینار ئە کە. گومرگی  
 ئە ساسی کە ئەو نەوتە نییە. با بلین کە  
 ئەو ملیۆن دینارە موقابلی مەعمەلی  
 جگەرە و مەعمەلی چیمەنتۆ ی  
 سلیمانی. باسی شتی تریش ناکەین.  
 ئەوانیش کە دەقاودە ق لە مەعمەلی  
 چیمەنتۆ ی سلیمانی کە بە دۆلار  
 ئە یفرۆشن و لە مەعمەلی جگەرە ی  
 سلیمانی و لە شوینە کائیتەر ئەو  
 مەعمەل مافوو رە ی کە لە ھەولێرە  
 مەعمەلی خوری و رستە لە کفری و  
 تا دووایی. وە زەرپائیبی حکوومەت  
 کە (۳) پارێزگا لە دەست ئەوانا یە و  
 ئاوە، کارەبا یە، زەریبە ی ئەقارە،  
 ھتد... ئە ی ئەمانە ھیچیان دەست  
 نە کە و تیبێت خو لەو ملیۆنە دینارە  
 زیاتر دەست ئە کە ویت.

من ھەز ئە کەم شتە کە بە  
 حیساب و بە (منطق) بۆت حیساب  
 کەم، بە ژمارە بۆت حیساب کەم، بە  
 خە یال باسی نە کەم. خو گومرگ  
 لە سەر خوار دە مەنی نییە نە لە سەر  
 خوار دە مە نییە نە لە سەر شتیکیتری  
 غەزایی. ئەو ی گومرگە لە سەر  
 جگەرە و مەشرووباتی روخی و  
 پینسی کۆلا و ئەمانە یتر. ئەمەش نە ک  
 ھەر ئەو ی دیتە دھۆک لەوئ  
 ئە مینیتە وە نە خیر لە دھۆکە وە دیت  
 ئە چۆ بۆ ھەولێر، ئە چۆ بۆ  
 کەرکوک، ئە چۆ بۆ سلیمانی، جگە

لە و بە شە ی کە ئە چیتە ناو  
 حکوومەتی عێراق و بە شیکێ دیتە  
 ئێران، بە شیک تیبەر ئە بێ بۆ  
 ئەفغانستان و پاکستان. بە شیکێ  
 رەنگە بگەر پتە وە بۆ تورکیا.  
 ھەرزانە، ئەم مەوادە ی کە دیتە ئێرە  
 ھەرزانە، گومرگی ھیچ لە سەر نییە.  
 تەنیا ئەو یە کە لە کوردستانی عێراق  
 وەر دە گیرێ.

واتە ئیمە گریمان سەدی سی ئەم  
 مەسەلانە لە پارێزگای دھۆک و ئەو  
 ناوچانە ی کە لە ژێر دەستی پارتین.  
 ديسان سەدی ھەفتای دە مینتی کە لە  
 ژێر دەسە لاتنی یە کیتنی دایە. من  
 راستییە کە ی پیتان ئە لیم. ئیمە لە سەر  
 کار تۆنیک جگەرە ۱۸ دۆلار  
 وەر دە گرین، ئەوان ۲۸ دۆلار  
 وەر دە گرن. واتە قەرەبووی ئەو سەد  
 دەر سی یە یان کردوو. چاویلکە ئیمە  
 چەندمان دەست ئە کە وئ، ئەوان  
 چەند. واتە یە کیتنی نیشتمانی ئە گەر  
 زیاتری دەست نە کە وئ کە متری  
 دەست ناکە وئ. ئەمە لە گومرگی  
 ئیبراھیم خەلیل. جگە لە گومرگی  
 پینجۆین، لە گومرگی شاوہیس، لە  
 گومرگی حکوومەتی عێراق، لە  
 گومرگی سەرتە ک، لە گومرگی  
 قاچاخ و جگە لە سەر انە و جگە لە  
 تێجارەت و جگە لە (ضرائب). لەو  
 رسووماتانە ی کە حکوومەتی ھەریم  
 لە ھاوولاتیانی ئەو سێ پارێزگایە  
 وەر ئە گری و جگە لە راووروتی  
 دیکە. ئینجا ئە گەر ئەم پارە یە دەستی  
 سەر کردایەتی یە کیتنی نیشتمانی

ناکهوئى با سەرکردایه تی یه کیتی بچیت موحاسبه ی کار به دهسته کانی خوئى بکا که له سەر شه و شوئنانه دا بناوه و ئیمه دلنیاين شه و پاره به زیاتر دهست شه وان شه کهوئى تا ئیمه. شه مه راستی ییکه شه بی پیاو بو شه موو شوئینک بلاوی کاته وه.

تیبینی یه که ی جه نابت زور زور راسته. پارتی تا ئیستا باسی شه وه ی نه کردوه. چونکه به راستی مه وزووعی باس نه بووه. ئیمه له شه پرو پیکدادانه ی له نیوان ئیمه و شه وانا قه ناعه تمان نیبه هه ر باسی شه و شته بکه ین که له سەر گو مرگ و شه م نه وعه شتانه یه. شه مه له سەر ده سه لات. شه ویش چوئنیبه تی وه رگرتنی ده سه لات. ئیمه ویستوو مانه به ئیقراری جه نابی سه روک و هه موو سەر کردایه تی حزب و قاعیده ی حزب و ده زگا جه ماوه ری یه کانی و هه موو ری نک خراوه کانی سه ربه پارتی دیموکراتی کوردستان یا لایه نگرى پارتی، به شیوه ی دیموکراسی حه لی که ین، شه ویش هه لئار دنه. براده رانی یه کیتی ویستوو یانه به ریگه ی نادیموکراسی واته عه سکه ری و به ئینقلابی عه سکه ری ده سه لات بگر نه دهست.

هه نگاوی یه که می ئینقلابی عه سکه ریبه که له مانگی (5) دهستی پیکرد. ته سه وریان شه کرد ئیمه راو شه ئین. ئیمه دوور شه خه نه وه له مه واقعی خو مان، واته به

کوردیبه که ی ئاود یومان شه که ن □ ئیمه سالی (۱۹۶۸) که

شه پیمان شه کرد دژی حکوو مه تی مه رکه زی که هه ر شه حکوو مه ته بوو، خو سه د دام خوئى (سیدالنائب) بوو. شه وه خته شه حمه د حه سه نوله کر سه روک کو مار بوو، ئا شه وکاته مام جه لال له کوئى بوو؟ له چ به ره یه ک بوو؟ ئیمه مه جالیش ناده ین به که س نیشتمان په رو ه ری تی پارتی ته حدید بکا. جه ماوه ری گه لی کورد، نیشتمان په رو ه ری پارتی ته حدید ده که ن. پارتی وه ته نی یه یا وه ته نی نیبه شه وه جه ماوه ر ده بی بلیت.

له وه بری زی.

به وه ش رازی نه بوون مانگی (۱۲) ش ده ستیان پیکرد وه. شه وه راستی ییکه که ده بی گه لی کورد بیزانی. ده بی دوستانی گه لی کورد بیزان. به لای که مه وه ده بی هه موو پارتی یه ک بیزانی و هه موو لایه نگرى پارتی بیزانی. شه مه راستی ییکه ئیمه له هه موو جیگه یه کیشا دانیشوو ین له گه ل شه وانا، شه مه مان بو باسکردوون. ره نگه ئیمه له سەر زور شه ئیتفاق

بکه ین به و توو یژ به گه توگو، چونکه زمانی شه م چه رخه گه توگو به بارو دوخیکه که وا کو تایی سه ده ی بیستم دیت. له هه موو دنیا خیلافات شه بی به و توو یژ حه ل شه کریت و پارتی هه میشه ئاماده بووه به و توو یژ بگاته ئامانج.

■ له م دووایی یانه تو مه تی پیوه ندی له گه ل حکوو مه تی عیراق ئاراسته ی پارتی کراوه و تراوه پارتی پیلانی حکوو مه تی به غذا به ریوه ده بات. جه نابت چ ده لی ی له م باره یه وه؟

□ پارتی دیموکراتی کوردستان شه له حه مدو لیللا ته بیعه تی حزبه که ی وایه، شتی پی ناشیر دریت وه. هه رچی شتیکیش بکا هه ر به ئاشکرا شه یکا. هه ر له زه مانی دامه زران دنی له (۱۹۶۶) وه تا وه کوو شه مرو ئیمه شه گه ر بمانه وئى مو فاهه زات بکه ین له گه ل عیراقا عیلاقات به ستین له گه ل ئیرانا، له گه ل تورکیا، له گه ل سووریا، زور به ئاشکرا شه چینه سه ر ته له فزیون و بو میلله تیش باس شه که ین. شه گه ر ئیستا ئیمه بزانین، شه م ده قیقه یه پارتی بزانی مو فاهه زات له مه سه له حه تی گه لی کورده له گه ل به غذا، یه کو دووی لی ناکه ین، ده چین مو فاهه زات ده که ین. له که سیش ناترسین. پیوستیشمان به وه ی نیبه له که س بترسین، شه گه ر له مه سه له حه تی کورد بی.

به لام من شه و پر سباره ی جه نابت بو بووق و پر و پا گنده کانی یه کیتی به

شتیک ولام دەدەمەوہ. ئیمە سالی (۱۹۶۸) که شەرمان ئەکرد دژی حکوومەتی مەرکەزی که هەر ئەم حکوومەتە بوو، خو سەددام خوئی (سیدالنائب) بوو. ئەو وەختە ئەحمەد حەسەنولبە کر سەرۆک کۆمار بوو، ئا ئەوکاتە مام جەلال لە کوئی بوو؟ لە چ بەرەبەک بوو؟ ئیمە مەجالیش نادەین بە کەس نیشتمانپەرورەیتی پارتی تەحید بەکا. جەماوەری گەلی کورد، نیشتمانپەروری پارتی تەحید دەکەن. پارتی وەتەنی یە یا وەتەنی نییە ئەو جەماوەر دەبێ بلیت.

ئەمڕۆ ئەمی بینین که خەتەرێک دیتە سەر پارتی، هەموو بەمال و مندال و بچووک و گەورە دین پستی حزبە کەمی خۆیان دەگرن. وە ئیمە پێویستیمان بە کەسانیک نییە که رابردووی خۆیان رەش بێت، بێن دەرسی وەتەنییەتی و نیشتمانپەروری بە پارتی دیموکراتی کوردستان بلین. هەر پێشمەرگە بە کەمی پارتی مومکینە لە سەرکردە بە کەمی ئەو لایەنانە پاکترو پاکیزە تر بێت، رابردووشی و ئیستاشی و داها تووشی. چونکە نەههجی حزبە کەمی ئیمە ئەو بە مەسلە حەتی گەلە کەمی بزانی، بزانی لە مەسلە حەتی ئەم گەلە بە، ئەبکا و بە کو دووی لێ ناکا و لە هیچ شتیکی تریش ناترسی.

■ نیوانی پارتی و (I.N.C) بە تاییەت لەم دووایی یانە کە هەندی

مەسلە لەلای هەندی کەسایەتی (I.N.C) هاتە گۆرێ چۆنە و دەوری (I.N.C) لە عێراق تاچرا دەبێکە؟

□ (I.N.C) دەتوانم بلیت تاقە گرووپی بەرفراوانی بەرەهەستکاری عێراقی بە. ماوە بە کەمی زۆری خایاند تا نوانرا هەرچی گرووپی بەرەهەستکارە کانی عێراقی هەبە لە دینی یەوہ تا وە کوو علمانی، تا وە کوو قەومی هەندە مووی پێکەوہ کۆ بەکەینەوہ لە ژبەر چەتریکدا کە ناوی (I.N.C) بوو هەموویان پێکەوہ دانیشن. بە تەئکید ئەمە گیر و گرتی هەبە. (I.N.C) هەندی گیر و گرتی هەبە ئیمەش ئەندامی (I.N.C) و بە رای ئیمە دەبێ (I.N.C) چاک بکریت نەکە هەلۆه شینریتەوہ و هەولیتەر بدریت بۆ ئەوہی جارێکتر چەند بەرە کەمی بخەینەوہ ریزە کانی موعارزە عێراقی. بە پێچەوانە ئەبێ یە کەمی بخەینەوہ دانیشن و ئەو گیر و گرتانە چارەسەر بەکەین.

یە کەمی لەو گرفتانە باس کرد، یە کێک لە هۆبە کانی ئەو سستی یە کەوتە ناو (I.N.C) یەوہ ئەو بێروایی یە کەوتە ناو (I.N.C) یەوہ بە راستی ئەو شانۆگەرێ بەرێبە بوو کە مانگی ۳ بەهاری پارکرا. کە گوایە ئینقلاب ئە کری و شۆرش ئە کری و سەددام ئە گۆرێ و کابرایە کەمی وە کوو وەفیع سامەرایی کە سالی سالی مدیری موخابراتی گشتی عێراقی بووہ گوایە رابکرد، پارتی ئەو

کابرایە هینایە دەرەوہ بۆ ئەوہی نە کەوتە بەر دەستی سەددام و بکوژریت و ئاکامە کەمی ئەوہ بوو کە کردی. ئەگەر نزامی عێراقی بە گرتی یە کە رەببە و دوو رەببە پر و وخت، حەوت زەمانبوو کرابوو لی بیوہ. بە قەناعەتی من ئەو شانۆگەرێ بە سەددامی بە هیز کرد چونکە لە جیهان پێشانی دا ئا ئەمە بە موعارزە عێراقی. ئەمە بە (I.N.C). هەموو هیزی خوئی کۆ ئە کاتەوہ بە ناو ئەمریکا و بە ناوی کەمی و کەمی ناتوانی دوو رەببە بگری. نەتوانی رەببە کانی بانی مەقام بگری.

شانۆگەرێ بە کەیان دروست کرد ئینجا شانۆگەرێ بە کەمی قەناعەتی من هەندی ئەزەماتی (I.N.C) خوئی بوو کە ویستیان تەصریفی کەن و زۆریشی ئەزەماتی یە کیتی نیشمانی بوو کە ویستی بە واسیتە عێراقی (I.N.C) یەوہ تەصریفی کات. ئەمە زەرەریکی دا لە (I.N.C). بەس ئەمە مانای ئەوہ نییە کە (I.N.C) تەواو، ئەبێ هەلۆه شینین، چونکە نەختی مەوافیان هەبوو بەرامبەر بە پارتی. ئەمە فکری ئەو برادەرێ بە یانەو کەسە بە کەمی لە ناو (I.N.C) بوو وەوای زانیوہ پارتی هاوکاری لە گەل ناکات و ئیمە قەناعەتمان هەبە هەر لەو کاتیشدا ئەوانیش گەیشتنە ئەو قەناعەتە کە مەوقفی پارتی راست بوو. ئیستاش پارتی هەر ئەندامیەتی و هەول ئەدەین بە هیزی کەمین. چونکە ئەوہ تاکە گرووپی عێراقی بە

که هه موو موعارزه ی کۆ کردۆته وه. ته گهر بێن و جارێکتر دابهشی که یه بۆ گرووپی قهومی و عه ره بی و گرووپی قهومی کوردی و گرووپی ئیسلامی سونی و گرووپی ئیسلامی شیعه، ته وا جارێکتر زه ره رێکی گه وه ره مان له هه یزه به ره له ستکاره کانی عێراقی دایه وه. مادام ته وه مان هه یه ئیمه ته وه چاک بکه یه. ته مه رای پارته یه.

■ به ریز بره وسکه نووری شاهه یس ته مه شه ره ناو خۆیی به گه لی گرفتیی بۆ گه له که مان خولقاند. یه کیک له وانه تیرۆر کردنی که سایه تیه کوردیه کانه که به داخه وه تانیستا چه ن دین که سی ناو داری کورد تیرۆر کراون و زۆر جار یه هه ردوولا ده لێن ئیمه نه مان کردووه. که سیش نازانی کئی ده یکا. رای به ریز تان له م باره یه وه چیه؟

□ به گشتی مه سه له ی تیرۆر کردنی که سایه تیه کان له کوردستانی عێراقا مه سه له یه کی مه رفوزه له لایه ن پارته دیموکراتی کوردستانا. پارته قه ت په نای نه بره وه بهر تیرۆر کردنی خه لک، گهر نا کۆکی سیاسی هه بووی له گه لیا. تیرۆر کردن حال و هه وایه کی نا هه موارو ناعه مه لی ته گونجینی. خه لک له جینگای خۆیه وه ته ترسی ئیمه ته گهر بێن خسته یی دروست بکه یه بۆ ته وانیه که تیرۆر کراون که سه ره کئی بوون، سه ره به ج لایه نی

بوون، لایه نگیری کئی بوون، روانین و بیرو بوو چوونه کانیان چی بووه. من دلنیا م و ته توانم بلیم ته گهر سه دی سه د نه بی سه دی ۹۸ ی ته وه خه لکانه له بیرو بوو چوونی پارته یه وه نزیک بوون. شه رت نییه ته ندام بووین، شه رت نییه لایه نگیر بووین، یا له بنکه کانی حزبی ئیشیان کردیی به لام ته م بۆ چوونه ی پارته ی دیموکراتیه ته خوازی پارته ی و ئاشتیخوازی پارته ی، بیر کردنه وه ی ئازاد که له ناو پارته یایه، ته وه یان په سه ند بووه ره چاویان کردووه. هه ندیکان ئاشکرایه، پیوست ناکا زۆر لئی بکۆلدریته وه. چونکه بهر هه لستان کردووه له گه ل ته و ئیداره ناشه رعی یه. واته زۆر ساکاره تو تاوانباریان بکه ی. به لام تاوانبار کردن و شتی وا ته بی مرو ف به لگه ی (مه بت) ی هه بی. وێرای ته وه زۆر گروو پ و ده زگای ئیستخبارات و موخابه راتی ولاتانی ده وره بهر و عێراق خۆی هه یه بۆ هه ندی ئاواتی ئاشکرا کار ده کهن. بۆ وینه بلیم ته گهر زانکۆییکی ریک و پیک له کوردستانی عێراقا هه بیته که وادری علمی دروستکا و دانی پی نرابی له لایه ن ولاتانی ده ره وه، ده رو دراوسێکانمان پی رازی نابن. واته سروشتیه هه ول بدریته که وادری ئیمه ته وه زانکۆیه تیک بدریته. له نزامی عێراقی ته گهر گۆرانی بیژیک ناو دار بووایه و خه لک لئی کۆ بووایه ته یانکوشته. کابرایه کی

به سه ته زمانی وه کوو به شار زاخۆلی گۆرانی خۆشه ویستی ته وه ت، دلی گه نج و لاوانی خۆش ته کرد کوشتیان کا که. وه ئاشکرا شه که موخابه راتی حکومه ته ی عێراقی کوشتی. چونکه دیتی ته مه جه ماوه ری له گه لدا یه. یاریزانیکی وه رزشی له کوردستانا هه لکه و تا به و ناوی ده رب کردایه، دژایه تی ته کرا ته گهر بگه شتایه شتی ته یانکوشته. جا نه خوازه یه کیکی خاوه ن فکر. به داخه وه هه ندی حزبی کوردستانی له عێراقا ئیمانیان به نه زه ریه ی عونف هه یه ئیمانیان به وه هه یه که ته گهر پیته بکری رقه به ری سیاسی به شیوه ی عه سه کهری له ناو به ره.

من بۆم باس کردن که شه ناشارد دریته وه. سه رده می ته وه نه ماوه. ته مرو ته گهر ئاشکرا نه بی، سه به نی ئاشکرا ته بی سه به نی نه بی، سالیکیتر ئاشکرا ته بی. ته و حزبانه مه به ستیشم لیره یه کیتی نیشتمانی یه، با واز له بیر تیرۆر کردنی خه لک بێن. ئیستا ته و بیره که جه ماوه ریک به ترس و تو قانندن له لایک بکه نه وه، ده وری نه ماوه. فه رموو ته و بومبایه ی له زاخۆ ته قان دیان، ئیستفاده که ی چی بوو؟ ره نگه ته وه شه که دو ستایه تی یه کیتی له زاخۆ کردیی لیان ره نجایی. ته وه ئاکامه که ی بوو. ئیستاش لیان نه ره نجایی ده سالیتر ته ره نجی. چونکه ته مه ته بی به مۆرکی شه ره مزاری به ناو چاوانی ته و لایه نه.

مامۆستایه کی وه کوو دکتۆر محهمهد قهره داغی که عهمیدی کۆلیجی ئیداره و ئیقتساد بووه له زانکۆی سه لاجه ددین، باشه کۆی ئیستفاده ته کا له کوشتنی ئهم کابرایه. با بۆین من پارێزکاری ههولێرم و ئه به قسهی من ناکات، ئهم کابرایه به شدارای کاروباری سیاسی نه کردوووه من وه کوو پارێزگاری ههولێر ده مهوێ به زۆر سیاسهتی به سه ردا سه پێتم. ئێ نایسه لمینێ. ئه مه پیاوی زانسته علم به کار ته هینێ له زانکۆ. باشه مه عقووله من بچم تیرووری کهم؟

باشه ته گهر ئیستا نه کریت من ریسوا بکریم له سه ر ته وکاره، سالیکیتر ته کرێ. دووانتر ته کرێ. سیانیتر ته کرێ. چوارتر ته کرێ. زه مانای ئه وه نه ماوه که س به وه بلێ ئافهرین تۆ فلانت تیروور کرد، شتیکی باشت کرد. که س نییه دیفاع له تیروور بکاو سروشتیه که سیش نییه تیروور بکاو هاوار بکات من تیروورم کرد. به لام ئینسان ده بی تۆزی ته قلی خۆی به کار بینێ. باشه ئهم کابرایه به چ بۆ چوونیکێ فکری ئیشی ته کرد یا له چ بۆ چوونیکێ فکری نزیک بووه. ته گهر بۆ چوونه دژه که ئه وی نه کوشتی، دوستانی ته و بۆ چوونه دژه ته ویان کوشتوووه.

■ هه ئال برووسکه له م قوناغه دا دیاره هه ندی له رووناکییرانی کورد ریگه ی بیلایه نی له هه ر دوولا یان هه لبژاردوووه و خزمهت به کورد له

**دووربوون له ههردوو حزبو ته نانهت تیکه له نه بوون له سیاسهت ده بینن. رای جه نابتان له م باره یه وه چییه؟**

□ من رووی قسه م به تایبهت له و رووناکییرانه ی ده ره وه یه. ته وان ته مه یان کردوووه به بیانوووه ک بۆ ئه وه ی نه بین بۆ کار کردن. ته گهر راست ته که ن با بین بفرمومون هه ره یه کۆ له مه جالی خۆیا زه ختیک به کار بینن له سه ر دوو حزبه که. با بین روژانه خۆپشانندان ساز بکه ن، بچه سه ر جاده کان خه لک کۆ بکه نه وه بلین ئهم شته ی ئیوه ته یکه ن خراپه. ئهم دوو حزبه که ته ماشایان کرد جه ماوه ر پێیان ته لێ خراپه، واز ته هین و ئیشه خراپه که ناکه ن. به لام ته مه بیانووویکه یا خود عوزریکه بۆ ئه وه ی خۆیان دوور بوهستن و قسه ی زل بکه ن و من ته و نه وه که سانه به رووناکییر ناییم. به پێچه وانه به تاریکیینان ته بینم. من ناویان ته نیم کوردی له دوو جه ژنه بوو. له (ثقافت) ی کورده واریش بووه له (ثقافت) ی ته ورووپش فیتر نایێ. چونکه مه سه له یه کی کوردی خوشمان هه یه ده لێن: که پیاو به گه وره یی فیتری پلاو خواردن بوو، که وچکه که ته با بۆ لووتی. ته مانه نه ته وه فیتر ته بن و له کورده وارییه که ی خوشمان بوون. ئیستا ته یکه ن به عوزریک که وه للا ئهم دوو حزبه خراپ و ئیمه دوور ته که وینه وه وه به مه کوردا به تی ته که ی.

من ته لیم نه خیر وانیه. ته وه ی رووناکییره برۆ بینه ته وه ی له ته ورووپاش هاتوووه، ته وه هه ول ته دا یان له نزیک یان له دوور، پێوه ندیه کی هه یه. مه رج نییه سه ره به پارتی بیت یا به یه کیتی. ته وه شووعی هه یه زه حمه تکیش هه یه، ئاشووری هه یه، ئیسلامی هه یه، خه لکی ئازاد هه یه، پارتی کار هه یه، چه شنه ها حزب هه یه. کاکه ماشالا خۆ هه ر بیرو که یه ک له موزه نبیق دروست بوو بیت، به ئاشووری نه بی نوینه ری له کورداستانا هه یه.

له بهر ته وه به رای من، ته مانه له واقع راته که ن. راست ناکه ن. ته مه عوزریکه بۆ خۆیان ته دۆزنه وه. من یه ک داویان لێ ته که م ته مانه بین بزاتیکی جه ماوه ری دروست که ن. ته لێن بزاتی جه ماوه ری پاره ی ته وی باشه هه ر یه که له مووچه ی خۆی با یه ک دۆلار بدات ئیمه ملیۆن و نیویک کوردی عیراقی مان هه یه له ده ره وه واته مانگانه ملیۆن و نیویک دۆلار کۆ ته بیته وه که گه وره ترین بزاتی جه ماوه ری دروست ته کاو هه ر پێشبانوه دیار نییه. ده با بچن ته وه بکه ن ته گهر راست ته که ن. با له گه ل حزبه کانا نه بن. با نه فی هه ردوو حزبه که بکه ن. خۆ که س زۆریان لێ ناکا. به س ته مه ناراستیه له وانه وه. خۆیان دوور ته خه نه وه له و مه وزوووعه. ره نگه له ناو حزبی خوشمانا که سانیک هه بن له گه ل هه موو بۆ چوون و هه لوێسته کانی

حزبه كهى خويمان رازى نه بئى بهس  
تهوه به ماناي تهوه نيهه به كسهر دژى  
بوهستى بلئى دهى ئيتىر خودا حافىز تۆ  
به كهلك نايئى. تهوه راكردنه له  
واقع. ته گهر راست ته كهن بۆ نموونه  
بابلئىن ئيشى لاوانى ديموكراتى  
كورديستان و تههم سكرتارى ته  
ئيشه كانى باش نيهه. من ته نداميكي  
لاوانم ته بئى ههول بدهم به موناقتشه،  
به كار، به ئيش، له گهلان تهو ئيشه  
چاك بكهم. وه كوو لاويكى كورد  
شعوورم هه بئى ته گهر تههم به كيتى  
لاوانم به دل نيهه ريكخراويكى ترى  
لاوان كه باشبئى له گهل فكترو  
بيروبوچوونى منا، له گهل تهوا ئيش  
بكهم. نهك دووره كه نار بوهستم و  
قسهى بئى گومرگ بكهم. هه موو  
كهس ته توانئى قسهى وابكا. گرنگ  
تهوه به تهو قسهى كه ته بيهكيت  
گومرگى له سهر بئى. گومرگه كهى  
ئاره فى خوته، توانايى خوته، كه  
سهر فى كهى له ولاته كهى خوئا.  
تۆ ماموستاي؟ وه ره ماموستايه تى  
بكه. ته ندادى يارى؟ وه ره ته ندادى يارى  
بكه. راسته بارودوخى شهپ نان و  
ئاوى بپويه له خهلك. تهمه  
راستى بيكه، زۆر كهس هه به هوى  
گوزه رانى ژيان راته كا. تهوانه تازە  
راره كهن له ماوهى تههم سال و جهوت  
مانگهى دووايدا كه به هوى شهپ  
رايان كردوه، زۆرى به دوواى نانا  
ته گهرئى. به دوواى ژيانا ته گهرئى.  
چونكه ئيشى نيهه، كارى نيهه،  
وه زعى تاله، ژيانىكى ناهه موارى

هه به. من باسى تهوانه ناكهم. باسى  
تهوانه ته كهم كه خويمان به روشنير  
تهزان و قسهى بئى گومرگ ته كهن.  
كاكه زۆر ئاسانه ئيمه  
دانيشين و ره خنه له هه موو كهس  
بگرين. به لام وه ره چى بكهين؟ من  
تهليم با بفرموون تهو روشنيرانه  
به رنامه به كى كار دابئىن بهلكوو تهو  
دوو حزبه هوشمان بيتهوه  
به رخومان و به قسهى تهوان بكهين.  
باشه تاقيان كردوتهوه؟ ههچ  
به رنامه بيكيان دارشتوهوه بۆ ئيمه كه  
كورديستان چۆن به رين به پويه...  
كامه يان لهو روشنيرانهى كه تۆ  
باس ته كهى - من نهختى رقم لهو  
قسانه به چونكه به راستى ته يان ناسم -  
كامه يان كه هه ره روشنيره كه ره خنه  
لهم دوو حزبه ته گرن، به كيك لهم  
حزبانه پئى بلئى وه ره جه نابت  
سهروك وه زيرانى كورديستانى، بزانه  
دئت يان نايئت. وللاهى به  
سهرمه قولات دئت. هه به ته قله  
له پويه دئت تا ته گاته هه ولير بۆ  
سهروك وه زيرى به كه. به قسهى  
حزبه كهش ته كات. راسته تۆ ئازادى  
به من بلئى تۆ غهله تى، به لام كاتيك  
لئت قبول ته كهم كه پئىم بلئى تۆ  
غهله تى، كه به رنامه به كى باشرت  
له من دارشتيئت. هه روا به ئاسانى  
بلئى تۆ غهله تى شتى وانابئى. له دونيا  
نيهه و ديموكراتيهه قبولئى ناكات.  
ئينجا بويه من پئت تهليم وه كوو  
كوردى له دوو جيژنه بوويان لئى  
هاتوه. (ثقافت) و كه له پوورى

نه تهوه كهى خويمان له بير چۆن تهوه،  
فئرى تهوى تيرش نه بوون، ناشين.  
چونكه تۆ ته بئى له زگماكى بهوه  
له گهل جموجولئى كۆمه لگاي  
تهو رووپى رايئى. من ئيستا به ته مهنى  
(٤٥) سالى بهوه ته چم بۆ تهو رووپا  
تهوهى پئىم ته كرى فئرى ته بيم. به  
دلئىايى پاش دوو سال نابم به  
چل و دوو سالى به كى تهو رووپى.  
تهمه واقيعه چونكه من له منالى بهوه  
له گهل تهوانه نه ژياوم.

تهوان فئرى ديموكراتيهه بوون  
كه تۆ ئازادى بلئى تهمه غهله ته. كاكه  
تهمه به ره للايى به. به ره للايى له لاي  
خوشمان هه به له سهر جاده كان و له  
چايخانه كان و له ناو هه موو عالم  
بهس چيه به رنامه يان نيهه.

فهرموون به رنامهى خوئا  
داريژن. كئى ته لئى به قسه يان ناكهين؟  
به عنى كهس هه به چهز به مردنى  
خوى بكاه؟ كه سيك ئيشيكي باشى بۆ  
دابريژري بزاني مه نتقى به، بزاني باشه  
(فعلاً) ته يكات.

■ هه ئال برووسكه دهورى  
ريكخراوه جه ماوه ريهه كان لهو  
شه روشوقه چۆن بووه و چۆنى  
هه له ده سه نكيئن؟

□ من ته توانم بليم  
به تايبه تى لاوان له دهور يان  
له پالپشتى پارتى دهور يكي  
زۆر كار يگه رو باشيان  
هه بووه. من ته توانم باسى  
تهوه بكهم كه ته نانهه له

## کاروباری عهسکه ریشا به شدارییان کردووه.

□ له راستیدا له قوناغی یه که می شهرا ریکخراوه جه ماوه ریه کان ده ورینکی باشیان هه بوو. ته توانم بلیم تا وه کوو مانگی دووانزهش ده ورینکی باشیان هه بوو. حهره که یان شه کرد، شه جوولانه وه، کوورو کوو بوونه وه یان هه بوو، بو وه ستانی شهر، بو بهرقه رار بوونی ناشتیه کی عادیلانه، بو شه وه ی گه لی کورد بتوانی به ئاسووده یی بژیت. هه ر ریکخراویک به پله ی خوی ده ورینکی هه بوو. به لام له مانگی دووانزه به دوواوه شه نه که هه ر بوو به دژی پارتی به لکوو بوو به دژی ریکخراوه جه ماوه ریه کانی تریش به توندی. باره گا کانی شه وان گیرا، ده زگای راگه یاندنی شه وان گیرا، لیدران، ته عدایان لیکرا، به ند کران و تادووایی. واته هه یچ مه جالیک نه هیلدرا به وه بو ریکخراوه جه ماوه ریه کان که ده وری جه ماوه ری خویان بینن. ناچار هاتن پالپشتی لایه نیکیان گرت. من ته توانم بلیم به تاییه تی لاوان له ده وریان له پالپشتی پارتی ده ورینکی زور کاربگه رو باشیان هه بووه. من ته توانم باسی شه وه بکه م که ته نانه ت له کاروباری عهسکه ریشا به شدارییان کردووه. به بیرو بوو چوونی فکری به شدارییان کردووه هه ولیان داوه هه میسه به

هوی راگه یاندنیانه وه له رینگه ی کوو بوونه وه هه اتو چوو جموجولیا نه وه، شه وه خه لکه تی بگه بینن مه وزووع چیه. شه شه ره له سه ر چیه. شه شه ره بو خراپه شه گه ر به رده وام بی، ناشتی بو باشه شه گه ر بهرقه رار بی. به پئی مه جال هه ولی خویان داوه. قوربانیه کی زوریان داوه له پیناوی سه رکه وتنی قه زیه که یان. شه هیدیان داوه، به ندییان داوه، برینداریان داوه، من ناتوانم بلیم ریکخراوی جه ماوه ری ده وری نه بووه. له ریکخراویکه وه بو ریکخراویکیتر فه رقی بووه. به راست ناتوانم هه موویان بخه مه تای ته رازووینیکه وه. هه ندی ریکخراوه هه بووه ره نگه زور زور سست بووی. هه یچی نه کردی. وابوو که شه مه قه زیه ی شه نه بیت. دانیشتوو گوئی نه داوه تی. به س هه ندی ریکخراومان هه بووه به تاییه تی ته توانم بلیم لاوان، هه ندیک ئافره تان، قوتابینش خوا هه لنا گری، ده وریان دیوه و جموجولیان هه بووه. به س به داخه وه ریکخراوه کانی ترمان ده وری عه مه لی خویان نه دیوه. بو وینه جووتیارانمان، کریکارانمان، ده وری خوی به ته واوه تی بو نه بینراوه. قسه م له نه قابات به گشتیه. پزیشکانمان ده وری کم بووه، شه مه ش تو ناتوانی تاوانباریان بکه ی بلتی شه مه خه تای ئیوه یه. وه کوو دکتور یا وه کوو کریکار.

بارودوخینکی وا هاتوو ته پشه وه که تو له شارینکی وه کوو هه ولیرا شه گه ر باپیره ت پارتی بایه شه هاتن به خه یان شه گرتی. ده ورینکی ترسانکو و بارودوخینکی شه زیه تدان و ده رکردن و شه شکه نه جه و شه مانه یان دروست کرد. قوناغی به که م له سلیمانی کردیان و قوناغی دووه م له هه ولیر. به س به گشتی شه گه ر سه بری بکه ی ریکخراوه جه ماوه ریه کان بو خویان ئیشیکنی باشیان کردووه. من ئیستا ئاگام له مه کته بی ناوه ندی ریکخراوه جه ماوه ریه کان نه ماوه چونکه ماوه به کی زوره لئی دوورم. به لام به رای من شه کرا شه مه کته بی ناوه ندیه ببایه ئالقه ی پیوه ندی و به کگرتن له نیوان ریکخراوه کان. زیاتر بجوولانه وه شه کرا باشتر بی. نازانم شه وانیش زرووفی خویان هه یه، مرؤف له خویوه شه ئیتهامی باتل نه لئی. ره نگه ئیمکانیاتیان له بهر ده ست نه بووی. ره نگه کاتینکی کافی یان نه بووی، به عنی گیروگرفتی جوړاو جوړیان هه یه. به س به گشتی من شه توانم بلیم لاوان ده وریان دیوه، ئافره تان، پاشان قوتابیان، شه مانه ده وریان دیوه و سروشتیه که ئیمه به م به زمه رازی نین. شه که یان زیاتریش ده ور بینن. خوشیان ئازادن له هه لباردن ده وره که یان. من هه ر شه توانم شه وه باسکه م، فه رموو من ئیستا زیاتر ئاگام له سوپای رزگاری به له که رکوک و سلیمانی. شه توانم پینان بلیم هه موو

فرماندهی هیزه کانمان له تهمهنی لاوایه. لهو تهمهنه دایه که یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دایناوه وه کوو مهرجی تهمهن بوئ ئەندامه کانی و تهمهش هه به هوی ئەم بوچوونه مانه که لاوان ده توانن سه پرهرشتی کاره کان بکهن وبه که لک بن. چ ئەمروچ سبهینی.

■ هه ئال به روون و ئاشکراییی بفرموی له دوخیکی ئاسایی حزینک ده بی چی بکات بوئ ریکخراویکی جه ماوه ری و له به رامبه ر ریکخراوی جه ماوه ری ده بی بو حزب چی بکات؟

□ رهنگه بوچوونی من له گه ل هه ندی براده را جیاوازی سه باره ت به ریکخراوی جه ماوه ری.

به بروای من ریکخراوی جه ماوه ری ئە توانی کار بکاته سه ر حزب. چونکه ریکخراوی جه ماوه ری قاعیده یه. مه رج نییه ئەوه ی له ریکخراوی لاوانایه ئەندامی پارتی بی. به لکوو کارایه کی بیلایه ن بی، شووعی بی، ئیسلامی بی، شتیکیتری بی، بهس ئەم ریکخراوه جه ماوه رییه ی لاوانی به دل، ئەمه ی هه لباردوووه. له به ره ئەوه قاعیده ی حزب ته رجومه ی سیاسه تی حزب یاخود راستکردنه وه ی ته رجومه ی سیاسه تی حزب به زه ختی جه ماوه ره ئەبیته. حزب بوکی به؟

بو جه ماوه ره ئەبی بوچییه؟ حزب کومه لی براده رن دانیشتون به یه که وه وه کوو لیژنه ی ئیداری

کارگه ییک. به لام ئەو قاعیده یه، ئەو جه ماوه ره، ته حدیدی سیاسه تی ئەم حزبه ئەکا. یه عنی من ئەلیم ئەبوایه پرسیاره که ت به پیچه وانه بکر دایه. کار تیکردنی ریکخراوه جه ماوه رییه کان بو سه ر حزب چییه؟ به داخه وه زور براده ری ئیمه هه یه، زور که سی ئیمه هه یه له حزبه کانی کوردستانیا و دلنیام له ناو پارتیشا هه یه، و ا سه ر ئەکا ئەبی ریکخراوه جه ماوه رییه که بووقی من بی. که من وتم ئەلیف، ئەو ئەبی بلتی یا.

نه خیر ئەو ئەبی بو من بلتی چ زه رووریه من بیکه م. به رنامه بو چی دابنیم. چونکه ئەو ته ماسی هه به له گه ل جه ماوه را، له گه ل هه موو لاوانا. له گه ل هه موو کوروکچیکی گه نجی گه لی کورد، ئیوه ته ماستان هه یه. ئافره تان له گه ل هه موو ئافره تان ته ماسی هه یه. ئەندازیار له گه ل ئەندازیاران ته ماسیان هه یه. پزیشکان له گه ل پزیشکان. من کارایه که م لیره دانیشتوم ئەگه ر ئیوه له نزیکه وه نه ناسم و به کتری نه بینین، نازانم موعاناتی ئیوه چییه. بهس ئیوه خو تان موعاناتی کومه لگه که ی خو تان ئەزانن. من چوزانم موعاناتی ئافره ت چییه. ئەگه ر دوور بسم له ئافره تانه وه. بهس ئافره ت خو ی موعاناتی خو ی هه یه. روژانه له ماله وه، له سه ر ئیش، له ده ره وه. یا ههروه ها ئەندازیار و دکتور ئەمانه ئەتوانن به ئیمه بلین ئەم شته باشه، ئەم به رنامه یه به م شیوه یه به ریوه بچی

باشه، بو ئەوه ی جه ماوه ره کو بیته وه. من له یه کیک له مونسابه ته کانا و ایزانم سالونیو زیاتر به سه ر یا چووه، و ایزانم له کونگره ی ئازادی بو و تم ئیوه ئەبی فه رزی بکه ن وه کوو لاوان وه کوو قوتابیان وه کوو داها تووی گه لی کورد، فه رزی بکه ن به سه ر حزبه کانه وه به سه ر حکوومه ت و په رله مانیشا به رنامه دابنی بو بیکاری، به رنامه دابنن بو نان په یاکردن بو خه لک، بو ئیش په یاکردن بو خه لک، بو دروستکردنی داها توویک. له دونیای شارستانیا وایه. من نموونه تان بو دینمه وه. حزبی سوشیال دیموکراتی ئەلمانی رهنگه وه کوو ئەندام (۱۵۰) هه زار ئەندامی هه بی له ولاتیکی وه کوو ئەلمانی که (۸۵) ملیون نفوو سه یه تی. سه دو هه شتا هه زار ئەندامیه تی. به لام ته ماشا ئەکه ی هه موو سه ندیکا کربیکاری یه کان که رهنگه (۲۰) ملیون کهس بن. پشتگیری سیاسه تی ئەو ئەکه ن. که ئەچیته هه لباردنه وه به جاری (۳۰) ملیون کهس دهنگی بو ئەدات. ئەمه ئەگه ر بیدو ری بی، ئەگه ر بیبانه وه (۴۰) ملیون دهنگی بو ئەدات.

ده بزانه ریکخراوی جه ماوه ری چ کار تیکردنیکی هه یه. بو؟ چونکه ئەمانه ئەو سیاسه ته ی که تو دای ئەریژی وه کوو حزب، ئەمان ته رجومه ی ئەکه ن. نهک بچن به زور به سه ر یانا بیسه پینن. ئیستفاده ی نه بی بو لاوان، تو بلتی نه خیر هه ر ئیستفاده ی هه یه. شتی وانی بی. له به ر

ئەو ھەر ئەبى لاوان كار بىكاته سەر  
**■ ئەو ە رىكخراوى**  
**جە ماو ە رىيە كە**  
 كاردە كاتە سەر حزب. لە  
 ھە موو دنيا وايە. ئەبى  
 ئىمەش وابكە ين. نە كوو  
 بىن بە تووتى ئىمە.

حزب، قوتايان، ئافرەتان، كار  
 بىكەنە سەر حزب. بۆ ئەو ە  
 بەرنامە بەك دابىرژن. چونكە تۆ  
 موغاناتى لاوى كورد ئەزانى، حزب  
 چو زانى. بۆ وینە تۆ ئەزانى موغاناتى  
 گەنجى كورد لە گەل خويىدنى تەواو  
 ئەكا، زانكو تەواو ئەكا، چىيە. لە  
 كوئى ئىشى دەسكەوئى، چۆن ژنى  
 بىئىنى قوربە سەرە، ژن نىرخى  
 گە بىشتوتە (۱۰۰) ھەزار دىنار. ئى  
 خو حزب بىر لەو ە ناكاتەو ە. حزب  
 بىر لەو ە ئەكانەو ە ئەم لاو ە چۆن بىئى  
 بىئىشى كات، تەنەنگە كى بداتى بچى  
 شەرى بۆ بكا. تۆ سەرى ئەو دزايە تە  
 بىرىيە بکەو ە. حزب حەقى چىيە  
 بەسەر ئەو ە كە تۆ ژن دىنى يا نايىنى.  
 مال دروست ئەكەى يا دروست  
 ناكەى. رەنگە لە كاتى شەرا لە  
 مەسلە حەتى حزب بى تۆ بىكارى.

نەخىر بۆ ئەو ە شەرى نەبى، تۆ  
 ئەبى كارت ھەبى. كە كارىش ھەبى،  
 تۆ ناچار ناي بۆ ھەزار دىنار تەنەنگ  
 ھەلگرى. كە كارىش ھەبوو ئەتوانى  
 ژنىش بىئى، ئەتوانى مالىش

دروستكەى، گىروگرفت نىيە.  
 ئەم بەرنامە بە ئەبى تۆ بە منى  
 بەدى. من وە كوو كابرايە كى حزبى  
 پىم ناخوشە كە ژنىش بىئى مالىشت  
 ھەبى. نالىم وە كوو شەخسى، بە  
 گشتى باس ئەكەم. جا ئەمە خالىكى  
 زۆر گرنگە.

ئەو ە رىكخراوى جە ماو ە رىيە كە  
 كاردە كاتە سەر حزب. لە ھە موو دنيا  
 وايە. ئەبى ئىمەش وابكە ين نە كوو  
 بىن بە تووتى ئىمە.

**■ ئايا پارتى ئىستا وادە كات كە**  
**جە نابت باس دەكەى؟**

□ ئەبى بىكە ين. ئە گەر نە بىكە ين  
 زەرەر ئەكە ين. ئەبى بىكە ين. ئەمە  
 مەسە لە بىكى حەتمى بە. ئەبى بىكە ين  
 وە كوو پارتى دىموكراتى كوردستان  
 وا مامەلە لە گەل رىكخراو ە كانمان  
 بکە ين بۆ ئەو ە زەرەر نەكە ين.

رەنگە ئاستى گەلى ئىمە ئاستى  
 رۆشنىرى كوۆمە لايتى گەلى ئىمە  
 ھىشتا نە گە بىشتوتە ئەو رادە بە. بەلام  
 خو ئەبى دەستپىكەرى ھەبى. ئەبى  
 چەند كە سانىك دەست بکەن بە  
 ھەنگاوى بەكەم بۆ ئەو ە بگە ينە  
 ھەنگاوى دوو ەم. بلىن وەخت نىيە،  
 وەخت نىيەو دابنىشەن لە جىگەى  
 خو مان، كەس بۆ ئىمە ناكات. خو  
 كابرايەك نايى لە فەنزوئىلا دابنىشىت  
 كە دە يكاكە لاوان ئەمە ئىشتە. ئەبى  
 خو مان بىرى لى بکە ينەو ە. خو مان  
 قەرارى بۆ بەدىن. چونكە ئەم ئەو  
 ھەستە ئەبىنم. واتە لەناو كە وادرى  
 ئىو ە چ لاوان بى چ قوتايان بى، خوا

ھەلناگرى ئافرەتان، بىرو بۆچوونە كە  
 ھە بە. ھەلسوكەوتە كە ھە بە. بەس  
 بە داخو ە بى پرانەو ە لە ھەندى شوين  
 تووشى دىوارىكى ئاسنىن ئەبىت.  
 واتە ناتوانى لەم دىوارە تىپەرى.

رەنگە من كابرايە كى بەرپرسم  
 دابنىشتووم. ئەو برادەرانە دىن كە  
 گرفتىكى لاوان باس بکەن بلىم ئەى  
 بىتقە زابى كەى وەختى لاوان و  
 كووبوونەو ەى لاوانە. برون دانىشن  
 جارى خەرىكى شتىكى ترين. جارى  
 خەرىكى گومرگم يا نازانم جارى  
 خەرىكى شوئىل ئاودىو كردنم.

نەخىر ئەگەر ئەمەوئى سەر كەوم  
 ئەبى مەجالى ئەو بەدەم ئەبى بىم بە  
 حزىك، حزبى جە ماو ە. ئەگەر  
 بىمەوئى ئەو پارتە دىموكراتە  
 كوردستانەى كە لە (۶۷) ەو ە  
 دامە زراو ە لە خەباتى (۵۰) سالى  
 بەردەوام بوو ە داھاتووشى وە كوو  
 ئەم (۵۰) سالى پىروز بى، ئەبى ئەو  
 مەجالە بەدىن. دونا پىش ئەكەوئى.  
 من عالمى غەيب نىم بزاسم ھەموو  
 شتىك بۆتو دابنىم. كە تۆ چى بکەى  
 باشە، چ نەكەى خراپە. ئەبى خوئ  
 وە كوو قاعىدەى حزب كە من  
 قاعىدەى حزب بە رىكخراو ە  
 جە ماو ە رىيە كان ئەزانم، بەشدارى لە  
 دروست كردنى قەرار، لەبەر دوو ەو:  
 ھۆبە كيان توخوت بەشدارى لەو  
 قەرارە، موغاناتى خوئ تەعبىر  
 كردو ە لەو قەرارە، ئەزانى چىت  
 ئەوئى. بۆبە باس كردو ەو.  
 دو: سەبىنى كە حزىش وتى ئەم

قەراراتانەت بۆ تەنغیز نە کردوووە کاک فلان یا فلان رینکخراو، تۆ ناتوانی بلیتی وەللا ئەم قەراره بە سەرمانا فەرز کراوە. من دەست ئەبەم ئەم جگەرە بە ئە کیشم، دووایی بۆلە بۆلش ناکەم. خۆم قەرارم داوە ئەو ئیشتە بکەم. کە ئەو زۆر زۆر گرنگە کە حزیک مۆد پرن بێ، بیهوی بەرەو پێشەو بەرەو، سەرکەوتنیت بە دەست بێتی، ئە بێ وای.

### ■ هە ئال برووسکە حەز ئە کەین

رای جە نابت سە بارەت بە لقی ئاوارە و جە ماوەری ئاوارە بزانی؟ □ وە لاهی لە راستیا بە گشتی ئەو برادەرانی ئە ئیمە کە و تووشی دەر بە دەری بوون، هەر لە سالانی ۱۹۷۵ هە ئەمانە هاتنە ئێران و ژبانی دەر بە دەری و ئاوارە بێ بە پەناهندگی ژبان، بە راستی جینگە فەخری ئیمە بە ئەم بای ئە کەین. ئەمانە هەر ئەو برادەرانی بوون جارێکیتر نووزە ی شۆرشە کەیان بەرز کردووە، کردیان بە دەنگیکێ زو لال لە شۆرشی گولان. ئەرکی سەرە کێ کەوتە سەر شانی ئەو برادەرانی و قووت و سووتە مەنی جارێکیتر لە مانەو دەستی پێ کردووە، چوو ئەو کوردستان. ئەمە خۆی لە خۆیا جینگە تەقدیر و ریزە. من ئەزانم ئەو برادەرانی لێرە کار ئە کەن بێمە سەر خوسوسیات، ئیستا وە کوو بلین لقی ئاوارە ی ئە کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان. ئەم برادەرانی ئەرکیکی گەورەیان لە سەرە. چ لە

رووی فەرەنگی بەو، لە رووی کۆمەلایەتیەو، چ لە رووی ئیدارە و ئیقتیسادەو. لە روو فەرەنگیە کە بەو مومکینە نە فەرێکیان هەر لێرە لە دایک بووین لە سالێ ۷۵-۷۶ لە دایکبوو مانشانە لالی لێ بێ ئیستا عومری ۲۰-۱۹ سالە، لاویکی رینکوپیکە. هەندیکیان مومکینە چوار پینج سالێ عومر بوو بە ۱۰ سالێ عومر بوو کە هان و نە تێرە، بمانەوئ و نەمانەوئ ئەو فەرەنگی ئێران، ئەو مەکتەبی ئێران، ئەو بیروبووچوونی فکری ئێرانە تەئسیری تێ دە کات. ئەرکیکی زۆر گەورە ئە کەوتە سەر شانیان کە بیروبووچوون و خۆ و رەوشت و کە لە پووری نە تەوا بە تێ کوردی خۆمان لە ناو ئەو لاوانە بلاقە ئەو کە گوم نەین. بە ئەنی زۆر زەحمەتە چونکە ئەمە بەتەوئ و نە تەوئ ولاتیکی ترە. کە لە پووریکێ تری هە بە ... راستە نزیکە بە لام وە لاهی وە کوو کابرایە کێ رووس و کابرایە کێ سوئیدی وایە. بە ئەنی بەتەوئ و نە تەوئ، ئەمە کە لە پووریکە و ئەو کە لە پووریکە. ئیو ئەرکیکی گەورە تان لە سەرە، بۆ موحافزە کردنی ئەم کە لە پوورە. ئەمە بەچی ئە کری؟ بە دانیشتنی موستەمەر لە گەل بە کتر، کۆر و کۆمەلگای بە کتری بە سەر بکەنەو. زیارە تان زیاد بێ، ئەم مەجەللە یە تان باسی شتی کە لە پووری، شتی نە تەوا یە تێ زۆری تیایی، بۆ ئەو ی

ئەم خەلکە بزانی لە کوردستان، بۆ نموونە چلو کە باب ناخوری برنج و بامیە ئە خوری. بۆ نموونە. من بە بە سیتی باسی ئە کەم. یا مەسلەن لە کوردستان شەرت نییە ئافرەت ئیلا ماتوئ لە بەرا بێ. ئە من مە سائیلی بە سیت باس ئە کەم کە شتی عە مە لیبە. ئەم نەوعە شتانی واجبی ئیو بێ. ئەرکی لاوانمان لە کوردستان چیبە، بە ئەنی ئیو ئەرکیکی دە بلیان کەوتۆ تە سەر:

موحافزە ی لاوانی خۆمان بکەن لە و کە لە پوور و لە و کۆمەلگای کوردەواری دوورنە کە و نەو و لە هەمان کاتدا ئە کە بە عە قلیبە تێ سالێ ۷۵ ئیمە چۆن بووین لەوئ ئەو ئە قلیبە تە لێرە بەر دەوام بێ و تە تەور ئە کات نە خبێر ئە بێ بە ئە قلیبە تێ ئە مەرۆ ئیش بکەین. بە ئەنی ئەرکە کە تان زۆر زۆر قورسە. جینگە ی سوپاسە. من ئەزانم ئیو موعانان تان زۆرە، من باسی ئەو ناکەم باسی سکرتاریە تان ئە کەم کۆلێ موعانانی هە بە. عە جە با چۆن لقی کە تان نایی.

وە خستیک من مە سئوولی رینکخراوە جە ماوەری بە کان بووم، زۆر هە و لماندا کە کاک برابیم رەنگە ئاگاداری. بەس بە عزی شت هە بە لە دە سە لاتی ئیمە دایە، ئینسان ئە یکات. بە عزی شت هە بە رەنگە لە دە سە لاتی ئیمە شا نە بێ. بەس موهم ئەو بە لە حە قی خۆ تان قە ت پاشە گەز نە بنەو. لە هە و ل و تە قە لالی

خوتان پاشه گز نه بنه وه. نه مړوش وهري نه گرین سبه ینې سبه ینېش وهري نه گرین (۱۰) سالی تریش بی وهري گرین هر باشه. ئیستیفاده ی هه یه بو نه و کوومه له لاوو کوومه له گه نجه ی که چ لیره بن چ له جیگه یه کیتربن. نه ماسی موباشرتان هه بیت له گه ل براده رانا چونکه خوشیان ماوه یه کی زور وه کوو ئیوه ئاواره بوون له ئیران و نه مانه ئیستا زیاتر نه ماسیان هه یه له گه ل پشمه رگه له گه ل جه ماوه ره که له گه ل خه لکه که ره نگه توزیک زه حمه تیش بی به لام ئیوه خوتان ئیختیاری نه م ریگه یه تان کردووه، هه لئان بژاردووه، کاری تییا نه کن. ره نگه ئیشی ئیوه له ئیشی ئیمه گراتر بیت. ئیمه نه ماسمان له گه ل میلله ته که ی خو مانه، یان ئیشیکی سیاسییه یان ئیشیکی عه سکه ریبه، بهس تو دوو ئیشت به سه راکه وتووه. بهک له ولاته کی ترای، عادات و نه فالیدی شنیکی تره، توش عادات و نه فالیدیکت هه یه ده بی نه و کوومه له وانه بی لیره ش دووا بکه وی خه لک لیره ش سه یری بکات بلئی وه لا نه مه موخالینی نه م قه وانینه یه یان دووا که وتووه یان خراپه. واش نه بیت دوور بکه ویته وه له نه ته وه که ی خوی. به هر حال دیسان سپاستان نه که م و داوای سه رکه و نتان بو نه که م.

— ئیمه ش سوپاستان ده که ین ماموستا و هیوادارین سه رکه و توو بن.



### سه رنج:

خوینه رانی هیژای گوڤاری گزنگ ئاگادار ده که ینه وه له ژماره ی داهاتوو پیشبرکینی گه و ره ی گوڤاری گزنگ به ریوه ده چیت. له م پیشبرکینی به سه د پرسیار ئاراسته ی خوینه ران ده کریت که هه رکه س و لامی هه شتا پرسیار بداته وه به شدار پشک هاویژی ده بیت. گشت پرسیاره کان له سه رچاوه کانی خواره وه ده ره یتراون:

- گوڤاری گزنگ ژماره ۱ تا ۱۲.

- شه رهنامه ی بتلیسی وه رگیرانی ماموستا هه ژار.

- جنبش ملی کرد.

- مشاهیر کرد.

- دا نشمندان کرد در خدمت علم و دین.

- کرد در تاریخ همسایگان.

- شوق آموختن.

- میژووی نه ده بی کورد (علاءالدین سجادی).

- کردو کردستان (واسیلی نیکیتین).

- کردها، ترکها، عربها.

- قیام افسران خراسان.

- صد چهره.

خه لاته کان بریتین له:

- نه فیری یه که م بایی پازده هه زار تومهن په رتووک به دلخواز.

- نه فیری دووه م بایی ده هه زار تومهن په رتووک به دلخواز.

- نه فیری سییه م بایی پینج هه زار تومهن په رتووک به دلخواز.

چاوه پروان بن.

کاری کردۆته سەر  
که مایه تی نه ته وه ی گه لی  
کورد. نه گهر حالیش  
هه روا بپروات مه ترسی  
ده بی له سەر به ره می  
نه وه هموو تیکۆشان و  
فیدا کاری به ی پشمه رگه و  
جه ماوه ری کۆلنه ده ری  
کوردستان و  
ده ستکه وه ته کانی



راپه رینی مه زنی به هاری  
سالی ۱۹۹۱.

هه رچهند مرۆف ده بی له کاری  
سیاسی و تیکۆشانی میلی دا هیچ  
کاتیک نا ئومید نه بی و بو هه ر  
قوناغیک پیوسته له ئاستی  
رووداوه کاندایین و وزه و توانا کان بو  
کاری ئیجابیانه و ریککه و تن و  
گه رانه وه ی شه رعیه ت و ئاشتی و  
پروسه کردنی دیموکراتیه ت وه گه ر  
بخریت. ئومیده وارین هه وه له  
خیرخوازی به کانی ناوه وه و ده ره وه  
سه ربگرن و هه ست کردن به  
لیسپه سراوه تی هه بی له چاره سەر  
کردنی کیشه و گهروگرفته کان و  
گه شه دارکردنی چاره نووسی  
بزووتنه وه ی کوردایه تی و نه وه سەر  
ره قی و توندوتیژی به له سیاسه تا  
دابینه سەر میزی زمانی نه رمی و  
گفتوگو و تیکگه یشتن و به رژه وه ندی  
گشتی گه لی کوردو ئایینه مان له به ر  
چاو بگه ریت. به پیچه وانه ش به

جگه له نیگه رانی و خه م و خه فه ت له  
به ره نه جانی سیاسه تی حزبا به تی  
به ره ته سک و هه لگه ر ساندنی شه ری  
ناوخۆ و داسه پاو دا ئایینه دی سیاسی  
له پیکه یانی نه وه نیمچه کیانه ی که  
خه ریک بوو له سەر پی بوه ستی و  
ئاسۆییکی گه شه دارمان له پیش پی وا  
به ره وه هه لدیر ده بردری.

**به ره ئیمان**  
**ئه وانه ی که**  
**ره وشت و کرده وه ی**  
**نامه سئوولانه و**  
**دیکتاتوریانه یان له پیش**  
**گرتوو، هه ر خویان**  
**به ره پرسیار ده بن و**  
**سه ره نه جام تووشی رقی**  
**شورشگیرانه و سزای**  
**ره وای گه ل و جه ماوه ر**  
**ده بن.**

خۆینه رانی هیژای گوڤاری  
گزننگ ئاگادار ده که یه وه که له  
خزمه ت هه ئالی به ریز ئیبراهیم  
مسته فا داین و چهند په رسیاریکیان  
ناراسته ده که یین.

به ریز سکرته ریی یه کیتی لاوانی  
دیموکراتی کوردستانی عیراق  
سه ره تا به خیره اتنتان ده که یین و  
تکایه به ره رموون چۆن بوو  
سه ره دانی ئیره تان کرد؟

□ ده میک بوو له سنووری لقه  
تیکۆشه ره که تان دوور بووین و له  
نزیکه وه ئاگادارین له بارودۆخی  
ده فه ری چالاکیان. پی خوشحالین  
نه مرۆ له گه ل ئیوه لاوانی ئاواره و  
خۆراگرو سته مدیده به به ک  
ده گه یه وه و سه ره فراز ده بم له  
رینگه تانه وه سلّوی وه فاداری و  
سۆزدارانه پیشکەش به به که یه که ی  
کادیران و نه ندامان و جه ماوه ری  
تیکۆشه رو فیدا کاری لاوان و به  
گشتی ئاواره کانی کورد بکه م.  
ئومیده وارم وه که هه میشه هه ر  
سه ره فرازو به خته وه ر بن و له  
نزیکترین کاندای بگه رینه وه ولاتی  
دایکستان بو کوردستانی  
خۆشه و یست.

■ بارودۆخی ئیستای  
کوردستان له چۆنه و ئایینه مان  
چۆن ده بینن؟

□ به داخه وه نه مرۆ له کوردستان

ره ئییمان ئەوانەى كە رهوشت و كـردەوهى نامەستوولانەو دىكتاتورىيانەيان لە پيش گرتووه، هەر خوڤيان بەرپرسيار دەبن و سـەرەنجام تووشى رقى شوڤشگيڤرانهو سزاي رهواى گهل و جهماوهر دەبن.

■ رۆلى يەكيتى لاوان لەم بارودۆخەى شەردا چ بووه و ههكوو ئاگادارين سەرەنجام دەستتان داوه ته چه كيش؟

□ لە شەرى ۵/۱ و جهولهى دووهمدا ئيمه وه كوو يەكيتى لاوان نەك هەر تەنها نابى بەشدارى لە شەر بکەين بەلکوو پيويست بوو نائەوسەر بەتوندى دژى شەر بوەستين و لاوانى کوردستان چيتر نەبنه سووتهمەنى شەريكى بەتايهتى ناوخويى. بەلام بەداخه وه لە هەردوو جهولهى شەردا و پيش شەره کانيش، لاوانى ديموکرات و باره گاگانمان بەتوندى هەره شەى ليکراو چەندين کاديرو ئەنداممان شەهيدو بريندارو بئى سەرو شوين کران و باره گاگانى لى و ناوچه کانمان دەستيان بەسەر داگرتن و کارگەيشته داگيرکردنى باره گای مه کتەبى سکر تاريەتيش. بەو شيوه رهفتارمان لە گهل دە کراکه ئيمەين لە سەنگەرى پيشه وهى ئەم شەرانە. ئەمه له لايەك، له لايەكى تره وه زۆر ههولماندا به ئاراسته كردنى بير خهروه وهى كراوه بو هەردوو لايەنى شەركهرو گشت سەرکردايەتى لايەنه كانى تری سەر

ساحه و له زۆر لاوه به تايهت له بوردى ريڤكخراوه جهماوهريه كانى كوردستانى، به ههموو لايهنه كانه وه له پايتهختى ههولترو له خو پيشاندانه كاندا كه ريڤگه له بهرپابوونى شەر بگيرين سوود له ريڤككەوتنه كانى ستراتيژى وهرگيرين و شەر دووباره نەبێته وه. لە هەندى له و حاله تانه داگيانى ههفالانمان دهخسته مه ترسيه وه بو ئەوهى بەشدارى له ههولە ئاشتيخوازانە كاندا بکەين. بەلام بەداخه وه شەرو دژايهتى كردن گەيشته رادهى ناوميدبوون و هەره شەى كرد له چاره نووسى گەلى كورد. پەرله مان و حکومەتى هەريمى ئيفيليج کردو هيچ شەرعيبه تيك بو ئيداره کردنى ولاتيان نەهيشت. بۆيه وه كوو نەركيكي سەرشان، له پيناو بەرگرى کردنا له شەرعيبهت و له بوونى کاربگه رانهى لاوان له بواره جوړبه جوړو رووداوه كانداو ره تکردنه وهى غەدرو دىكتاتوريه تى حزيبى و پيشيلكاريه كانى مافى مروّف و ئازادى بيروپاى سياسى و له پيناو بەرگرى كردن له كوردستان و له خو مان. وه كوو بارزانى نەمر فەرموويه تى (لاوانى كورد شوورهى پۆلايينن بو پاراستنى كوردستان) لاوانى ديموکراتى، شان بەشانى ئەرك و چالاكيتر چه كى شەره فى بەرگرى له شەرعيبه تى هەلگرتووه و ريڤگه نادا هيچ دىكتاتورينك چ

بينگانه و چ ناوخو به زۆر خوى به سەر ئەم گهله ستهمدیده بەدا بسه پينى و هه ره شه له سەر وهريه كانى ئەم گهله بکات. له هه مان کاتيشدا بەردهوام دەبين بو ئەوهى کيشه ناوخويى يە كان بەزمانى تيڤگه ييشتن و نەرمى و گفتوگو چاره سەر بکريت و بەرژه وهندى گشتى گهل ره چاو بکريت. نەك حزبايه تى بەرتهسك و يارى به چاره نووسى گهله که مان بکريت.

■ روانگه تان لەمەر دەورى ريڤكخراوه جهماوهريه كان به گشتى له هه لسووراندنى كاروبارى كۆمه لايه تى بارى ئيستاي كوردستان چيبه و ئيستاه كوردستان ريڤكخراوه جهماوهريه كان له چ ئاستيکدا دەبينن؟

□ ريڤكخراوه جهماوهرى و پيشه بى يه كان هەر يه كهو به پينى تايه تمەندى خوى ههول و ته قه للاو كوششى هه يه بو بەشدارى كردن له كيشه كۆمه لايه تيه كان و به تايه تى يە كيتى ئافره تانى كورستانى تيڤكوشەر لەم باره يه وه زياتر ئەم ئەركه پيروژه يان له سەر شان گرتووه و به پينى بارودۆخى كوردستان هەر ئەوه نده له دەست دى. شايانى باسه نەبوونى ئارامى و ئەو ئالۆزيبه له بارودۆخى كوردستاندا له رووى سياسيه وه له هه مان کاتدا دوو ئابلو قەى ئابوورى لە سەر كوردستان و نەبوونى سەرچاوه

بهره‌هم هینه‌ره‌کان و بیکاری و گـیـروگرفتی تری کۆمه‌ل، بارودۆخیککی وای خولقاندوووه که له زۆر کیشه‌بنه‌په‌تیه‌کانی کۆمه‌ل ناچارین و ده‌ستمان له‌بن به‌رده‌و مخابن که نه‌ک له ئیراده به‌ده‌ره به‌لکوو ته‌گه‌ر شه‌رو ئالۆزیش له کوردستان نه‌مینی و شه‌رعیه‌تیش بگه‌رپه‌ته‌وه‌و حکوومه‌تی کوردستانیش ده‌ست به‌کار بی و ه‌کوو پپووست ناتوانین گیروگرفته کۆمه‌لایه‌تیه‌کان چاره‌سه‌ر بکه‌ین.

ئهمه له لایه‌ک، له لایه‌کی تره‌وه پـیـشکـه‌وتـنی کۆمه‌لایه‌تی و شارستانییه‌تی کۆمه‌لی کورده‌واری گری‌دراوه به‌دانانی پرۆژه‌و نه‌قشه‌و پلانی چـرو تـیروپـر له لایه‌ن حکوومه‌تیک که له رووی سیاسی و ئابوورییه‌وه له‌سه‌ر پتی وه‌ستایی و گشت شوینه‌واره کۆن و تازه‌کانی ناله‌باریه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان له دوای دیراسه‌کردنیککی زانستیانه له‌به‌ر ده‌ست بن و بۆ ماوه‌یینکی درێژ هه‌ولی جدی بۆ بدیت له چاره‌سه‌ر کردنی کیشه‌بنه‌په‌تیه‌کان. هه‌م دیسان به‌ره‌ئیمان نابێ خه‌باتی کۆمه‌لایه‌تی که‌متر له خه‌باتی سیاسی حساب بکری‌ت و زۆر گرنکه‌ له‌م بواره‌دا وه‌کوو ئه‌رکیکی نیشتمانی پیرۆز حاله‌تی گشتی هه‌بی له‌که‌م کردنی کیشه‌و گرفته‌کان و پیش چاو روونکردنی کۆمه‌لی سته‌مدیده‌ی کورد بۆ شه‌وه‌ی له‌ره‌وتی پیشکه‌وتنی کۆمه‌لایه‌تی سه‌رده‌مدا

دووانه‌که‌وئ.

■ زۆر هه‌ن که ده‌لین

ریکخراوه‌جه‌ماوه‌ریه‌کان زیادین.

■ رای به‌ریزتانه‌م باره‌یه‌وه‌چییه‌؟

□ به‌داخه‌وه‌دیاره‌ئه‌وانه‌له نزیکه‌وه‌وشیاری و پیش چاو روونسی‌یان نییه، له‌هه‌بوونی کاریگه‌رو پپووستی ریکخراوه‌جه‌ماوه‌ری پـیـشـه‌بی و ئه‌کادیمی به‌کان له‌پیشکه‌وتنی کۆمه‌لایه‌تی داو‌هاوچه‌رخ‌ی بوونی کۆمه‌ل و له‌هه‌مان کاتدا ئاگاداری میژوو و رۆلی ئیستاو ئابنده‌ی ئه‌م ریکخراوانه‌نین له‌بنیاتنانی کۆمه‌ل و ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و ئه‌رکی پیرۆزی نیشتمانی له‌زۆر بواردا.

به‌ره‌ئیمان پپووسته‌ریکخراوه‌جه‌ماوه‌ریه‌کان زیاتر خۆیان ماندوو بکه‌ن و زیاتر رۆلی کاریگه‌ری خۆیان له‌ئه‌رک و چالاکی پـسپـۆری و نیشتمانی‌دا بگپن و حکوومه‌ت و حزبی پشنگیری و هاوکاری پتریان بکات. تائه‌م ریکخراوانه‌ش له‌ئه‌رک و پـسپـۆری خۆیان دووربن و رۆلی گرنگیان نه‌بی. ئه‌ه‌وکات کاره‌ساتیککی تره‌ بۆ بزووته‌وه‌ی کوردایه‌تی و مه‌حاله‌ئه‌و کۆمه‌له‌پیش بکه‌وئ و کاریگه‌ری له‌گۆرانکاریه‌ ئیجابیه‌کانی کۆمه‌لی کورده‌واریدا.

■ به‌ریزتانه‌وه‌کوو سکرته‌یری

یه‌کی‌تی لاوانی دیموکراتی

کوردستان چیتان هه‌یه‌ بۆ

قوتاییان و لاوانی ئاواره‌له‌کاتی

گه‌رانه‌وه‌؟

□ ئومیدمانه‌قوتاییان و لاوانی ئاواره‌بگه‌رپه‌ته‌وه‌و لاتی دایک و خزمه‌تی کوردستانی خۆشه‌ویست بکه‌ن له‌گه‌رانه‌وه‌. هه‌ر دلسۆزو کوردپه‌روه‌ریک و به‌تایه‌تی شه‌وه‌ی به‌میشک و بازوویکی زانستی و به‌ئه‌زموونیککی شایسته‌و ره‌وشتی به‌رزای کوردایه‌تیه‌وه‌ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌یه‌کجار خۆشحال و سه‌ره‌راز ده‌بین و کوردستان زۆر پپووستی به‌هه‌بوونی کادری دلسۆزو پـسپـۆرو قوتایی و لاوی کۆلنه‌ده‌ره‌له‌مه‌یدانی به‌رگری کردن و بنیاتنان و ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی کوردستان‌دا. به‌راشکاویش ده‌لین کوردستان ته‌مپرو له‌بارودۆخیککی ناله‌بارو پـر گیروگرفت‌دا ده‌رباز ده‌بیت بۆیه‌ده‌بی ئاماده‌بی سایکۆلۆژی و گیانی شۆرشگه‌رانه‌و کۆلنه‌دانیان هه‌بی ئه‌وانه‌ی نیازی گه‌رانه‌وه‌یان هه‌یه.

■ گزنگ چۆن ده‌بینن؟

□ گزنگ خۆشه‌ویسته‌و ده‌بی ئه‌و چاوه‌روانییه‌شمان هه‌بی له‌گزنگ که‌گۆفاریکی ده‌وله‌مه‌ندتر بی له‌ناو رۆژنامه‌گه‌ری پیشکه‌وتووی کوردیدا. به‌تایه‌تی له‌ناو ده‌ریای رۆژنامه‌گه‌ری‌دا ده‌ژی له‌ئاواره‌یی داو‌زیاتر سوود وه‌رگری له‌رووی ته‌کنیکی و ناوه‌رۆک‌دا. هه‌رچه‌نده‌ ئاگادارین که‌می ئیمکانیاتی ماددی و ده‌زگا‌و پپداویستی به‌کانی چاپ. ده‌ستان خۆشبی و سه‌رکه‌وتووترین له‌پیش چاو روونکردنی قوتاییان و

لاوانی ئاوارەو خوینەری گزنگی  
تیکوشەر.

■ بۆچی لاوانی کورد هه موویان  
له ناو یهك ریکخراودا کو نابنه و هه  
یه کیتی لاوان بۆ گه بیشتن به م  
ئاواته چی کردوو ه؟

□ ئەم پرسیارەتان له دووبەش  
پیکهاتوو ه. ئەمەوئ سەرەتا باس له  
بهشی یه کهمی بکه م.

دامه زرانندی ریکخراویکی  
لاوان له ناو هه میلله ت و ولاتی کدا  
بیت پیکانی خوئی هه یه له  
دابینکردنی مه به ست، ئامانج و  
بۆچوونه کانی خوئی گه لاله ده کا له  
ناو بهرنامه یه کی دارپژراو. ئیمه وهك  
لاوانی دیموکراتی زیاتر له قهواره ی  
پهروه ردهیی که له (بهرز کردنه وه ی  
ئاستی زانستی و روشنبیریدا) خوئی  
دهنوئینی و نه مانی شهرو چهك له  
کوردستاندا (ئاشتی) و  
به رهنگار بوونه وه ی دیکتاتۆریه ت و  
گشت پیلانه گلاوه کانی دوژمنانی  
کوردستان که گوندو سه رچاوه ی  
ئیمپروی ئابووری کوردستان و شارو  
شارۆچکه کانی کوردستان کاول  
کردوو ه و سه ر له نوئی به شیوه یه کی  
نوئی خوازی و بهرنامه دارپژراو  
بنیادیان بنیته وه واته  
(ئاوه دانکردنه وه) خویمان دهنوئین.  
هه ر لاویکی کوردستان ئەم  
بۆچوونانه ی هه بی ده توانی خوئی له  
چوارچۆه ی ریکخراوه که ماندا بیت  
به لام عه قلیه تی خو سه پاندن و  
نه بوونی گیانی ته بایی و لیبووردن که

له لایه ن هه ندی حزبی کوردستانی  
به تابه تی جه لالیه کان خوئی  
دهنوئینی، ناچار بووین له پیناو  
چه واشه نه کردنی لاوانی کوردستان  
به واقعیه تیکی تره وه بکه وینه  
خه باتکردن. ده کری له و ولاتانه ی که  
باوه ریان به فره حزبا یه تی هه یه و  
پهرو سه ی دیموکراسی و ئازادی  
بیروپراو پشپه رکی سیاسیان هه یه له  
چوارچۆه ی فیدراسیۆنیک یان شیوه  
به ره یه ك یان لیژنه یه کی هاوکاری دا  
بۆ ئەم ئەرك و چالاکییه هاوبه شانه  
خه باتی هاوبه ش بکه ن. به شی  
دوو ه می پرسیاره که تان، لاوانی  
دیموکراتی هه می شه له گه ل گیانی  
ته بایی و هاوکارو به یه که وه خه بات  
کردندا بووه. بۆ ئەم مه به سه شه هه ر  
له خه باتی شاخه وه بگه ره تا دووای  
راپه رین که خوئی له ناو شاردا  
ده نواند، ده ستپشخه ری یه که م  
بووینه له دانانی لیژنه ی بالای  
هاوکاری کوردستانی و عیراقی و له م  
باره یه وه چه ند جاریک ئەم لیژنه  
دامه زران و به شداری له فستیقاله کانی  
لاوانی جیهان دا کرد. به تابه ت له  
۱۹۸۵ که له مۆسکو، له ۱۹۸۹ که له  
پیونگ یانگ به ستران ئەمه و جگه له  
چالاکی و زۆر کاری هاوبه شیت به  
داخه وه له دووای راپه رین  
مونافسه یه کی ناشه ریفانه ی حزبا یه تی  
به رته سک کاری کرده سه ر کاری  
ریکخراوه جه ماوه ریه کانیش،  
نه توانرا یه که بوون یان یه که گرتنی ئەم  
ریکخراوانه سه ر بگری به تابه تی بۆ

قوتاییانی کوردستان که زۆر پپوسته  
له مه لهنده پشه یی و نه کادیمیه کاند  
یه که جار نه رکیکی پیروزی نیشتمانی  
بوو.

■ سوپاستان ده که یین و داوامان  
وایه ئە گه ره له کوتایی په یامینکت بۆ  
لاوان و قوتاییانی ئاواره هه بیت  
بفه رموون.

□ به فوره تیکی له بار ده زانم  
که لیره ته ئکید له سه ر مه سه له ی زمان  
بکه م. زمانی دایک زۆر گرنکه شه و  
ئاوارانه خویمان بزرنه که ن له  
ناو زمانی بیگانه داو زمانی خویشان  
له بیر به جیت ئەمه له لایه که له لایه کی  
تره وه مه سه له ی ئیستیعداد و خو  
ئاماده کردن بۆ گه رانه وه ی ولات،  
ئمه دیسان له نه رکیکی نه ته وه یی و  
نیشتمانی پیرو زدا خوئی ده بینتی ئەمه  
له به ر چاویان بی قه ت نایی گه ل و  
ولات و نه ته وه که ی خویمان له بیر  
بکه ن و ده بی هه می شه خویمان به  
نه ته وه ییکی سته مدیده و زولم لیکراو  
حیساب بکه ن و دیسان خویمان ئاماده  
بکه ن بۆ ئەوه ی ئایینده ی ئەم گه له له  
سه رشانی ئەوانه و ده بی به رپۆه ی  
بیه ن. له کوتا ییشا ته نیا شه وه ده لیم:  
هه قالا ن هه ول بدن بگه رینه وه  
ولاته که ی خو تان و کار بکه نه سه ر  
ئەم دۆخه ی له کوردستاندا هه یه، به  
کاری ئیجابی و خزمه تی  
شۆرشگه رانه.

■ گه له ک سپاس به ریز ئیبراهیم  
مه سه تها



به ریز مه محمود محمهد  
نه ندای کومیتتهی ناوهندی پارتی  
دیموکراتی کوردستان و به رپرسی  
مه کتبهی ناوهندی سه رپه رشتی  
ریکخراوه جه ماوه ریه کان، سه ره تا  
به خیر هانتان ده که یین و داواتان  
لی ده که یین بفرموون ناکامی  
کۆبوونه وه کانی نیوان یه کیتی و  
پارتی چی لیتهات؟

□ هه ره وه کوو ناگادارن  
کۆمه لیک کۆبوونه وه له نیوان  
پارتیمان و یه کیتی به ستراوه. به لام به  
ته ئکید مه به ستان کۆبوونه وه کانی  
دبلن و تارانه.

وه فدی پارتیمان که رویش بۆ  
دبلن، بۆ دۆزینه وه ی رینگاچاره به ک  
بۆ شه ری داسه پاوو دژی شه رعیه ت  
بوو. له گه ری یه که م له سه ره چند  
خالیکی بنه ره تی گفتوگو کراو  
هه ره دوولا رازی بووین و  
پیکهاتنیککی سه ره تاییمان واژۆ  
(ئیمزا) کرد. گه لی کوردستان که ئه م  
شه ری به دژی به رژه وه ندیه کانی  
نه ته وه یی ده زانی و زۆر خوشحال  
بوون و چاوه روان بوون له گه ری  
دوه مه دا که له هه مان شار کۆ  
ده بوونه وه هه موو شتیک ته واویت و  
ریکه وتن رابگه به ندرئ، به داخه وه  
هه ره وه کوو کاک سامی گوئی وه فدی  
یه کیتی هاتبوون بۆ دبلن بۆ شه وه ی  
ریکه وتن که واژۆ نه که ن. یه کیتی له  
هه ندئ له و خالانه ی بنه ره تی که

■ ئه نه نجامی  
کۆبوونه وه کان، ته نیا  
شه ره به وه قه واره  
گه و ره ی پیشووی نییه و  
ئه ویش پارتیمان خوئی  
لی ده پاریزی. ئه گینا  
ئه گه ر پارتیش ولامی  
هه موو ده ست دریزی و  
خورووقاتی ئه وان  
دابایه وه، شه ره له جارن  
گه رمتر ده بوو.

پیکهاتبووین ژبوون بووه و  
هه ندئ شتی تازه ی هینابوو که به  
پپچه وانیه ی گفتوگو کانی پیشوو  
بوون و هه ره له وئ سه ره وکی  
وه فده که یان نووشیروان مسته فا  
رایگه یاند که ئیلتیزام به  
ریکه وتن کانی سه ره تای وئاگر به ست  
ناکه ن.  
به رژه وه ندی گه لی کوردیان له

به رچاو نه گرت و دلیان به گه مه یه کی  
تری سیاسی خوشبوو که نه وانیش و  
خه لکی تریش هه له یه کی میژوو بیان  
کرد... پاش چه ند روژیک له به ناکام  
نه گه ییشنی گه ری دووه می گفتوگوئی  
دبلن یه کیتی گه ییشه قه ناعت که له و  
مراهنه ی دا هه له یه کی مه زنی کردوه  
بۆ یه مه کتبه ی سیاسی یان به یانیک  
ده کرد که پاپه ند ده بن به  
ریکه وتن که ی گه ری یه که می دبلن.  
هه ولی کۆماری ئیسلامی  
ئیرانیش بۆ راوه ستانی شه رو  
ریکه که وتن کاریگه ره تی هه بوو و  
یه کیتی شه وه ی له دبلن لئی پاشگه ز  
بیوه له تاران نه رمتر ببوو. شاروه  
نه یی که کۆماری ئیسلامی ئیران هه ره  
له سه ره تاوه هه ولی دا که نیوانمان  
بکات به لام شه وه ی راستی بیت  
پروسه ی ناشتی له کوردستان جینگیر  
نه بووه و یه کیتی چه ندینجار خه رفی  
ئاگر به ست و خاله سه ره تابه کانی  
کردوه و له چه ندین میحوه ره  
ته قه یان له سه نگه ری پشمه رگه و  
خه لکی گونده کان کردوه.  
راوه دوونان و گرتن و مال تالانکردن  
به رده وام و له و سنوورانیه ی له ژیر  
ده سه لاتی ئه واندا یه دیارده ی تیرۆر  
یه کجار زۆر بووه و هه ندیکیشیان به  
ئاشکرا خودی یه کیتی ئه نجامی  
ده دا. که وه اته ئه نجامی  
کۆبوونه وه کان ته نیا شه ره به وه قه واره  
گه و ره ی پیشووی نییه و ئه ویش  
پارتیمان خوئی لی ده پاریزی. ئه گینا  
ئه گه ر پارتیش ولامی هه موو ده ست

دریژی و خورووقاتی نهوانی دابایهوه، شهر له جاران گهرمتر دهبوو. بهلام پارتی له روانگهی بهرژهوهندی بهرزی نهتهوهییمان له راست ئهم خرووقاتانه تهنیا به خهلكیان راده گهیننی بو تهوهی خهلكی دراوسی و دهرهوه بهگشتی و کوردستانی گهوره به تایهتی ناوهروکی شهرخوازانهی سهرانی یه کیتی تی بگهن و بهرچاویان روون بیت.

■ ماموستا هه موو خه لك ده لاین شهر ی ناوخیوی زیان ده گه ینینته بزانی نازاد یخوازی کوردو ته نانهت مه ترسی له کیسچوونی ئهم دهره ته شمان هه یه. ئهی بو پارتی و یه کیتی گه لی کورد تووشی ئهم چاره نووسه ده کهن؟

□ گو مان له وه دانییه ئهم شهره داسه پاوو دژی پارتی و دژی شهرعییهت و یاسا زبانی هه بوو بو سومعی گه لی کوردو کاریگه ریه تی هه بووه له سهر تپروانیی گه لان بو کیشه که مان. له وانه یه بهرسی دژی پارتمان زانی به لام دژی شهرعییهت بوچی؟

چونکه به راستی یه کیتی ده به ویست به زوری زورداری ده سه لاتی به دهسته وه بینیت و پارتی رابکیشی بو ناوسه نگه ری دژی هه لباردن و دژی دیموکراتیهت و له چه ند کو بو ونه وهی هاوبه شیدا ئهم بابته یان ده خسته خسته ی کاره کان. جاری یه که م وتیان هه لباردن بو

■ ئه گهر سهر کرده کانی پارتیه کوردستانی یه کان له ئاست رووداوه کان و ئالوگورییه کانی جیهانی و ناوچه دابن و جه ماوهر خو ی دووره په ریز نه کات، ئاینده ی کورد به باشی ده بینم.

چه ندین سالیتر دووا بخری. پارتمان ئهم شته ی به پیچه وانهی دیموکراتیهت و ئیراده ی گه ل زانی و په سندی نه کردو پی داگرت له سهر هه لباردن. جاری دووه م به شیوه یه کیت هاتنه وه مه یدان وتیان باشه هه لباردن بکری به لام هه ردووک لمان به یه ک قایمه دابه زین. یه عنی دیسان ۵۰ به ۵۰ ی پارتی و یه کیتی و ئهمه شمان به شهرعی و دیموکراتی نه زانی. جاری سییه م به شهر هاتنه مه یدان و یستیان ئینقلاب بکه ن به لام سهر نه که وتن و ئهم په له قازییه بوو به هو ی په کخستی په رله مان و حکوومه تی هه رییم و زیانگه یان دن به گه لی چه وساووه سته مدیده ی کوردستان. ههر بو یه ش پیویسته خه لکی کوردستان ئهم راستییانه بزنان و پارتی و یه کیتی به یه که وه له تای ته رازوو دانه نین و خاوه ن هه لویت بن. چاکه و خراپه وه کوو خو یان باس بکه ن نه ک تیکه لاویان بکه ن.

سهر وکی خو شه ویست کاک مه سعوود بارزانی پیش شهره له کاتی شهر پشدا زور هه ولی دا ئهم شهره نه کری یا رابوه ستی. به لام به داخه وه لایتر (ینک) چونکه به بهر یار شهره که یان ده ستی کردبوو سوور بوون له به رده وامی شهره که. ههر بو یه ش یه کیتی به ته نیا ته حه ممولی مه سوولیه تی ئهم شهره نه ویسته ده کات.

■ داهاتووی کورد به گشتی چون ده بینن؟

□ ئه گهر سهر کرده کانی پارتیه کوردستانی یه کان له ئاست رووداوه کان و ئالوگورییه کانی جیهانی و ناوچه دابن و جه ماوهر خو ی دووره په ریز نه کات، ئاینده ی کورد به باشی ده بینم و گه شینم و به پیچه وانه شه وه به داخه وه تووشی ناخوشی و هه لدیر ده بین.

هه نگاوه کانمان له رووی واقعی ئیستای ناوخیوی و دهره وه یی دابی و هه لومه رچی نوی جیهانی له بهر چاو بگیری. زمانی دیپلوماسیمان به هیز تر و په یوه ندیمان له گه ل گه لانی دنسیا توندو تو لتری. واز له دووبه ره کی و سی به ره کی و هتد... بهینن و یه ک زمانمان هه بی بو ئاخافتن و داوا کاریه کان. هه موو هیز و توانا کان له هه موو بواره کانداله خزمه تی کیشه ره واکه مان دابی.

هه ندی حزبی کوردی بگه نه قه ناعهت که حزب بو یه دروست

دەبىي كەلە چوار چىۋە بەكى رېكويىت خەبات بىكرى بۇ بەدپەننى ئامانجە كانى گەلى كوردو حزب بىكە وپتە خىزمەتى كىشەى گەل، نەك بە پىنچە وانەو ە كىشەى كوردو خودى گەلى كورد بىخىرتە خىزمەت حزبە كە بان. رووداۋە كانى جىھانى و ناوچەو ئالۆزىبە كان مژدەى خۇشى و باشى دەدەن و لە ەموو گىرنگىر ئالۆگۆرى كەوتۆتە ەلوپىستى زۆر حىكوومەت و شەخسىياتى ناسراوى جىھانى و راى گىشتى جىھانى لە گەل كىشە كەمان. بە شىۋە بە كى گىشتى ئە گەر بۇ خۇمان وە كوو كورد بە گىشتى لە ئاست ئەم بارودۇخە داىبن، داھاتووى كورد بە دلى كورد دەبى.

■ يەككىتى ئىتھامى چەك وەرگىرن لەولتە دراوسىيە كان دەخاتە پال پارتى. وللى جەنابتان چىيە؟

□ ئەم حزبە ئەو ەى لەدەستى ھاتىبى لەبوارى ەسكەرى و ئىعلامى و سىياسى و دىپلۇماسى، لەدزى پارتىمان درىغى نە كىردو ە. بۇ درو ە لەسە ەلەستەن وەستەى چاكن. بەلام شانس يارىيان ناكات و زوو زوو راستىيە كان دەردە كەون. پارتى دوپنى و پىرى دروست نەبو ەو ھۆكارى دروست بوونىشى دزايەتى پارت و كەسايەتى كوردى و لە رووى رىق و كىنەو تۆلەو رابردو و پىسى بەو ە نەبو ە بەلكو و ە كوو پىوستىيە كى مېزووى بۇ

بە كىشتى ھىزو توانا كانى گەلى كوردو خەبات و تىكۆشان بۇ بەدپەننى ئامانجە كانى گەل دروست بوو... پارتى ناسراۋە بە رەفتارى مەعقوول و مەوزون و خۇراگىرى و ەمىشە پەبو ەندىيە كانى ناوخۇبى و ناوچەبى و دەولى لە سەر ئەساسى واقع و مەنتق دارشتو ە.

پارتى دەيان سالە خەباتى چە كدارى دەكات و چەكى بە ئەندازەى پىوستى خۇى داىبن كىردو ە. بە كىتى تا چەند روژ بەر لەئىستا دەھۆلى ئەو ەى لى دەدا كە پارتىمان چەك لە رزىمى عىراق و ەردە گرى و لەو كاتەشدا بەزۆرى چەك و فىشەك لەرىنگاى كەركوك و ەولترو مەخموورو ەولترو بۇ چە كدارە كانى بە كىتى دەھات... گەلى كورد لە گەل ئەم بەندو بالۇرانەى، بە بە كىتى راھاتو ە.

■ رۆلى حزبە كانى تىرى كوردستانى لە شەرى ناوخۇ چى بو ە؟

□ رۆلى حزبە كانى كوردستانى بەرچاۋ بوو بۇ ناو بىزىوانى كىردن و راو ەستانى شەرى. (۱۷) حزبى كوردستانى بە بە كەو ە ەوليان دەدا. دووايە دابەشبوون دوو گروپى ۷ حزبى و ۸ حزبى پىكھاتن و پەبو ەندىيان لە گەل ەردو ە لمان دە كىرد. بەداخەو ە بە كىتى ەپچ نىخىك بۇ ەول و كوششى ئەوان قاىبل نەبو ە. ەندىكجار مەنتەھەمى دە كىردن كە لاىبەنگىرى پارتىمان

دە كەن. جارنىك سكرتېرى گىشتى يان بە حزبى شو ەى گوتبو ە ەرحىيان بۇ بىكە بن و بارمە تىيان بەدە بن ەەر لاىبەنگىرى دە كەن و مەسئەلەى قرناقە و پىشت ئاشانىان لەبىر ناچىتە ە. بە پىنچە وانەو ە پارتىمان و سەروك بارزانى رىزى تەواوى ەبو ەو ە ەبەتې بۇ پارتە كوردستانىيە كان و ە ەولە خىر خوازە كانىان بۇ بەرقەرارى ئاشتى لە كوردستان.

■ ەندى كەس دەلېن ھاتنى ەردو ە ەئد بۇ ئىران دوواى دروگىدا رەنگە بىتتە ھۆى تۇرانى ئەمەرىكا و زىان بە كورد بگە بىنى. راى جەنابتان چىيە؟

□ كۆمارى ئىسلامى ئىران حىكوومەتىكى دراوسىيى حىكوومەتى ەرىمى كوردستانەو گەلى كورد پەبو ەندىيە كى تايەتى لە گەل ئىران ەبەو ئەم پەبو ەندىيەش نوئى نىيە بەلكو زۆر كۆنە. كۆمارى ئىسلامى ئىران چەندىن سالە پەناگايەك بو ە بۇ كۆمەلنىكى زۆر لە رۆلە كانى گەلە كەمان لە دوواى رووداۋە كانى ۱۹۷۵ و ەرو ەها كۆمارى ئىسلامى ئىران كاتى ھىنانەو ەى تەرمى پىرووزى سەروكى نەمبارزانى باوك كارىكى واى كىرد كە لەبەرچاومان بىت و ەرو ەها كاتى كىمىابارانى ەلەبجەو زۆر رووداۋىتر ناكاتى كۆچرەو ە كەى بەھارى ۱۹۹۱ و گىرپانەو ەى تەرمى پىرووزى سەروكى نەمبارزانى باوك و رۆلەى شۇر شىگىرو

سیاسه تمه دار کاک ئیدریس بارزانی جوانه مرگ بو هه ریمی کوردستان، هه موویان له بهرچاوی گهلی کوردستانی عیراقن.

پارتیمان له چهن دین بۆنه و هه تا له کۆنگره ی پارتیش دا باسی له م هه لویت و کرده وانه کردوو و ستایشی کردوون.

جاری به که م نیبه که ئیران هه ول بدات بو ناو بژیوانی کردنمان و ته قدیرمان هه به بو هه وله کانیا و

ته قدیری هه ولی ته مریکاش ده که مین بو چاره سه ری کیشه که مان و له م دووایه شدا پارتیمان به یانیککی

بلا و کرده و و ابزانم له ۱۹۹۵/۱۰/۲۰ دابوو به راشکاوی رای خوی تیدا دیار کردوو و

سه باره ت به هه ولی خیرخوازانه له دبلن. هه موو لایه ک وه زعی ئیمه له هه ریم دا ده رک ده که ن و سوپاسی

ئه وانه ده که مین که به ته نگ بابه ته که وه یه و هه ولیکی خیرخوازانه ده دات. کوردیش وه کوو هه رگه ل و

ولاتیکیتر پسه یه وهن دیبه دیپلوماسیبه کانی له سه ر بنه مای بهرزه وهندی بهرزی گه ل ریک

ده خات و له کوئی له گه ل یه ک ده که وینه سه نگه رو بهرزه وهندیمان پاریزراو ده بی و له کوئی هه ره شه

ده که ویته سه ر بهرزه وهندیمان. یه عنی هه نگاوه کانمان ده بی به بهرچاو روونیه وه بی. ته مریکاش

هه لومه رجی ئیستای کوردستان و مه وقعیه تی جوگرافیای ده رک

ده کات هه ول دراوه له مه و دووایش بهرده وام ده بی ئه و کرده وه و رهفتارانه بکه مین که بهرزه وهندی گه لی کوردستانی تیدابی.

دراوسیکانی شمان وه زعی هه ریم ده رک ده که ن.

■ **ئه مه ریکا نیگه رانی خوی له چوونی چه کدارانی سه ره**

(مجلس الاعلا) بو کوردستان ده رب ریوه. رای جه نابتان له م باره یه وه چیه؟

□ **ئه مریکا نیگه رانی خوی له و** باره له گه ل (P.K.K) پیکه وه نیشان داوه. له و کاته وه که ته م ده نگوباسه

په یدا بووه له کوردستان دوورم. زانیاری ته ووام له م باره وه نیبه به تایبه تی که ده بی ئه و هیزانه چووبنه

ئه وشوینانه ی ژیر ده سه لاتی یه کیتی داوای لیووردن ده که م.

■ **ئه ره کی ریکخواوه جه ماوه ریه کان له کوردستان چیه و ئایا ته م ئه رکانه یان به جی گه یاندوووه؟**

□ **ده بوایه ئه رکی ریکخواه** جه ماوه ریه کان کو کرده وه و ته عبیه ی جه ماوه ر بوایه بو راگرتنی

شهرو ره ئی دروست کردن بو ریسوا کردن و داوای مو حاسبه کردنی شه ره نگیزان له بهر ئه وه ی

یه کیتی چون دژایه تی حزبه کانی کوردستان ده کات ئاوه هاش دژایه تی ریکخواوه جه ماوه ریه کان

ده کات و ئه وانه ی ته ئیدی سیاست و بو چوونه کانیا ن که ن که ن

هه ر دژایه تی به لکوو دوژمانیه تیشیان ده که ن. به باوه ری من ته مه ش له و

روانگه یه وه هاتوو که ته م حزبه هه ر وه کوو چون له پیش راپه رینی به هاری سالی ۱۹۹۱ ی جه ماوه ری

کوردستان باوه ریان به هه بوونی ریکخواوه جه ماوه ریه کان نه بوو،

ئیستاش هه ر له و باوه ره دان بویه ش نه تواندا ئه نجومه نیکی ریکخواوه

جه ماوه ریه کان له هه ریم دروست بکری. یه عنی (بوردی ریکخواوه

جه ماوه ریه کان). به و مانایه نه بی که هه ولی بو نه دراوه به لکوو له به هاری

سالی ۱۹۹۴ ته م بابه ته گفتوگوی له سه ر کراو لیژنه یه کیشی بو پیکهات

تا ئه و کاته ی که یه کیتی هه ستی کرد که جله وی کاره که ی له ده ست

نه چوو له گه ل بابه ته که هاته پیش. به لام دووای ئه وه ی جله وی

بابه ته که له ده ست ئه وان هاته ده رو به پی نه خشه و پیلان ئیشی به ریوه

نه چوو، هه ولی تیکدانیا ن داو نه ده هاتن بو کو بوونه وه کان وه یا

نموونه‌ی تری باوه‌پنه‌بوونیان به‌کاری ریکخراوه‌یی، له‌سه‌ندیکای کرینکاران هه‌لبژاردنی لیژنه‌ی بالا‌کراوه، پیشتر نوینه‌ری به‌کیتی به‌رپرسی لیژنه‌که‌بوو. وه‌نوینه‌ری حزبی شووعی بوو به‌مه‌ستوول و هه‌لبژاردنه‌که‌یان ته‌ئید نه‌کرد و هه‌ولیان دا‌هه‌لبوه‌شیتته‌وه. تا‌گه‌بیشته‌ئهو راده‌یه‌ی نوینه‌ریان له‌وه‌سه‌ندیکایه‌هاته‌لای من له‌هه‌ولیر. دووای ئه‌وه‌ی تهریراتی ده‌هینایه‌وه‌که‌هه‌لبژاردنه‌که‌شهرعی نییه، دیاره‌ده‌بگوت له‌گه‌ل‌چهند حزیک پیشتر ئیستغافیان کردوو به‌لام‌فیلیان لئ‌کردوون. دیاربوو چه‌ندجارتر تکراری کرده‌وه‌که‌من و مه‌لا‌به‌ختیار که‌به‌رپرسی مه‌کتبه‌ی ریکخراوه‌دیموکراسیه‌کانی به‌کیتی‌به، به‌کتر‌بینین و ئه‌م‌بابه‌ته‌حل‌بکه‌ین و پیمان‌گوتن که‌ئیمه‌ئه‌وه‌ی کراوه‌ته‌ئیدی ده‌که‌ین و له‌گه‌ل‌هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌نین.

له‌گه‌ل‌ئهم‌بارو‌دۆخه‌شدا ریکخراوه‌کان له‌رووی‌کاری ریکخراوه‌یی رۆلی‌خۆیان‌بینیوه. چه‌ندینجار به‌تاکی‌یا‌به‌کۆمه‌ل‌به‌یان و ته‌سریحیان‌ده‌رکردوو و هه‌لو‌ستیان‌هه‌بووه‌له‌سه‌ر‌رووداو‌ه‌کانی‌کوردستان و ناوچه. به‌تایبه‌تی به‌کیتی‌به‌که‌تان به‌کیتی‌لاوانی‌دیموکراتی‌کوردستان و به‌کیتی‌قوتاییانی‌کوردستان و به‌کیتی‌ئافره‌تانی‌کوردستان و به‌کیتی‌مامۆستاییانی‌کوردستان و

## □ یه‌کیتی‌لاوانی دیموکراتی‌کوردستان، شانبه‌شانی ریکخراوه‌کانی‌تری کوردستان‌ئه‌رکی نیستمانی و ریکخراوه‌یی خۆی‌ئه‌نجام‌داوه. خواه‌نی‌ده‌یان‌سال خه‌باته‌و‌له‌م‌پیناوه‌شدا قوربانی‌یه‌کجار زۆری‌داوه.

ما‌په‌روه‌ران و کۆمه‌له‌ی هونه‌رمه‌ندان و هند... جیی‌داخه‌هه‌قالانی‌ریکخراوه‌جه‌ماوه‌ریبه‌کان‌که‌وتنه‌به‌ر‌شالۆی‌ئیرهاب و تیرۆری‌به‌کیتی و تاراده‌ی‌ته‌سفیه‌ی‌جه‌سه‌دی. له‌سلیمانی و هه‌ولیر چه‌ندینجار هه‌قالانی‌لاوان و قوتاییان و ئافره‌تان و مامۆستایان و هند... ده‌ستگیرکران و ئیپهانه‌کراون... تیرۆرکردنی‌موهندس‌شیرزاد له‌هه‌ولیر که‌ئهندامی‌ئهن‌دازیارانی‌کوردستان‌بوو. به‌ده‌ستی‌چه‌کدارانی‌به‌کیتی و هه‌روه‌ها‌تیرۆر‌کردنی‌مامۆستا‌دکتور‌محمد‌قه‌رده‌اغی‌عه‌میدی‌کۆلیژی‌ئیداره‌و‌ئیتساد‌هه‌ر‌شه‌کردن له‌عه‌میدی‌په‌یمانگای‌هونه‌ری‌مامۆستا‌فازل و ئه‌گه‌ر به‌خۆ‌رانه‌گه‌بیشتیابه‌هه‌مان‌چاره‌نووسی‌شه‌هید‌دکتۆر

محمدمه‌د‌قه‌رده‌اغی‌ده‌بوو. جگه‌له‌وه‌ی‌زۆر‌قوتایی‌به‌هۆی‌ئهم‌باره‌ناله‌باره‌نه‌یان‌توانی‌له‌تاقی‌کردنه‌وه‌کان‌به‌شداری‌بکه‌ن.

ده‌بی‌ریکخراوه‌کان‌ئیش‌بو‌دروست‌بوونی‌ره‌ئسی‌گشتی‌کوردستانی‌بکه‌ن که‌به‌و‌شیوه‌به‌بتوان‌فیشار‌بخه‌نه‌سه‌ر‌هه‌رکه‌س و لایه‌تیک که‌له‌گه‌ل‌به‌رژه‌وه‌ندی‌به‌رزگی‌گه‌ل‌ناجوولیتته‌وه. ئه‌مه‌و‌پرای‌کاری‌ریک‌کۆپیک‌ریکخراوه‌ی و به‌ده‌یه‌تانی‌ئامانجه‌پیشه‌یی‌به‌کان...

ئه‌گه‌ر ریکخراوه‌کان له‌به‌ر هه‌لومه‌رجی‌تایبه‌تی‌کوردستان و گرفتاری‌ئابووری‌نه‌بی‌ده‌توانن‌پروژه‌ی‌باش و لیوه‌شاوه‌و به‌که‌ل‌کیان‌هه‌بی. چ له‌رووی‌فه‌ره‌نگی‌یا‌کۆمه‌لایه‌تی و رۆشنی‌ریه‌وه. وه‌ده‌شیی‌له‌مه‌و‌دووا‌هه‌ر‌وابن و تایبه‌تمه‌ندی و موشکلاتی‌ئابووری‌نه‌به‌ئاسته‌نگ‌بو‌پیشکه‌وتن و بو‌خزمه‌تی‌گه‌ل و ولات.

■ ماوه‌یه‌که‌باسی  
هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی‌یه‌کیتی‌لاوانی  
دیموکراتی‌کوردستان‌ده‌کرئ‌هم  
له‌لایه‌ن‌هه‌ندی‌که‌وادری‌پارتی و  
هه‌ندی‌هه‌ئالی‌لاوان. رای  
جه‌نابتان له‌م‌باره‌یه‌وه‌چییه‌؟

□ ئه‌گه‌ر ره‌ئیه‌کی‌وا‌هه‌بووبی،  
هه‌له‌بووه. به‌کیتی‌لاوانی‌دیموکراتی  
کوردستان، شانبه‌شانی  
ریکخراوه‌کانی‌تری‌کوردستان  
ئه‌رکی‌نیستمانی و ریکخراوه‌یی

□ دهبی یه کییتی  
 لاوانی دیموکراتی  
 کوردستان، شانازی به  
 لقی ئاواره وه بکات. که  
 هه موو یه کییتی لاوانی  
 دیموکراتی کوردستان  
 وه یه کییتی قوتاییانی  
 کوردستان قهرزداری  
 ئەم ئاوارانه که  
 نه یانهیشت په رچه می  
 یه کییتی یه که یان بکه ویته  
 سه زهوی و ئەم  
 ئاوارانه به بهرزی  
 هیشتیانه وه. هه وه کوو  
 چوون پارتیشمان  
 قهرزداری ئاواره کانه.  
 پالپشت و سووته مهنی  
 چهن دین ساله بوون له  
 هه موو بواره کانی  
 خه بات و تیکوشاندا.

خوی ئەنجام داوه. خاوهی  
 دهیان سال خه باته وه له پیناوه شدا  
 قوربانی یه کجار زوری داوه. کاتیک  
 باس له هه لوه شانده وه ده کری  
 ئە گه:

۱- ئامانجی ریکخواه که به دی  
 هاتی.

۲- ریکخواه که نه توانی رۆلی  
 خوی ببینی.

۳- به شیوه یه کی مۆد پرترو  
 گونجاوتر دروست بکریته وه.

ئوهی من ههستی پی ده کهم  
 ئیستا هیچکام له م سئ خالی  
 سه ره وه له بهردهم یه کییتی لاوانی  
 دیموکراتی کوردستان نیه. که واته  
 ده مینی و رۆلی خوی به پی پرۆزه ی  
 نوئ و گونجاو ده ببینی.

■ لقی ئاواره چوون ده ببینن؟

□ دهبی یه کییتی لاوانی  
 دیموکراتی کوردستان، شانازی به  
 لقی ئاواره وه بکات. که هه موو  
 یه کییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان  
 وه یه کییتی قوتاییانی کوردستان  
 قهرزداری ئەم ئاوارانه که نه یان  
 هیشت په رچه می یه کییتی یه که یان  
 بکه ویته سه زهوی و ئەم ئاوارانه به  
 بهرزی هیشتیانه وه. هه وه کوو چوون  
 پارتیشمان قهرزداری ئاواره کانه.  
 پالپشت و سووته مهنی چهن دین  
 ساله بوون له هه موو بواره کانی  
 خه بات و تیکوشاندا. ئە وهنده ی من  
 ئاگادارم هه موو لایه کمان ریزو  
 ته قدیری تایه تیمان بو هه فالانی

ئاواری ئیران هه یه و خو شه ویستی  
 جه ماوه رن.

■ په یامتان بو لاوان و قوتاییانی

ئاواره؟

□ له چه ند رۆزه ی رابوردو  
 به ئاماده بوونی لقه که تان  
 دانیشتنیکمان هه بوو له گه ل قوتاییانی  
 زانکوو هه فالانی لاوان، باسم کرد  
 که له ولاتیکی به فهره ننگ و تا  
 راده به ک پشکه و توه ده خوینن و  
 ده ژیهن. زور شتی باش و به سوود  
 له ناو ئەم ولاته دا هه یه سوودیان لی  
 وه رگرن و شته باشه کان فیرین.

په ناهنده بوون له گه ل هه بوونی  
 کۆمه لیک شتی ناخوش و خراپه.  
 به لام کۆمه لیکیش ئیمتيازاتی هه یه،  
 که ئە گه ر بتواندری به بهرچاو  
 روونیه وه هه نگاوی بو بهاویزی  
 ئومید ده کهم هه ر وه کوو چوون  
 په ناهنده بوونتان خیر و قازانجی  
 گه لی کوردی تیدابوو له رووی  
 سیاسییه وه له کاتی خوی و ئیستاش له  
 رووی کۆمه لایه تی و ئابووری و  
 روشنبیرییه وه سوود بگه یه نن به  
 گه له که مان له کاتی گه رانه وه تان بو  
 ولات.

■ زور سپاستان ده که یین  
 مامۆستا.

سه رکه و توه بن.

